AÑO SEGUNDO — Núm. 594 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, lunes 8 de octubre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97 98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. Un mes 2. $ m|n. Tres meses 6. $ m|n. Seis meses 12. $ m|n. Un año 22

PROVINCIAS

$ m|n. 1 mes 2.50 $ m|n. 3 meses 7.50 $ m|n. 6 meses 15 $ m|n. 1 año 28

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 $ oro 3 meses 7.50 $ oro 6 meses 15 $ oro 1 año 28

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

LEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

8 DE OCTUBRE DE 1917

Perú y Uruguay

La ruptura de relaciones diplomáticas y comerciales con Alemania, declarada sucesivamente y con escaso intervalo de tiempo por las repúblicas del Perú y el Uruguay, constituye un movimiento más en el vasto cambio de posiciones internacionales provocado por la guerra europea. Son dos naciones que abandonan la neutralidad para engrosar el grupo de estados que acompañan a las potencias de la Entente.

En el caso del Perú, la ruptura ha sido provocada por los procedimientos piráticos de guerra naval alemana puestos en práctica en el episodio de la barca "Lorton". No está de más añadir que esa actitud del gobierno peruano parece traducir los sentimientos ardientemente manifestados por el pueblo de aquella nación hacia la causa de los aliados.

La conducta del Uruguay obedece a móviles más universales. Es la resultante de una imposición moral más que la consecuencia de actos materiales en los cuales sufrieran detrimento los intereses urguayos. Sabido es que la opinión del vecino país se manifestó desde el principio de la guerra con rara unanimidad impetuosamente partidaria de la alianza. La influencia espiritual de Francia parece haber sido decisiva en ese extraordinario y hermoso caso de un pueblo que conduce su política exterior en nombre de los sentimientos. Las simpatías por la alianza contaban con enorme mayoría, tanto en las clases dirigentes como en el pueblo del Uruguay; opinión y gobierno han expuesto ostensiblemente esa manera de considerar el conflicto europeo cada vez que las circunstancias le han dado oportunidad para hacerlo.

Al declarar fiesta nacional el 14 de julio; al notificar al Brasil y a los Estados Unidos su adhesión hacia las razones que promovieron la ruptura de relaciones entre estos países y el imperio germánico; al recibir a la escuadra de la Unión; y, finalmente, al ponerse tan calurosamente a la vera del pueblo argentino en ocasión del infortunado episodio Luxburg, la nación uruguaya había precisado una orientación internacional. Es difícil creer, en efecto, que la cancillería germánica contase al país vecino entre los estados realmente neutrales. A la luz de esos antecedentes, se explica la ruptura. El gobierno uruguayo ha juzgado conveniente establecer una concordancia del derecho con el hecho, declarando leal y valerosamente una posición internacional que estaba ya tomada.

De todos modos, y cualesquiera sean los motivos aparentes o visibles de sus actitudes, es evidente que el Uruguay y el Perú obedecen a esas razones imponderables y vigorosas que en momentos dados de la historia influyen secretamente sobre las operaciones de la humanidad. Siguen el derrotero ya marcado por otras naciones del continente, aceptando el imperio de esas imposiciones étnicas, políticas, sociales, jurídicas y filosóficas que agrupan a los pueblos por afinidad de raza, por identidad ideológica; por semejanza espiritual, por solidaridad económica y conveniencia política.

No hay que asombrarse de un fenómeno que obedece a leyes tan imperiosas y precisas como las que rigen al mundo físico.

Las naciones sudamericanas se desenvuelven dentro de un sistema formado por las grandes naciones de la alianza. Si en su composición étnica la colaboración latina, trasunta en las lenguas del romance que constituyen su medio de expresión universal, cuenta en caudal preponderante, en su formación espiritual el concurso francés ha sido decisivo, y el escaso aporte que a sus construcciones ideológicas haya podido recoger de la cultura germánica, desaparece ante la avasalladora influencia que en su organización política y en su desenvolvimiento económico alcanzaran naciones como Inglaterra y Estados Unidos. Al inclinarse hacia el consorcio de la Entente las naciones sudamericanas realizan la política de su instinto, como que obedecen a una inclinación natural de su espíritu. Que esa política biológica — llamémosla así — no sea la más útil o reuna el mayor grado de utilidad a la más alta condición de belleza moral, no es cosa fácil de discernir. A estas cuestiones, sólo responde el tiempo.

Entretanto, sólo podemos comprobar los hechos, apreciándolos en su significación actual. La actitud del Perú y del Uruguay corrobora una afirmación tantas veces formulada y controvertida: Sud América está por los países aliados.

LA SALUD DEL DIPUTADO ACOSTA

Continúa siendo sumamente grave el estado de salud del diputado nacional, doctor Juan P. Acosta, a quien asisten con toda solicitud los doctores G. Aráoz Alfaro y M. Susini.

El conde Luxburg

Se le da breve plazo para abandonar el territorio

El ex ministro alemán, conde Luxburg, que se ausentó recientemente para el sur de la provincia, donde fué por asuntos particulares, ha sido advertido por el poder ejecutivo de que debe regresar cuanto antes a esta capital; de lo contrario se vería en la necesidad de compelerlo a tal fin.

Al mismo tiempo, se le hizo saber que era necesario que abandonase el territorio argentino en plazo perentorio.

De no cumplir en el más breve tiempo tal disposición, el gobierno se verá en la obligación de ordenar su detención en la isla de Martín García, hasta la fecha de su embarque para el extranjero.

La escisión socialista

EL CONFLICTO SE AGRAVA

La grave desorientación existente en el seno del partido socialista con motivo de la actitud asumida por sus representantes ante la cuestión internacional, se pone cada día más claramente en evidencia. Los que reprueban esa actitud se cuentan ahora por millares y los que opinan que debe adoptarse la medida extrema de la expulsión, son ya incontables.

Mientras tanto, los centros socialistas siguen pronunciándose al respecto. Los centros de la sección 8a., de la 12a., de la 1.a y de la 9a. han hecho conocer franca y valientemente su opinión: desautorización y reprobación de la conducta del grupo parlamentario del partido. El centro de Patagones se ha pronunciado en el mismo sentido.

Al ponerse a votación el asunto en algunos centros, varios afiliados, aquéllos que no temen provocar las iras de los oligarcas de la agrupación, dejaron constancia de que sus votos eran en favor de que los legisladores fueron expulsados. El diario socialista, cuyo silencio acerca del conflicto dió lugar a los más variados comentarios, hace grandes esfuerzos por ocultar este estado de cosas y, sobre todo, por "echar tierra" sobre todas las manifestaciones de los expulsionistas. Para que se vea que no exageramos, compárese lo que publica hoy ese diario sobre lo sancionado por el centro de la sección 12.a con lo que apareció el sábado en nuestras columnas a propósito de ese mismo hecho. Por la comparación podrá comprobarse que la información del órgano socialista es incompleta. Quién sabe por qué buenas razones ha sido mutilada.

Los legisladores renunciantes continúan activamente haciendo trabajos para contrarrestar la fuerte corriente de opinión adversa a su actitud. En esta tarea se han llegado a poner en práctica toda clase de obscuras maniobras. Se sabe que muchos centros se han reunido por sorpresa, con asistencia solamente de afiliados adictos a los legisladores, y se han tomado resoluciones favorables a la actitud de los renunciantes. El procedimiento no es nuevo y su antigüedad no sirve más que para abonar su inmoralidad. Lo extraordinario es la pasividad con que los socialistas, que siempre se han distinguido por su intemperancia de carácter, acogen estas cosas. Digamos, a fuer de imparciales, que nos consta que muchos de los expulsionistas guardan silencio por no ahondar más la división que existe en el partido. Por otra parte, ellos confían — ¡los ingénuos! — en los resultados del voto general. Parece que ignoran que precisamente es en el cómputo de ese voto dende se pueden cometer los peores fraudes.

La fuga del U. 293

No cabe ya duda de que los objetivos bélicos priman, para los germanos, sobre las normas más esenciales del derecho internacional. Todas las normas que han regido hasta ahora las relaciones caballerescas de los pueblos; relaciones que la misma beligerancia, que el odio mismo de raza a raza, no son capaces de romper, ya que están sustentadas por la dignidad y la conciencia de cada grupo contendiente, no sólo ante el adversario y ante la expectación del mundo: sino ante el tribunal del propio honor y de las propias tradiciones: todos los principios cuya observancia fué orgullo de generaciones: han perdido su valor para el criterio bélico germano. El submarino "U 293", internado en el puerto de Cádiz, comandado por un teniente de navío de la armada teutona, "condecorado con la cruz de hierro",—el capitán von Metienthin,—acaba de escapar subrepticiamente del apostadero, quebrantando así su palabra de honor empeñada ante las autoridades de ese puerto español.

La indigna conducta del comandante alemán no sólo es una violación incalificable de las leyes internacionales vigentes en materia bélica y de los respetos a la palabra empeñada, sino que viene a colocar en situación equívoca al gobierno español, haciéndolo aparecer como sujeto a sospechas de connivencia con el país de quien recibiera tan gran número de agravios.

Para sincerarse, el gobierno aludido tiene que empezar sacrificando a sus meritísimos funcionarios: al general en jefe del arsenal de la Carraca, contraalmirante Salvador Bohigas, y al comandante general del apostadero, vicealmirante Fernández de la Puente. Además, se ha mandado instruir un sumario.

Lo indecoroso de la acción alemana pónese más de resalto si se considera que el mencionado submarino, probablemente uno de los que contribuyeron a perjudicar el comercio marítimo español, hundiéndole barcos pesqueros y fruteros a mansalva, buscó refugio en el puerto de Cádiz en condiciones que hacían peligrar la vida de los tripulantes, por las averías de la nave. Después de recibir hospitalidad y auxilio y de ofrecer guardar fe a sus benefactores, los burla y compromete, indudablemente para continuar sus actos de piratería alevosa contra las naves de la misma bandera del país que los cobijó y a quien ofreciera el condecorado teniente permanecer internado hasta el fin de la guerra.

El hecho de haberse desembarcado oportunamente las municiones, disminuye el peligro momentáneo; pero no amengua la gravedad moral del caso.

El "U 293" desplaza 600 toneladas y tiene 30 hombres de tripulación.

España queda en conflicto. Debe hacerse respetar; debe pedir desagravio, y tiene que vindicarse de cualquier sombra de sospecha.

¡He ahí el agradecimiento que Alemania le tributa!

CONGRESO

El estudio del presupuesto—

Con asistencia de los ministros de hacienda y de obras públicas deberá reunirse esta tarde la comisión de presupuesto de la cámara de diputados, para seguir con el estudio del anexo del último de los departamentos citados, en la parte que se refiere a la dirección de puertos, y servicios conexos. Como ya lo dijimos, ellos pasan a figurar en el anexo I, de acuerdo al proyecto del poder ejecutivo.

La comisión piensa ocuparse en seguida del anexo de hacienda, que, con algunas modificaciones, dejó listo el encargado del mismo, señor Le Bretón, antes de marcharse para Europa.

El derecho a la exportación—

Mañana por la tarde volverá a reunirse el presidente de la comisión de presupuesto de diputados con el ministro de hacienda doctor Salaberry, y el presidente de la Sociedad Rural Argentina Dr. Anchorena, para tomar en cuenta las indicaciones que esta institución hace respecto al proyectado impuesto a la exportación.

Tales indicaciones podrán modificar el alcance del despacho ya formulado y que figura en la orden del día, en el sentido de hacer más viable y equitativa la aplicación del impuesto. En ese caso, se le consideraría en el momento de discusión, en la cámara.

Dos obreros

o la democracia socialista

Para demostrarnos la autenticidad de una crítica del partido, el diario socialista recuerda que dos obreros forman parte de su representación parlamentaria. Vamos por partes. Dos sobre nueve, equivalen apenas a un 20 o|o generoso sobre el total. No es mucho. Pero si observamos que este 20 o o se distribuye entre los treinta mil electores obreros del partido y el 80 o o restante entre el centenar de universitarios más o menos auténticos que lo dirigen, se reconocerá que el reparto es tan desigual como el de la riqueza en las sociedades humanas. Los doctores se han reservado, espléndidamente la parte del león.

Pero, profundizando un poco el análisis, comprobaremos que tal proporción no se ajusta todavía a la verdad. El dos socialista, como el dos lógico del estudiante salamanquino, no es tal dos. En rigor, es uno. Veámoslo. La pareja de diputados obreros de que se jacta el socialismo, está formada por los señores Cúneo y Zaccagnini. El primero ha sido un obrero auténtico, lo reconocemos. Es además, un buen hombre, que si no entiende mucho de su nuevo oficio, posee la discreción suficiente para no desvariar, metiéndose en cosas que no alcanza. Seremos más exigentes con el segundo factor del binomio. Porque el obrerismo del señor Zaccagnini es tan vago e impreciso que no puede ser admitido sin reservas. Se dice que fué cobrador de un diario. ¿Pero, hasta qué punto pueden darle categoría de obreros aquellos peripatéticos afanes suyos tras de abonados remisos o tramposos? Según la definición más universalizada, obrero es el que produce mediante el esfuerzo material. Ahora bien: ¿perseguir deudores, llena tal condición? ¿Es o no trabajo de obrero? Casi todos los economistas clasifican a los empleados públicos y particulares en una clase aparte. Esto parece decisivo. Más tarde, fué el señor Zaccagnini secretario de La Fraternidad. Y si quien anda entre lobos aprende a aullar, nuestro diputado debe haber adquirido el "phisique du rôle" proletario en aquella secretaría. Pero no es bastante. Proposición: Zaccagnini el peripatético no es obrero. Conclusión: los dos obreros que figuran en la representación socialista quedan reducidos a uno. Raciocinio: Si una banca se reparte entre treinta mil obreros y ocho bancas entre cincuenta o cien doctores más o menos apócrifos, la proporción resulta elocuente. Hay democracia socialista a razón de uno por treinta mil. Quedamos persuadidos.

La siembra de maní

Distribución de semillas

En el curso de la semana empezará en Santa Fe la siembra de maní, de acuerdo con el plan de trabajos forjado por los agricultores. Hay como en otras oportunidades lo hemos dicho, una gran área de tierra preparada para estos cultivos y se cree que será uno de los artículos más remunerativos, dado el alto precio a que se cotiza y su escasez.

Los agricultores, como se recordará, solicitaron del gobierno nacional esta semilla, habiendo sido acogida su solicitud favorablemente en el departamento respectivo.

En tal virtud, la distribución de ella se hará también en esta semana, según las informaciones que tenemos al respecto.

Comercio argentino-español

Creciente aumento de las operaciones

Durante los dos últimos años el intercambio comercial entre España y la Argentina ha sufrido un considerable aumento, con incuestionable beneficio para la economía de ambos países.

Las cifras estadísticas ofrécense, en tal sentido, sumamente elocuentes. Y puede decirse que a través de ellas palpita todo un programa de vinculaciones y acercamiento que no puede ser más satisfactorio.

En efecto, mientras en 1915 el intercambio hispano-argentino alcanzó a noventa y nueve millones, en el año último ascendió a doscientos cuarenta y dos millones, o sea a dos veces más de lo que se elevaron en la fecha indicada.

Débese, indudablemente tal cosa a la política de acercamiento desenvuelta tanto en la península como en nuestro país, desde que estalló la guerra. Y cabe hacer notar que ni las mismas dificultades del transporte marítimo han sido óbices para detener una orientación plausible por todos conceptos, cual es la de estrechar cada día más las relaciones económico-comerciales entre España y la Argentina.

Siguiéndose la línea del desarrollo de este movimiento, puede puede deducirse que el renglón de las importaciones y exportaciones en 1917, ha de elevarse todavía más sobre la cifra que anotamos más arriba.

EL VAPOR "REINA VICTORIA EUGENIA"

Detenido por el crucero "Glasgow"

En busca del conde Luxburg

En la Compañía Trasatlántica Española de Navegación hemos confirmado esta tarde la versión circulante desde la mañana, respecto a la detención por el crucero inglés "Glasgow" del vapor "Reina Victoria Eugenia", que zarpó de nuestro puerto el 5 del corriente mes rumbo al viejo mundo.

La detención se ha producido a la salida de Montevideo del "Reina Victoria Eugenia", como a nueve millas de ese puerto. El comandante del "Glasgow", a estar a las informaciones que hemos recogido, hizo practicar una detenida pesquisa en el vapor aludido, con objeto de comprobar si efectivamente viajaba en él el ex ministro de Alemania en nuestro país, conde Luxburg.

Una vez que se hubo comprobado que éste no se hallaba en el "Reina Victoria Eugenia", se permitió la continuación del viaje.

No han sido hasta el momento plenamente comprobadas las noticias que se refieren a la detención de varios pasajeros sindicados como sospechosos.

Dique de Carena

Hoy saldrán del dique seco los vapores Roma y Constitución y en su lugar entrará el pontón San Vicente, ex transporte nacional Santa Cruz, para inspeccionar sus fondos, y si éstos se encuentran en condiciones de hacer viajes de ultramar, será puesto en condiciones de navegabilidad.

El San Vicente pertenece al señor Gastón Necoll, quien lo adquirió por sólo $ 56.000 curso legal. Puede llevar 2500 toneladas de carga.

Superintendencia de Hipódromos

Reunión de la comisión

Mañana, a las 11 a. m., se reunirán los señores que forman parte de esta comisión en el despacho del ministro de agricultura, doctor Pueyrredón.

A esta reunión concurrirán también los miembros de la comisión de casas baratas, que preside el doctor Gregorio Aráoz Alfaro.

Consulado de Cuba

A bordo del vapor "Vasari" llegará a Buenos Aires el señor Eusebio Román, nuevo cónsul de Cuba en esta ciudad.

El señor Román es un distinguido funcionario de su país y su permanencia al frente de este consulado servirá seguramente para intensificar las relaciones comerciales entre esa república y la nuestra.

Comodoro Rivadavia

Las compañías Astra Argentina y Argentina de perforacioens

Esta tarde concurrió al ministerio de agricultura, el ingeniero Hermitte que ocupa la presidencia interinamente, de la comisión administradora del petróleo de Comodoro Rivadavia y presentó al doctor Pueyrredón, a los señores M. Agote y Octavio Pico, directores de las compañías petrolífera- Astra Argentina y Argentina de perforaciones.

Estos señores manifestaron al ministro de agricultura, que los obreros que trabajan en sus respectivas empresas, se han declarado en huelga y han presentado un pliego de condiciones.

Sus respectivos directorios, dicen, estos señores, desean proceder de acuerdo con las bases y condiciones que observe el gobierno, para con los obreros de Comodoro Rivadavia, que se encuentran en las mismas condiciones.

El ingeniero Hermitte a su vez puso en conocimiento del doctor Pueyrredón, el estado actual de la huelga y las probabilidades que existen de que pronto se vuelva a reanudar el trabajo. Dichos caballeros pasaron después a visitar al ministro de marina, con quien departieron largamente.

Carbón del Neuquén

Descubrimiento de una mina

Se acaba de hacer pública la noticia del descubrimiento de una mina de carbón en el territorio del Neuquén, cerca del pueblo de Zapala, en la región de Picunleufú.

Según los datos que se reciben, el mineral estaría a ocho metros de profundidad, teniendo un espesor de ochenta centímetros. Además encontraríase en una zona donde sería fácil movilizarlo, lo cual haría todavía más valioso el hallazgo.

En verdad, el anuncio en los actuales momentos no puede ser más halagueño. La escasez de combustible ha sido en los últimos tiempos uno de los más serios obstáculos con que ha tropezado el desarrollo industrial argentino. Y ni la leña ni el petróleo han sido suficientes para suplir la ausencia del carbón.

De ser cierta la noticia, convendría que por la repartición correspondiente se tomasen las medidas del caso, a objeto de analizar el producto y de acuerdo con los resultados de tal operación hacer empezar cuanto antes los trabajos de explotación.

LAS AGITACIONES OBRERAS

Comienza a restablecerse el tráfico

Trenes puestos en circulación — La reglamentación del trabajo

La huelga en los mercados de abasto

Actividad en los gremios huelguistas—Efectos del movimiento en la capital y en el interior

Informaciones diversas

El día de hoy, con la reanudación parcial del tráfico ferroviario, señala la mayor novedad que se ha producido desde la iniciación del presente conflicto huelguista. Ya hemos indicado los carácteres de esta medida adoptada por el gobierno que sin afectar a ninguna de las partes que intervienen en la huelga, redunda en beneficio general y satisface las necesidades más urgentes creadas por la paralización del tráfico.

Por lo que respecta a las relaciones entre empresas y obreros, han entrado también en un nuevo período de acercamiento que si no ha cristalizado todavía en positivos resultados, presenta las mejores perspectivas de conducir a un arreglo satisfactorio.

La reanudación parcial del tráfico—

Durante toda la tarde de ayer y la mañana de hoy, el ministro de obras públicas se ha ocupado activamente de ultimar los preparativos relacionados con la reanudación parcial del tráfico.

En la mañana de hoy les fué expedida a las diversas empresas del país una orden análoga a la que comunicó el sábado a la empresa del Central Córdoba. Hasta la hora de cerrar esta edición, todavía no había sido posible poner en circulación los trenes, pues el tiempo transcurrido hasta ahora ha sido necesario para inspeccionar detenidamente las vías y cerciorarse de que se encuentran en perfectas condiciones de tráfico. En las locomotoras que desde esta mañana están en viaje de exploración por las diversas líneas se ha utilizado personal técnico de la armada y el ejército cedido a las empresas por intermedio de la Dirección General de Ferrocarriles. Esta misma dependencia ha tenido a su cargo la disposición de las fuerzas que son necesarias para garantizar el tráfico contra cualquier posible incidente.

Se espera que en las últimas horas de hoy o primeras de mañana, pueda reanudarse el tráfico con carga y correspondencia para Bahía Blanca, Córdoba, Rosario y oeste de Buenos Aires.

[illegible] la huelga—

A las nueve y media de la mañana de hoy llegó a la estación Retiro el primer tren de carga y pasageros, que ha circulado después de la huelga. Dicho tren salió de la estación Villa Rosa a las 6.30 de la mañana. Aparte de un gran lote de correspondencia y un vagón abarrotado de carga condujo siete pasajeros. Durante todo el trayecto vino custodiado por fuerzas del ejército y no hubo que registrar el menor incidente desagradable.

En el Central Argentino—

Conociendo ya la resolución del gobierno, antes de recibir la orden respectiva, la gerencia del Central Argentino se ocupó ayer por la tarde de dejar organizado para hoy el servicio provisional de trenes. Gracias a las medidas tomadas, fué posible que esta mañana, custodiados por treinta hombres de tropa, salieran hacia Rosario dos convoyes llevando los útiles indispensables para reparar los desperfectos que se notaron en las vías. Como han debido detenerse en muchos puntos del trayecto, y por otra parte han marchado a velocidad muy escasa, es probable que los referidos trenes no puedan llegar a su punto de destino sino en las primeras horas de mañana.

En esta empresa tampoco podrá establecerse hasta mañana el nuevo servicio provisional. Los desperfectos de las líneas telegráficas en esta empresa quedarán hoy, definitivamente reparados.

Los obreros y el servicio provisional—

Aunque hasta ahora no se ha registrado incidente alguno encaminado a entorpecer el servicio provisional por parte de los obreros, y aunque éstos en su mayoría están conformes con la medida adoptada, no será raro que pudieran suceder acontecimientos de aquella índole, en previsión de los males por medio de la dirección de ferrocarriles se hace cada que cada convoy vaya resguardado por un conveniente número de tropa.

Induce más a adoptar ese temperamento el hecho de que una comisión de obreros — no representantes de todos los gremios ferroviarios — se apersonaron ayer por la tarde en el ministerio de obras públicas con objeto de exponer al doctor Torello su disconformidad con la medida en cuestión. Según los referidos obreros, la reanudación del tráfico redundaba en perjuicio de sus intereses como huelguistas. El ministro de obras públicas expuso el verdadero carácter de la medida, dictada únicamente para satisfacer las necesidades más apremiantes del tráfico, pero que en manera alguna trata de presionar sobre cualquiera de los factores que intervienen en la huelga. Los obreros salieron al parecer satisfechos de las explicaciones ministeriales, aunque advirtiendo no responsabilizarse por los hechos que pudieran ocurrir.

Informes esperados—

Como se recordará, el ministro de obras públicas requirió recientemente de las diversas empresas ferroviarias informes minuciosos sobre los recargos que originaría en los presupuestos anuales la proyectada reglamentación del trabajo en la forma que se indica más abajo. Esos informes no han sido presentados todavía. Por lo tanto hasta ahora no se sabe de manera cierta si hay o no imposibilidad moterial en acceder a las principales reclamaciones de los obreros que precisamente quedarían satisfechas con la aprobación del nuevo reglamento.

De esa imposibilidad no hay hasta ahora más indicio que las manifestaciones verbales de los gerentes de las empresas. Se comprende, pues, que sean esperados con el mayor interés los informes requeridos por el ministerio de obras públicas, ya que únicamente por ellos podrá determinarse a punto fijo hasta qué límite son conciliables los intereses mútuos de empresas y obreros.

La reglamentación de trabajo—

Publicamos a continuación el proyecto sobre reglamentación del trabajo de los obreros ferroviarios, preparado por el P. E.

Dice así el referido proyecto:

Artículo 1.o — La jornada de trabajo establecida en el presente reglamento comprende desde el momento en que el personal está a disposición de la empresa y termina cuando queda libre de toda obligación con la misma.

Art. 2.o — Cuando el trabajo se efectúe fuera de la residencia o lugar habitual, debe computarse como servicio efectivo el tiempo que se emplea en ir y volver a la residencia.

Art. 3.o — El horario de trabajo establecido por cada categoría determinada, comprende a todo el personal de la misma, tenga o no carácter permanente.

Art. 4.o — Se considera como permanente: el personal de los trenes, talleres, galpones, almacenes, estaciones, telégrafo, señales, maniobras, administración y dirección, inspección y vigilancia, construcción y reparación y de todos los servicios auxiliares no susceptibles de ser suprimidos, cualquiera que sea la importancia o categoría.

Art. 5.o — El personal adventicio de cada empresa estará formado por todos los obreros y empleados eventuales de duración inferior a dos años y no comprendidos en la clasificación del artículo precedente y por aquellos que estando comprendidos en ella, hayan sido tomados por un período que sea mayor de un año.

Art. 6.o — Al fenecer el plazo establecido en el artículo anterior, el personal comprendido en la misma debe ser considerado como permanente.

[illegible] enero de cada año, las empresas presentarán a la dirección general de ferrocarriles un cuadro completo de todo el personal ocupado en las distintas reparticiones, especificando en el mismo las categorías, las horas de trabajo y el salario medio de cada una.

Art. 8.o — Las empresas no pueden reducir el personal permanente sin previa autorización de la dirección general de ferrocarriles.

Art. 9.o — La dirección general de ferrocarriles no autorizará ninguna reducción de personal permanente que exija un recargo de trabajo mayor que lo establecido en el presente reglamento.

Art. 10. — Toda destitución de obreros o empleados permanentes las empresas deben comunicarla dentro de un plazo no mayor de 15 días a la dirección general de ferrocarriles.

Art. 11. — La dirección general de ferrocarriles, ya sea por iniciativa propia, a solicitud del obrero o empleado permanente o de la asociación a que éste pertenezca, podrá exigir de las empresas la anulación de cualquier castigo o medida disciplinaria y la readmisión del que hubiere sido destituído cuando esas medidas fueran dictadas por error o arbitrariamente.

En todos estos casos, la dirección general de ferrocarriles obligará a las empresas a indemnizar al personal los perjuicios ocasionados.

Art. 12. — La destitución de obreros y empleados permanentes sólo puede ser ordenadas por el jefe principal de la repartición y por faltas previstas en los reglamentos aprobados por la dirección general de ferrocarriles y conocidos por el personal.

Art. 14. — La duración del servicio efectivo para todo el personal de los trenes será, término medio, de ocho horas cada veinticuatro, ya sea en uno o más períodos, siempre que el personal obtenga, por lo menos, un descanso ininterrumpido de diez y seis horas en la residencia y de doce fuera de ella.

Art. 15. — Cuando lo requiera la continuidad del servicio, podrá exigirse al personal hasta cuatro horas de trabajo extraordinario sobre la jornada normal, con tal de que el descanso ininterrumpido no sea menor de lo establecido en el artículo anterior.

Art. 16. — Todo el personal de trenes debe disfrutar de 36 horas consecutivas de descanso después de cada seis días de trabajo.

Art. 17. El servicio efectivo de cada semana o período de siete días no debe exceder d cuarenta y ocho horas.

Art. 18. Cuando el trabajo efectivo semanal exceda del máximo indicado en el artículo anterior, las empresas abonarán cada hora excedente como hora y media de trabajo normal.

Art. 19. Para los efectos de los artículos precedentes, debe considerarse como trabajo efectivo:

a) El tiempo empleado en las operaciones anexas a la marcha, seguridad o contralor de los trenes antes de la salida y después de la llegada.

b) Las interrupciones y esperas, sean o no reglamentarias.

c) Todo el tiempo en que el personal no está facultado a desentenderse del servicio.

d) Los períodos de descanso cuya duración sea menor de dos horas.

e) El tiempo que se permanece a disposición de la empresa, ya sean en las estaciones o en el domicilio particular del empleado.

f) El tiempo que se emplea para ir a tomar servicio fuera de la residencia como el que se emplea para regresar a ella cuando se deja el servicio fuera de la misma.

g) El tiempo empleado para prestar declaraciones ante las autoridades judiciales o policiales y dirección general de ferrocarriles, ya sea por accidentes u otras causas motivadas por el servicio.

Art. 20. Las empresas deben someter a la aprobación de la dirección general de ferrocarriles los cuadros y planillos de los servicios.

Copias textuales de esos cuadros y planillas deben ser colocadas en lugar visible para que el personal pueda enterarse de su contenido.

Playas y estaciones—

Artículo 21. Para todos los obreros y empleados de estaciones y playas de maniobras, la duración del servicio efectivo diario no debe ser mayor de ocho horas.

La jornada debe tener una interrupción no menor de hora y media, hacia el mediodía, para que puedan almorzar los empleados.

Art. 22. Todo el personal de estaciones y playas, cualquiera que fuera su categoría, gozará de 36 horas de consecutivo descanso por cada seis días de trabajo.

Art. 23. En las estaciones y playas en que el servicio exige un trabajo continuo, se establecerán los turnos necesarios, pero el período de trabajo nocturno no debe comprender más de seis noches consecutivas.

Art. 24. Para las paradas y estaciones de poca importancia y con un número de empleados no superior a dos, donde el tráfico no exceda de dos trenes por días en cada sentido y el movimiento de pasajeros y cargas muy reducido, la dirección general de ferrocarriles puede autorizar, para los empleados alojados en la misma estación, una pornada superior a la establecida en el artículo 21 con tal que el período mayor de descanso no resulte menor de 12 horas consecutivas.

Art. 25. Anualmente la dirección general de ferrocarriles determinara cuáles son las estaciones y paradas [illegible]

Art. 26. El personal de las estaciones y paradas a que se refiere el artículo 24 gozará de 24 horas consecutivas de descanso por cada seis días de trabajo.

Art. 27. Cuando las necesidades del servicio lo requiere, puede ordenarse al personal de estaciones y playas hasta cuatro horas de trabajo extraordinario, abonándose a cada una de éstas como hora y media de trabajo normal.

A este último artículo lo modifica en igual forma que el artículo 18.

Talleres y galpones—

Artículo 28. La duración del trabajo efectivo para todo el personal de los talleres y galpones, no podrá exceder de ocho horas diarias ni 44 semanales.

Art. 29. Siempre que lo crean necesario, las empresas pueden exigir un trabajo suplementario de cuatro horas diarias, que serán abonadas en la forma que indican los artículos siguientes:

Art. 30. Cuando las horas de trabajo suplementario son seguidas de un excelente de descanso, de tal manera que el trabajo efectivo semanal no exceda del límite fijado en el artículo 28, cada hora de trabajo será abonado como hora y media de la jornada normal.

Art. 31. Cuando el trabajo suplementario no es recompensado con suficiente descanso, y las horas de trabajo efectivo exceden del máximo semanal, cada hora o fracción de 30 minutos será abonada como dos horas de trabajo ordinario.

Señales—

Artículo 32. El servicio del personal encargado del manejo o conservación de las señales no debe exceder de ocho horas diarias, ni de 48 semanales.

Las horas excedentes de esta última cantidad serán remuneradas como hora y media de la jornada normal.

Horario máximo para todo el personal—

Art. 33. Para el personal de cargas y descargas, construcción o reparación de las vías, agujas, hilos, etc., como para todos los obreros y empleados que directamente o indirectamente dependen de las empresas ferroviarias, el trabajo efectivo no podrá exceder de ocho horas por día ni de cuarenta y ocho cada semana.

Traslados—

Art. 34. Las empresas tienen derecho a disponer del trabajo del personal en la forma que lo juzguen más conveniente, pudiendo ordenar al personal cambio de ocupación y trasladarlos de lugar, ya sea por razones de servicio o como medida disciplinaria.

Art. 35. Cuandose trata de cambio de una duración mayor de dos meses, en el que ya implícito el cambio de domicilio, la orden de traslación debe comunicarse al personal conquince días de anterioridad como mínimo.

En todos estos casos, la empresa facilitará gratis todos los medios de transporte al empleado y su familia.

Art. 36. Cuando la traslación obedezca a razones de servicio o a prescripciones médicas, además de los beneficios del artículo anterior, entregará al empleado a título de reembolso de gastos, una suma equivalente al sueldo de un mes.

Esta cantidad puede ser reducida a la mitad en los casos que el obrero o empleado vaya al nuevo lugar a ocupar un puesto superior, cuyo

sueldo exceda al anterior en un 5 por ciento por lo menos.

Art. 37. Los cambios acordados a solicitud del personal y aquellos impuestos por disciplina, sólo obligan a la empresa a facilitar gratis los medios de transporte.

La traslación disciplinaria no durará más de un año, y si en ese intervalo fuese declarado cesante, la empresa facilitará igualmente gratis sus medios de transporte hasta la localidad que elija como domicilio.

Vestuario personal—

Art. 38. El personal que, ya sea por conveniencia de la empresa o por disposición legal ,tenga que prestar servicio con uniforme, será provisto anualmente por aquélla de un traje de verano y otro de invierno.

Art. 39. Los sobretodos e impermeables se entregarán cada dos años.

Art. 40. Es obligatorio proveer de impermeable al personal de playa y a los revisadores de vehículos, llamadores, mensajeros, serenos y a todos aquéllos a quienes se les debe proveer de vestuario.

Viáticos—

Art. 41. Es oblibación de las empresas abonar los gastos de viático a todos los obreros y empleados que, en cumplimiento de órdenes de las mismas estén obligados a prestar su servicio fuera de la localidad habitual o de residencia.

Art. 42. El viático puede ser por día o por horas y variar de acuerdo con la categoría y sueldo de los obreros y empleados, como por la mayor o menor carestía de los víveres.

Art. 43. El viático mínimo para todos los operarios de talleres y galpones de máquinas y para todos aquellos empleados cuyo salario mensual no sea menor de ciento veinte pesos, será de un peso por cada comida y de un peso y medio por hospedaje.

Para los ayudantes de operarios, los peones y para todos los empleados con un salario no mayor de ciento diez y nueve pesos, el viático será de un peso por cada comida y otro peso por cada hospedaje.

Art. 44. Cuando el viático sea por hora, se contará desde la salida de la residencia hasta el regreso a la misma para tomar descanso.

Art. 45. El viático para cualquier persona de la categoría de obreros o empleados, nunca podrá ser menor de quince centavos por cada hora.

Art. 46. Para los empleados, jefes, capataces, etc., que ganen un sueldo mayor de ciento setenta y cinco pesos por mes, el viático mínimo por cada 24 horas, no podrá ser inferior al 50 o|o del salario del día.

Art. 47. Los empleados y obreros tienen derecho a percibir viático siempre que presten servicio fuera del lugar de su residencia durante un período de cuatro horas como mínimo y que la ausencia comprenda la duración de los períodos siguientes:

1.o Período del almuerzo, desde las 11.30 de la mañana hasta la 1.30 de la tarde.

2.o Período para la cena, desde las 6.30 hasta las 8.30 de la noche.

3.o Período de hospedaje, desde las 11 de la noche hasta las 4 de la mañana.

Aun fuera de los períodos que quedan fijados, cualquiera ausencia de ocho horas consecutivas da derecho a una comida.

El regreso a la residencia por un período de tiempo menor de hora y media no interrumpe el traslado.

Art. 48. Los empleados y obreros que presten servicio permanente de relevante, en concepto de viático, no percibirán menos del 50 o|o del sueldo asignado.

El artículo 46 lo suprime totalmente y eleva al 100 por ciento el viático a que se refiere el artículo 48.

Salario de los obreros y empleados—

Art. 49. — Todos los obreros y empleados de las empresas gozarán de un salario mensual, y solamente el trabajo extraordinario serán pagado por horas.

Art. 50. — Las empresas están obligadas a liquidar los haberes del personal dentro de los diez primeros días de cada mes.

Art. 51. — Los obreros y empleados destituídos cobrarán sus haberes inmediatamente de ser separados del servicio.

Aumento—

Art. 52. — Todo el personal que no observe mala conducta y perciba un sueldo menor de 100 pesos mensuales, tiene derecho a un aumento del 20 o|o cada tres años de servicio efectivo.

Para los operarios y empleados con un sueldo mayor de 100 $ por mes, el aumento mínimo será igual al 10 o|o cada tres años de servicio.

Licencias y pases—

Art. 53. — Los obreros y empleados de las empresas gozarán de una licencia anual de quince días con goce de sueldo y pases libres.

Para los peones y ayudantes, la licencia será de diez días.

Art. 54. — Los beneficiados por el artículo anterior, al hacer uso de la licencia tienen derecho a solicitar pases con un 75 por ciento de rebaja para sus respectivas familias.

Art. 55. — La empresa concederá pases libres a los obreros de talleres que residen en localidades cercanas, los que podrán ser anulados si se utilizan en viajes no determinados por el cumplimiento de las obligaciones del trabajo.

Disposiciones complementarias—

Art. 56. — Cuando por causas circunstanciales e imprevistas, el trabajo de los obreros y empleados exceda del límite prescripto en este reglamento, cada empresa debe comunicarlo a la dirección general de ferrocarriles, mediante un informe a elevarse el 8 de cada mes el cual deberá contener todas als infracciones habidas hasta el día 1o.

En esos informes se hará notar la diferencia existente entre el trabajo previsto y el realmente efectuado y se dará cuenta en los mismos de las medidas adoptadas para corregir los excesos habidos.

La dirección general de ferrocarriles ordenará las medidas que crea necesario para completar las ya adoptadas por las empresas, en caso de reputarlas insuficientes.

Art. 57. — Sólo en caso de accidentes podrá exigirse a los obreros y empleados un trabajo superior al máximo autorizado por este reglamento.

Art. 58. — El salario mínimo de toda persona adulta que directa o indirectamente preste su servicio a una empresa ferroviaria, no puede ser menor de sesenta pesos mensuales.

Art. 59. — En los talleres, galpones, estaciones y oficinas se colocarán en lugares visibles carteles indicando el horario de trabajo.

Modificaciones que propone la Federación—

Al proyecto íntegro que acabamos de transcribir sobre la reglamentación del trabajo ferroviario, añadimos ahora las manifestaciones que a juicio de la Federación sería necesario introducir para su aceptación definitiva.

Haciendo alusión al artículo 5o., en la parte que trata de la duración de los obreros o empleados eventuales, la Federación rebaja los dos años a uno y un año a seis meses.

En el artículo 7o. intercala la siguiente modificación:

"La dirección de los ferrocarriles proveerá a las empresas de los libros especiales donde los empleados anotarán las anormalidades en el servicio. Se entiende por anormalidades todo lo que esté en contra de la reglamentación."

A continuación del artículo 13, propone otro artículo que diría así:

"El personal permanente que las empresas por economías o reducción del personal dejaren cesante, deberán hacerlo por orden de antigüedad y gratificarlo con una suma equivalente al salario de un mes, debiendo ocuparlo preferentemente cuando desaparezcan las causas de cesantía."

Al artículo 14, objeta la Federación que se supriman las palabras "término medio" y agregar después de 16 horas "en el lugar de".

En cuanto al comienzo del artículo 15, lo modifica así "cuando por fuerza mayor lo requiera".

En el artículo 16 propone la siguiente modificación: 36 horas consecutivas de descanso "en el lugar de residencia".

En el artículo 18 aumenta a "dos horas" lo que la empresa pagaría por cada hora de trabajo que exceda de las 48 horas que marca el artículo 17.

El artículo 20 lo modifica así la Federación: "que el personal pueda enterarse" y "comprovar".

En el artículo 20: propone que en lugar de decir hacia el mediodía, diga "en la mitad de la jornada" para que puedan almorzar los empleados "u obreros".

El artículo 27 lo modifica en igual forma que el artículo 18.

En el artículo 29 cambia la redacción del comienzo del mismo en forma que diga: "En caso de fuerza mayor, las empresas etc.".

Para los artículos 30 y 32, propone las mismas modificaciones que para el 18.

Modifica así mismo el artículo 34 en forma que diga: "pudiendo ordenar al personal traslado de lugar, siempre que no se perjudique el empleado u obrero".

Ahora, en el tanto por ciento que se menciona en la última parte del artículo 36, la Federación propone que se eleve del 5 al 10 o|o.

La segunda parte del artículo 37 la modifica en la siguiente forma: "Por renuncia o cesantía del empleado u obrero, la empresa facilitará etcétera". Propone que el artículo 43 quede redactado así: "El viático mínimo para todos los operarios de talleres y galpones de máquinas, será de un peso y medio por cada comida y un peso por hospedaje".

El artículo 46, lo suprime totalmente y eleva al 100 o|o el viático a que se refiere el artículo 48.

Cambia la redacción del comienzo del artículo 52 en forma que diga: "Todo obrero u empleado que perciba un sueldo etc.".

Se agrega a la primera parte del artículo 53 las palabras: "Para él y su familia, de la. clase"; y en el artículo 54 cambia la frase "al hacer uso de la licencia" por otra que dice "en cualquier oportunidad".

La redacción del artículo 55 la cambia por esta otra: "Las empresas concederán pases libres a los obreros y empleados de talleres que residan en localidades cercanas".

Proponiendo a continuación de este otro artículo que diga: "Las empresas concederán pases para los hijos de los obreros o empleados que asistan a la escuela".

Y por último y como única modificación en el capítulo de las disposiciones complementarias a que se refiere el salario mínimo en el artículo 58, propone que lo aumente en 10 pesos mensuales.

En las líneas del Estado—

Aunque la huelga en los ferrocarriles del Estado continúa, ayer por disposición superior de la administración se hicieron correr varios trenes en diversas secciones de la línea. La huelga en estos ferrocarriles permanece en el mismo estado, hasta tanto se dicte la reglamentación del trabajo.

Reuniones obreras de propaganda—

Conforme se había anunciado, se efectuó ayer por la tarde, el mitin de los obreros ferroviarios que propagaban los obreros de la sección Buenos Aires Sur, reuniéndose los citados frente a la estación talleres, quienes después de escuchar la palabra de uno de los oradores designados, se dirigieron en numerosa columna por la calle Pavón hasta Avellaneda. En Lanús se adhirió otro núcleo de obreros, continuando la marcha hasta la calle Pavón y Fraga, donde debía terminar la manifestación, lugar en el que dirigieron la palabra a los manifestantes varios oradores, quienes se expresaron en forma entusiasta sobre la marcha del movimiento, manifestando su intención de proseguirlo hasta el final.

El mitin se llevó a cabo dentro de una gran corrección y orden, reinando mucho entusiasmo, concurriendo a él como 11.000 personas.

En el mismo día de ayer se efectuaron además otras manifestaciones preparadas por la Federación obrera ferroviaria en las secciones de San Fernando, Victoria, Alcariza y Tigre, asistiendo numerosos obreros y reinando en todas ellas la mayor corrección.

La huelga en el mercado de Abasto—

El movimiento huelguista iniciado la semana anterior por los locatarios del mercado de Abasto, ha sido satisfactoriamente terminado, luego de conceder el directorio las reducciones solicitadas unánimemente por aquellos.

Es indudable que el abandono del mercado por los puesteros fué motivado por una razón justísima: los altos alquileres, derechos de piso y entrada que percibía, desde muchos años antes, el directorio del establecimiento.

A la acción de los locatarios, cuyo solidaridad fué inalterable en todo momento y a la actitud pacífica y cuenta en que aquella se desenvolvió, al punto de no haber la policía intervenido para nada durante los días de huelga, se debe en primer término el éxito de las gestiones de arreglo.

La acción solidaria de los locatarios, pues, ha logrado las mejoras que durante un largo período de tiempo fueran vana aspiración en el gremio.

En la asamblea que tuvo efecto ayer, con la concurrencia de más de 700 locatarios, se tomó en consideración la nota pasada a la cámara sindical por el directorio del mercado de Abasto.

Según las condiciones generales de arreglo propuestas por éste, se reducen en un 20 o|o los alquilres o impuestos que por diversos conceptos percibe; y se reconoce oficialmente a la cámara sindical del comercio de frutas y anexos, en todas las gestiones que tengan atingencia con el funcionamiento interno del mercado.

Leídas que fueron las comunicaciones respectivas, la asamblea resolvió por aclamación aceptar las condiciones propuestas y la vuelta al mercado, siempre que las notas del directorio que aparecían signadas por el contador, ante la imposibilidad, según se afirmó, de poder reunir en el día al directorio en pleno, fueran ratificadas en forma en el día de hoy.

La cámara sindical entrará en negociaciones con el directorio, en lo que se refiere a los alquileres que deben oblar los puesteros del pabellón G, que son excesivamente altos.

Contra la opinión del doctor de Tomaso, que intervino en el primer momento, como representante de la cámara sindical, la asamblea por unanimidad resolvió no abonar los alquileres devengados durante los días de la huelga, caso que la empresa pretendiera percibirlos.

A indicación del señor Bonardi, vicepresidente de la aludida entidad, se acordó asimismo, por aclamación, dirigir una nota al intendente municipal, doctor Llambías, significándole el reconocimiento del gremio por la acitud que asumiera desde la iniciación del movimiento.

Al formularse la moción, gran cantidad de público reunido en el local, prorrumpió en espontánea ovación, vivándose al doctor Llambías.

—Esta mañana los locatarios realizaron su labor diaria, instalando los puestos en las aceras adyacentes al Mercado de Abasto.

Las transacciones se realizaron como de costumbre, siendo extraordinaria la concurrencia de público.

En la asamblea que celebran los locatarios en momentos de cerrarse la presente edición, se resolverá la entrada al mercado para esta noche, de manera que mañana todo volverá a la normalidad.

Los metalúrgicos—

En el local Méjico 2070 tuvo lugar ayer por la tarde la asamblea de los obreros metalúrgicos.

En representación de sus compañeros hicieron uso de la palabra diversos obreros de las empresas Industrial del Río de la Plata, Vasena, La Cantábrica y Merlini, siendo muy aplaudidos por los concurrentes a la asamblea.

Después de un cambio general de ideas, se resolvió proseguir la huelga hasta tanto los patrones accedan a sus peticiones.

En el día de hoy los obreros de las distintas empresas se han reunido en sus respectivos locales.

Huelga de chauffeurs—

Prosigue en el mismo estado la huelga de conductores de automóviles. En el día de ayer numerosos coches particulares fueron apedreados por los huelguistas, pero la enérgica intervención de la policía impidió se produjeran escenas más desagradables.

En el día de hoy una buena cantidad de automóviles particulares circularon por la ciudad. Los huelguistas se reunieron como de costumbre en el local Méjico 2070.

Despacho de correspondencia—

Aparte de la correspondencia que se despachará por medio de los trenes del servicio provisional, por los conductos extraordinarios que a continuación se expresan, saldrá correspondencia para las siguientes localidades:

Un automóvil de la casa "Overland" saldrá mañana a primera hora, llevando correspondencia para Bragado, 9 de Julio, Timote, Carlos Tejedor, América, Meridiano V, Pico, Metileo, Monte Nievas, Colonia Castex, Victorica y Telén.

El señor Alfredo Kade, saldrá esta noche a las 7 p. m., llevando correspondencia para Bahía Blanca.

El señor Arturo Domínguez saldrá el 9 del corriente a primera hora conduciendo correspondencia para Lincoln.

El señor Desiderio J. Arnoux saldrá mañana a las 9 a. m. para Mercedes y Los Toldos, conduciendo correspondencia.

Compañía Italo Argentina—

Esta empresa comunica que habiendo sido reemplazados totalmente los obreros que aun están en huelga, sus servicios se han normalizado íntegramente.

Las fuerzas del depósito de marinería que custodiaban las lámparas de la zona del puerto han sido retiradas a solicitud de la compañía.

Los huelguistas se reunen hoy en el local Pueyrredón 453.

Compañía Alemana—

No se ha solucionado aun el conflicto suscitado entre esta compañía y su personal obrero. No obstante esto, los servicios que atiende esta empresa funcionan con su habitual regularidad.

Compañía Primitiva de Gas—

Completamente finalizada ha quedado la huelga declarada por el personal de las usinas de esta compañía. Por lo tanto, los servicios funcionan normalmente como de costumbre.

Abastecimiento de la ciudad—

No obstante no funcionar los días lunes los mercados libres establecidos por la municipalidad, el aprovisionamiento de la ciudad se ha realizado hoy sin mayores dificultades.

El establecimiento de un servicio provisional de trenes, facilitando paulatinamente el abastecimiento general, que, como es notorio, se ha efectuado desde la iniciación de las agitaciones obreras, en condiciones que han satisfecho las necesidades de la población. En ningún momento ésta ha carecido de los artículos alimenticios más indispensables.

El administrador de los mataderos comunicó al intendente que la entrada de animales al establecimiento ascendió hoy a 5.967 vacunos, de los cuales fueron sacrificados 798, y, además, 7 equinos.

Por lo que se refiere a las verduras, entraron hoy a la capital 310.000 kilogramos.

Servicios condicionales—

En el ministerio de obras públicas nos han entregado la siguiente información sobre el movimiento de trenes habido en el día:

Ferrocarril de Buenos Aires al Pacífico—

A las 8.20 a. m. salió de Retiro un tren de exploración, que hasta la hora de la comunicación corría sin novedad, encontrándose entre Villa del Parque y La Paternal, donde comprobaron el levante de un riel.

La división Cuyo ha organizado los siguientes servicios provisionales:

Mendoza a San Juan, ida y vuelta.

Mendoza a San Luis, para regresar mañana.

Catitas a San Rafael, en combinación con el de San Luis.

Mendoza a Tunuyán, ida y vuelta.

Ferrocarril Central Córdoba—

La empresa, en vista de encontrarse la vía en buenas condiciones, lo que ha sido comprobado por los trenes que se han corrido a diario, resolvió hacer correr un tren de Villa Rosa a Retiro, con elementos salidos de Boulogne en la madrugada de hoy. Este tren llegó a Retiro hoy a las 9.27 a. m., conduciendo leche y cuatro pasajeros que solicitaron ser conducidos a ésta. La línea telegráfica hasta Villa Rosa funciona en buenas condiciones, pensándose repararla hasta Villa Lía, hoy. Se ha dispuesto que en la mañana de hoy salga de Tucumán C. C. el automóvil de vía en viaje de exploración hasta La Madrid, por vía C. C., y regresando por vía N. O. A. No hay conocimiento de otras novedades.

Ferrocarril Central de Buenos Aires—

A las 9.15 de la mañana salió de la estación Lynch el tren de exploración, con la siguiente formación: un vagón con la tropa, y elementos para arreglar las vías, locomotora, un coche dormitorio, un coche de servicio, un furgón y un vagón de leña. Este tren es acompañado por los inspectores nacionales, ingeniero Maligne y señor E. Lovadina. Hasta este momento y después de su salida de Lynch no se tiene novedades sobre la marcha del mismo.

Compañía General—

A las 7 de la mañana salió de la estación Buenos Aires, el tren de exploración con la siguiente formación: locomotora, un furgón, un coche mixto y un comedor.

Este tren lleva 12 marineros, peones y elementos para arreglar las vías. Va acompañado por el inspector nacional, señor Cortazar. La locomotora es manejada por el maquinista B. Da Cruz. A las 9.10 de la mañana salió de Villars para Navarro, sin novedad.

Ferrocarril del Sur—

A las 9 de la mañana salió de Plaza Constitución un tren de exploración a La Plata, por vía Temperley, para regresar por vía Quilmes. El convoy estaba formado por: locomotora y dos furgones. El personal de la armada facilitado para conducir la locomotora no conocía el manejo de la misma. Un inspector de locomotoras de la empresa se hizo cargo de ella. Viajan en el tren: el ingeniero de esta sección, señor Burgos. El inspector, señor Súnico. Un inspector de la empresa de vía y obras; un inspector de la empresa de señales; un inspector de la empresa de telégrafo y veinte marineros. A las 11.38 de la mañana llegó el tren a La Plata. Próximo a Ringuelet un grupo de huelguistas quiso impedir el avance del convoy, a cuyo fin pusieron durmientes sobre la vía. Fué menester hacer varios disparos, para lograr acercarse a los durmientes y retirarlos. El regreso se iniciará a la 1 de la tarde.

Ferrocarril Central Argentino—

Octubre 7 de 1917.—Telégrafo cortado en el kilómetro 22, ramal a Junín, señales de cabinas 2 y 3 de Pergamino fueron cortados los alambres. En el resto de la línea, sin novedad.

Octubre 8 de 1917.—De Retiro salió a las 12.03 un tren destino a Rosario, vía Baradero, inspeccionando y reparando desperfectos de vía y telégrafo. De la misma procedencia y con el mismo destino, salió otro tren, vía Pergamino, para reparar los desperfectos de vía y telégrafo.

En la dirección general de ferrocarriles se han recibido los siguientes telegramas respecto a la huelga:

Día 7 de octubre. — El personal que permaneció en servicio desde el primer momento en la estación Salta, continúa plegándose a la huelga. En Estación Palomitas el telegrafista Moreno fue maltratado y obligado a dejar servicio. Ha quedado restablecida la línea telegráfica hasta Tostado. En Santa Fe no se tiene conocimiento de la corrida del tren 142, anunciada para mañana por estación Tucumán. De Laguna Paiva a Dean Funes la línea telegráfica sólo se comunica hasta estación Seeber. Entre kilómetros 4 y 61.500 la vía ha sido cortada en una extensión de veinte metros, reparándose en seguida. Entre kilómetros 60 y 62 fué cortada la línea telegráfica. En kilómetro 144.700 (línea noroeste) fueron apresados tres individuos que se encontraban cortando la vía. En la división oeste no será posible correr el lunes el tren postal por falta de elementos de seguridad.

Corrieron sin novedad los trenes locales de Tucumán a Taff Viejo, Guzmán y Leales. De los obreros Silva y Coria, heridos en la estación Taff Viejo, ha fallecido solamente el primero, encontrándose el segundo en gravísimo estado. Anoche falleció el obrero Miller, herido en el paso a nivel de la calle Lavalle, en Tucumán.

Varios maquinistas de la estación Salta solicitaron trabajar, accediéndose al pedido..

En la estación San Justo, un grupo de huelguistas trató de impedir el paso de una locomotora de exploración, sobre el cruce con el ferrocarril Provincia de Santa Fe, siendo dispersados por la fuerza militar.

Los trenes del ferrocarril Central Norte Argentino, establecidos con horario eventual, no teniendo garantías suficientes para circular, empiezan a ser suspendidos en parte, disponiéndose correrlos solamente con previo aviso.

Día 8 de octubre — Desde Jujuy, con carácter de postal, correrá hoy hasta Tucumán el tren especial número 72 A.

En la línea de La Quiaca y Embarcación no correrán trenes. Fueron descarrilados varios vehículos en la estación Ledesma, a fin de impedir la circulación. En las proximidades de San Pedro, Jujuy, la vía ha sido cortada en una regular extensión. Han sido igualmente cortadas en varios puntos las líneas telegráficas en las inmediaciones sur y norte de Jujuy, habiendo sido ya restablecidas.

DE NUESTROS CORRESPONSALES

MORON, octubre 8 — Este es uno de los pueblos donde más se han sentido los efectos de la gran huelga ferroviaria. En efecto, Morón tiene el aspecto de una gran feria pública: aquí convergen infinidad de vehículos de muchas localidades de la provincia, transportando diversos productos y especialmente leche, que son transbordados a los camiones y automóviles que hacen rápidamente el viaje a ésa.

Se trae leche hasta de Mercedes y Saipacha, en la línea del Oeste, y se han visto automóviles venidos de todas direcciones, de Junín, Santa Rosa de Toay, etc., y diariamente viajan los que llevan la correspondencia a todos los pueblos de la provincia.

De las localidades que están sobre el ferrocarril al Pacífico, también hay afluencia de automóviles.

Pero, si es pintoresco y lleno de vida el aspecto del pueblo durante el día, al llegar la noche se palpan de otro modo las consecuencias de la huelga; desde los primeros días de ésta quedó suspendido el servicio público y privado de la usina de la Compañía Alemana de Electricidad.

Felizmente, y gracias a las previsoras disposiciones del comisionado municipal, señor Picadel y del gerente de la Compañía Anglo-Argentina, fueron salvados los más graves inconvenientes del momento, dando luz al pueblo a razón de 200 bujías por cuadra. Dicha compañía tiene sus usinas en Hurlingham de donde provee la energía a alta tensión que es transformada aquí y utilizada para el alumbrado. Durante estos días todo el comercio y gran número de casas particulares han recurrido a la Anglo-Argentina, que se ha portado a la altura de las circunstancias para servir al público, con el rasgo notable de que no sólo el gerente, señor Carozzo, sino los mismos operarios dan muestras ostensibles de su entusiasmo.

La reanudación del tráfico — Un telegrama del ministro Torello—

ROSARIO, octubre 8. — El señor Carlos Brebbia, representante de la bolsa de comercio de Rosario ante el gobierno nacional, en la entrevista celebrada el sábado de la semana pasada con el doctor Irigoyen, ha recibido del ministro de obras públicas el siguiente telegrama:

"Por encargo del señor presidente de la república y para que Vd. se sirva hacerlo saber a la bolsa de comercio de esa, pongo en su conocimiento que probablemente el lunes quedará establecido un servicio condicional de trenes con esa ciudad, siempre que no sean muy grandes los desperfectos causados por los huelguistas en la vía, la que desde mañana empezará a repararse. Saluda a Vd. atte. — Pablo Torello, ministro de obras públicas de la nación."

TUCUMAN, octubre 8. — El público recibió jubiloso la noticia de que los trenes del Central Córdoba correrán a La Madrid tres veces por semana. El Central Norte Argentino sigue el servicio local, corriéndose además hoy 2 trenes correo, de acuerdo con un horario provisional, uno con destino a Santa Fe y otro a Salta y Jujuy. La superintendencia en ésta informa haberse restablecido el servicio del norte hasta Volcán y Talapampa. Sólo no corren trenes de Perico a Yuto.

Locatarios del Mercado de Abasto, reunidos en asamblea para tratar las condiciones propuestas por el directorio

Coronel Don Martín D. Irigoyen

HOMENAJE A SU MEMORIA

EN EL ASILO DE HUÉRFANOS DE MILITARES

Se ha realizado esta mañana en el Asilo de Huérfanos de Militares el homenaje organizado por la asociación protectora de ese establecimiento a la memoria del coronel don Martín D. Irigoyen.

Previamente el nuncio de Su Santidad, monseñor Vasallo, ofició una misa en la capilla, cuya parte musical estuvo a cargo del señor Bernardo de Irigoyen.

Acto seguido, la concurrencia se

El R. P. Lagos pronunciando su discurso

trasladó al salón donde se ha colocado la placa rememorativa con expresiva dedicatoria.

Una vez que ésta fué descubierta, pronunció un conceptuoso discurso el R. P. Julián B. Lagos, esbozando con elocuentes rasgos la personalidad del coronel Irigoyen.

Luego habló en el mismo sentido el doctor Manuel María Oliver

Se hallaban presentes los ministros del interior, doctor Gómez; de obras públicas, doctor Torello; de guerra, doctor González; otros altos funcionarios y numerosos amigos del extinto y de su familia.

En representación del presidente de la república, asistió su secretario doctor Benavídez.

La Sociedad Protectora de Huérfanos Militares se hallaba representada por la mayoría de sus socias.

Al final se sirvió un lunch.

Publicamos los principales párrafos del discurso del R. P. Lagos:

Discurso del R. P. Lagos—

Ilustrísimo señor nuncio: excelentísimos señores, señoras, señores:

¡Gratitud! Esta palabra encierra un poema. Y en este recinto, enalteciendo un nombre, acredita méritos de excepción.

Y más sonoridad adquiere en el corazón del huérfano, y más alta expresión y brillo, porque procede de huérfanos de militares, es decir, de los hijos de aquellos que por blasón tuvieron el holocausto de su sangre y de su vida en aras de la patria.

No lo estudiaré en su acción política, donde tantas páginas de patriotismo, de hidalguía y de constancia hallarán sus biógrafos; no lo estudiaré tampoco en el ejército, bajo cuyas banderas alentaron los mejores años de su vida.

Y os confieso que me fuera grato presentarlo como lo ví muchas veces, a la luz radiosa de animadas relaciones, gallardo capitán de caballería, de avanzada en las fronteras del desierto conteniendo al indio en sus aduares, mientras se realizaba a sus espaldas al amparo de su sacrificio, la difícil cuanto hermosa gestación del progreso nacional.

Pero permitidme quebrantar mi propósito, siquiera por un instante.

¿No sería injusticia que favorecidos hoy por las ventajas de la civilización, olvidáramos al obrero que realizó ayer secretos heroísmos para defenderla?

¿Que hoy, cuando la pradera y el ferrocarril llevan hasta los confines remotos de la pampa, las palpitaciones de la vida y los ideales argentinos, condensando en un solo sentimiento a todos los que habitan este suelo; que hoy cuando sólo de nombre conocemos el malón salvaje y la perspectiva de sus lanzas y boleadoras, cruzando el avance de la cultura y los caminos del comercio, realizando atroces cautiverios y rescates humillantes; ¿no sería injusticia, repito, que olvidáramos a los que como dique de contención, sin más amparo que su brazo, durante años enteros y sin alimento muchas veces, habitaban la pampa solitaria, cuando la pampa era, al decir de Echeverría,

> doquier campo y heredades
> del aire y bruto guaridas,
> doquier cielo y soledades
> de Dios sólo conocidas,
> que El sólo pudo sondear?

¡Oh, sí señores! También merece gratitud por esto el abnegado militar de fronteras, protagonista de mil jornadas gloriosas, que en las noches heladas del invierno, como en los soles caniculares del arenoso desierto, debía estar en acecho y alarma continuas, fija la mirada, alerta el oído, tendido el brazo y la lanza en ristre, en previsión de un ataque que se caracterizaba por la sorpresa y que sólo terminaba con la muerte de uno de los combatientes.

Y aunque mañana se modele en bronce o en granito un homenaje más amplio, consignemos a cuenta este tributo de gratitud y aplauso al soldado pundonoroso, que en medio de la pampa inmensa, cuando sólo contaba 22 años de edad, fué sorprendido un día, en mérito a sus servicios con los galones de coronel.

Mas yo no he venido a hablaros del militar; quiero hablaros del hombre que conozco mejor; del que alguna vez, en circunstancias inolvidables, me franqueó las intimidades de su corazón. Y debo repetir lo que ya he dicho: Martín Irigoyen tenía un corazón sano y nobilísimo, saturado de esa pureza de buena ley que suma por partes iguales: valor e hidalguía, franqueza y lealtad, rectitud y consecuencia.

¡A qué alto precio adquirió el derecho de ser consecuente! Pero lo fué de nuevo al siguiente día lo fué siempre, hasta llegar al sacrificio de su brillante carrera!

Razonaba con el corazón. Tenía pálpitos de intuición maravillosa y se anticipaba al lento proceso de la reflexión con esas misteriosas "razones que la razón no comprende".

Miraba de frente, alta la frente y abiertos sus ojos por los que se transparentaba la firmeza rectilínea de su voluntad; la injusticia le sublevaba y entonces chispeaba su pupila y se electrizaban sus nervios; pero no recuerdo haber yo oído ni en esos estados de espíritu, ni después de evocarlos, nada que tradujese rencor o venganza. Si apeló a la violencia cuando lo juzgó indispensable, me consta que violentó su carácter en obsequio a los que estimó deberes sagrados. Y estoy seguro de que no calificaréis mis palabras de panegírico de la amistad, pues públicos son los testimonios que acreditan lo que digo.

La placa en bronce que el colegio de Huérfanos de Militares ha ofrecido a la memoria del coronel Irigoyen

Por eso, porque era su corazón tan amplio y tan noble, cabían en él y se compaginaban sentimientos tan hermosos como la amistad, a la que rindió culto sincero, el amor de hogar y el amor de patria.

Martín Irigoyen era amigo a la antigua escuela contemplando en el amigo a un hermano, lo mismo cuando brillaba el sol de la fortuna, que en los días de la borrasca.

Los ministros Torello, González y Gómez, asistentes al homenaje al coronel Irigoyen.

Esta placa preconiza dos nobles sentimientos: el de un corazón magnánimo, cuyo amor trascendía los límites del hogar, y el de otros corazones que, armonizando con aquél en nobleza, lo premian con público homenaje para estímulo de los buenos.

Eso fué, señores, el coronel Irigoyen: un corazón bien puesto.

Tenía amor y devoción ferviente por la familia, a la que consideraba, con un ilustre escritor, el templo de Dios en la tierra, el "Sancta Sanctorum" de la sociedad humana, arca santa de la virtud y el antiguo "Arx" etrusco en que reposa y se recrea el hombre fatigado con las batallas de la vida.

. . . . . .

Primer aniversario del gobierno Radical

Número extraordinario de "LA EPOCA"

Se pondrá en venta el 11 de Octubre

El 11 de octubre próximo, conmemorando el primer aniversario de la ascensión del actual gobierno, LA EPOCA editará un número extraordinario, conteniendo una exposición completa de la actuación administrativa del poder ejecutivo durante el año transcurrido.

El número extraordinario de LA EPOCA, del cual se hará un tiraje considerable, contendrá, además, copioso e interesante material de lectura, notas, grabados, colaboraciones, etcétera, etcétera.

Con el objeto de organizar la compaginación y distribución del número, rogamos a nuestros favorecedores. —AGENTES Y AVISADORES — que envíen sus pedidos de números y órdenes de avisos, con anticipación, a la administración de LA EPOCA.

ALUMBRADO PUBLICO

Cambio del servicio a gas por eléctrico

La dirección de alumbrado continúa activamente los trabajos para la transformación del antiguo alumbrado a gas por eléctrico en varias zonas de la capital.

La tarea se realiza bajo la dirección del personal técnico de la aludida repartición, donde se nos informa que a fines de mes serán libradas al servicio público las nuevas instalaciones, en una extensión de ciento cincuenta y ocho cuadras.

La transformación comprende a las calles Jujuy de Belgrano a Caseros, Rioja de Belgrano a Caseros, Boedo de Rivadavia a Caseros, Caseros de Entre Ríos a Boedo, Garay de Entre Ríos a Boedo, Brasil de Pichincha a Loria, Canning de Santa Fe a Warnes, Gaona de Río Janeiro a Donato Alvarez, Ecuador de Santa Fe a Juncal.

"La magistratura indiana"

Distinción a su autor

A raíz de su aparición nos ocupamos, con todo el elogio merecido por obra tan importante, del libro publicado por el doctor Enrique Ruiz Guiñazú bajo el título que encabeza estas líneas.

Fruto de un estudio profundo sobre la materia histórica que abarca, reforzada con la erudición sólida ya puesta de relieve por el autor en similares y anteriores publicaciones, escrita, por último, en un estilo de rara amenidad y casticismo, nada tiene de particular la resonancia encontrada por aquella obra dentro y fuera del país.

Corroboración muy brillante de ese éxito es la alta distinción que acaba de dispensar el gobierno de Bolivia al doctor Ruiz Guiñazú, a propósito de la publicación de "La magistratura indiana". Consiste ella en una hermosa colección de obras referentes a la cuestión de límites entre el Paraguay y Bolivia, enviadas en nombre de aquel gobierno al doctor Ruiz Guiñazú, acompañadas de un mensaje del ministro del interior boliviano, doctor Ricardo Mujía, en el que se hace constar que "La magistratura indiana" representa un aporte "transcendental para el estudio histórico de las instituciones que han servido de base al derecho público americano".

Se informa además al doctor Guiñazú de que en el último alegato presentado por Bolivia al Paraguay se citan, como autoridad de primer orden, argumentos y páginas enteras de "La magistratura indiana". El mensaje del citado funcionario boliviano termina con este párrafo, tan halagador para el doctor Guiñazú, como para la ciencia jurídica argentina, de que es representante:

"Siendo esta libertad que me tomo, un homenaje a su talento y erudición, y una profunda satisfacción, como es la de haber pensado sobre el tema de la misma manera, creo que me la perdonará usted, en gracia de que ella es una prueba de la importancia y trascendencia de su libro en los asuntos americanos."

Basta, pues, con lo extractado, para significar la importancia de una obra que de tal modo ha consolidado el prestigio de su autor más allá de las fronteras del país en que ha sido escrita.

Obsequios al coronel Fernández

En el local Florida 361, se encuentra en exhibición desde hoy el pergamino y espada que le será ofrecida por sus amigos al coronel don Daniel Fernández, festejando su último ascenso.

Llenan el pergamino firmas de altas personalidades de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial, elevados jefes del ejército y armada y distinguidos amigos del obsequiado.

Escuelas normales

Aprobación de servicios

Por decreto del P. E. se han aprobado los servicios prestados en la escuela normal de Maestras de Tucumán, María C. Ayala, escuela normal de San Francisco, Josefa Giambastiani y Rosaura Aguirre; escuela normal mixta de San Nicolás, Clotilde G. Bignalon; escuela normal mixta de Tandil, Angel D. Cáceres; escuela normal de San Fernando, Francisco Tortorelli; escuela normal de profesores de Rosario, Sofía S. de Pizarro; escuela normal de maestras de Santa Fe, Adela Echegaray; escuela normal número 4 de la capital, María Díaz de Gallegos; escuela normal de la Rioja, Enrique Aravena; escuela normal número 5 de la capital, Clorinda Lagomarsino; escuela normal número 4 de la capital Blanca Ruez; escuela normal de Villa Mercedes (S. Luis), María B. L'Huillier; escuela normal de San Francisco del Monte de Oro (San Luis), Gabina del Carmen Suárez; escuela normal de Frías (Santiago del Estero), Aníbal Avalos.

Cámara industrial de Valparaíso

Próxima llegada de su presidente

En breves días más, en cuanto se restablezca el tráfico ferroviario, llegará a Buenos Aires, procedente de Chile, el presidente de la Cámara Industrial de Valparaíso, señor Hugo Halle, quien ha sido comisionado para estudiar en esta ciudad la recíproca introducción de productos industriales chilenos y argentinos.

A objeto de cumplir su cometido, el señor Halle se entrevistará con varios de los hombres de negocios del país, así como también con aquellos industriales cuya producción es exportable a la misma república.

Acciones ferroviarias argentinas

Firmeza de sus cotizaciones

Un hecho, comentado ya por la prensa inglesa, viene a comprobar el intrínseco valor de las acciones de los ferrocarriles argentinos. Nos referimos a la firmeza con que han sido cotizadas en la semana anterior, en Londres, a pesar del movimiento huelguista, que podría haberlas hecho bajar.

Influye, indudablemente, en la cotización de las acciones de toda empresa comercial, el desarrollo normal de los trabajos que ésta realiza.

La industria ferroviaria argentina ha alcanzado un gran desenvolvimiento. Y el país, debido a ello, ha podido poner en explotación sus principales fuentes de riqueza. Esto ha dado, pues, por resultado lógico, que estas acciones sean de lo más solicitado en los mercados extranjeros, donde se reclamán como valores libres de todo aibur especulativo.

No se trata, así, en su firmeza, como lo hace notar el "Guvertors Chronicle", al ocuparse del asunto, de haberse sostenido por su escasez y ausencia de facilidades de especulación. Se han sostenido por su intrínseco valor, que no ha podido ser mermado ni por la paralización de los servicios ferroviarios que desde hace medio mes viene sufriendo el país.

Anotamos por eso el hecho complacidos, ya que es una gráfica demostración de que estos valores argentinos son en las plazas europeas estimados como de primera clase, sean cuales sean las circunstancias en que se efectúe su cotización.

"Caras y Caretas"

Su 19 aniversario

Hace hoy 19 años apareció modestamente el primer número de "Caras y Caretas". Nadie, por mucho que se hubiera preciado de profeta, pudo prever el auge y la importancia que la nueva revista iba a conquistar en poco tiempo. Antes de mucho "Fray Mocho", fundador y alma de la publicación, recogió los frutos de su esfuerzo. Aquel hombre, en cierto modo excepcional en nuestro ambiente, no se dió punto de reposo. Su inteligencia, fuerte o fina, según los casos, creció y se multiplicó al par que su actividad. Fué el hombre de su empresa y para su empresa. Los resultados los estamos presenciando. "Caras y Caretas" es, quizá, la revista más importante de su género en América. Hay que reconocer que esto se debe, no sólo a la acción del fundador, sino también a la de sus continuadores, especialmente a su actual director, doctor Fernando Alvarez.

Vaya para el distinguido colega nuestros mejores deseos en este día para él de júbilo.

El mapa diplomático de América

Alemania ha tenido el único, el exclusivo, el novedosísimo privilegio de concitar en contra suya la voluntad de casi todas las naciones del universo. El caso es singular en la historia; y marca, mejor que todas las disertaciones, el carácter de la guerra que el poderoso imperio emprendió, con ciega certidumbre de vencer, en nombre de una equívoca cultura, pero enarbolando el estandarte de la autocracia contra el espíritu eminentemente democrático de los tiempos contemporáneos.

El continente americano, compuesto en la casi totalidad de repúblicas nacidas al calor de los sanos principios de la revolución francesa, tenía por obra de la prolongación del conflicto bélico, y por la complicación sucesiva creada por el mismo en los intereses mundiales — tenía, repetimos, una finalidad forzosa, al que sólo podían sustraerle momentáneamente las consideraciones vinculadas con la soberanía individual de cada uno de sus componentes. Mucho se han resistido estas repúblicas a tomar actitudes violentas contra el imperio; y, sin embargo, hoy, por obra de los desmanes del mismo, que ha herido sus respetos sin desagraviarlos — salvo el caso peculiarísimo de nuestro país — se presentan casi todas erguidas contra la demasía alemana, en resguardo de la respetabilidad de sus enseñas, y enlazadas por el verbo común de un común derecho conculcado.

El Canadá, aunque no forma parte del concierto republicano continental, es por sus libertades y por su sistema de gobierno autónomo, un país esencialmente democrático.

El mapa adjunto da la impresión óptica de lo que significa esta actitud de la América. El nos dice intuitivamente la entidad de la zona que Alemania no ha vacilado en excluir a las nobles influencias culturales, mercantiles y diplomáticas, lealmente mantenidas por este continente hasta el día en que el imperio lanzó un reto contra el libre tránsito de esas banderas en los mares que a nadie pertenecen, y que nadie puede cerrar a los demás.

Veamos ahora aquí, con datos demográficos, la importancia territorial de esos estados hoy en entredicho con el imperio de los Hohenzollern: Tenemos que, hasta la fecha, han roto sus relaciones diplomáticas, o han entrado en guerra con Alemania, los siguientes países del continente, de norte o sur:

	Superf. en millas cuad.	Población
Canadá	3.603.910	7.206.643
Estados Unidos (continente)	3.677.672	91.972.266
Cuba	44.178	2.150.112
Haití	10.200	2.029.700
Costa Rica	23.000	470.179
Panamá	31.890	400.000
Perú	860.026	4.000.000
Bolivia	567.498	2.200.000
Brasil	3.298.870	21.580.000
Uruguay	72.210	1.094.688

Guatemala, aunque no ha roto relaciones con Alemania, ha hecho declaraciones de tal tenor, que puede considerarse virtualmente en el número de los países incluídos en esta situación de la mayoría de los países continentales. Su superficie es de 47.424 millas cuadradas; con una población de 2.000.000 de habitantes.

Las secciones rayadas indican los países del continente que han cortado sus relaciones o se hallan en estado de beligerancia con el imperio alemán

NOTAS DE LA GUERRA

La lucha en el agua

En los trágicos momentos en que sobre las márgenes del Yser, los batallones belgas y los fusileros marinos, diezmados por diez días de incesante lucha, sin esperanzas ya de que llegaran a tiempo los refuerzos anunciados, se veían reducidos a ceder ante las masas alemanas, se recurrió a un medio desesperado: cuando fué completa la marea alta, se abrieron las compuertas de Nieuport, y brotando de todas partes el agua pérfida y protectora, convirtió el frente en un inmenso lago.

Y el agua continúa todavía allí. Sus pequeñas ondas levantadas por la brisa, vienen a morir al pie de los atrincheramientos; y al sacar la cabeza por encima del terraplén de protección, sólo se divisa hasta perderse de vista una superficie de aguas pardas donde se hallan esparcidas algunas islitas rodeadas de cañas.

Algunas de estas islas se han convertido en puestos de escucha a los que se sube por medio de puentecillos de tablas o de balsas; se llaman "puestos acuáticos". ¿Es posible imaginarse la vida de los escuchas que los ocupan y que rodeados de soledad y de nieblas, pasan allí noches interminables?

—

A lo largo del Yser, desde Nieuport a Dixmude, la inundación, aumentada todavía por el mal tiempo de estos días, sigue manteniendo al enemigo a distancia. Las líneas alemanas se hallan separadas de las belgas por una distancia de 3 kilómetros por lo menos. Cerca de Dixmude,—pues el enemigo sigue en posesión de las ruinas de esa ciudad que antes era hermosa — las trincheras casi se tocan. En ciertas partes sólo están separadas como cosa de diez metros, y el tiroteo no cesa ni un instante. De cuando en cuando, se intenta alguna acción en los puestos avanzados; y en estos últimos siempre se ha visto a los belgas salirse con su intenso.

—

Es de notar que nunca se ha visto invierno más terrible ni veranos, otoños ni primaveras más desapacibles que los que vienen sucediéndose desde que el "Hombre Rojo de Berlín" puso fuego al globo. No parece sino que el bueno del Dios alemán quiera velarse el rostro con todas esas brumas, nieblas y trombas de agua que derrama sobre la locura sanguinaria de los hombres.

Cuando aparezca el Iris de la paz, ello no significará que perdone a los agresores del género humano, a los asesinos de la civilización, etc., y no será el único en no olvidar, por muy terrible que sea el castigo.

A propósito de las alertas nocturnas parisienses

La revista francesa "L'Opinion" pregunta por qué el prefecto de policía se obstina en despertar a los parisienses cuando se señala la presencia de aviones enemigos que se dirigen a la capital.

"En cuanto suena la alarma — dice — el parisiense se levanta, se viste y baja a la calle, esperando asistir al espectáculo de un combate aéreo. Al pueblo se le ve en masas compactas en las alturas; las laderas de la colina Montmartre están negras de gentío alegre que sigue con la vista las luces de los reflectores. En fin, que se imaginan que los bomberos sólo los han despertado para que puedan asistir a la fiesta. No cabe duda que este error del pueblo le costaría caro si en realidad viniese algún avión. El peligro real consistiría en la caída de cascos de shrapneles disparados por los autocañones de defensa, siendo de considerar que caen desde una altura de 1500 a 3000 metros. Apresurémonos a advertir que nuestra imprudencia habrá servido, ya que no a nosotros mismos, a lo menos a nuestros aliados. En efecto, los ingleses se han aprovechado de la experiencia de los parisienses. Acaban de decidir que cuando alguna expedición aérea se dirija contra Londres... no se avisará al público de la gran ciudad.

En Thann: el comandante en jefe de visita la ciudad embanderada

La ruína de las industrias alemanas

La guerra, y sobre todo la intervención de los Estados Unidos, ha llevado un golpe terrible a las industrias de Nuremberg. Según asegura el "Corriere Económico", la exportación de Nuremberg a los Estados Unidos se elevaba a treinta millones de marcos anuales. Semejante cifra revela que los Estados Unidos son de importancia vital para la industria de Nuremberg. Esta trata de consolarse, alimentando la esperanza de que después de la guerra Rusia le comprará gran cantidad de máquinas que necesitará para su desarrollo industrial; pero nada asegura que así se realizará.

Las cuatro grandes industrias nuremberguesas que más han sufrido las influencia de la guera, son la de los juguetes, la de los dulces de Navidad, la de los pinceles y la del tabaco para mascar.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 6a.

(San Carlos sud)

Mañana, a las 9 p. m., se reunirá la comisión directiva de este comité, en el local Formosa 24, para tratar diversos asuntos.

CIRCUNSCRIPCION 15

San Bernardo

En el local San Blas 1423, se reunirán esta noche a las 8.30, las autoridades del comité de la parroquia 15, San Bernardo, bajo la presidencia del doctor Juan C. Hiriart.

Se designarán las subcomisiones internas y se resolverá también respecto a la ubicación de la sede circunscripcional.

CIRCUNSCRIPCION 17

Palermo

La comisión interventora designada por el comité de la capital, formada por los señores Arlo Pugnalini, Emilio J. Misenta y Emilio Rimoldi, continúa realizando de 8 a 10 p. m., el empadronamiento de los afiliados de la sección, en el local Gorostiaga 2375.

CIRCULO UNION Y CIVISMO

Función y conferencia

Rememorando el primer aniversario del gobierno radical, el Círculo Unión y Civismo realizará el jueves 11 del corriente, a las 8.30 p. m., en el biógrafo Corrientes 4260, una gran función y conferencia, habiéndose preparado al efecto un excelente programa.

Primera parte: 1.o Ouverture por la orquesta; 2.o Estreno "Avatar", interesante drama en 25 partes; 3.o, Concierto de violín y piano, por el profesor Ricardo Fuster y la niña Leopoldina J. Roller.

Segunda parte: 1.o Sinfonía por la orquesta; 2.o Continuación de "Avatar"; 3.o Conferencia a cargo del doctor José León Rodeyro; 4.o, Cantos populares, acompañados al piano, por las niñas María B. y Leopoldina J. Roller.

Tercera parte: 1.o, Sinfonía por la orquesta; 2.o Concierto de guitarra, por el profesor don E. Capot; 3.o, estreno "Amor y llamas", muy cómica, en diez partes; 4.o, El muy aplaudido excéntrico Duarte, en varias de sus graciosas parodias.

Entrada general, 0.50 pesos.

Las entradas pueden solicitarse en la secretaría, Acevedo 80 y en el salón, el día de la fiesta.

SUBCOMITE "7 DE ABRIL"

Balvanera Sud

La C. D. de este subcomité comunica a sus correligionarios que el martes 9 del corriente vence el plazo fijado para la inscripción de adherentes, habiendo resuelto realizar la asamblea de renovación de autoridades el viernes 26 del corriente, en su local Moreno 2065, dando comienzo el acto eleccionario a las 8.30 de la noche.

CLUB BALUARTE RADICAL

Circunscripción 8a.

Esta noche, a las 8.30, celebrará reunión la C. D., en su local Aberdi No. 1232, con objeto de tratar diversos asuntos.

BUENOS AIRES

Subcomité de la juventud

GENERAL SARMIENTO, octubre 8. — Ayer se constituyó el subcomité de la juventud de la Unión Cívica Radical, en una asamblea numerosa. Representaron al comité radical local, su presidente, señor Juan Carlos Vázquez, y secretario, señor Francisco Olaechea.

Resultó triunfante la siguiente lista: presidente, Rodolfo Maldonado; vice, Rodolfo Serras; secretarios, Ismael Sáez y Alberto Buceta; tesorero, Inocencio Castelli; protesorero, José Burdal; delegados al comité local, R. Maldonado y Sáez y siete vocales.

Reinó en la asamblea gran entusiasmo, vitoreándose a los hombres del partido.

Sociedades Anónimas

La Compañía Argentina de Cemento Portland cita a sus accionistas a una asamblea extraordinaria que tendrá lugar el día 18 del corriente mes, con objeto de considerar la modificación de sus estatutos, de manera que el período de cada director no pasará de un año.

—Los señores Gotusso y Cía. (sociedad anónima) convocan a sus accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 15 del corriente mes, para tratar su memoria y balance correspondiente al ejercicio vencido; además se considerará la distribución de utilidades por el mismo término, y la elección de tres directores en reemplazo de los señores J. P. Recondo, Pedro Speroni y A. Arzeno.

—La Compañía General de Obras Públicas cita a sus accionistas para la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 12 del corriente, con el fin de aprobar la memoria y balance como también la propuesta distribución de utilidades correspondientes al ejercicio vencido. Además, se eligirán en la misma oportunidad presidente y cuatro directores, en reemplazo de aquellos que ahora terminan su mandato.

GRAN CAFE COLON

AVENIDA DE MAYO

B. DE IRIGOYEN Y RIVADAVIA

DEBUTARA

HOY Lunes 8 del corriente

La orquesta de señoritas dirigida por el maestro PARISIEN **Monsieur HENRY PETIOT** ejecutando todos los días, tarde y noche, variado programa de música selecta.

MARTES Y VIERNES DIA DE MODA

Las familias y gente de buen gusto concurren al **Gran Café Colón. ¿Por que? ¡Porque no hay igual!**

Gran orquesta - Gran salón - Buen servicio

Gran salón de Billares en los altos

R. CASTAÑO y Cía.

LA GUERRA MUNDIAL

SITUACION POLITICA

PROBABLE ACUERDO DE PARTIDOS RUSOS — TRABAJANDO POR LA REORGANIZACION DEL GOBIERNO — PUNTOS QUE PERMANECEN PENDIENTES — NOCION DEL MAXIMALISMO — LA CUESTION FINLANDESA — POSIBILIDAD DE UNA GUERRA — EL CONGRESO SOCIALISTA DE BURDEOS DISCURRE SOBRE LA PAZ — TELEGRAMA DEL SOVIET — CONCURRENCIA A ESTOCOLMO.

Hay en Rusia esperanzas, que bien podrían calificarse de fundadas, en cuanto al asunto de la reorganización del gobierno. Sabidas son las dificultades que en época inmediata habían opuesto los cadetes; dificultades que se complicaban con el propósito de Kerensky, de constituir un gobierno puramente socialista.

Por dicha, en el fondo de las disquisiciones, bastante teoréticas, a que se abandonan las gentes en Rusia, hay un gran fondo de sincero anhelo por el bien de la patria. Y, aparte de uno que otro grupo, como por ejemplo el de los maximalistas, los más, y también los numerosos e influyentes, buscan medios de entenderse, y de aprovechar para sus acuerdos las lecciones de la experiencia. Esos elementos de resistencia, entre los que contaban en primera fila los cadetes, y luego los industriales moscovitas, acaban de tener una conferencia con los delegados de la asamblea democrática. Se ha discutido una por una las fases de la nueva constitución; quedando únicamente pendientes un punto de organización y otro constitucional. El primero se refiere a la convocatoria de las juntas preparatorias para la asamblea constituyente. El segundo, a una tesis de derecho político, de cuya solución dependerá en gran parte el porvenir de la flamante república. Se trata de dilucidar y resolver si el nuevo estado adoptará el régimen parlamentario o presidencial. Nada se puede anticipar al respecto. Sin embargo, casi puede asegurarse que se trata de un asunto de índole capital.

En cuanto a los maximalistas, espontáneamente eliminados de la asamblea democrática, es conveniente, para inteligencia de los sucesos ulteriores, fijar el concepto de ese partido, dentro del cuadro de las fuerzas latentes rusas en la actualidad.

Como dice un escritor, los maximalistas son una fracción del partido socialista demócrata; o por otro nombre, de los obreros. Dicho partido, que con el de los "octubristas" o liberales moderados, el de los "cadetes" y el de los socialistas nacionales, es de los más fuertes entre la maraña de partidos que hay ahora en Rusia. Se dividió en maximalistas y minimalistas con las jefaturas respectivas de Lénine y Plekanov. Son maximalistas los que piden el "máximum" en la realización del programa socialista democrático; los minimalistas se contentan con el mínimum. Y al parecer, en esa escisión, los minimalistas superan en número a los maximalistas.

Cuando se produjo la división a que aludimos — en la época de las agitaciones de 1905 — Stolypine, hombre ajeno al círculo de los proletarios, asumió, sin embargo, la dictadura del partido. Lenine, entonces, por oposición a todos los propietarios — incluyendo los pequeños, o campesinos — comenzó una violenta propaganda contra la burocracia, los cadetes y los minimalistas; y llegó a sostener que Rusia, para regenerarse, necesitaba ser vencida.

En este concepto se basa el que los maximalistas tienen de la guerra, la paz y la reorganización de su país; y ello basta para explicar su exclusión forzosa, voluntaria o impuesta. Con gentes de ideas tan extremas, tan excéntricas, no es posible discutir teorías de gobierno.

El otro asunto que viene embargando la atención pública en Oriente, es la finlandesa, que día a día presenta un carácter más alarmante para la integridad de la soberanía rusa. Finlandia marcha a su independencia; y en realidad no cabe censurarlo. Como medida de precaución, el jefe de las fuerzas rusas destacadas en Viborg ha intimado la evacuación a las familias rusas de su zona. La organización del nuevo estado será estrictamente republicano. Parece que Rusia se opondrá con las armas a este hecho histórico; porque no puede avenirse a la idea de dejar abierta la puerta del norte de su territorio a la influencia alemana, por intermedio de Suecia, que tendría la mayor influencia en Finlandia, a causa de sus afinidades.

La conferencia socialista reunida actualmente en Burdeos, discute los alcances de la paz futura; y también la concurrencia a esa especie de "Tipperary" de la secta, que se llama la Conferencia de Estocolmo.

Respecto de lo primero, la conferencia, por boca de la mayoría, constituida por socialistas parlamentarios, afirma su propósito de apoyo al gobierno, hasta que la guerra llegue a un término tal, que dé paso a una solución definitiva, reparadora y permanente.

En relación con ese punto, el Soviet telegrafió a la conferencia, protestando contra la posible realidad de los rumores que anuncian a la Entente prescindiendo de Rusia al ajustar la paz con los imperios centrales. El Soviet confía en el apoyo del socialismo francés a la democracia rusa.

Y en cuanto a lo de Estocolmo, los socialistas no parlamentarios, que continúan considerándose necesarios en el gobierno, ofrecen su cooperación dentro del mismo, siempre que el ministerio conceda pasaportes a los delegados ante la conferencia convocada en la capital sueca.

Por su parte, el Soviet, en el mismo telegrama a que antes aludíamos espera que el congreso socialista de Burdeos ratifique el propósito ya anteriormente enunciado por los representantes del proletariado, de concurrir a la mencionada conferencia.

Frente oriental

Intensos tiroteos en la región de Jacobstadt—Prisión de un general alemán—Combates de artillería en la zona del Vardar, Dunaburg y otros puntos—La huelga en Rusia—Bajas en el ejército griego.

PETROGRADO, octubre 8. — El ministerio de guerra da a la publicidad el comunicado siguiente:

Hubo tiroteos en la región de Jacobstadt y en los frentes del oeste y del sudoeste.

En el frente rumano, por la mañana, como resultado de un atrevido ataque, un destacamento de nuestras fuerzas se apoderó de una altura [illegible] Sereth.

A mediodía y más tarde, rechazamos unos contraataques del enemigo.

El comandante coronel Nansuradze fué herido.

Una vez realizada su obra, a causa de la violencia del fuego enemigo nuestras tropas abandonaron a Vaskoutcy, regresando con 12 oficiales y 750 soldados prisioneros, y trayendo siete ametralladoras.

Una escuadrilla aérea nuestra formada por tres aeroplanos, arrojó bombas en la región de Rifagi, lanzando quintales de explosivos.

Unos exploradores rusos efectuaron un "raid" audaz en el Cáucaso e hicieron prisionero al general conde von Meyer, jefe del servicio aéreo alemán en el mar Negro.

PARIS, octubre 8. — El estado mayor del ejército de Oriente transmite este comunicado:

En la zona del Vardar, al norte de Monastir y en la región de los lagos se ha hecho un gran fuego de artillería.

NUEVA YORK, octubre 8. — El estado mayor alemán publica el comunicado siguiente:

Al nordeste de Riga, cerca de Dunaburg y en la zona del Zbrucz, fué viva la actividad de la artillería.

En la Bucovina, las tropas rusas apoyadas por la artillería atacaron cerca de Vaskoutcy y fueron rechazadas y expulsadas de este último punto por un contraataque de los austro-alemanes que tomaron prisioneros.

No se realizaron operaciones de importancia en las otras zonas del frente.

PETROGRADO, octubre 8. — Los obreros de las fábricas de papel se han declarado en huelga.

Si persisten en su actitud, comprometerán la convocatoria a la asamblea constituyente, pues las fábricas no podrán proveer el papel necesario para los boletines electorales.

ATENAS, octubre 8. — Se ha anunciado oficialmente en esta capital que el ministerio de guerra ha dado de baja del ejército a 415 oficiales, entre superiores y subalternos.

Frente occidental

Siguen los duelos de artillería en Vauxnillon y otros sectores—Ataque alemán rechazado por los franceses en la Champagne—Incursiones inglesas en Broodseinde—Considerables cañoneos en todo el frente—La lucha en el Mosa—El asunto de Turmel—Mitín antipacifista en Londres—Noticias de España.

PARIS, octubre 8.—El ministerio de la guerra dió a la publicidad el siguiente parte oficial:

Hubo actividad de ambas artillerías en el sector de Vauxnillon, en Laffaux y Heurtebise y en la orilla derecha del Mosa, sobre todo al norte del cerro 344 y en dirección a Bezonvaux.

En la Champagne rechazamos ayer un fuerte ataque por sorpresa dirigido contra nuestras trincheras de la granja de Navarin. El enemigo sufrió pérdidas sensibles y dejó en nuestro poder prisioneros, sin haber obtenido, por otra parte, el menor resultado.

No se produjeron en el frente acciones de la infantería.

En Bélgica, en el Aisne y en la orilla derecha del Mosa, el fuego de la artillería fué violento.

LONDRES, octubre 8.—Dice así el comunicado que publicó el ministerio de la guerra:

La artillería estuvo en actividad en el frente durante toda la noche. Nuestras tropas penetraron con éxito en las posiciones enemigas al sudeste de Broodseinde, donde tomaron 20 prisioneros y una ametralladora.

Rechazamos un "raid" del enemigo al sur del canal de Ypres y Comines.

Al oeste de la Cité Saint-Elie, las tropas del regimiento de Leicester efectuaron con éxito un "raid".

Hubo tormentas, estando el tiempo lluvioso durante todo el día.

Al sur de Reutel, al amanecer, el enemigo intentó un avance que fué quebrantado por el fuego de nuestra artillería, fusilería y ametralladoras.

Entre Broodseinde y Hollebeke, en el crepúsculo, el enemigo lanzó una barrera de fuego sobre la mayor parte del frente, pero, no impidió ninguna acción con la infantería.

El cañoneo fué considerable por una parte y otra.

En otros puntos del frente no se realizaron acciones de importancia.

El sábado, con tiempo desfavorable, nuestros aviadores arrojaron media tonelada de bombas sobre varios blancos. Han desaparecido dos de nuestras máquinas.

NUEVA YORK, octubre 8. — De Berlín transmiten el siguiente comunicado oficial que publicó el estado mayor alemán:

A causa de la lluvia y del viento, las actividades en todos los ejércitos del frente del oeste han sido escasas.

En Flandes se hizo un fuerte fuego destructor con violentos estallidos de vez en cuando, dirigidos contra las posiciones entre Poelcapelle y Zandvoorde.

Frente a Verdun la actividad se reanimó en la orilla oriental del Mosa. Los reconocimientos efectuados allí y en otros sectores produjeron un aumento del bombardeo por una y otra parte.

Las fotografías tomadas confirman la destrucción causada por nuestro bombardeo en varios puntos de Dunkerque, especialmente en los depósitos del puerto y en los ferrocarriles, lo que crea un obstáculo para el transporte de los refuerzos de tropas británicas.

En Flandes, entre Langemarck y Zonnebeke, aumentó el fuego de la artillería.

PARIS, octubre 8. — Apareció esta información de carácter oficioso:

Las últimas informaciones que se reciben del frente de batalla están conformes en afirmar que el kronprinz no abandona la idea de hacer ceder el frente francés en la línea del Mosa.

Precedidos de violentas concentraciones de artillería se desarrollaron combates entre Samogneux y el norte del cerro 344, y al norte del bosque de Chaume.

Los esfuerzos hechos por los wurtemburgueses no obtuvieron ningún resultado, teniendo para ellos como única consecuencia el haber sufrido sangrientas pérdidas, debido a la gran precisión de los terribles tiros de barrida y a la brillante resistencia de la infantería francesa, decidida a conservar a todo precio el terreno en que desde hace veinte meses se agotan y se desangran las mejores divisiones alemanas.

El cañón truena en el frente de Ypres, y es indudable que los británicos no tardarán en aprovecharse de su victorioso avance. La tarea llevada a cabo el 4 de este mes, les abre efectivamente, las puertas para maniobras susceptibles de dar resultados más considerables que los que han obtenido hasta la fecha.

PARIS, octubre 8. — El arresto del diputado Turmel es debido a que existen pruebas de que estuvo frecuentemente en Suiza en mayo de 1916 y abril de 1917, de donde trajo billetes de banco suizos por un total de 200.000 a 300.000 francos, que cambió en un banco de París.

LONDRES, octubre 8. — Fué incendiada la iglesia de la Hermandad por los soldados y civiles, en señal de protesta, a causa de una tentativa de los pacifistas, que deseaban realizar un acto en la misma forma que en el mes de julio último, cuando también se produjo un tumulto.

La policía tuvo que intervenir para custodiar a los oradores del mitin, salvando al edificio de las iras de la multitud. El capellán Swan fué expulsado de la iglesia, se quemó el púlpito y los pacifistas recibieron golpes.

MADRID, octubre 8. — A las 11 de la noche de anteayer se publicaron en toda la península bandos levantando el estado de guerra que había sido impuesto para sofocar la última huelga revolucionaria.

Una ametralladora norteamericana en acción

Frente austro-italiano

Rechazo de un fuerte ataque austriaco en Castabella y Padola—Incursión contra posiciones austriacas del San Gabriele—Bombardeo aéreo de Cattaro.

ROMA, octubre 8. — El alto comando transmite el siguiente parte que publicó el ministerio de la guerra:

El adversario, favorecido por el mal tiempo, dió un golpe de sorpresa contra uno de nuestros puestos avanzados en la región de Castabella (valle San Pellegrino), mientras con un fuego intenso de cortina trataba de impedir la llegada de nuestros refuerzos al punto atacado.

Llegados, sin embargo, los refuerzos que se unieron a las fuerzas de guarnición que resistían, fué rechazado el enemigo a las posiciones de donde partió.

Otros grupos hostiles que intentaron realizar ataques análogos en Crode dei Langerim (Padola), fueron ahuyentados con nuestro fuego.

Al sur de Tolmino, nuestros cañones disparando abundantes ráfagas de fuego hicieron blanco en numerosas columnas de automóviles del enemigo, que estaban en movimiento.

Al este de Gorizia, nuestros destacamentos, después de una corta pero eficaz preparación de la artillería, hicieron irrupción en algunas cavernas de las pendientes septentrionales del monte San Gabriele tomando prisioneros a un oficial y 23 soldados.

ROMA, octubre 8. — La actividad aérea italiana se ha intensificado. Después de los repetidos bombardeos de Pola, el comando fué informado de que los austriacos estaban concentrando fuerzas navales en Cattaro, y ayer por la noche una escuadrilla de Caproni atravesó el Adriático, llegando sobre Cattaro, a 4000 metros de altura, después de haber recorrido 200 kilómetros. Gabriel D'Annunzio formaba parte de la expedición.

A media noche comenzó el bombardeo de los torpederos y submarinos anclados en Cattaro y de las oficinas, almacenes y depósitos de municiones. Se vió que los blancos eran alcanzados por las bombas y que se producían inmensos incendios.

Para bombardear con más seguridad, los aeroplanos descendieron bastante y a pesar de que las baterías austriacas regaron el cielo de shrapnels, se arrojaron cuatro toneladas de explosivos sobre la bahía de Cattaro.

A las tres de la mañana regresaron a sus bases los Caproni, cada uno de los cuales llevaba cuatro personas.

En América

Retiro de diplomáticos peruanos de Alemania — Ascenso de los generales Pershing y Bliss.

LIMA, octubre 8. — El gobierno ordenó al ministro peruano von der Heyde, que se retire de Berlín.

Fueron canceladas las patentes de los cónsules peruanos en Alemania.

WASHINGTON, octubre 8. — El congreso votó por unanimidad el nombramiento de Pershing y Bliss para el puesto de generales.

SITUACION MILITAR

DEMOSTRACIONES DE LA REACCION RUMANA. — COMENTARIOS SOBRE LAS OPERACIONES EN FLANDES. — VERDADERA IMPORTANCIA DE LAS GANANCIAS INGLESAS EN AQUEL TERRENO. — ALEMANIA A LA DEFENSIVA. — TEMORES RENOVADOS DE LOS AUSTRO-HUNGAROS. — LUBIANO Y TRIESTE, OBJETIVOS DE CADORNA. — CONATOS AUSTRIACOS FRACASADOS EN DIVERSOS SECTORES.

Las incursiones realizadas por las fuerzas rumanas que cubren el frente del Sereth, son como una especie de compulsación de capacidades, en que demostrada queda la notable disposición a que ha llegado el ejército de la esforzada y pequeña nación, tanto por el patriotismo de sus componentes y por la dúctil inteligencia de su oficialidad, cuanto por los empeños de la misión francesa destacada en aquel frente aliado.

La batida que acaban de dar los rumanos a las tropas de Mackensen estancadas en las proximidades del Sereth no es por cierto de mayor importancia, desde el punto de vista positivamente técnico. Pero su alcance demostrativo y su eficacia moral son dignos de encomio: pues esa derrota, cualquiera que ella sea, y más con pérdida de material, infligida a un ejército vencedor, prepotente y munido de todo género de elementos, tiene más importancia por ocasionarla los mismos a quienes no ha mucho consideraba como tropel de vencidos y a los que sería sumamente fácil arrollar.

La valla del Sereth ha resultado, con ser líquida, más inquebrantable que las trincheras de Flandes.

En estas últimas, las fuerzas germanas de primera línea, y aun esas divisiones volantes, a quienes el estado mayor teutón ha denominado presuntuosamente "tropas de tempestad", han sufrido mermas considerabilísimas. Se dice que no obstante la magnitud de éstas, la ofensiva en realidad no es sino el preliminar de las operaciones en vasta escala que los franco-británicos tienen ya planeadas.

La importancia real de la operación que tanto éxito acaba de tener no estriba en la profundidad del frente conquistado, sino en la calidad de las posiciones dominadas. Tan es así, que, aparte de la energía con que los soldados de sir Douglas Haig se mantienen en el terreno ganado, los contraataques germanos resultan infructuosos porque parten ahora de bases situadas en terreno bélicamente inferior.

El terreno más difícil para conquistar y mantener fué el bosque de Glencorse y el bosquecillo de Inverness.

Las tropas inglesas han ganado y pasado la línea que corre a medio camino de los mismos. Las pérdidas de la guardia prusiana en los últimos días, y de otras divisiones que tuvieron encuentros con los canadienses en la región de Broosteinde fueron enormes.

Según los canadienses, por cientos de yardas que ocuparon en las ruinas y calles hasta que se forzó el camino dentro del mismo pueblo, tuvieron que sostener furiosas luchas con los alemanes que los contraatacaron incesantemente con considerables contingentes de tropas escogidas y apoyadas por monstruoso bombardeo.

Los canadienses continúan manteniendo intacta la línea alrededor de Lens. Han ganado la entrada en las calles de Lens y empujan hacia el sud a los alemanes con creciente presión.

En el lado occidental se han franqueado el paso por enérgicos ataques con granadas de mano, a lo largo de las trincheras, donde el enemigo combatió con gran tenacidad.

En el extremo sur de la ciudad se lucha en Arez, entre Fossé Saint Louis y Cité Saint Antoine, en un frente de mil yardas, que conquistaron los canadienses.

Delante de la colina 70 hay violento fuego de artillería y luchas cuerpo a cuerpo.

Se recordará que esta colina fué tomada en julio por los ingleses.

Los aviadores franco-británicos están en continua actividad, observando las concentraciones de sus adversarios. Habiendo recientemente señalado una al sur de Lens, se la bombardeó antes de que pudiera refugiarse.

El corresponsal del "Times" dice que el ataque secundario en el frente de Ipres fué muy satisfactorio; y el haber hecho gran número de prisioneros demuestra que las posiciones fortificadas estaban ocupadas por considerables fuerzas.

El avance proporciona a los ingleses un terreno estratégicamente mejor y unos cuantos puntos de apoyo.

El mismo corresponsal, comentando la combinada ofensiva de los aliados, dice:

Desde el mar del norte hasta el Adriático está nuevamente en llamas el frente occidntal, y en todas partes permanece a la defensiva el enemigo. En el frente rusorrumano contiñúase haciendo frente a los ataques austroalemanes y apenas si los aliados retroceden algo. Hay indicios de que en el frente oriental puede llegar a ser interesante el estado de las cosas en plazo no muy largo.

En Francia no hay apreciable alteración en la relación del número de hombres y cañones de los adversarios en Flandes. Los aliados atacan donde les place. La continuación de los ataques de los aliados ha redundado en constante ganancia de terreno para un ejército que combate en una hondonada y sujeto al capricho de los elementos que, en combinación con las inundaciones, han dificultado considerablemente las operaciones de Haig.

De suerte, pues, que cuando los alemanes tratan de desmerecer la victoria de sus contrarios, señalando lo que ellos califican de escasa profundidad de las ganancias de terreno, en puridad nada amenguan la magnitud de la victoria británica; que, de todos modos, es una demostración de la eficiencia superior del ejército de Douglas Haig.

En el frente italiano, los austrohúngaros sienten pesar sobre ellos la amenaza de una doble embestida de Cadorna, contra Lubiano, y contra Trieste. En algún dato clandestino deben de fundarse para considerar próxima esa arremetida; y en opinión de sus propios técnicos, el Hermada no se hallaría en condiciones de continuar resistiendo.

Tal vez procuren los austriacos distraer la atención de Cadorna hacia otros sectores del frente. Así parecen demostrarlo, al menos, la sorpresa — por lo demás infructuosa — llevada a Castabella, y los amagos por el lado de Padola: ninguno de los cuales ha modificado la línea del frente italiano.

IMPRENTA, LITOGRAFIA Y LINOTIPIA
— DE —
COLOMBINI Y FERNANDEZ
Especialidad en Catálagos, Planos de remate, Trabajos comerciales, Tesis, etc.
MAIPU 683 • U. T. 506, Avenida • Buenos Aires

¡Seguros contra accidentes del trabajo!
Nuestra póliza ha sido aprobada por el Departamento Nacional del Trabajo y cubre por completo la responsabilidad de los patrones de acuerdo con la ley 9688.
PRIMA REDUCIDA - SERVICIO MEDICO
Representantes en todos los pueblos de la República
"LA CONTINENTAL"
Compañía de Seguros Generales
MAIPU 245 BUENOS AIRES

PAPELERIA COMERCIAL DE CERINI & MATIENZO
CABURÉ
CANGALLO 687 B. AIRES
IMPRENTA
LITOGRAFIA
ENCUADERNACION
Fábrica de Libros en blanco
UTILES DE ESCRITORIO
CANGALLO 687
Unión Telefónica 3059 Avenida - Cooperativa Telefónica 930 Central

Folletín de LA EPOCA (66)

MAC MARIC

EL HUERFANO DEL REGIMIENTO

¿Cómo hubiera podido evitarse esto? ¿Cómo impedir que la muerte del niño fuera conocida para prevenir las investigaciones que pudiera practicar el señor Spéraudien en la alcaldía de Marsella a fin de esclarecer la verdad?

Un medio existía: no declarar la muerte del niño, para que no la pudieran probar con un acta de fallecimiento.

—Eso es lo que yo hubiera hecho en su lugar — se dijo Gilbert, — y más tarde, una vez realizado el matrimonio, me habría sido fácil decir: "El pobre niño ha muerto... Yo nada sabía, pues no he vuelto a tener noticias de la nodriza..." Y, además, hubiera probado mi buena fe diciendo al padre: "Como usted ve, no teniendo dato ninguno — pues yo no quise que el nombre de Roselina ni el de usted fueran pronunciados,— la nodriza ha declarado el fallecimiento de nuestro hijo, como nacido de padre y madre desconocidos..." Esto hubiera pasado con la misma facilidad que un trago de agua...

Y felicitándose de haber adivinado las intenciones del amante de Roselina, añadió para sí:

—No hay que buscar ninguna otra cosa... Esto es exactamente lo que ese tunante hace; pero como no pudo llevar a cabo sus propósitos con respecto al señor Spéraudien, que tuvo el mal gusto de morirse en buen su plan ahora con respecto a su hija, dejándola ignorar la muerte del niño... Esto es seguramente cierto... Así la entretiene con su amor, haciéndola creer que subsiste siempre el vínculo que les une y el tunante se reserva el porvenir... ¡No está mal pensado!

—Por desgracia — añadió nuestro hombre — mi buen Sénas, ha sido arrestado, reconocido como desertor, condenado a tres años de prisión, ¡y en dos años lo menos Roselina no le volverá a ver...! El cuenta con que aquélla no se desligará de él, pues la retiene la existe de este niño, y eso ocurriría si yo no estuviese por medio... pero yo estoy aquí, he prometido que Silvano Sénas no se casará con Roselina Spéraudien, porque una vez casados, nada me quedaría a mí que hacer... y no se casará... respondo de ello ahora porque le tengo en mi poder... ¡Ah, mi pobre amigo, no se debe jugar al más astuto con el maestro Gilbert!

XL

La penitenciaría de Birkadem

Nada le apresuraba a Gilbert para obrar cerca de Roselina.

Dueño de la situación en lo sucesivo, tenía el tiempo por suyo, y era preferible esperar a que hubiese cesado entre los amantes toda comunicación que no fuese por cartas.

El condenado debía ser trasladado algunos días después, según había dicho ya, al fuerte de San Nicolás, donde esperaría el momento de embarcarse.

De allí sería encerrado por sus tres años en una penitenciaría de Argelia y Roselina no podría verle más.

Nuestro hombre abrigaba grandes proyectos sobre la joven heredera y había ya combinado todo un plan para una vez que la hubiera sustraído a la influencia de Silvano Sénas, hallar el medio de poner la mano sobre su fortuna.

Comenzaría por aconsejar a la señorita Spéraudien, a quien animaría seguramente su madrina, que solicitase del consejo de familia la concediese la emancipación, a fin de poder dirigir por sí misma las explotaciones dejadas por su padre. Ella ya tenía edad legal para pretenderlo.

A fin de decidirla, Gilbert sabría demostrarla el interés que ella tenía en que así se hiciese, haciéndola ver la pérdida considerable a que se exponía con la venta de sus fincas, que como bienes de menor, había de ser vendidos en pública subasta, corriendo el riesgo de sufrir gran depreciación.

Una explotación concienzuda sería indudablemente muchísimo más ventajosa.

Y entonces, una vez emancipada Roselina, el caballero de industria contaba ser encargado por aquélla de aconsejarla y asistirla, para lo cual se haría nombrar su apoderado.

La dirección de las propiedades y explotaciones del señor Spéraudien, podría continuarla el señor Peyrieux que le había parecido un hombre honrado y muy al corriente de las cosas argelinas, en quien podía tenerse confianza absoluta; pero él estaría allí y como el molinero, cuyas manos siempre están blanqueadas por la harina, algo le quedaría de las sumas que manipulara.

Tan pronto como Silvano llegó a Marsella, Roselina, informada inmediatamente, dirigióse al fuerte de San Nicolás con su madrina.

En su entrevista casi no se habló de otra cosa que del pequeño Roberto. Silvano hizo alarde de una ternura paternal, que fingió a maravilla, declarando, con lágrimas en los ojos, que, al dolor de verse separado de Roselina por tanto tiempo, se añadía el de no ver a su hijo, aquel pobre niño que no gozaría de sus caricias y que ni aun siquiera le conocería a su regreso...

Hubo necesidad de consolarle, de exhortarle a la resignación, prometiéndole que se le darían frecuentes noticias del niño y que iban a ocuparse de él en seguida, para obtener su indulto lo más pronto posible... La señora Gros conocía a mucha gente... y, ¿quién sabe? ¡Quizá no estuviera allí más que seis meses...!

El día de la marcha de Silvano, la señora Gros y Roselina, que no recibieron la noticia hasta el último momento, no tuvieron tiempo más que para ir en un coche hasta el extremo de los muelles, cerca del faro, y ver pasar al buque en el momento de franquear la entrada del puerto: pero no pudieron distinguir a Silvano entre la multitud de pasajeros, paisanos y militares que llenaban el puente, y hubieron de contentarse con agitar sus pañuelos en señal de despedida, hasta que el navío hubo desaparecido en el horizonte.

El caballero de industria iba, sin tardar más tiempo, a entrar en escena.

Según su costumbre, operaría con calma, desollando y aun ahogando a sus víctimas, sin arrancarlas un grito. El astuto tunante brillaba en el arte de conquistarse las simpatías aun de aquellos a quienes despojaba.

Tenía pretexto para ocuparse de los asuntos de la señorita Spéraudien, pues siendo mandatario de Silvano y ocupándose de los intereses de éste, se veía, naturalmente, obligado a tratar también los de la huérfana.

Habiéndose dirigido nuestro hombre a la quinta de Montredon, oyó a la señora Gros, que acababa de recibirle, dar órdenes a la doncella:

—Sí... ponga usted una barra de jabón y dos kilos de azúcar... Eso agradará a la nodriza — decía.

¿La nodriza? Aquello sorprendió a Gilbert.

¿De qué nodriza se trataba?

Nuestro hombre estaba intrigado, y mientras que maquinalmente hablaba con Roselina y la señora Gros, escuchando su relato sobre la partida de Silvano, trataba de explicarse aquello, no encontrando más que una solución.

—Desde el momento que hay una nodriza — se decía, — hay un niño, y este niño no puede ser más que el de Silvano Sénas...

Y decía muy lógicamente:

—El tunante ha hecho más aún que tomar sus precauciones para que la señorita Spéraudien ignore la muerte de su hijo... y ha substituído con uno vivo al que está muerto... ¡Ese canalla es hábil...!

Aquello daba mayor interés al asunto. Pero ante todo era preciso informarse, saber si no se equivocaba y descubrir aquel niño hacia quien la señora Gros demostraba tan gran interés.

Para un hombre de la habilidad de Gilbert, aquello sería la cosa más sencilla, pues si la señora Gros enviaba provisiones a la nodriza, bastaría seguir, sin ser visto, a la doncella que las llevase y vería dónde iba.

Cuando conociera a la nodriza sabría descubrir el origen de aquel niño.

No tuvo que esperar Gilbert mucho tiempo.

La genovesa, a quien Roselina previno en su última visita, debía ir a la quinta, cuanto tuviera tiempo, para llevar ella misma todas aquellas provisiones que la preparaban, en la cesta que la servía para su trabajo cuotidiano.

Según esto, Cecilio llegó, precisamente mientras que Gilbert se hallaba en Montredon.

—¡Ah, es la nodriza...! Bien, voy en seguida — oyó decir a la señora Gros.

Abrevió la visita cuanto pudo, y al salir vió en el vestíbulo a la genovesa. Una vez fuera esperó a cierta distancia, felicitándose de la feliz inspiración que había tenido yendo a Montredon en aquel día.

La suerte le acompañaba decididamente.

Media hora llevaba esperando, cuando vió salir la que habían llamado nodriza, a quien Anita, la doncella, acompañaba hasta la puerta de la quinta.

Llevaba su cesta en la cabeza y tomó la dirección de la parada del tranvía, que sin duda la habían encargado tomara.

Gilbert se dirigió allá también, y mientras que Cecilia se instalaba en la plataforma, único sitio donde su cesta cabía, él se colocó en el interior del coche, en lugar donde no pudiera perderle de vista cuando bajara.

Vióla descender en la plaza Castellana y sin que ella sospechara nada la siguió hasta su casita del camino de San Pedro.

Sentada sobre el umbral de la puerta una niña jugaba con un chiquitín de algunos meses que tenía en los brazos.

¡Aquel era el niño que la señorita Spéraudien tomaba por su hijo!

Román Gilbert estaba impaciente por saber lo que pasaba; pero llevado de su astucia y prudencia, remitió sus gestiones al siguiente día, pues había calculado exactamente que aquella genovesa, una demandadera, debía trabajar durante el día, dejando el niño al cuidado de la muchacha.

Por ello, volvería al día siguiente, temprano, pues sabía que la tarea de la demandadera era matinal y podría hablar mejor con la muchacha.

La pequeña Nina se sorprendió cuando vió llegar, al otro día, a un señor tan respetable: pero no se inquietó en manera alguna.

Gilbert se presentó como inspector de los niños de corta edad y preguntó:

—¿Tu madre no está?

—No, señor — respondió la niña. —Mamá está trabajando.

—Bien, no importa, tú podrás darme los informes que necesito.

Y prevaliéndose de su papel de inspector de la infancia, preguntó a Nina cuanto le interesaba, demostrando estar perfectamente al corriente de quién era aquel niño y quiénes sus padres.

La muchacha, confiada, refirió a aquel señor, en qué circunstancias les había sido confiado el niño, sin omitir ningún detalle, y, por último, dijo que no habían visto más al padre, quien se encontraba en Argelia... Pero que la mamá iba muy a menudo a ver al niño, aunque hacía poco tiempo, porque antes estaba también en Argel.

(Continuará)

Reglamentaciones del trabajo del personal ferroviario

El laudo arbitral dictado con motivo de la huelga de los ferrocarriles de la región Oeste de los Estados Unidos

Las diferencias entre obreros ferroviarios y empresas no pueden arreglarse con la misma facilidad que si se tratara de otra industria cualquiera, según algunos creen, pues la determinación de las condiciones del empleo y de los salarios, que deben prevalecer en los ferrocarriles, es materia tan técnica y compleja como la de las tarifas ferroviarias. Para hacer comprender esto, nos proponemos recordar algún laudo arbitral sobre salarios al personal de máquinas, en el que se pueda observar lo complicado de su mecanismo. Al efecto, tomaremos el laudo dictado en ocasión de la huelga preparada en 1915 por los maquinistas y foguistas de los ferrocarriles de la región oeste de los Estados Unidos.

El tribunal arbitral estaba constituído por los señores: J. C. Pritchard, de Asheville, N. C., ex-ministro de la Suprema Corte de los EE. Unidos, como presidente; Charles Nagel, de San Luis, ex-ministro de comercio y trabajo de la nación; H. E. Biram, vice-presidente del ferrocarril Chicago, Burlington y Quincy; W. L. Park, vice-presidente del ferrocarril Irrinois Central; F. A. Durges, segundo jefe principal de la Fraternidad del Personal de máquinas, y Timoty Shea, segundo presidente de la Fraternidad de foguistas y maquinistas.

El laudo fué firmado sólamente por los cuatro primeros árbitros mencionados. Mr. Burgess y Mr. Shea presentaron un despacho en minoría, protestando el laudo por injusto y poco satisfactorio. El presidente de la comisión, Mr. Pritchard, también depositó un memorandum diciendo que en su opinión algunas de las tarifas que se habían acordado, no eran tan elevadas como deberían serlo, pero que él había acompañado a los otros miembros del tribunal a firmar el laudo porque algunos de los artículos estipulados acuerdan a los obreros sustanciales beneficios que no deberían negárseles. Mr. Park y Mr. Bryam, también depositaron un pliego manifestando que su firma en el laudo no significaba una aprobación en principio o en detalle y diciendo que el acuerdo sobre el cual tenía lugar el arbitraje no daba margen al tribunal para ajustar o reconciliar condiciones desiguales.

Las demandas de los obreros comprendían 16 artículos y así fueron presentadas al tribunal Fué estimado por los ferrocarriles que si el petitorio fuera acordado en la forma presentada, el aumento de sus listas de pago al personal sumarían unos 11.000.000 de dólares por año, o sea un 51 o'o. El laudo del tribunal con una comparación del petitorio de los obreros, en cada artículo, es como sigue:

Artículo I — Base de la jornada y trabajo extra—

Servicio de pasajeros — El jornal mínimo para maquinistas en servicio de pasajeros será de $ 4.30 y para foguistas $ 2.50; 100 millas, o menos, 6 horas y 40 minutos, o menos, constituirá el trabajo mínimo por día en todas las clases de pasajeros, excepto especificación diferente en este laudo; las millas que se hagan en exceso de 100, se pagaran proporcionalmente.

En corridas cortas de ida y vuelta, siempre que no exceda de 80 millas el viaje en una dirección, incluyendo servicio suburbano, tiempo extra se pagará durante todo el tiempo actualmente en servicio o detenido por el servicio en exceso de 8 horas (computadas en cada ciclo desde la hora estipulada para presentarse el servicio hasta terminar el ciclo) comprendidas dentro de 12 horas consecutivas; y también por todo el tiempo en exceso de 12 horas consecutivas contadas continuamente desde la hora estipulada para presentarse al servicio hasta la salida final después del último ciclo. El tiempo se contará como de servicio continuo en todos los casos en que el intervalo de descanso fuera de servicio y en cualquier punto, no exceda de una hora.

Todo otro timpo extra en servicio de pasajeros se contará sobre la base de 15 millas por hora desde la hora estipulada para presentarse al servicio hasta la salida, y separadamente para cada sección de la corrida en viaje redondo. Todo tiempo extra en servicio de pasajeros se pagará a razón de 75 centavos por hora para los maquinistas y 45 centavos para los foguistas, y se calculará a base de minutos. Si los empleados de cualquier línea eligen el arancel actual como base para la remuneración del tiempo extra, ninguna de las beses de este artículo será empleada para calcular el pago de tiempo extra en servicio de pasajeros.

Servicio de cargas. — La tarifa mínima en servicio de cargas para maquinistas y foguistas será de acuerdo con la clase de locomotoras, según se provee en el artículo II, por 10 horas, o menos, o 100 millas, o menos; las millas en exceso se pagarán proporcionalmente. El tiempo extra en el servicio de cargas se calculará sobre la base de 10 millas por hora, y se pagará proporcionalmente en base al minuto.

General. — Maquinistas y foguistas de línea general que estén obligados a hacer más de una clase de servicios en la línea durante el mismo ciclo (viaje) de servicio por el tiempo o millas que emplee en cada servicio, pero se le pagará por todo el viaje, no menos de un día mínimo a la tarifa más alta aplicable a cualquiera de las clases de servicios hechos durante el viaje. Cuando dos o más máquinas de diferente peso sobre los recorridos se usen durante el viaje o la jornada, se pagará durante todo el viaje, la tarifa más alta aplicable a cualquiera de las máquinas usadas.

En el artículo propuesto por los empleados se proveía que en el servicio de pasajeros cinco horas o menos constituirían la jornada de trabajo y que el tiempo extra se pagaría a base de 20 millas por hora. En todos los otros servicios excepto pasajeros y maniobras, se proveía el tiempo extra calculado base de 10 millas por hora y pago a razón de 15 millas por hora.

Artículo II. — Tarifa de pagos—

Servicio de pasajeros. — La tarifa mínima de jornales será

	Maquin.	Foguistas Carbón	Foguistas Petróleo
Máquinas menos de 80.000 lb. sobre motrices	$ 4.30	$ 2.50	$ 2.50
" 80.000 lb. y menos de 100.000 lb. s motr.	" 4.30	" 2.55	" 2.50
" 100.000 " " " " 140.000 " "	" 4.30	" 2.60	" 2.50
" 140.000 " " " " 170.000 " "	" 4.40	" 2.70	" 2.55
" 170.000 " " " " 200.000 " "	" 4.45	" 2.85	" 2.70
" 200.000 " " " " 250.000 " "	" 4.45	" 3.00	" 2.85
" 250.000 " " " " 300.000 " "	" 4.65	" 3.20	" 3.05
" 300.000 " " más sobre motrices	" 4.80	" 3.40	" 3.25
" Mallet sin consideración de peso s motor	" 4.80	" 3.60	" 3.45
	" 5.00	" 4.00	" 3.85

Servicio de cargas — Los jornales mínimos serán:

Máquinas menos de 80.000 lb. sobre motrices	$ 4.75	$ 2.75	$ 2.75
" 80.000 lb. y menos de 100.000 lb. s motr.	" 4.75	" 2.75	" 2.75
" 100.000 " " " " 140.000 " "	" 4.85	" 3.00	" 2.85
" 140.000 " " " " 170.000 " "	" 5.10	" 3.20	" 3.05
" 170.000 " " " " 200.000 " "	" 5.30	" 3.45	" 3.30
" 200.000 " " " " 250.000 " "	" 5.45	" 3.70	" 3.55 (?)
" 250.000 " " " " 300.000 " "	" 5.60	" 3.80	" 3.80
" 300.000 " " más sobre motrices	" 5.75	" 4.00	" 4.00
" Mallet de menos de 275.000 lb. s motr.	" 6.00	" 4.00	" 4.00
" " de 275.000 lb. y más s motrices	" 6.50	" 4.25	" 4.25

(?) El diferencial en petróleo no se aplica para máquinas que pesen arriba de 215.000 lb. sobre motrices
Los jornales existentes que sean superiores a estos mínimos son acordados igualmente por este laudo

Trabajo en accidentes, ayuda o empuje de trenes, trenes para minas, trenes para circos y trenes establecidos exclusivamente con el objeto de transportar leche. — Los jornales para el servicio de cargas se aplicarán en todo trabajo, accidentes, ayuda o empuje, circuitos de minas, trenes para circos y trenes establecidos con el objeto exclusivo de transportar leche; todos de acuerdo con la clase de máquina; el tiempo extra se computará en base al minuto. Las reglas para los trenes de carga generales especificadas en este laudo en lo referente a millaje y tiempo extra, se aplicarán igualmente.

Servicio de empalme y transbordo. — El tribunal reconoce que en el servicio de empalme y transbordo el trabajo es claramente diferente del servicio ordinario de maniobras, y puede, por tanto, adjudicársele mayores jornales, pero la información ante el tribunal demuestra que las condiciones en la región Oeste del territorio varían tan ampliamente en este servicio, que lo incapacita para llegar a un acuerdo en lo referente á un jornal equitativo para esta clase de servicios. El tribunal, por tanto, remite la cuestión del servicio de empalme y de transbordo nuevamente a los maquinistas y foguistas y a los gerentes de las diferentes líneas para su arreglo en cada caso particular, en el cual debe tomarse en consideración la diferencia entre servicio de empalme o trasbordo y el servicio de maniobras.

Pendientes de, 8 o'o y más. — El territorio donde existe un jornal diferencial por razón de las pendientes ha sido ya establecido y no se introduce modificaciones en ese respecto. En los ferrocarriles donde se otorga un jornal diferencial para maquinistas y foguistas, por el pliego correspondiente desde octubre 10 de 1913, a causa de las pendientes o servicio de montaña, ya sea por jornales adicionales o millaje constructivo, tales diferenciales serán mantenidas en adición a los jornales acordaos por este laudo.

Locomotoras de trocha angosta.— Esta petición es declinada.

Locomotoras eléctricas, servicio eléctrico, ya sea múltiple o simple, nafta u otra clase de servicios. — Dondequiera que se establezca servicio eléctrico en substitución del de vapor, o que esté actualmente en operación en cualquiera de los ferrocarriles, partes en que este arbitraje, o en cualquiera de las vías operadas o controladas por cualquiera de ellos como parte de su sistema, los maquinistas y fogoneros tendrán preferencia para sus puestos de maquinistas, motoristas o ayudantes en locomotoras eléctricas o trepes de sistema múltiple; pero este derecho de los maquinistas y foguistas no dará lugar para desplazar cualquier obrero al servicio de ninguno de los ferrocarriles, partes de este arbitraje el 1.o de mayo de 1915.

Dado que el uso de las locomotoras eléctricas o trenes de sistema múltiple en las líneas a vapor se encuentran en un estado naciente de desarrollo, y no hay todavía condiciones estables, sino una amplia variación en las prácticas vigentes, el tribunal se encuentra incapacitado para dictar reglas uniformes de jornales y condiciones de servicio para los maquinistas o motoristas o ayudantes empleados en estos trenes. El jornal mínimo de 4.30 pesos para maquinistas y motoristas, y pesos 2.50 para ayudantes en el servicio de pasajeros y pesos 4.75 para maquinistas o motoristas y 2.75 para ayudantes en servicio de cargas, es, sin embargo, acordado; pero la jornada que éstos comprenden, tanto en lo referente a horas de servicio y millaje de recorrido, es el que ahora existe en el servicio eléctrico de las varias líneas, y no el comprendido por los títulos pertenecientes al servicio de cargas y pasajeros. Este laudo no prejuzga los contratos existentes para tales servicios.

Pagos adicionales. — Trenes generales de carga o de carga irregula, que trabajen en la carga o descarga de materiales de la compañía, maniobras en las estaciones, desvíos, minas, fábricas, o que tengan que seleccionar vagones, a menos que los vagones a elegirse estén ya separados, o que los vagones a separarse estén ya juntos en desvíos terminales, o cualquier otro trabajo similar este servicio se pagará a razón de tiempo extra en adición al tiempo o recorrido hecho en el viaje.

En el artículo sometido por los empleados, la escala para el servicio de pasajeros variaba desde $ 4.50 a 5.60 para maquinistas y desde pesos 2.90 a 3.75 para foguistas. En todas las demás clases de servicio, excepto pasajeros y maniobra locomotoras Mallet, la escala variaba desde $ 5 a 6.70 para los maquinistas y $ 3.25 a 4.50 para los foguistas. Para el tipo de máquinas Mallet ellos pedían jornales que variaban desde $ 7.50 a 8.25 para los maquinistas y $ 4.90 a 5.50 para los foguistas. Una clasificación separada se hacía para locomotoras que pesen entre 200.000 y 225.000 lb. y entre 225.000 y 250.000 lb., mientras que todas las máquinas que pesaban más de 250.000 lb., excepto Mallets, debían pagarse a los jornales más altos pedidos. Para aquellos territorios donde las pendientes son de 18 o o o más se pedía un aumento de 10 o o sobre los jornales en la llanura, y se pedía también un aumento de 5 por ciento sobre los jornales actuales para locomotoras de trocha angosta. Para locomotoras eléctricas el artículo sometido proveía una escala que variaba desde $ 4.50 a 5.60 para los motoristas en servicio de pasajeros y de $ 3.75 para los ayudantes. Para el servicio de maniobras el artículo proponía jornales que variaban entre $ 4.75 a 6 para motoristas y $ 3.10 para ayudante.

Artículo III. — Carga general o local—

Un mínimo de 30 centavos por cada cien millas, o menos, deberá agregarse para el servicio de cargas locales a los jornales de cargas generales de maquinistas y foguistas, de acuerdo con la clase de máquina. Las millas en exceso de 100 se pagarán proporcionalmente.

Los empleados habían pedido un aumento de 10 o o sobre los jornales de cargas generales para el servicio local de carga, y también para la remuneración por tiempo extra en adición al tiempo o millaje hecho en el viaje para trenes de cargas generales o carga irregular que realicen trabajos como el de carga o descarga, selección de vagones o armamento de trenes.

Artículo IV. — Servicio de maniobras—

Escala de remuneración. — El jornal mínimo de diez horas o menos; tiempo extra que se calculará en base al mismo, será:

	Maqu.	Fog.
Máquinas de menos de 140.000 lb. sobre motrices	$ 4.25	$ 2.70
Id. de 140.000 lb. y más sobre motrices	" 4.40	" 2.75
Máquinas Mallet. — Máquinas de lb. 275.000 o menos, sobre motrices	" 5.15	" 4.00
Id. de más de 275 mil lb., sobre motrices	" 5.40	" 4.00

Comienzo y final de la jornada. — La jornada comienza a la hora estipulada para entrar al servicio y termina a la hora en que la máquina está puesta en la vía designada o cuando el maquinista o foguista dejan el trabajo, excluyendo el tiempo necesario para las comidas.

Comidas. — Los maquinistas y los foguistas en servicio de maniobras pueden permitirse una hora para comidas entre las horas de 11.30 a. m. a 1 p. m. y entre las horas de 11.30 p. m. y 1 a. m., pero les pagará la hora en adición al jornal diario y tendrán derecho a 30 minutos pagos, para la comida. La hora para las comidas comenzará a la hora en que el maquinista y el foguista sean relevados del cuidado de la máquina. Los maquinistas y los foguistas no estarán obligados a trabajar más de 6 horas sin que se les permita 30 minutos para la comida.

Los jornales existentes que sean mayores que los mínimos establecidos son acordados por el presente laudo.

Los empleados habían pedido remuneraciones que variaban desde pesos 4.75 a 6 para los maquinistas y $ 3.10 a 4 para los foguistas. También pidieron que los maquinistas y los foguistas a quienes se exigiera comenzar el servicio a otras horas de las comprendidas de 6 a. m. a 8 a. m., se les pagaría en adición 2 centavos por hora. También pidieron tiempo extra en base al tiempo y media hora después de 10 de trabajo.

Artículo V—Comienzo y final de la jornada—

En todas las clases de servicio de vía el tiempo de los maquinistas o de los foguistas se contará desde la hora estipulada para entrar al servicio y concluirá a la hora en que la máquina esté colocada en el desvío designado o relevados por ayudante en los terminales.

En el próximo número continuaremos esta publicación.

GUERRA Y MARINA

VISTAS DE CAUSAS

El 12 del corriente mes ha sido fijado para ser vistas y falladas las causas seguidas al cabo 1o. Clandelino S. Acosta, cabo Simón Libedinsky y soldado Ambrosio Díaz, inculpados el primero de delito contra las garantías individuales y contra la propiedad particular, el segundo de delito en el desempeño de su cargo y el tercero de delito que afecta a la disciplina.

MOVIMIENTO DE BUQUES

El "Ona" que trae a remolque al pontón "Tiempo", ha entrado hoy sin novedad en la dársena sur.

— El "Querandí" zarpó de Puerto Militar, trayendo a remolque al pontón "Faro núm. 4".

— Llegó a Zárate el transporte nacional "1o. de Mayo".

ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA

Hoy, a las 3 p. m., se hizo cargo de la dirección de la Escuela Superior de Guerra el coronel Pascual Quirós, en presencia del ministro de guerra, de su ayudante de campo y de todo el personal de jefes, oficiales y alumnos del mencionado instituto.

PASE

Procedente de la "Disponibilidad", pasa a prestar sus servicios como secretario de juez de instrucción en la IV división de la Dirección general del personal, el capitán D. Rodolfo Parodi, según una resolución aparecida hoy.

PERMISO PARA CONTRAER MATRIMONIO

Por una disposición de la fecha, el ministerio de guerra, concede permiso al sargento 1o. Artesano Jorge Felipe Cusin, para contraer enlace con la señorita Irene Righetti.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Fuero Civil — Juez doctor Roberto Bunge, con los secretarios doctores Quesada, 8; Echegaray, 9 y 15; Luzuriaga, 10; Marini, 11; Rawson, 13.

Agente Fiscal — Doctor José M. Padilla.

Recusaciones — Juez doctor Uladislao F. Padilla.

Fuero Comercial — Juez doctor Félix Martín y Herrera, con los secretarios doctores Romero, 8; Britos, 9 y 13; Casares, 10 y 15; Matienzo, 11.

Agente Fiscal — Doctor Isaac F. Arriola.

Recusaciones — Juez doctor Juan B. Estrada.

REGISTRO PUBLICO DE COMERCIO

David Hogg y Cía. Ramo: Importación, compra-venta en plaza o en el extranjero de toda clase de artículos comerciales y especialmente de máquinas, herramientas, gomas, ferretería, etc. Capital, 400.000 $. Domicilio, Bolívar 236. Este contrato es ampliación del anterior.

—Rivas y Pueiles. Ramo: Importación de artículos de ferretería, comisiones y consignaciones. Capital, 300.000 pesos. Domicilio, Defensa núm. 340. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Rivas, Puelles y Compañía.

—Negroni Hermanos. Ramo: Importación de maquinas. Capital, pesos 250.000. Domicilio, Defensa número 346. Este contrato es prórroga del anterior.

—Emilio Fabra y Cía. — Ramo: compraventa de pañuelos de seda. Capital, 250.000 pesos. Domicilio, San José 368. Este contrato es prórroga del anterior.

—Compañía Ottomana. — Ramo: Importación de tejidos y mercaderías en general. Capital, 224.213.75 pesos. Domicilio, Corrientes 2477. Esta sociedad es sucesora de la que giraba bajo el mismo rubro.

—M. Otáegui y Cía. — Ramo: comisiones y consignaciones. Capital, 150.000 pesos. Domicilio Alsina 664.

—Ruoco Hermanos y Giacobini— Ramo: ropería y confecciones. Capital, 491.000 pesos. Domicilio, Lima 349. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Luis Ruoco y Cía.

—Eccheri y Pigoal. — Ramo: Instrumentos de óptica. Capital, 100.000 pesos. Domicilio, Florida 349. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Vda. de Mandel y compañía.

—Pedro Villarino y Cía. — Ramo: Curtiembre. Capital, 100.000 pesos. Domicilio, Zuviría 5626.

—Enrique J. y Eduardo Castiglioni. — Ramo: Explotación de leña en Icaño (F. C. C. A.) Capital, pesos 70.000 Domicilio, Las Heras número 2071.

—Cuareta y Barberis. — Ramo: Broncería, fábrica de artefactos de gas, luz eléctrica, acetileno y demás anexos. Capital, 56.571.59 pesos. Domicilio, Victoria 3179.

—Librería Alemana Sud Americana Karl Balzer. — Ramo: Librería y anexos. Capital, 50.000 pesos. Domicilio, Cangallo 417. Se hacen cargo del activo y pasivo de la casa que giraba bajo el rubro Karl Balzer.

—Franzetti y Cía. — Ramo: Empresa editora de libros y anexos. Capital, 50.000 pesos. Domicilio, Méjico 1687.

— Astelarra Hnos. y Cía. — Ramo: Explotación de bosques y compraventa de maderas. Capital 45.000 pesos. Domicilio, Rivadavia.

— Iribarne Hermanos. — Ramo: Empresa de pompas fúnebres, automóviles y carruajes. Capital 45.000 pesos. Domicilio, Calla 416.

— Haron Saban. — Ramo: Tejidos en general. Capital 41.469.05 pesos. Domicilio, Tucumán 2611.

— Espiasse y Cía. — Ramo: Librería. Capital 43.410,01 pesos. Domicilio, Florida 16. Este negocio que explotará la sociedad pertenecía a don Augusto Espiasse, de quien son herederos.

— Julio Courreges y Cía. — Ramo. Importación de licores. Capital 30.000 pesos. Domicilio, Las Heras 2591.

— Pedrazzini y Cía. — Ramo: Compraventa de mercaderías, representaciones, comisiones y consignaciones. Capital 30.000 pesos. Domicilio, Corrientes 1977. Se hacen cargo del activo y pasivo de la sociedad que giraba bajo el mismo rubro.

— Brignardello Hnos. — Ramo: Fábrica de caramelos, bombones y pastillas. Capital 30.000 pesos. Domicilio, Canning 555. Este contrato es prórroga del anterior.

— Liberatore y Cía.—Ramo: Manteca, queso, caseína y demás derivados de la industria lechera; venta de máquinas relacionadas con la misma industria. Capital 30.000 pesos. Domicilio San Juan 1645.

— Jaime A. Levy y Cía.—Ramo: Tienda, mercería, ropería y zapatería. Capital 25.188.12 pesos. Domicilio Méjico 954, sucursal en Pergamino.

— Leonardo Prodel y Cía.—Ramo: Ortopedia, óptica y anexos. Capital 21.271.50 pesos. Domicilio, Esmeralda 577. Se hacen cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Prodel y Benito.

— F. Bogetti y Cía.—Ramo: Taller de joyería. Capital 20.000 pesos. Domicilio Cerrito 439.

— Alvarez Hnos.; ramo, almacén de comestibles y bebidas; capital, 18 mil pesos. Domicilio, Chile 1202. Este contrato es prórroga del anterior.

— Portela y Dighero; ramo, instalación y explotación de una usina eléctrica de productos químicos; capital, 15.000 pesos. Domicilio, Arena esquina Teuco.

— Bugatto y Pessina: ramo, café; capital, 3829 pesos. Domicilio, Charcas 1525.

SENTENCIAS DEL Dr. MACKINLAY ZAPIOLA

En su despacho de hoy, el juez doctor Matías Mackinlay Zapiola falló los siguientes juicios:

Por la secretaría Quirno Costa. Pedro Sarromette contra Carlos Donato, sobre daños y perjuicios; condena al demandado a pagar al actor la cantidad de 2.333.80 pesos, con costas.

— Por la secretaría González Iramain. Adilio Alonso contra la sucesión de D. Antonio Devoto, por cobro de pesos; hace lugar a la acción instaurada, con costa.

En el Banco Español

JUBILACION DE UN SUBGERENTE

Uno de los subgerentes del Banco Español del Río de la Plata, don Miguel Ballestero Blaye, se ha jubilado ayer después de treinta años de servicio.

El señor Ballestero ha sido un empleado meritorio, cuya actividad y cuyo celo so han puesto en evidencia en todo momento. Su jubilación es, pues, un acto de justicia a que se ha hecho acreedor. El único que tendrá que lamentar esta jubilación es el Banco mismo que se verá privado de los valiosos servicios de tan antiguo empleado.

BELLAS ARTES

VII SALÓN ANUAL

Cayetano Donnis, representa por sí solo, todo el arte decorativo argentino.

El es, en efecto, el único que ha cultivado con verdadero afecto este género tan lamentablemente dejado de mano entre nosotros.

digno de mención en este género decorativo del cual, como decíamos, parece desinteresarse nuestra juventud artística.

Decididamente la nuestra no es tierra de escultores, si bien parecen afirmarnos lo contrario la ya alar-

"Niño que mira" (bronce, cera pulida) por Gonzalo Leguizamón Pondal

mante profusión de monumentos, que pretenden substituír el árbol en nuestras plazas. Los Mitres de piedra, los San Martines de bronce son las proteicas de estos mudos regimientos en marcha al través de la República. Pero la escultura es otra cosa, al menos ese era el pensamiento del autor de "Bolleoni il condottiere".

Hay naturalmente brillantes excepciones entre nosotros—pero en general la escultura argentina es más industrial que artística —obra más o menos académica y de encargue, muerta antes de nacer.

En este salon que es una prueba evidente de su pobreza, señalaremos, sin embargo, las tres o cuatro producciones, de artista, que le realzan.

En primer término, citaremos a **G. Leguizamón Pondal** con su "Niño que mira", noble expresion de escultura de alma, hondamente luminosa, en la que se transparenta la del niño, con sorprendente espontaneidad. Es una pequeña obra maestra, que afirma un temperamento ya definido.

"Virgen de la Cruz" (esmalte de Venezia) por Cayetano Donnis

Antonio Sobellino, presenta también una cabecita de niño, decidamente infantil, rica la frente del enigma de mañana, la boquita saboreando el beso de hoy. Sibellino quiere mucho a los niños, y se complace en presentarlos de todo corazón. Es un propósito de poeta y de artista, sediento de pureza y de verdad.

Nicolás Lamanna es un gran retratista espiritual. Ayer era la grave imagen del pintor Walter de Navazio, inclinado sobre la fugitiva naturaleza; hoy la romántica del músico Portela, atento a la melodía de las estrellas. La cabeza es enérgica y soñadora a la vez, como en el esfuerzo del pensar hondo.

José Fioravanti expone dos obras absolutamente contradictorias. La una, "Alba serena", es un desnudo fino, marmóreo, indiferente. La otra, "Ocaso", es una visión admirable de intensidad psicológica, donde el dolor más íntimo se acurruca en la sombra cariñosa, como un dulce pájaro herido.

Entre **J. Bunge** y **H. Rocha**, han hecho un proyecto de fuente, tan desproporcionado como desagradable, en donde la línea arquitectónica no se aviene ni mucho menos con la estatuaria que quiere acompañarla. Es un error no exento de mérito.

Da una nota singular y vigorosa en este salón el grupo "Celo", de nuestro animalista.

E. J. Sarniguet. — No creo que entre nosotros se haya tratado de manera más decisiva y hermosa este difícil género escultórico.

Sarniguet une en este grupo vibrante la realidad intensa del instinto, con la delicadeza de su representación.

No hay nada que choque en este naturismo atrevido de "Celo", donde la hembra cumple en la verdad irreprochable del día, su misión ancestral. El delicado arabesco de la línea envuelve como en un velo la violencia del acto.

Si citamos un retrato del escultor Víctor Garino, y dos pequeñas estatuetas femeninas de don Félix Pardo de Tavera, finamente ejecutadas, habremos terminado nuestra reseña de la sección de escultura.

En cuanto a arquitectura, poco o nada encontramos que levante el espíritu, ya por sí mismo tan decaído de esta sección, año tras año, más desierta y abandonada. Nuestros arquitectos se limitan a construir casas profesionalmente olvidados de Bruneleschis y de Palladios, en una uniforme mediocridad.

El señor **Carlos Lagunas**, presenta un estudio de una catedral gótica para Buenos Aires, simpático de línea, que podría haber sido edificada sin duda en épocas de mayor fe y tiempos más tranquilos que las presentes.

J. M. Serra Lima. — Un proyecto de casa de campo, rico en detalles coloniales que llenaría perfectamente su objeto.

Y aquí ponemos punto final a nuestra crónica del VII salón anual que a pesar de todas sus deficiencias sigue siendo para nosotros amable símbolo de juventud y de primavera.

Fernán Félix de Amador.

AVIACION

Accidente al piloto Corbellini

El instructor del aeródromo civil de Quilmes, piloto Celestino Corbellini, sufrió ayer un accidente de aviación en el transcurso de un vuelo sobre esta metrópoli. El citado aviador acompañado del señor Emilio Jenes, se elevaba ayer tarde en su biplano Farman 50 H. P. del campo que ocupa la mencionada escuela con rumbo a Buenos Aires.

Después de exhibirse sobre la dársena norte, parte céntrica de la ciudad, plaza del Congreso y plaza Once, se encontraba sobre el parque Centenario, cuando de pronto el motor del biplano se detuvo viéndose obligado Corbellini a realizar un descenso forzoso, en las calles Murguiondo y Gilabert. El violento aterrizaje causó al piloto la luxación del pie izquierdo y al pasajero heridas de escasa importancia en el rostro. El biplano Farman sufrió varios desperfectos especialmente en el tren de aterrizaje.

Piloto y pasajero fueron trasladados en una ambulancia al hospital Salaberry, donde se les prestaron los primeros auxilios, trasladándoseles luego a sus respectivos domicilios.

No es la primera vez que a este aviador le ocurre tal cosa. No hace mucho tiempo, durante una fiesta realizada en la Sportiva, so elevaba con su aparato, no obstante las pésimas condiciones del motor, y mientras se encontraba sobre Palermo el rotativo dejó de funcionar teniendo que descender a ocho cuadras del punto de partida.

El Aero Club Argentino, institución que rige los destinos del vuelo mecánico en el país, debería tomar enérgicas medidas en casos como el de ayer, que acusan en el piloto un absoluto desconocimiento en la materia que practica. Denota además mucha inconsciencia, que puede acarrear consecuencias más graves que las de ayer. Esperemos que así suceda. Y entonces los accidentes de aviación no se repetirán con tanta frecuencia.

"Célo" (yeso) por E. J. Sarniguet

LA CUESTION INTERNACIONAL

Movimiento de adhesión a la actitud del Ejecutivo

Telegramas del interior al presidente de la nación

NOTICIAS DE MONTEVIDEO

MANIFESTACIONES QUE SE PREPARAN EN LA CAPITAL URUGUAYA

COMENTARIOS DE LA PRENSA ORIENTAL

Telegramas de adhesión—

Continúan recibiéndose en la secretaría presidencial telegramas procedentes de todos los puntos de la república; en los cuales despachos, como se ve en seguida, es uniforme la adhesión a la política seguida por el ejecutivo con respecto al imperio alemán.

PARANA, octubre 7 — Señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — En este momento, ocho mil ciudadanos, en manifestación entusiasta, aclaman calurosamente la política internacional de V. E. — Fermín Usin, Santiago Moritá, Julio Rossi, Max Consoli, Juan Galarza Ortiz, Cabrera M. Solari, Julio de Tezanos Pinto, Niella, Manuel de Tezanos Pintos.

PARANA, octubre 7.—Excelentísimo señor presidente de la república: — El que suscribe complácese en manifestar a V. E. que, auspiciado por el "Diario Católico", que dirige, realizóse un grandioso mitin de adhesión a la política internacional elevada, patriótica y digna de V. E. Saluda V. E. respetuosamente. — Max Consoli.

GAZCON, octubre 7.—Excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen: — Compenetrados de la peligrosa situación en que se halla nuestro país en lo que respecta a la cuestión internacional, y entendiendo que el momento es solemne para el gobierno y para el pueblo, y que el verdadero patriotismo estriba precisamente en la identificación armónica de ambos factores, los que suscriben, posesionados de la labor inteligente y patriótica de V. E. en los asuntos internacionales, interpretando los sentimientos del vecindario de este pueblo de Darragueira; e inspirándose en la grandeza de la patria; a V. E. piden: que la neutralidad de la República Argentina sea mantenida a toda costa, sin perjuicio de que queden incólumes los sagrados principios de la dignidad nacional. Dios guarde a V. E. muchísimos años.

(Firmados:) Severo Lanz, Salustiano Lanz, Julio Najurinta, Manuel Olivera.

Siguen ciento veinte firmas más, cuyo original se remitirá por correo.

CHILECITO, octubre 7.—Excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen: — Interpretando los sentimientos de la mayoría de este pueblo, nos es altamente satisfactorio adherirnos en absoluto a la política internacional de V. E., con la firme convicción de que esa actitud honrada y patriótica es la única salvadora de los cuantiosos intereses del país.

(Firmados:) V. Martínez, G. De La Colina, Ricerio Ibirt, Carlos Ibiro, E. J. Orquera, Pablo P. Martínez, R. G. Lencinas, Luis M. Dufour, P. Olmedo, P. Zeballos, Ramón E. Díaz y Ocampo, P. De La Colina (hijo), Julio Moreira, Juan Moreira, Juan B. Illanes, Manuel A. Oviedo, Segundo Díaz, Juan Bruni, Lindor T. Salguero, Pacífico De la Vega, P. Fonzalida, Manuel H. Romero, P. A. Aguilar, Justo Pérez, D. Olmedo, R. Martínez, Viviano Pintos, etc. etc.

SANTA ROSA (Pampa), octubre 7. —Señor presidente de la Nación Argentina: — La comisión directiva del meeting pro neutralidad, organizado por la juventud, armonizando con los ideales pacifistas perseguidos por V. E., salúdale en este día en que una gran manifestación neutralista recorre las calles de esta capital.

(Firmados:) Cupertino Saavedra, presidente; Marceliano F. Acevedo, secretario.

CORDOBA, octubre 7. — Excelentísimo señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. Buenos Aires. — En mi carácter de presidente del Comité Argentino Pro Neutralidad, tengo el honor de dirigirme a V. E. para comunicarle que el pueblo de Córdoba, en íntima comunión de ideales, acaba de sancionar, en imponente plebiscito, sus soberanos anhelos por la paz, por el orden y el progreso de la república, apoyando firmemente los principios que en el orden internacional informan la orientación del gobierno de V. E.

Dios guarde al señor presidente. — Samuel Castellanos, presidente. — Julio Liberani, Héctor Olmedo Cortés, secretarios.

BAHIA BLANCA, octubre 7. — Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen. Buenos Aires. — El vecindario de San Germán, que suscribe, aplaude calurosamente la política internacional en pro de la neutralidad sustentada por su digno gobierno, y formula votos auspiciosos porque los elevados móviles que la inspiran se mantengan inalterables, como expresión verdadera del sentimiento nacional. — V. Campana, Francisco Abraham, Gabino Sierraybio, Tomás Alberdi, Mario Guillen, José M. Arzuaga, F. Oufré, Antonio Fuentes, Marcelo Iparraguirre, Romualdo Garmendia, Santiago Ferri, Alfonso Guarcia, Joaquín Del Río, Vicente Oliver, Juan Martín González, Domingo Alberdi, Félix Grinberg, Sabas Alberdi, B. Tortorano, Roque Quicio, Samuel Mondoni, Antonio Barroso, H. Emilio Gasper, Hipólito Abella, José A. Iparraguirre, Angel Aduriz, Juan A. Adassus, José Carl, Martín Soubelet (hijo), Juan Soubelet, Miguel Martín, Urbano Pard, Agustín Soubelet, José Iparraguirre, José Riesgo, Santiago Del Blanco, Dionisio Saiz, Juan Hatrick, Manuel Iparraguirre, Domingo García, José María Bazterrica, José Clemente, Juan Bossi, Miguel Rost, Pablo Smat, Miguel Martín, Amabile Porro, M. Soubelet, Jacinto Rodríguez, S. Pérez Zawin, Diego Andreuga, Francisco Loyola, C. Damiani, José García, Martín Iparaguirre, Ramón Iparaguirre, Adán Wenzetches, José Montero, Francisco Wenzotol, Adolfo Cassera, Hilario Julián Arocena, Ignacio Olassaguirre, Miguel Lualdi, Tomás Lardizábal, Victoriano Grandosos, Felipe Grandosos, Manuel Alvarez, Ignacio Lavat, Juan Arrechea y Desiderio Echevez.

SANTIAGO, octubre 8. — Comunican de Lima:

El gobierno canceló los consulados peruanos en Alemania y los consulados alemanes en el Perú.

Las colonias aliadas embanderaron la ciudad, festejando la ruptura.

El ministro alemán se dirigirá al Ecuador.

CORDOBA, octubre 8. — El comité pro neutralidad de esta capital, recibe diariamente valiosas adhesiones previéndose desde ya grandioso éxito en el mitin que se llevará a cabo hoy domingo.

En este momento los estudiantes de derecho de la Universidad Nacional de Córdoba, en número de 98, dirigen una nota al presidente del comité, solicitando se les tenga en cuenta en el gran mitin como adherentes a los altos fines patrióticos del comité pro neutralidad.

Los obreros del ferrocarril Central Córdoba y del ferrocarril Central Argentino, llevarán carteles con la leyenda siguiente: "Los obreros ferroviarios piden paz y neutralidad".

En el pueblo reina gran animación y todos aplauden esta actitud sin distinción de clases sociales, políticas, religiosas ni de nacionalidad.

Del interior—

CONCORDIA, octubre 8. — Celebróse la manifestación de adhesión a la política internacional, desarrollada por el P. E., concurriendo 1500 personas más o menos. Pronunciáronse vibrantes y patrióticos discursos, elogiándose la actitud del señor presidente, que ante el desborde de la pasión popular, se mantiene sereno.

La manifestación revistió contornos de verdadera expresión popular, dándole realce un núcleo de damas y señoritas de nuestra sociedad, que desde los balcones saludaban entusiastamente a los manifestantes, en medio de atronadores vivas al Dr. Irigoyen y a la neutralidad.

Los manifestantes recorrieron las principales calles.

LUJAN, octubre 8. — Se comenta favorablemente en ésta la actitud serena y enérgica del comité de la capital del partido radical, apladiendo la actitud del señor presidente de la república, apropósito de los asuntos internacionales.

El manifiesto lanzado al pueblo por el comité de la capital ha producido muy buen efecto en esta población. El criterio público es favorable a la política patriótica del doctor Irigoyen, por estar encausados en ella los verdaderos intereses del país.

JUNIN, octubre 8. — Realizóse anoche un mitin pacifista, asistiendo más de 2000 personas.

En el Uruguay—

MONTEVIDEO, octubre 8 — Todos los diarios ocúpanse extensamente de la ruptura de relaciones con Alemania, y se pronuncian favorablemente.

Esta tarde, el introductor de diplomáticos entregará al encargado de negocios de Alemania, barón Wachendorff, los pasaportes. El barón se dirigirá a Chile, donde es secretario efectivo de la legación alemana.

El comité de solidaridad americana, que preside el doctor Terra, se reune esta noche para organizar una manifestación, que posiblemente se realizará el miércoles, como muestra de adhesión a los poderes públicos, a causa de la ruptura con el imperio alemán.

Serán clausurados el Centro Germania y el Club Alemán. Mañana posiblemente aparecerán los decretos declarando la neutralidad con Norte América, Brasil e Italia.

Varios legisladores uruguayos habían sido invitados a asistir al mitin de la Argentina Pro neutroladidad. Pero no concurrirán a causa de la ruptura de relaciones de este país con Alemania. Dentro de dos meses, habrá listos para navegar, tres de los ocho buques alemanes; y serán utilizados en el transporte de los productos del país.

TEMAS DEL MOMENTO

Juegos de niñc

Es indudable que entre las mil actividades que absorben nuestra vida ciudadana, no ha habido lugar para la reflexión que es el objeto de estas líneas. Sin embargo, el problema es de interés vital para el romanticismo y la frescura de la raza. El caso es que los niños porteños se van quedando sin juegos. ¿Dónde están las calesitas y los guiñoles de antaño? ¿Sus caballitos de madera, sus desaforados mamarrachos? Hace tiempo que la falsa compostura aristocrática y el chauffeur campanudo y la "fashionable nurse" auyentaron al buen titiritero. Si quisiéramos encontrarles, tendríamos que ir muy lejos, más allá de los suburbios en las plazoletas humildes de los pueblecitos, en donde los niños se divierten todavía indecorosamente en la rara promiscuidad democrática. En los correctos "squares" modernos, tirados a la línea, como recortados en tiesos cartones, no oiremos más las retozonas campanillas del titiritero que llenaran de alborozo el corazoncito sensitivo de los niños de ayer.. El football reemplaza desde temprano a las ingenuas calesitas, el cinematógrafo a los ingenuos muñequitos de palo. Y así insensiblemente vamos envejeciendo, vamos quedándonos sin infancia.

Parece casi, que nos avergonzáramos de ella. La seriedad hace estragos entre nosotros. La risa, la risa franca e infantil, que dejará más tarde este resabio del niño, en el hombre que la frecuentó, la sonrisa que perfuma la vida; la risa, decimos, ya no se lleva, es de mala educación.

La sociedad moderna no sabe qué hacer con ella: estorba, es "encombrante". Y sin embargo... pondré un ejemplo: ahí tenemos a Francia. Francia es un pueblo que sabe reir. Un pueblo que no se olvida nunca de los niños. Un pueblo que quiere entrañablemente a sus caballitos de madera, a sus muñequitos de trapo. Las calesitas son una institución nacional. El guiñol una verdadera Comedia Francesa. Recuerdo la primera vez que asistí a una feria de los bulevares. Mi seriedad americana sufrió un recio ataque. Confieso con retrospectiva vergüenza, que al ver caballeros en aquellos clavileños de arrabal, padres e hijos cabalgando de concierto, no pude contener una sonrisa del más despectivo occidentalismo, y dije al parisiense amigo: En mi país, ya ni los chicos hacen estas boberías! Más tarde he comprendido está el secreto de la eterna juventud de Francia. Su gracia infantil, su heroismo sereno, y he pensado en ellas hondamente durante el sitio de Verdún.

Hay en esta Buenos Aires contradictoria, una plaza que es un verdadero oasis de verdura y de silencio, dicada a los niños, siempre poblada de inglesitos rubios, francesitos morenos, porteñitos cosmopolitas, resuena todo el día de risas espontáneas y continuo por un heroico ejército infantil del más variado aspecto. La democracia triunfa allí, recupera sus gritos joviales. Aquí la municipalidad ha tenido la plausible idea de levantar algunos juegos de niño: hamacas y balanzas que, siendo tan corto su número, se ven asediadas de en su diaria ytumultuosa aridez: la plaza San Martín.

Es la única que parece estar detiempo todavía de reaccionar contra derechos la infancia; y la alegría vuelve a la ciudad. Pensábamos que el Titiritero de antaño sería bien recibido en aquel campo. ¿Por qué no se hace un Guignol? Buena iniciativa sería y buena prédica; tal vez sería el utilitarismo invasor que nos está dejando sin niños, después de habernos dejado sin flores. Ría y juegue el niño lo más que pueda, que, como decía el poeta a su hijo Phocas, el campesino... "que ya tendrás la vida para que te envenenes".

F. F. de A.

Correspondencia de Europa

(Especial para LA EPOCA)

Niza, 27 de julio de 1917.

La caza va a ser autorizada. Es cosa decidida, y esta es la noticia más interesante que por el momento puedo trasmitir de lo que ocurre en Niza y en su departamento. La apertura de la caza, que ha estado prohibida a causa de la guerra, desde hace tres años, tiene en toda Francia una gran importancia y especialmente en estos momentos en que los viajes son muy difíciles y las distracciones muy raras.

Niza ha recibido la noticia con grande satisfacción y los cazadores o los que se pretenden tales, por el hecho de salir al campo armados de una escopeta y de un morral, están muy contentos y preparándose, aunque no saben todavía cuándo se decretará la apertura, lo que les preocupa, a pesar de la seguridad que tienen de que ello será de un día a otro.

Esta cuestión de la caza preocupa aquí a todo el mundo, y en el consejo general del Sena un miembro se ha ocupado con detención y ha dado cifras de una indiscutible elocuencia. En efecto, será aquí perfectamente absurdo querer considerar la caza solamente como una distracción agradable para los que se entregan a este sport, porque hay muchas y muy buenas razones para justificarla y por tanto para su reapertura.

Sin contar que el precio del permiso constituye para el estado una entrada muy apreciable, la caza interesa, aparte los acazadores, a los agricultores, a los que las aves destruyen las cosechas; a los consumidores, que encontrarán un recurso para los días sin carne, y para los criadores de hacienda de consumo, que encuentran un medio de economizar su "cheptel", que amenaza disminuir si la intendencia militar no les deja con qué alimentarse.

En París solamente la caza ha producido durante el año antes de la guerra, 1.994.911 kilogramos, y se calcula que este año evitará semanalmente se carneen 6000 vacas y terneros, 1200 corderos y 400 cerdos, o sean 22.000 cabezas.

Es posible que a causa de la guerra — y en Niza no se duda de ello — el régimen ordinario de la caza sufra algunas modificaciones, pero la caza será abierta a pesar de todo y esto los consuela y sostienen que esa apertura pondrá término al hecho de que, como la caza está prohibida, **solamente los "braconniers" (cazadores furtivos) se dedican a ella la venden defraudando al estado en su venta y el "octroi"**—derecho municipal de entrada — pierde su beneficio, porque no puede ser introducida legalmente en las ciudades.

Así, pues, los franceses y los habitantes de Niza están de felicitaciones y casi todos los aficionados a comer aves, lo que es por el momento una gran satisfacción, digna, muy digna de mencionarla en primer lugar en esta correspondencia, por más que a los lectores de LA EPOCA les parezca una... tontería.

Ciertas bebidas ofrecen la particularidad de perder su sabor cuando se las consume en otra parte que en los cafés. Todo hombre, si no es un alcohólico inveterado, comprende que un vermouth bebido en un comedor familiar, no causa placer al paladar, es malsano, sin gusto, y bebidos en los establecimientos lujosos, servido por mozos silenciosos, este u otros líquidos toman una atracción misteriosa, y sin embargo, al contrario de lo que generalmente se cree, cortan el apetito y hacen mal al estómago. Cuando sea prohibido beerlos en los cafés, esos venenos desaparecerán, como ha desaparecido el ajenjo. ¿Cuándo llegará el turno de los otros aperitivos? ¿Se llegará jamás a esta prohibición ¿Qué Hércules moderno será bastante poderoso para vencer la resistencia de los dueños de cafés y de los traficantes de alcoholes?

Condenados por los higienistas y amenazados en Francia por un decreto que les prohibe de continuar minando en su raza a la nación francesa, los interesados se agrupan, se coaligan y amenazan a sus adversarios con todas las influencias políticas de los comités, olvidando el gran número de ciudadanos franceses que la guerra ha arruinado y que han soportado con mayor dignidad los sacrificios impuestos a la defensa nacional.

Desde hace dos años se ha prohibido en Francia absolutamente la venta de bebidas alcohólicas en los cafés y despachos de bebidas, con excepción de las horas del almuerzo y comida, y esta prohibición es permanente para las mujeres y para los adolescentes, pero actualmente, es decir, en estos días, el ministro del interior acaba de recordar con disposiciones a las que se agrega la prohibición de la venta de alcoholes en las horas de almuerzo y comida, de las copas — o copitas, o copazas — en la mañana, lo que cambiará la situación, a pesar de la oposición de los vendedores.

Queda el vino que es en Francia alegre y claro, para reemplazar las mixturas que lastiman por la brutalidad de su sabor ardiente duro y que se aproximan a los más terribles venenos.

En Niza, por lo general, entre el pueblo, no se bebe sino vino y el alcohol y las bebidas alcohólicas son poco aceptados, pero sin embargo los pocos aficionados a las "copitas" pueden renunciar a ellas.

La guerra al alcohol es igualmente benéfica que la guerra al alemán, y sus consecuencias se dan hecho sentir de un modo muy notable en Rusia, en Inglaterra y en Francia. Los norteamericanos no consumen bebidas alcohólicas tampoco, y el ministro de la guerra, en los Estados Unidos, acaba de publicar una orden prohibiendo la venta de toda bebida alcohólica, en un radio de ocho kilómetros de todo acantonamiento militar, exceptuando, bien entendido, cuando en ese radio exista una ciudad.

Creo que en la República Argentina se debe tomar ejemplo de esta grande y provechosa reforma y prohibir especialmente la fabricación y el consumo de ajenjo, que desgraciadamente ha tomado tanto desarrollo entre nosotros y limitar el de bebidas alcohólicas. Nosotros seguimos, todo lo que se hace en los pueblos más adelantados y más viejos, y por consiguiente con más experiencia.

¿Por qué no seguir en este camino a Francia, a Inglaterra, a Rusia misma, a los Estados Unidos?

Hace algunos años, — cuatro o cinco, — recuerdo se presentó a la Cámara de Diputados un proyecto prohibiendo la introducción y fabricación de ajenjo, proyecto que duerme... el sueño de los justos.

¿Porqué no renovarlo? ¿Porque no sancionarlo?

En Francia todos los artículos necesarios a la vida, desde las papas hasta los fideos, han subido de precio a causa de la guerra, unos por la falta de brazos para cultivarlos o fabricarlos, otros por las dificultades o escasez de medios de importación. Pero en Niza ese aumento de precio es cada día más exhorbitante [illegible] decir, que el kilo de arroz de superior calidad que valía antes [illegible] los primeros meses de la guerra, [illegible] 70 centésimos, vale 4 francos, [illegible] centésimos, y eso que es de segunda o tercera clase.

Se habla mucho de las familias norteamericanas que en gran número se preparan a venir a Niza y esa invasión, tan buscada y deseada antes por los nisois, despierta en ellos por el momento una viva emoción, porque los precios de todas las sustancias alimenticias se irán a las nubes y se preguntan con angustia cómo harán para vivir los pobres o los que no tienen grandes recursos.

Para luchar contra la carestía actual de la vida, no hay sino dos medios: la tasación de las substancias alimenticias y la organización de almacenes municipales para la venta, pero en Francia no se ha recurrido a estos medios decisivos, sino para el azucar y para la harina y es cosa de preguntarse: ¿qué se espera en Niza para proceder- Sus vecinos, los italianos, han arreglado minuciosamente la vida alimenticia en la península y a fin de defender victoriosamente a los consumidores han tasado sin piedad todos los productos alimenticios y arreglado hasta el precio del calzado.

Para dar una idea a los lectores de LA EPOCA, de los felices resultados producidos por esas medidas, voy a hacerles conocer los precios aceptados en Génova para ciertos artículos de uso corriente que hacen un verdadero contraste con los de Niza. Las pastas alimenticias, en Génova, valen 92 centésimos el kilo, el arroz 62 a 67 centésimos, las papas 30, la manteca 6 a 6 francos 50 centésimos, el queso parmesano 5 a 5 francos 10 centésimos y el aceite a 4 francos 0.40 y 4.90 el de primera calidad.

Como he dicho, en Niza, el kilo de fideos vale 1 franco 0.90, el arroz 1 franco 0.80, las papas [illegible] centésimos el kilo, habiendo estado hasta hace dos meses a 80 centésimos, el aceite a 4 francos 1,90 el litro. Un huevo 25 centésimos.

La municipalidad de Génova ha creado almacenes de venta, a fin de ofrecer las materias alimenticias que son la base de la alimentación de la población a precios moderados, [illegible]

La municipalidad de Génova ha [illegible]

Según los informes que tengo, la sociedad [illegible] almacenes de venta, que ofrecen a los precios más reducidos, con ventajas especiales a las familias de los movilizados, leche, manteca, aceite, papas, arroz, maíz, polenta, azúcar, leña, carbón, etc., etc.

¿No es esto admirable?

Mientras los vecinos han organizado y organizan las defensas económicas necesarias, en Niza, ¿qué se ha hecho?

Nada, nada, nada.

Carlos M. Maldonado.

MUNICIPALES

ASILO NOCTURNO

El subcomité radical de Liniers ha dirigido una comunicación al intendente municipal, adjuntando un proyecto tendiente a combatir la mendicidad.

Propone la aludida entidad que la suma de $ 1.000 provenientes de la renuncia que de una parte de su sueldo ha hecho el doctor Llambías y el producido de conciertos que podrían organizarse con el concurso de la banda municipal, se invierta en la refacción y ampliación del Asilo Nocturno, con objeto de dar albergue a la gran cantidad de gente que ambula por la ciudad implorando la caridad pública.

Al someter a la consideración del intendente la iniciativa, el subcomité de Liniers dice que su propósito es el de combatir la mendicidad, que adquiere proporciones alarmantes.

MEMORIAL DE LOS JUBILADOS

Los señores Eugenio F. Soria, Luis A. Mohr, Abelardo C. Gorraga y Ramón Manilla, en representación de empleados jubilados de la repartición, han entregado esta tarde al intendente un extenso memorial relativo a la nueva ordenanza sancionada por la comisión municipal y por la que se faculta al D. E. para entregar a la caja de jubilaciones, pensiones y retiros, con destino al refuerzo de sus fondos, la cantidad de $ [illegible] en bonos de los autorizados en fecha 21 de diciembre de [illegible].

Manifiestan los recurrentes que esta última disposición viene a modificar algunos artículos de la ordenanza creadora de la caja, afectando, además, los intereses de los jubilados.

Notas policiales

Un suceso extraño

DOS PERSONAS HERIDAS

El personal de la comisaría 12 se halla empeñado en el esclarecimiento de un suceso extraño desarrollado anoche en jurisdicción de esa dependencia.

Trátase de un hecho de sangre del que han resultado víctimas los sujetos Vicente y Domingo Speziale; el primero presenta una herida de bala en el costado izquierdo del cuerpo y el segundo otra de arma blanca en la cara.

No se ha podido establecer, hasta el momento en que escribimos estas líneas, el motivo determinante del suceso y las declaraciones prestadas por los heridos no arrojan mayor luz con respecto a la forma en que se llevó a cabo.

Domingo Speziale acusó como autor de la herida que presenta en la cara a Carlos Sanguinetti, quien, una vez detenido por la sección 12, negó en forma terminante la imputación de que se le hace objeto. En cuanto a la herida de bala de Vicente Speziale, la cosa se presenta aun más oscura, dado que la víctima no ha sabido explicar la forma en que le fué inferida.

En lo que respecta al motivo del suceso, existen dos hipótesis, no exentas de lógica: o bien los hermanos Speziale fueron heridos en riña o en caso contrario, se trata de sujetos de malos antecedentes, que ocultan la verdad de lo ocurrido, por razones fácilmente comprensibles.

IMPORTANTE ROBO DE ALHAJAS

En la comisaría 7.a denunció [illegible] Salvador Mozzilli, domiciliado en la calle Sarmiento 2499, que durante la noche, autores desconocidos le hurtaron alhajas por valor de [illegible] pesos.

UN GARROTAZO DE CONSECUENCIAS

Una modesta habitación de la casa situada en la calle Darwin 1197, fué esta mañana teatro de una escena pugilística en la que actuaron como protagonistas los sujetos Ramón [illegible] y Vicente Aine.

Por motivos que no se han esclarecido, ambos individuos se fueron a las manos, aplicándose recíprocamente una serie de puñetazos y puntapiés, hasta que Aine, que llevaba la peor parte, aplicó un garrotazo en la frente a su contrincante.

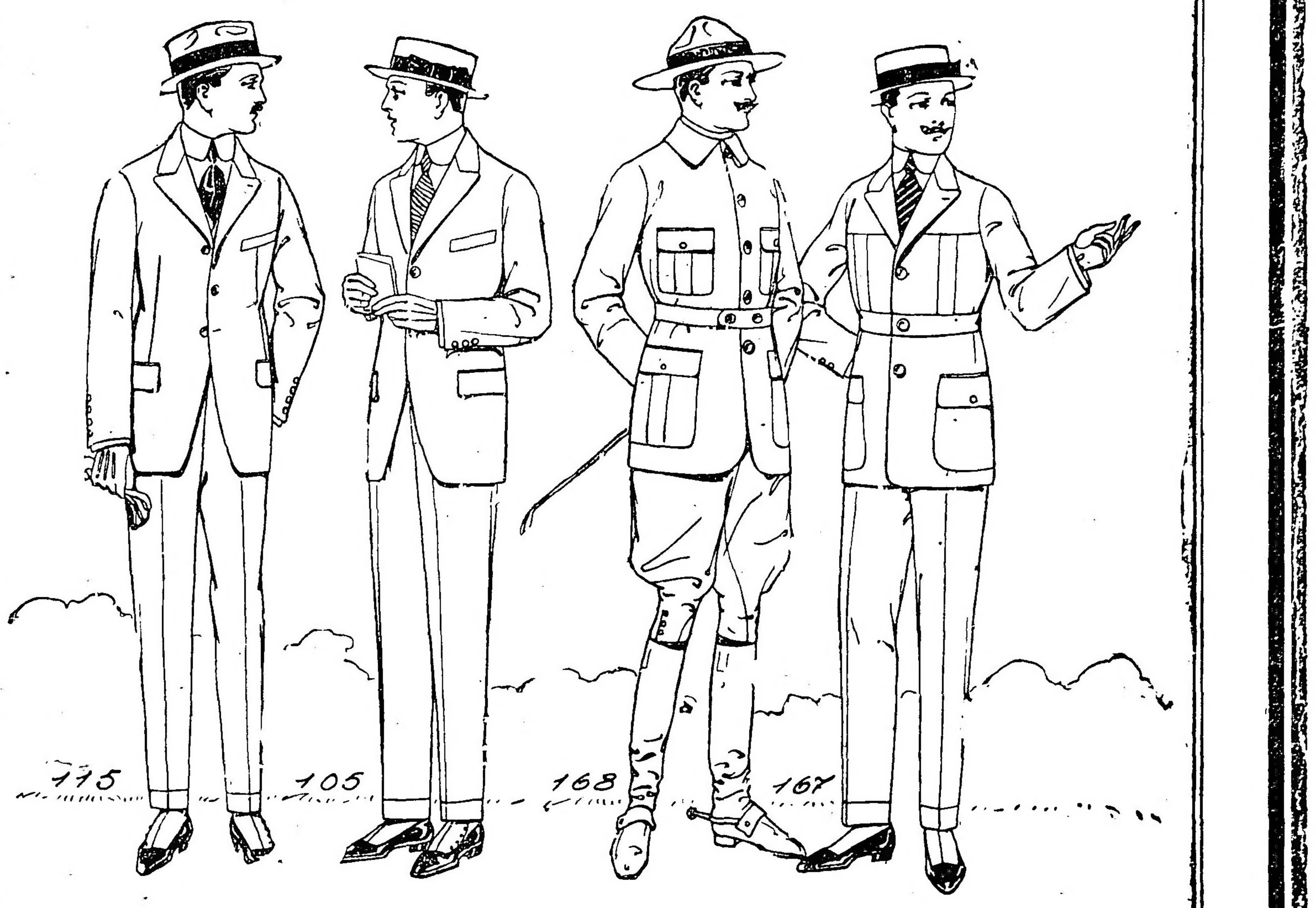
Como consecuencia del golpe, [illegible] resultó lesionado de alguna importancia, siendo su agresor detenido.

Exportación de carnes

El frigorífico The Smithfield ha despachado en el vapor "La Blanca" con destino a Boulogne sur Mer [illegible] cuartos de vacuno congelados.

La cantidad de animales sacrificados en este establecimiento durante el mes de septiembre del corriente año, es la siguiente: Lanares, 3.893; vacunos, 23.206.

EXTRAORDINARIA EXPOSICION DE ELEGANTES MODELOS PARA HOMBRES



115 TRAJE de saco derecho, en casimir inglés, 3 botones, entallado, con doble suzón, solapa de punta, chaleco 5 botones y suzón de entalle; pantalón americano, muy amplio y bajos doblados, desde $ 75.00 a $ 38.--

105 TRAJE completo, saco de 2 botones, semi entallado, chaleco 5 botones, pantalón amplio sin bajos doblados, modelo elegante, confeccionados en casimir fantasía, artículo inglés, calidad extra, desde $ 75.00 a $ 38.--

167 CAZADORA y PANTALON, modelo muy elegante y práctico, saco de 3 botones, dos bolsillos plastrón con cartera y botón, cinturón aplicado, dos tablones adelante y dos atrás, sin abertura; en casimir Garbicord, a $ 57.--

168 CAZADORA y breech, especial para "turista", modelo cuello volcado, 4 bolsillos plastrón de fuelle, con cartera; cinturón, espalda con pliegues y abertura, en casimir Garbicord, a $ 60.--

CASA CENTRAL

ULTIMA CREACION. — MODELOS ELEGANTES PARA SEÑORAS

BRETON, ala saten, copa de crin, elegantemente adornado con fantasía de gallo, modelo de gran chic, de reciente creación, $ 22.00

ANEXO

THE SOUTH AMERICAN STORES

Gath & Chaves Ltd

CASA CENTRAL: FLORIDA Y CANGALLO

ANEXO: AVENIDA DE MAYO, PERU y RIVADAVIA

CRONICA SOCIAL

Se ha iniciado esta mañana la colecta del "Día de los niños pobres" por las comisiones de damas y caballeros del Patronato de la Infancia.

A las 10 a. m. se encontraban todos reunidos en el local de la calle Florida 56, de donde partieron acompañados de grupos de niños asilados con el estandarte del Patronato.

En las primeras horas de la tarde comienza el regreso de las comisiones, después de una jornada cuyos resultados prometen ser satisfactorios.

En el local indicado siguen recibiéndose entre tanto, los donativos que se envíen expontáneamente.

Las comisiones encargadas de la colecta son las siguientes:

1.a comisión. — Sras. Teodelina Alvear de Lezica, María Güiraldes de Guerrico, Carmen Rosa Tezanos Pinto de Gómez, Magdalena Villegas de Martínez, Juana Tezanos Pinto de Cabral y el doctor Luis Ortiz Basualdo.

2.a comisión. — Sras. Corina Kruls de Fauvety, Joaquina Basavilbaso de Laspiur y el Dr. Alejandro Moreno.

3.a comisión. — Elvira Santamarina de Lezica Alvear, Elvira Pérez de Cranwell y Matías Errázuriz.

4.a comisión. — Sras. Elvira de la Riestra de Láinez, María Teresa Quintana de Pearson y doctor Arturo Z. Paz.

5.a comisión. — Sras. Ester Llavallol de Roca, Carmen Bowers de Llavallol y el Dr. Matías G. Sánchez Sorondo.

6.a comisión. — Sras. María Rosa Lezica Alvear de Pirovano, Blanca Campos Urquiza de Amadeo Artayeta y señor Florencio Lezica Alvear.

7.a comisión. — Sras. María Augusta Estrada de Lezica Alvear, Carmen Leloir de Acosta y señor José Peró.

8.a comisión. — Sras. Silvia García Victorica de Casares, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas y señor Eduardo Acosta.

9.a comisión. — Sras. Josefina Alvear de Errázuriz, Zelmira Paz de Gainza, Ofilia Alcorta de Rodríguez y señor José Guerrico.

10.a comisión. — Sras. Petrona Crisol de Molina Salas, Julieta Meyans de Pueyrredón y señor Carlos Molina Salas.

11.a comisión. — Sras. Amalia Arrotea de Muñoz, Silvia Fernández de Fernández Lola Barrenechea de Larguía, señorita Hortensia Berdier y el Dr. Félix T. Muñoz.

12.a comisión. — Sras. Leonor Basavilbaso de Piñero, Florencia Madero de Güiraldes y señor Carlos Fauvety.

13.a comisión. — Sras. Victoria Lagos de Lanusse, Sofía Leanes de Aberg Cobo, Hortensia Peró de Ziegner y señor N. Williams.

14.a comisión. — Silvia Victorica de García, Carmen Olden de Zuberbühler y señor Francisco Cayol.

15.a comisión. — Sras. Adelia Harilaos de Olmos, Sofía Terrero de Santamarina, Teodelina Lezica Alvear de Uriburu y el doctor Ramón J. Cárcano.

16.a comisión. — Sras. Angélica García de García Mansilla, Fernanda Basavilbaso de Urdinarrain, Adela Maderna de Frederking, Leonor Quirno Costa de Terry y el doctor Antonio M. Pirán.

* * *

El señor Juan Manuel Terrero y señora Fernanda Lastra de Terrero, festejan hoy sus bodas de plata matrimoniales.

Con tal motivo hicieron oficiar esta mañana una misa en la iglesia del Socorro, a la que asistieron los parientes más cercanos.

Esta tarde recibirán los esposos Terrero el saludo de sus numerosas amistades.

* * *

El Odeón tuvo anoche una magnífica sala, con motivo de la función extraordinaria a beneficio de las Cantinas Maternales.

En palcos y plateas veíase disperso un elegante concurso, de lo más caracterizado de nuestra sociedad.

La compañía Brulé y sus principales figuras merecieron los más entusiastas aplausos.

Entre un crecido número de señoras, estaban las señoritas:

María Teresa e Isabel Pearson Quintana, Inés Chevalier, María Luisa Salas, Clara Ocampo Alvear, Magdalena y Mercedes Ortiz Basualdo, Lola Marcó del Pont, Victoria Aguirre Lynch, María Elena Gómez Pombo, Zelmira Bollini Roca, Josefina y Elvira Udaondo, Magdalena Ocampo, Josefina Moreno, Clara Bullrich, Josefina Cantilo Achával, Hortensia y Corina Berdier, Angela Bidau, Carmen Carballido, María Luisa Constanzó, Elisa Harilaos, Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, Mercedes Alvear, Ana María Green, Enriqueta del Solar Dorrego, Adriana Harilaos, Carmen Rodríguez Larreta, María Elena Fauvety, Adelia Acevedo, Elena Castex, Raquel Aldao, Marta y Mercedes Madero Unzué, Carmen Quirno Costa, Mercedes Peña Unzué, Carmen Zuberbühler, Elvira Castro, Matilde Zapiola Acosta, María Cristina Méndez Terrero, Susana y Lola Larguía, Sara y Rosa Cranwell Ocampo, Josefina Errázuris, María Antonia y Margarita del Mármol, Clemencia Solá, María Ziegner Peró, María Carmen López, María Teresa Mercedes y Elena Santamarina, Adela Ayerza, Benjamina Fernández, Catalina y Mercedes Van Praet, Mercedes y Josefina Guiraldes, María Teresa y Adelia Lacroze, Mercedes Quiroga, Carmen Hunter, Beatriz Gallardo, Antonia Quiñones de León, Belén del Campillo, Susana y María Luisa Rodríguez Quintana, María Elina Gándara, Zulema Keen, Adelaida y Orosia Ayerza, Alicia Feilberg, María y Sara Alcobendas Josefina Nouguier Casares, Marta y Carmen Sauze, Amalia Chapeaurouge, Eloísa Juárez Celman, María Esther Jordán, María Justa Pueyrredón, Amalia Balbín, Carmen de Bary, Sara Guiraldes, Lola Guiraldes, Sofía Cranwell, Celina González Garaño, Lola Soler Urquiza, Mariana Vivot, Rosina Richard Benítez, Elena Saavedra, etc.

* * *

Muy interesante promete resultar la fiesta hípica que para el 21 del corriente proyecta la comisión de las Cooperadoras Salesianas, que preside la señora Mercedes Bullrich de Casares y que se efectuará en el local de la exposición rural de Palermo.

Ha sido ya planeado el programa general, uno de cuyos números más interesantes será un "gymkana" con el concurso de algunas niñas y caballeros.

El Aero Club Argentino contribuirá con unas escuadrillas de aeroplanos que harán evoluciones, arrojando flores sobre el local de la fiesta.

Esta se iniciará a las 2 de la tarde con el desfile de los 3.800 niños de los colegios y talleres salesianos.

Unos 1200 de ellos, en sus evoluciones, formarán el mapa de la República Argentina.

Además, funcionarán diversos atractivos, tanto para personas adultas como para niños.

La dirección de paseos adornará el local.

En el restaurant se hará un servicio de té. Las mesas serán adornadas con rosas y helechos.

A la entrada del local se instalarán varios naranjos, y sus frutas, que contendrán sorpresas, y algunas de ellas libras esterlinas, serán vendidas a precios ínfimos.

Las entradas para las tribunas reservadas serán a dos pesos para las personas mayores y un peso para los niños. Para las tribunas populares, el precio de las entradas se ha puesto en 50 centavos.

Para correr con todo lo concerniente a los preparativos, se han nombrado las siguientes comisiones:

De atractivos y juegos, las señoras Justa Dose de Zemborain, María Esther Cabral Hunter de Vivot, María Carlota Peralta Alvear de Gowland Susana López de Hueyo.

De la tómbola se encargarán las señoras Angélica Casares de Castilla, Susana Cabral Hunter de Naón, Rosa Villate de Landivar, María Rosa Fernández Guerrico de Vivot.

De adornos, las señoras Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, Susana Casal de Vivot, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Adela Green de Casal y Carmen Sánchez Elía de Quintana.

De propaganda, las señoras Mercedes Pirovano de Rodríguez, Agustina Constanzó de Malaver, Isabel Butler de Casal y Amalia Arrotea de Muñoz.

Se nombró tesorera de la comisión de esta fiesta a la señora Fernanda Quirno Costa de Magnanini.

* * *

Ha regresado de su gira por Misiones el señor Mariano C. Unzué.

Ha visitado las cataratas del Iguazú, de las que trae una impresión inolvidable. Encuentra que con razón se las ha calificado como una de las maravillas del mundo.

* * *

Se inaugurarán pasado mañana los salones del Hue-Gen-Club, con un té a beneficio de las Cantinas Maternales.

La reunión promete alcanzar un éxito muy halagüeño, pues son numerosas las familias que han retenido mesas.

El precio de la entrada es de cinco pesos.

* * *

Son esperados el miércoles, procedentes de Norte América, el señor Warren Delano Robbins, su señora Irene De Bruyn y sus hijos.

* * *

El jueves de la presente semana se inaugurará la exposición-venta que ha resuelto abrir en la calle Florida 77... la comisión de Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres.

La exposición se inaugurará a las 3 de la tarde y comprenderá objetos útiles para el adorno del hogar, ropa de niños y señoras, comestibles, fiambres, conservas dulces y postres.

Todos los días, de 4 a 7 p. m., habrá té-concierto.

La exposición estará abierta del 11 al 18 del corriente inclusive.

Firman las invitaciones distribuídas la señora Albina van Praet de Sala, presidenta del Consejo Nacional de Mujeres, y la comisión de la Ayuda Social, formada así:

María L. Alvarez de Toledo de Broggi, presidenta; Marcelina Iribarne de Pita, secretaria; Dolores Lavalle de Lavalle, Zulema García Quirno de Méndez Goncalves, Filomena Devoto de Devoto, Delfina Mitre de Caprile, María L. de Núñez Brian, Constanza Bravo de Villamor, Margarita Crisol, Etelvina González Chaves de Torello, Carmen Olden de Zuberbühler, María R. Rojo de Nogues, Delfina Caprile de Klappenbach, Fanny Carman de Caulón, Dolinda Rojas de Rodríguez, Celina Degregory, Leonor Lovri de Lickinson, Olga Bossi de Fernández, Josefina C. A. de Idoyaga Molina, Magdalena H. de Mansilla, Susana A. de Castre Almeyda, Carmen Díaz Vélez de Alvarez de Toledo, Susana Pestaña de Méndez Goncalves, Elena Zavala de Rueda, Matilde Buschiazzo Clara Sarmiento Laspiur, Dora Sigueira Crespo, Paulina Gowland Buttner, Ester Alvarez de Toledo, María Elisa y Servina Bellocq, Ofelia Rodríguez Egaña, Carmen Padilla Victorica, Laura y Manuela Lavalle Zumarán, Carmen Cambaceres Ester Mendez Goncalves, Matilde Díaz Vélez, Elena y Angélica Castro Almeyra, Ernestina Mendonca Paz, Matilde Amanza, Elena Lamarque, Tita Fernández, María Dorado Livingston.

* * *

De muy lucidos y vastos contornos resultó la fiesta de ayer en el Colón, organizada por la comisión del Patronato de la Infancia, en obsequio de los niños que efectuaron la colecta con la "alcancías".

El interesante programa fué llenado en todas sus partes con toda corrección, resultando sobre todo magnífica la alegoría "Fe, Esperanza y Caridad" representada por las señoritas Sara Josefina de Anchorena, Marta Bosch Alvear e Inés Durand, lo mismo que el coro que entre bastidores acompañaba el cuadro.

Los niños asilados que tuvieron a su cargo números de bailes, fueron muy aplaudidos por la crecida concurrencia que llenaba la sala.

Dió término al programa el actor Parravicini, quien con su característica comicidad procedió al remate de tres perros de policía, adquiriendo uno la señora Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, en 155 pesos; otro, el señor Luis Quirno, en 160 y un tercero el doctor Arturo Z. Paz, en 180.

Amenizó la fiesta, la banda de policía, que bajo la dirección del maestro Rizzutti ejecutó trozos escogidos.

Ocupaban el palco "avant-scene" de la municipalidad, las damas de la comisión del Patronato, el nuncio monseñor Vasallo y algunos caballeros.

El palco presidencial fué ocupado por otros caballeros de la comisión y el coronel Martínez Urquiza que asistía en representación del presidente doctor Irigoyen.

En el palco de la comisión estaban la señora de Llambías esposa del intendente municipal, el doctor Joaquín S. de Anchorena y su señora Enriqueta Salas y otras damas.

* * *

Celebran hoy el 25.o aniversario de su casamiento, el señor Carlos Alcobendas y su señora Mercedes Vela, quienes hicieron decir esta mañana a las 10, una misa en acción de gracias en la capilla de las adoratrices, de la calle Paraguay.

Los parientes y relaciones de los señores Alcobendas, pasarán esta tarde con tal motivo, a cumplimentarlos.

* * *

Será bendecido esta noche a las 9.30 en la iglesia de San Miguel, el casamiento de la señorita Angélica Mercedes Billordo con el doctor Carlos Dóllera.

Apadrinarán la boda, la señora Francisca Z. de Dóllera, madre del novio, y el señor J. Ismael Billordo, padre de la novia.

En el matrimonio civil actuarán como testigos, por parte de la novia, el señor J. Ismael Billordo (hijo), y el doctor Arturo Billordo, y por la del novio, los señores Juan B. Barreche y José M. Greco.

La ceremonia será muy íntima debido al luto que guarda la familia de la novia.

Los desposados se ausentarán al Paraguay en viaje de bodas.

* * *

La señorita Carmen Portela reunirá el viernes próximo a un núcleo de amigas y jóvenes a la hora del te, festejando una fecha íntima.

* * *

En el local del Consejo Nacional de Mujeres, se reunirá esta tarde la comisión de la Biblioteca, bajo la presidencia de la señora Carolina Lena de Argerich, con el fin de renovar la junta directiva.

* * *

Se realiza esta noche en el Select, la función, cuyo producto se destina a allegar fondos para el panteón de los agentes de policía y bomberos de la capital.

Se exhibirá la película "Flor de durazno", que tanto éxito ha alcanzado, y que ha sido cedida por la asociación Santa Filomena.

Amenizará la fiesta, la banda de policía.

* * *

Hoy será consagrado en casa de la novia y en la intimidad, el enlace de la señorita Emma Rodríguez Falcón con el señor Jacinto Alvarez.

Bendecirá la unión el capellán de la armada Esteban Robledo, siendo padrinos la señora Peregrina N. de Alvarez y el señor Gustavo Rodríguez Luna.

En el acto civil intervendrán como testigos, los señores Rodolfo Rodríguez Luna y Gustavo Hernández y por la del novio, los señores Celestino Marcó y Luis A. Carbone.

* * *

En la primera quincena de diciembre será bendecido el enlace de la señorita María Fidela Jouens con el señor Oscar Iván Pezert.

Los desposados partirán para Norte América, donde fijarán su residencia.

* * *

En el cine teatro de San Fernando se efectuará mañana la función de caridad organizada por el taller de San Vicente de Paul, cuya comisión preside la señorita María Sundblad.

* * *

El sábado próximo a las 4 de la tarde, se celebrará en el teatro Odeón la "fiesta de la danza", a beneficio de los asilos que sostiene la sociedad Hermanas de Dolores, cuya comisión preside la señora Josefina Mitre de Caprile.

El programa, que desde luego revestirá mucho interés, constará de varios bailes clásicos y "ballets" a cargo de un grupo de niñas discípulas de Mme. Reed y Miss Hughesdon Smith.

El precio de los palcos bajos y balcón, sin entradas, se ha fijado en 20 pesos, y el de las plateas en 4 pesos.

Los pedidos de localidades pueden hacerse por teléfono al número 496 de Belgrano y la devolución de las mismas a la calle O'Higins 1414, considerándose como aceptadas aquellas entradas que no hayan sido devueltas antes del jueves próximo.

Firman las invitaciones las señoras:

Josefina Mitre de Caprile, Carlota Correas de Wilmart, Alejandrina Llerena de Daract, Julia Jurado de Pérez del Cerro, Elena S. de Diskmann, Anaís B. de Jezzi, Rosa M. de Aberastain Oro, Elena B. de Sánchez, Estefanía E. de Pezzo Clementina M. de Wilkes, Dolores S. de Carranza, Pastora Arce de Argerich, Lila H. de Paats, Corina E. de Mangudo, Rosalba Sarmiento de Aliaga, Margarita Rosende de Argerich, Esther C. L. de Gaínza, Ana M. de Nieva, Irma Paats de Williams, Margarita Caprile de Abella Estela Bilbao de Davie, Rebeca A. de Del Cerro, María L. B. de Marciano Martínez, María Caprile de Drago Mitre, María L. de Klappenbach, Alexina L. de Durrieu, Luisa P. de Dankert, María P. de Fidanza, Edelmira Agrelo de Bulilgas, Mercedes H. de Cigorraga Ana S. de Sporleder, Albertina Ugalde de Enciso, Delfina Caprile de Klappenbach, Matilde Piera de Caprile, Carmen A. de Zambrano, Ana Luisa P. de Ugalde, Clorinda D. de Caprile, Ella Jurado, Matilde H. de Llambí, Dany H. de Piera, Virginia S. de Olivier María E. de la E. de Marcó del Pont, Eva Peró de Nocetti.

Señoritas: Mercedes Real de Azúa, María Matilde y Margarita Olga Paats, María Josefina Caprile, Matilde Calvo, Susana Bajero, Haydée y Lola Carranza Esther y Carlota Delcasse, Sofía y Elvira Amara, Sara Wilkes, Margarita Abella, Matilde Llambí, María E. Caprile, Emma Julia Abella, Inés Williams, Lía Calvo, Telma Caminos, Lía y Amelia Barberis, Estela y Lucrecia Basavilbaso, Elba Dier-Kiem Bilbao, Tula Arzeno, Alicia y Lili Moss, Sara y Amelia Billinghurst, Sara y María J. González del Solar, Rosa y María Aberastain Oro, Adela Dankert, Margarita Guyot, Carlota Pérez del Cerro, Regina y Celina Gómez Moreira, Graciela y Nelly Gradín, Lina y Judith Prulen Bilbao, Eva y María Scotti, Alicia Pita, Carmen y María Ester Pelezert, María Ester y Zulema Cibils Aguirre, Luisa y Fanny Villanueva, María V. Llerena, Alcira Cicelo Mercedes Sporleder, María Adela y Carmen Zambrano, Margarita Méndez, María Ester y Silvia Gaínza, María y Zulema Jacobo y Jorgelina Argerich.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita María de las Mercedes de la Cavea con el señor Modesto F. de Acevedo (hijo).

La boda se efectuará el año próximo.

* * *

De Belgrano:

La señorita Elsa Calvete reunió ayer a la hora del te, a un grupo de amigas, festejando una fecha íntima.

Estuvieron las señoritas:

María Guerrico, María Elena Llambí, María Teresa Manzano, María Isabel y Susana Blanco Sichés, Eva Fontana, Inés Pont Lezica, Delia y Raquel Ferrari, Amelia Sastre, Susana y Elisa Peró, Blanca Wright, María Carmen, Helma y Dora Calvete, Lily y Gisela Schools, Kitty Daly, Amalia Flores, Rosalía Fraga, Nélida Conde Cordero, Etelvina Cigorraga y un grupo de jóvenes.

—Enfermo, el señor Gabriel M. Labarriese.

—Esta noche en el Mignon Palace se llevará a cabo el festival organizado por la asociación "Apostolado de la Patria", a beneficio de la nombrada institución y en ocasión del aniversario del descubrimiento de América.

Firman las invitaciones las señoritas:

Graziela F. Mitre, Lascosquez, Juanita Marchand Güemes, Catalina Amans Goyeneche, Delia Drago, Romelia Drago, Margot Beltrame, Emma Malisse, Ernestina Amans Goyeneche, María Esther Silva Cáceres, Santina Gramuglia, María Luisa González, María Hebe Eguía.

—Los aros de perlas y brillantes rifados ayer a beneficio de la Casa de Ancianas, correspondieron al número 504.

* * *

Ultimamente se han publicado interesantes referencias sobre la vida de Balzac, con motivo del 67.o aniversario de su muerte.

Cuando tenía alguna obra importante en preparación, trabajaba de diez y seis a diez y ocho horas al día. No concedía a su cuerpo más que seis horas de sueño. En varias ocasiones contó él mismo cómo solía trabajar. He aquí algunos párrafos referentes a ello:

"Me acuesto a las seis, con la comida en la boca, y duermo hasta las doce y media de la noche. A la una, Augusto me presenta una taza de café, y de una sola tirada trabajo desde aquella hora hasta la una de la tarde. Al cabo de veinte días resulta hecha una bonita cantidad de trabajo".

"No puedo conceder al mundo más que una hora, escribe en otra ocasión, o sea de cinco a seis, durante mi comida. He jurado obtener mi libertad, no deber ni una página, ni cinco céntimos y aunque tenga que reventar como un mosquete, iré valerosamente hasta el fin".

Balzac se había condenado voluntariamente a este trabajo furioso para librarse de las manos de los usureros en que había caído, a consecuencia del fracaso de alguna empresa. La mayoría de sus obras las publicó sin necesidad de secretario ni de corrector de pruebas; fué tan concienzudo en la corrección de sus escritos, que hubo páginas que repasó hasta dos veces. Cuando su situación financiera comenzó a aclararse un poco, emprendió un largo viaje por Saboya, Suiza, Alemania y Rusia. Allí descansó al lado de una amiga, Mme. de Hanska, que andando el tiempo llegó a ser la esposa del novelista, pero a quien hasta entonces no había conocido sino por la correspondencia que algún tiempo antes se había entablado entre los dos.

También a ella habló de su afán por el trabajo. "Acostado a las seis, después de cenar, levantado a media noche", la escribió "estoy aquí, inclinado sobre esta mesa que conoces, sentado en el sillón que ves, delante de esta chimenea que me calienta desde hace seis años, trabajando hasta mediodía. Después vienen las citas de negocios los detalles de la existencia de que es preciso cuidar; después, generalmente, a las cuatro, un baño; luego, a las cinco, la cena. Y vuelvo a empezar intrépidamente, nadando en el trabajo, viviendo en esta bata blanca, de cinturón de seda, que deberías conocer".

Esta famosa bata, en forma de hábito de dominico, de que más tarde, al tratarse de erigir un monumento a Balzac, ningún escultor osó prescindir, era confeccionada de lino castimir en verano y de suave lana en invierno. Completaba la indumentaria un calzón ancho, blanco como la bata, que le permitía el libre movimiento de las piernas. A guisa de cinturón llevaba una gruesa cadena de oro y unas tijeras del mismo metal, y a los pies, zapatillas de tafilete, ricamente bordadas de oro.

Vestido con esta indumentaria, lejos del mundo y de los ruidos exteriores, Balzac pensaba y componía, corregía y volvía a corregir; solamente el ruido de la pluma interrumpía el silencio de su soledad. A veces dejaba de escribir para tomar un baño, en el que permanecía una hora, sumido en la meditación. De ocho a nueve era admitido su editor, para entregarle pruebas o para arrancarle algunas parcelas de manuscrito, luego siguió trabajando hasta la hora de su frugal almuerzo. Terminado éste, se colocaba encima de la mesa dos cafeteras, donde calentaba el agua en ebullición. La preparación del café era para Balzac un negocio grave. Tomando muchas tazas del negro líquido conseguía desvelarse, era, según él, el excitante cerebral más eficaz, ninguna obra intelectual podía elaborarse sin ayuda de este precioso auxiliar. Había que oirle cuando pintaba los efectos de esta su bebida favorita.

"El café cae en vuestro estómago, decía, desde entonces todo se agita, las ideas se movilizan como los batallones del gran ejército sobre el terreno de una batalla, al tener lugar ésta. Los recuerdos llegan a paso de carga con banderas desplegadas. La caballería ligera de las comparaciones se despliega en un magnífico galope, la artillería de la lógica acude con su tren y sus cartuchos, los rasgos de ingenio llegan como tiradores, las figuras se animan, el papel se cubre de tinta, pues la lucha comienza y acaba en torrentes de agua negra, como la batalla en torrentes de sangre".

A Mme. de Hauska escribió: "No bebo más que café, no he conocido nunca la embriaguez más que por un cigarro que Eugenio Sue me hizo fumar a pesar mío."

En efecto, Balzac tenía aversión al tabaco, del que solía decir que "destruye el cuerpo, ataca la inteligencia e idiotiza a las naciones".

El único vicio del gran novelista fué el café. Balzac hubiera podido alcanzar los límites de la más avanzada edad, opinó Teófilo Gautier, sino hubiera abusado de las vigilias y si hubiese hecho un consumo más moderado del café; si éste hubiera podido llegar a centenario. Murió prematuramente a los 51 años de edad, a los cuatro meses de haber efectuado su enlace con Mme. de Hauska.

* * *

Han partido:

Par Mendoza, el señor Jacinto Amespil y familia.

—Para Norte América, el señor René Correa Luna y familia.

—Para el Paraguay, el señor Jacinto Villafañe.

ARTE Y TEATRO

Al margen de la guerra

El festival del Odeón

La matinée consagrada al "Huerfanato de los ejércitos franceses" y a la "Fraternal de los artistas", realizada el sábado en el Odeón, vino a robustecer el espléndido resultado financiero de la primera: muy cerca de 25.000 francos pudieron así agregarse a los 50.000 anteriores: 75.000, más o menos, que los hermanos Brulé mandarán desde Buenos Aires como contribución argentina a las obras benéficas de guerra.

Nuestros plácemes al activo e infatigable director de la compañía francesa y nuestro aplauso a sus camaradas; y en particular a Lucien Brulé, cuyo "esprit" ocurrente y oportuno amenizó el entreacto, durante el cual "remató" nuevamente algunos autógrafos cuya venta global arrojó por sí sola muy cerca de 5.000 pesos.

Toda la parte de concierto, eclécticamente compuesta, que inauguró el acto, fué desempeñada con corrección por los principales elementos de la compañía sin exceptuar a ninguno.

André Brulé pronunció con vibrante elocuencia el "Saludo a la Argentina" que el gran escritor dedicó a nuestro país, extremando la nota de la simpatía y de la solidaridad francoamericana.

La repetición del emocionante boceto dramático "La maison du passeur" fué asimismo un nuevo éxito para Mlle. Régina Badet y sus esforzados compañeros.

TEATRO FRANCES

"UN FILS D'AMERIQUE"

La representación de anoche ha sido indudablemente una de las mejores de la temporada Brulé. La comedia de Pierre Weber y Marcel Gerbidon ha mantenido al público en constante hilaridad, por sus alegres situaciones y la felicidad con que está conducido su desarrollo.

No vamos a narrar aquí ni el argumento, ni los episodios de "Un fils d'Amérique", cuya versión actual, en tres actos, resulta de una oportuna indicación que acerca de la primera en cuatro hizo André Brulé a los autores. Nos limitaremos a aconsejar a nuestros lectores que no hayan concurrido anoche al Odeón, que vayan a pasar una agradabilísima velada en cuanto "Un fils d'Amérique", reaparezca en el cartel.

La gracia del asunto, sus movidas escenas y más que todo la excelencia de la interpretación testimonian del cuidado con que M. André Brulé escoge y selecciona las obras de su repertorio y del severo contralor que ejerce en su esmerada realización escénica.

"Un fils d'Amérique" ha sido interpretado ayer, por primera vez, por los elementos de la actual compañía y "puesta" con muy pocos ensayos. No obstante, ha salido como una obra "hecha", gracias a la ejemplar dedicación de todos los artistas y al entusiasmo con que trabajan.

La generalidad del público suele creer que estas "tournées" sudamericanas son para los actores franceses un paseo ideal, una como excursión de exclusivo placer, sin preocupaciones laboriosas. Eso, es un error. Trabajan constantemente, aplicándose a esmerar la cohesión de sus interpretaciones y aprendiendo nuevos papeles en cuanto abandonan el escenario.

No es posible ¡claro está!, que un repertorio de treinta obras esté sabido por completo cuando se embarca la compañía; se trabaja a bordo del vapor, en ferrocarril, en el hospedaje, en los ensayos de la tarde, ¡hasta de noche, después de la función!

Así solamente se consigue esa homogeneidad ejemplar de elementos que nunca han estado juntos y que necesitan comparar sus respectivas condiciones, medir los alcances del talento de cada uno en comparación con el propio y el ajeno. El director duerme apenas; todo lo que ataña a sus compañeros cae directa y pesadamente encima de sus espaldas; tiene que "estar en todo", desde por la mañana hasta la medianoche!

Pero, quien como nosotros presencia a diario el trabajo de la compañía, aprecia de inmediato la suma de idealidad artística que entraña esa vida de fiebre y de perpetua nerviosidad. ¡Es un espectáculo admirable!

Y nadie se queja de que la tarea sea aplastadora; al contrario; reina entre todos los compañeros una encomiable emulación, una solidaridad efectiva que se manifiesta en todo momento, sin intrigas intestinas, sin esos celos tan frecuentes en los elencos de actuación sedentaria en un ambiente determinado.

El alejamiento de la patria común hace de la "troupe" algo así como una familia numerosa cuyos miembros se apoyan los unos en los otros con espontaneidad fraternal y sincera.

Acaso... alguna vez... "alguién" desentona en ese conjunto armónico: "arma líos" por habitud ingénita de una naturaleza llena de ridículas susceptibilidades... Pero, o ese elemento se conforma y entra en el redil, o si no búscase una atmósfera diferente, más en consonancia con sus tendencias y sus gustos...

Porque en la compañía Brulé reinan — como dijimos — esa tan cara solidaridad de afectos y de espíritu laborioso cuyo más constante y celoso guardián es su propio director. es como se consigue un "ensemble" que a la vuelta de unos cuantos ensayos solamente, puede poner en escena, sin fallas ni lunares, cualquier obra de cualquier repertorio que sea.

La "premiére" de "Un fils d'Amérique" es una prueba de ello.

Vayan a verla.

R. M.

GACETILLA

LA PROXIMA TEMPORADA DEL COLON

Los coros y orquesta — Enormes dificultades vencidas — Los teatros europeos — Proyectos interesantes que se realizan.

Noticias telegráficas dan cuenta de que en vista de las enormes dificultades encontradas durante la guerra por la empresa Da Rosa-Mocchi, para embarcar en Europa, con rumbo a Buenos Aires, el personal destinado al teatro Colón, la empresa mencionada llegó a un acuerdo con sus masas corales y orquestales, las cuales, una vez terminada la actual temporada en el Brasil, seguirán con destino a Buenos Aires.

Con ese personal se dirigirán también a la capital argentina los maestros Paolantonio y Belleza y el director de coros, Papi, bajo cuya dirección comenzarán en el próximo mes de diciembre los ensayos del repertorio destinado a la temporada de 1918.

No era un misterio para la mayoría de los que actúan en los círculos teatrales, de que la única manera de asegurar la temporada próxima era la de retener esos elementos indispensables, y la empresa del Colón así lo ha comprendido, por lo que no ha reparado en ningún sacrificio para conseguirlo.

En cuanto a las primeras figuras, el núcleo principal se constituirá en París con motivo de las doce representaciones de obras diversas, que los señores Da Rosa y Mocchi se han obligado a dar en el teatro de la Opera de esa capital, de acuerdo con un contrato firmado recientemente con el señor Rouche.

Las obras que no fueran preparadas en esa ocasión, lo serán en el Constanzi de Roma, pues la Scala no se abrirá este año, debido principalmente a la escasez de combustible.

Por otra parte, uno de los empresarios se embarcará posiblemente para Norte América, donde debe formalizar varios contratos; de manera que ciertos proyectos que hasta hace poco eran halagadoras promesas, comienzan a convertirse en excelentes realidades.

ODEON

Esta noche en función de abono se estrena la comedia en tres actos "Quand l'amour vient", original de Inés Miñande y Henry Geroule.

M. André Brulé tendrá a su cargo el rol de André Chapelaude y Mlle. Sabine Landray el de Ivonne.

COLISEO

Reaparición de Ana Pavlowa

La extraordinaria bailarina y su bien disciplinada "troupe" reaparecerá mañana en el Coliseo y, a juzgar por la demanda de localidades, parece que no se ha extinguido el extraordinario interés que el público demostró por sus espectáculos en su anterior estada.

ARGENTINO

La función de esta noche tiene dos atractivos que aseguran de antemano su éxito: realiza su beneficio la primera actriz de carácter señora Orfilia Rico y se estrena la comedia del doctor Pedro Benjamín Aquino titulada "Georgina se casa".

Señora Orfilia Rico, que hoy celebra su beneficio en el Argentino.

La señora Orfilia Rico merece con creces una función en su honor y aún cuando ella se realiza anualmente la repetición periódica del homenaje no supera los merecimientos de la actriz. La Rico es la primer figura femenina del teatro nacional, inteligente e incansable, ha sabido imponerse marcando con rasgos propios todas sus interpretaciones. El público la celebra hasta el cansancio. Ella ha sabido en muchos casos salvar vacilaciones de las obras que interpreta, poniendo en juego recursos de que sólo pueden echar mano los artistas de temperamento y de escuela. La Rico sabe dar a sus interpretaciones, abundantes a lo largo de su dilatada actuación en nuestros escenarios, un valor inconfundible teniendo el secreto del éxito en el teatro: la simpatía y el complemento que trae aparejado el triunfo definitivo: el talento.

Su función de gracia de hoy ha de demostrar elocuentemente una vez más todas las simpatías que ha despertado la Rico en nuestro público donde su sólo nombre bastaría para el prestigio de un elenco, dado su indiscutible acierto interpretativo de siempre.

El reparto de "Georgina se casa" es el siguiente:

Engracia, señora Orfilia Rico; Georgina, Esther Buschiazzo; Celina, Silvia Parodi; Lía, Aleira Ghio; Hortensia, María L. Notari; Consuelo, Jacinta Diana; Andrea, Dora Ferreyra; Angélica, Laurinda Ferreras; Hilarión, señor F. Parravicini; Tito, Juan Mangiante; Héctor, Eliseo Gutiérrez; doctor Marques, Félix Blanco; Claverín, Enrique Serrano; Gergi, Agustín Alemani; César, Félix Rico; un sirviente, Alfredo Ghissi.

Se iniciará el espectáculo con la comedia en un acto "El tiranuelo", del mismo autor.

OPERA

Volvió anoche a aplaudirse ante una sala bastante concurrida la divertida comedia "El río de oro", que marca esta noche su 15a. representación consecutiva.

El viernes irá por primera vez en matinée esta obra. Por la noche se realizará un gran festival celebrando "El día de la raza".

Se prepara un interesante programa sobre la base del "Jesús que vuelve", de Gimaera, en su idioma original por el cuadro dramático del Casal Catalá, y posiblemente con la intervención de las primeras figuras de la compañía.

No se ha fijado aún la fecha del estreno de "El mal que nos hacen", de Benavente, obra que esta compañía tiene lista ante otras públicos con aplausos y juicios muy favorables.

MARCONI

El jueves como estaba anunciado, hará su debut la compañía de opereta ... "Weiss".

Se ha elegido la opereta de Weinberger "La señorita del cinematógrafo", para la cual se ha hecho el siguiente reparto:

Princessa Luisa de Rosas, Srta. Nelly Gary, Principessa Anastasia ... Srta. Elena Rafaelli, Mizzi Leiber, Srta. Clara Weiss, Conte di Schwalbach, Sr. Angelo De Gori, Conte Gimpel, Sr. Alfredo De Torre, Maurer, Sr. Babaresse, Direttore ... Sr. Ernesto Cappi, ... Sr. A. De Angelis, Conte Oscar, Sr. Luigi Marzani, Principessa Cornelia, Srta. Tina Del Cerro, Baronessa Laura, Srta. Amelia David, operatore cinematografo, Sr. Armando Vignoli, Un portalettere, Sr. A. Martinelli.

SAN MARTIN

En vermouth pondrá en escena la compañía Perdiguero la comedia de Juan Gregorio Moles "La celada", y por la noche "El abolengo", de Linares Rivas, obra con la cual reaparecerá la primera actriz señora Carmen Jordán, en el rol de Natalia.

"La Gioconda", "La Giralda" intervendrán en ambas funciones en sus números de bailes y tonadillas.

NACIONAL

El programa para hoy comprende en segunda el sainete de Carlos Pacheco y el maestro Payá "La nota roja". En tercera "La lecherita", de Carlos de Paoli y el maestro Scolatti Almeyda. En última "Acquaforte", el intenso boceto dramático de González Castillo y Weisbach.

Para la sección vermouth se recurre a la revista "Mar del Plata social".

AVENIDA

Esta noche se despide la compañía López Silva, que pasa a Montevideo, en cuyo teatro Politeama debutará el jueves.

La función de hoy es a beneficio de los primeros actores Miguel Ligero y Eduardo Díaz de la Vega, discretos artistas que han sostenido todo el peso de la temporada en diversas y acertadas interpretaciones. Dentro de la relatividad artística del género y los valores de la compañía Ligero y de la Vega son acreedores a que esta noche se vea repleta la sala del Avenida, pues bien se han ganado con su labor constante un entusiasta aplauso de despedida.

El programa confeccionado con este motivo, no puede ser más interesante.

Por la tarde se pondrá en escena la farsa cómica de Arnoche "La casa de Quirós", en cuyo rol de protagonista de la Vega ha obtenido uno de sus más sostenidos triunfos interpretativos en temporadas anteriores.

Por la noche, en segunda, la zarzuela del maestro Luna "El asombro de Damasco" que marca su centésima representación en este teatro.

En tercera el "vaudeville" de Hennequin y Weber, "El último mosquetero".

En última se exhuma la zarzuela de gran espectáculo "Sangre y arena", adaptada de la novela de Blasco Ibáñez por Gonzalo Nover y del Castillo.

Todo hace prever un buen espectáculo como terminación de temporada y aprobación del público a los beneficiados.

VICTORIA

Se repite esta noche "La tierra de promisión", que noche a noche repite el éxito de sus primeras representaciones.

Mañana martes, siguiendo lo resuelto por la empresa, volverá a la escena "Monsieur Beverley", que marca sus 50 representaciones.

Se ensayan "Sacrificio" y "La marcha imperial", piezas que irán en breve.

BUENOS AIRES

El sainete de Nemesio Trejo y el maestro Míguez, "Los amigos", recientemente reprisado, pasa hoy a ocupar la sección vermouth.

En segunda "S. E. Don Agenor Saladillo".

En sección doble de las 10 se repite el sainete de Alfredo Duhau "La chozada Mochales", y en última "La hija de Percantina", de Octavio Sargenti y el maestro Pe...

VARIEDADES

Con éxito ha iniciado sus espectáculos en el Hippodrome la compañía de variedades, entre cuyos números figuran la bailarina La Malagueñita, el cuarteto nacional D'Angelo-Peterossi, Los Pac y Los Belvis. Todos los días habrá secciones a las 2 de la tarde y función por la noche.

—En el Variedades de la plaza Constitución, debuta mañana una compañía de atracciones.

FILMS

La película nacional "El conde Orsini" se pasará hoy en los cines A. B. C. y Las Heras.

—En el Palace Theatre se exhibe el film "Manuela", cuyos roles principales están a cargo de Mlle. Regina Badet y M. Signoret. La distinguida actriz francesa que nuestro público celebra en el Odeón, hace en esta cinta una admirable creación de la bailarina protagonista.

—En ... sigue exhibiéndose el film nacional "Flor de durazno".

—En el Splendid Theatre se pasará "Il ... ", interpretada por Susana Grandais.

—"Sangre y arena", interesante adaptación de la novela de Blasco Ibáñez, pasará hoy en el Electric Palace.

—En el Smart Palace sigue exhibiéndose "El nacre número 13".

Señora Enriqueta Torner, cancionista española, que actúa con marcado éxito en el Mayo.

MENUDENCIAS

Montenegro ha ... una decepción ... de ... poética ... A pesar de ... conservar sus ... Hoy ... están ... irremediablemente perdidas. Ligero y de la Vega ... Para Montenegro no ... salvación. No podrá participar ... del honor de ... significa en ... parte positiva del ... el tanto por ciento.

La ... Montenegro hubiese agregado a sus habituales entradas ... con lo cual hubiera sido más halagüeña la gira a Montevideo.

¡Con cuánta pena verá esta noche Montenegro la sala repleta y cómo se apartará cuando llegue el momento del reparto para Ligero y de la Vega!

Hay hechos que en sí son lo suficiente ... para hacer comprender ... que ... por ...

La celebrada tonadillera y apla... dida actriz de género chico español Lola Membrives, accidentalmente plegada a una compañía nacional, celebrará en breve su función de beneficio. La Membrives en la escena criolla se ha encontrado fuera de su radio de acción. Extraña las chulerías de sus heroínas del género chico. Para su función de beneficio se ha revelado su temperamento y su escuela teatral. No podía ocurrir otra cosa. Con un evidente desprecio por el teatro nacional y sus autores, la señora Membrives ha elejido para su función de gracia una obra extrangera. Su aristocracia artística se sentiría bastardeada con darle méritos a la producción nacional. La primera vez que la actriz puede imponer su voluntad, revela elocuentemente sus no desviadas orientaciones de antaño.

Si sus compañeros accidentales de escena contaran seguramente que hubiera elejido "La verbena de la paloma" o algo así para hacer más típica sus preferencias artísticas.

El maestro Marranti ha terminado su actuación lírica en nuestros escenarios.

Conocedor del ambiente en provincias, no se arriesga a una "tournée" de verano. Su vida artística tiene ya mucha experiencia de estas accidentadas giras que siempre terminan en el desastre financiero. Esta vez Marranti ha tenido una idea más práctica y menos arriesgada. La fundación de un instituto internacional de canto y arte escénico.

No en valde dice el refrán que la experiencia es la madre de la ciencia. Marranti, que ha tocado todos los puntos con su arte, hasta la dirección de bandas en provincias, queriendo imitar en esto a Malvagni, puede ser que haya encontrado en su nueva idea la verdadera orientación que le asegure la estabilidad deseada.

CONCIERTOS

CONSERVATORIO BUENOS AIRES

De acuerdo con los anuncios que de ella hiciéramos oportunamente, tuvo lugar el sábado a las cinco, en el salón-teatro Cangallo 1362, la audición de la serie de audiciones y conferencias quincenales que esta institución dedicara como un homenaje al joven y talentoso compositor y pianista chileno Sr. Enrique Soro.

Basado en un programa muy nutrido y de real interés y relieve, en el que alternaban los números de música con los de declamación, el concierto transcurrió íntegro en un franco ambiente de cordialidad y de arte, que caldeaban frecuentes aplausos.

Así fuera justicieramente premiada la excelente labor de cada uno de los comparticipantes, que dieron todo de sí para que el acto alcanzara todo el significado que se había propuesto darle.

ANTONIO MANJON

Este maestro de la guitarra anuncia tres interesantes audiciones para el mes en curso, la primera de las cuales tendrá lugar el martes 9, a las 9 p. m., en el salón-teatro Cangallo 1362.

Prestará su concurso valioso a esta audición la señora Luisa S. de Prieto, soprano dotada de muy buenas dotes artísticas.

Damos a continuación el programa detallado:

1a. parte.—Guitarra: Fantasía elegíaca, Soro; Variaciones en re mayor, Aguado; Danza de Hadas, Manjón. Canto: "Che sento in me?" (aria para soprano), Manjón.

2a. parte.—Canto: "Morte di Margherita" (de la ópera "Mefistofele"), Boito; Canto alla primavera", Mendelssohn. Guitarra: Chaconne (trascripción), J. S. Bach; Leyenda, Manjón; Del Plata a los Andes (rapsodia criolla), Manjón.

ARTHUR RUBINSTEIN

Esta tarde, a las cinco, tendrá lugar, en el teatro Odeón, el concierto de despedida del señor A. Rubinstein, que será a beneficio de las obras de las Hijas de María del Sagrado Corazón.

El señor Arthur Rubinstein ejecutará el siguiente programa:

I) Sonata Op. 53; Beethoven, Allegro con brio, largo, rondó. — II) Barcarola, Dos estudios Op. 25; Dos mazurkas, Polonesa Op 44; Chopin. — III) Navarra; Albéniz; Dithirambo; Medt. ner, L'ile joyeuse; Debussy; Marcha militar, Schubert-Thorisig.

ESTADO DEL TIEMPO

Reina tiempo bueno o seminublado en toda la república.

Cayeron lluvias ligeras aisladas en Río Negro.

Prevalecen vientos suaves a moderados del este en el norte del litoral, y principalmente del norte, en las demás provincias.

La temperatura ha subido varios grados excepto en el extremo oeste y sur, donde permanece casi estacionaria y esta mañana se encuentra algo bajo la normal en las provincias del norte y sobre la misma en las demás regiones.

La presión atmosférica sigue bajando en toda la república, hoy se encuentra más alta, 768 mm. en el este de Buenos Aires y la más baja 752 mm. en Santa Cruz.

Probabilidades del estado del tiempo hasta las 8 p. m de mañana:

En general. — Buen tiempo, temperatura en descenso, en el norte poco cambio en el sur.

Provincia de Buenos Aires y Pampa Central — Bueno, poco cambio de temperatura.

Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes — Bueno, temperatura en ascenso.

Santiago y norte de Córdoba — Bueno, poco cambio de temperatura

Mendoza, San Luis y sur de Córdoba — Bueno, poco cambio de temperatura.

Catamarca, La Rioja y San Juan — Bueno, temperatura en ascenso.

Jujuy, Salta y Tucumán — Bueno, temperatura en ascenso.

Río Negro, Neuquen y Chubut — Bueno, temperatura en descenso.

Círculos de Obreros

Con motivo de haber terminado su mandato de presidente de los Círculos de Obreros, el doctor Luis C. García, ha recibido de la junta de gobierno la siguiente nota:

"Doctor don Luis C. García — Presente. — Distinguido señor. La junta de gobierno de los Círculo de Obreros, que tengo el honor de presidir, reunida en sesión extraordinaria el día martes 2 del corriente, ha resuelto llevar a su conocimiento que esta institución aprecia debidamente los profícuos y múltiples servicios que usted ha venido prestando a esta obra en el desempeño de sus cargos de vocal y presidente de la misma, desde el 1 de mayo de 1916 hasta el 27 de septiembre de 1917. Esperando que su reconocido cariño por la obra de los Círculos de Obreros, no le permitirá dejar de continuar prestándole en la forma que su celo le inspire su valioso concurso. Salúdolo con mi más distinguida consideración. — Lorenzo Anadón, presidente. — V. Bonetti, secretario".

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNIÓN DE AYER

BREVES COMENTARIOS

Los batacazos distraen, animan, divierten, porque siendo una desgracia produce los mismos efectos en el público que el infortunado caminante que al pasar se encuentra con una inoportuna cáscara de banana... La gente se ríe viéndolo caer; en el hipódromo los aficionados, gozan con el batacazo... Es un caso de psicología extraña la de esos buenos hombres que maldicen, levantan los puños enfurecidos y terminan burlándose del batacazo, porque aprovechan los comentarios para decir cosas que de un favorito no pueden decirse.

Así Leña Seca, con un nombre tan

Leña Seca, por Greenan y Escamba, ganadora de la carrera de productos de 3 años.

Pisafuerte, por Your Majesty y Casiopea, ganador de la carrera de productos de 3 años.

sugestivo, inspiró preciosas charlas, y Pas-si-mal luego ofreció la oportunidad de hacerle justicia al jockey Acosta, que en medio de todo es un desahogo agradable...

La victoria de Como pasó como cosa prevista fracasando Rapiña ya en el resto del lote no había nada digno de consideración; Pisa Fuerte fué admirado como un presunto crack; Stayer por su regularidad y sus discretas condiciones para estas carreras fué elogiado con entusiasmo; Bis se impuso como una revelación; Invasor dió una vez más pruebas de sus reconocidas bondades; y finalmente Jando completando el doblete del stud Lowland Boy desquitó a los que creyeron en sus medios.

La reunión de ayer sin esos dos batacazos hubiera pasado desapercibida, hubiera sido una de las tantas sin mayor transcendencia... y aun así confesemos que pronto hemos de olvidarla, pues, a pesar de todo, no creemos digno del recuerdo nada de lo que ayer ocurrió.

Pero el comentario tiene tema y a ello vamos:

Primera carrera — Como — La figura del entraineur Rufino Coll se confunde fácilmente con la de un acaudalado banquero. Su apostura gentil, su elegancia impecable, su grueso habano, su melena aceitada y reluciente, sus lentes de gran sportman... todo...! Y Rufino Coll no es más que un entraineur.

Clero está, que ser entraineur dentro del pequeño mundo del turf es ser todo un personaje, sobre todo cuando se tiene la suerte de cuidar un stud de prestigio y contar con una actuación en cierto modo descollante. Rufino Coll, además de todo esto, es un buen entraineur. Algo difícil es poder distinguir en una profesión tan sujeta a las variaciones de la suerte, el bueno del malo, pero la fama que por alguna razón se adquiere, cuenta hazañas del sujeto en cuestión y fuerza es creerlo entonces.

A nosotros nos ha costado poco trabajo creer en Rufino Coll. Cada carrera que gana uno cualquiera de sus pupilos basta para que demos rienda suelta al elogio.

Hoy, por ejemplo, frente a la página de resultados donde Como rompe el fuego iniciando el acto de manera brillante, sentimos la inminente necesidad de ponderarlo...

Pero antes digamos lo que Como nos parece. La hija de Lord Melton a fuerza de cuidados, ha llegado a un estado tan completo, que puede sin temor a equivocaciones, considerársele una de los mejores competidoras de esta clase de carreras.

Verdad es que no había nada, que nada valía, y que en medio de tantos "anadas" Como debía flotar cómodamente.

Así lo hizo, repartió un dividendo raquítico, pero que para el caso era bastante, y dejó sobre todo bien parada a la cátedra que la había señalado como su candidata predilecta.

Hecho el elogio de Como no hay por que hablar de Rufino Coll.

—

Segunda carrera — Leña Seca —

Llegada del clásico Colmbia — 1a. Pas si Mal, (T. N. Fernández); 2a. Divinidad, 3a. Amapa, 4a. Dijital

¡Y tan seca! Como que al caer dejó marcadas las espaldas de todos, porque la mayoría no creímos en sus bondades, como hoy a pesar del triunfo nos resistimos todavía a creer.

Recorremos la lista de competidoras y no nos encontramos con una sola potranca capaz de destacarse, no ya en su campaña futura, sino en la misma prueba vulgar y ordinaria de perdedores.

De aquí, pues, que tanto Leña Seca, como la última desamparada estaba en condiciones de ganar.

La suerte llamó a las puertas del stud Don Julio, salió o recibirla con un refrán del viejo Vizcacha, Martín Orrego cubierto el labio por espeso bigote y la cabeza por un chambergo cantor...

Leña Seca ,una modesta hija de Greenan, cuya actuación se había reducido a varios y determinados fracasos, se impuso en buen estilo, corriendo en los primeros puestos desde la largada y resistiendo al final el avance de Presteza, cuyas bondades marchan parejas con la luz de El Faro...

Leña Seca luchó como buena y se impuso como buena. Y sin embargo tenemos la absoluta convicción de que Leña Seca no vale nada, que después de este triunfo se incorporará a la lista de las peregrinas de los acogidos. Pero al menos ayer tuvo el valor de aportar a su caballeriza cuatro hermosos billetes de mil pesos, que en éstos y en todos los tiempos se reciben con igual satisfacción.

De las restantes competidoras de la prueba ya hemos emitido nuestro más sincero juicio.

Creemos que todas ellas no son capaces de llegar más allá.

Dependen como todas las mediocridades del turno...

—

Tercera carrera — Pisa Fuerte — Hemos de ser breves. El elogio que merece el hijo de Your Majesty no puede hacerse en tres líneas, pero preferimos quedarnos cortos, preferimos el laconismo, que tal vez no evite una equivocación que de otra manera incurriríamos en el afán de exaltar más su primera hazaña.

Por otra parte, al entraineur Cardoso no le satisfacen mucho los bombos desmedidos. El chico es inteligente — dicen — y por fuerza tiene que sonreirse ante un comentario excesivamente benévolo porque a través de esa mansedumbre descubre una segunda y más peligrosa intención. Nosotros que sentimos por Cardoso tanta admiración como el más entusiasta de sus allegados, queremos respetar sus gritos en lo posible y en este caso la moderación resuelve todo el conflicto.

La primera carrera de Pisa Fuerte es toda una promesa. Ayer hemos contemplado boquiabiertos su figura imponente, su cabeza impecable, sus líneas armónicas, sus remos fuertes... y un vaso rajado.

Con todo eso Pisa Fuerte galopó como un Botafogo de carreras de perdedores, en contra de Vanloo, un desesperado de correr, y Trianón, otro desesperado por no correr.

Tomó la punta y siguió en ella hasta transponer el disco. Debió ser el jockey Ardouin el encargado de dirigirlo, porque él lo montó en todos sus ejercicios y hasta le modificó su carácter bastante irascible en los primeros tiempos.

Pero Cardoso se resolvió a correrlo y todas las promesas quedaron en la nada. No obstante, Ardouin cobrará su comisión. Cardoso es así, desprendido...

En lo que se refiere a las bondades positivas del hijo de Casiopea, esperemos a la reunión del domingo para poder mejor apreciarlas en un compromiso más difícil. Ayer nos impresionó muy bien.

—

Cuarta carrera — Stayer — Tiene el entraineur Vicente Pérez en el hijo de Polar Star un elemento sumamente regular y productivo. Los trabajos, los cuidados, las excesivas atenciones que se le prodigaron, tienen hoy su justa y medida recompensa. Stayer ha alcanzado un grado tal de preparación que puede decirse sin temor alguno, que la hazaña de ayer, si es que así puede llamarse, no será la última, puesto que no es más que un triunfo de la larga serie que tiene todavía que realizar.

Sobre todo convengamos en reconocer que ayer le ganó a una punta de fijas. Desde Matchbox, que inspiraba ilimitada confianza al entraineur Telmo Míguez, hasta Dividendo, que picó con tal fortuna que casi realiza el doblete del stud Don Julio, todos los competidores eran fijas más o menos probables, pues contaban con numerosos y decididos partidarios.

El señor Lerena hizo también de su parte todo lo humanamente posible porque las cosas salieran mal... pero Stayer corrió a la expectativa, avanzó en la recta y se impuso en buen estilo.

La fija de Parigot quedó para mejor oportunidad, ya que con el placé del segundo puesto no se desquita o lo que es peor, no se logra lo deseado.

En cuanto a L'Emigré hemos de reconocerle grandes bondades en sus ejercicios privados, porque lo que es en público no pasa de ser un vulgar dogo...

Quinta carrera — Pas-si-mal — Hemos hablado muchas veces de los jockeys de nuestras pistas, tal vez con demasía, porque desechamos sobre todo poner de manifiesto nuestro opinión, que no es más que un reflejo de la mayoría o viceversa, y que para mayor efecto de nuestra campaña va cada día obteniendo nuevas confirmaciones.

Por un momento se creyó que el jockey Acosta había eclipsado a Torterolo, astro hasta entonces que, con Arcuri y algún otro, marchaban a la cabeza de todos sus profesionales.

Acosta llegó a tener decididos partidarios que exaltaron hasta el quinto cielo sus "muchas habilidades", corría en punta como nadie y sabía conservar como nadie también, caballo para una lucha final.

Nosotros lo repetimos hasta el cansancio: esa es la única habilidad de Acosta, y un jockey que no sabe más que correr en punto, no es maestro, ni es nada. Ayer lo confirmamos, como antes lo habíamos comprobado también con Dijital, yegua que en el premio de Honor, mejor corrida hubiera obtenido mejor figuración. Ayer, con Divinidad, perdió una carrera infame. Largo retrasado y en menos de 700 metros pasó a la punta, forzando de tal manera el tren que, necesariamente, la hija de Bridge of Canny, considerada como la mejor potranca del año, tuvo que sentir al final ese esfuerzo prematuro e inútil.

El público todo así lo juzgó. Acosta ha recibido ayer la más definitiva sentencia. La silbatina fué tan sonora como elocuente.

Claro está que Pas-si-mal, corriendo a la expectativa y bien preparada, por otra parte, al fin tenía que encontrarse con una victoria regalada.

Algunos decían con un gesto de admiración: ¡Siempre que se acercan las ventas, un Diamond gana! ¡Qué talento tiene el señor Correas! Y nosotros agregamos:

—¡Y qué suerte tiene el señor Correas!...

Llegada de la 7a. carrera — 1o. Invasor II, (M. Acosta); 2o. Art Nouveau, 3o. Sable, 4o. Clearing

Sexta carrera — Bis — Posiblemente el hijo de Partícula, el último que apareció en nuestras pistas con sangre de tan noble yegua, no responda a los prestigios de aquella ni a las bondades que se le atribuyeron desde un principio como hermano entero de la gran Enérgica, pero es seguro que desquitará el alto precio que por él abonó el propietario del stud Alvear.

¿Cómo? Así, como ayer, en carreras no clásicas, en pruebas de orden secundario, con rivales discretos a los cuales sin duda aventajaría como poseedor de mayores y más positivas bondades.

Porque si bien es cierto que en esta prueba no llevó adversarios de consideración, se ha impuesto tan fácilmente, dominándolos con tanta holgura, que ha dejado la impresión de que es capaz de medirse con igual éxito en otra categoría.

Encomio que nunca responde ni a sus trabajos privados ni a la confianza de su entraineur; ni Isaac que ya ha dado todo; ni Juan de Garay que es un vulgar ligero; ni ningún otro de los que ayer se presentaron en el premio Lechuza, tienen el campo que Bis en su campaña futura.

Ayer se impuso en un cómodo galope y por una ventaja respetable. Bis no será el crack soñado, pero tenemos la seguridad de que el entraineur Vizcay se conforma con sacar de él un elemento regular y productivo. Y eso será Bis.

—

Séptima carrera — Invasor II — El hijo de Galloway está resultando un elemento superior de handicap que no sospechábamos. Ayer, como en anteriores oportunidades, puso de relieve desde la largada sus grandes ligerezas y sin dejarlo a Art Nouveau la dirección de la carrera, tomó la punta que conservó hasta la meta.

De nuevo el hijo de Saint Wolf, eterno desventurado, tuvo que resignarse con el segundo puesto llegando delante de Sable y algún otro, pero vencido siempre por alguien más afortunado y más capaz de resistir con energías toda lucha. Art Nouveau desde los comienzos de su campaña en las pistas fué desheredado de la suerte. Necesitó muchos puestos de placé antes de ganar su primer carrera. Y hoy que ya puede decirse que ha realizado una estimable campaña, sigue lo mismo que antes, agregando en su foja de servicios nuevos puestos de placé que al final sumarán algunos pesos, pero que en total no son los que debían corresponderle.

Invasor, en cambio, en plena racha del entraineur Telmo Míguez, sigue la serie que ya es bastante apreciable y que promete continuar.

De los competidores de esta prueba nada hay que agregar. A excepción de los dos citados, los demás estaban perfectamente de sobra.

—

Octava carrera — Jando — Tendríamos que hacer mención nuevamente a la buena estrella que guía los pasos del entraineur Telmo Míguez. Pero eso es evidente. Todas las reuniones se ven los simpáticos colores del stud Lowland Boy cruzar la meta victoriosos, y esto, al fin, no es más que un justo premio de la suerte o esprendidez de su propietario y de la labor del entraineur.

Jando, un modesto hijo de Enero, se impuso en buen estilo, defendiendo, como un crack los boletos que se le confiaron en la seguridad de que con ese peso produciría una gran carrera.

Lance sintió los kilos, Picarote con este segundo fracaso nos hace sospechar una rápida decadencia que tal vez obedezca a dolencias que es necesario descubrir; Espartal con todos los ataques finales no puso en peligro al vencedor, y de Cacique no hablemos puesto que a nuestro juicio carecía de chance, debiendo, por lógica, corresponderle el puesto que ocupó.

Jando fué un fin de fiesta agradable. Sus partidarios eran muchos, y la lógica quedó salvada.

La reunión como se ve no ha tenido más atractivo que el de los batacazos.

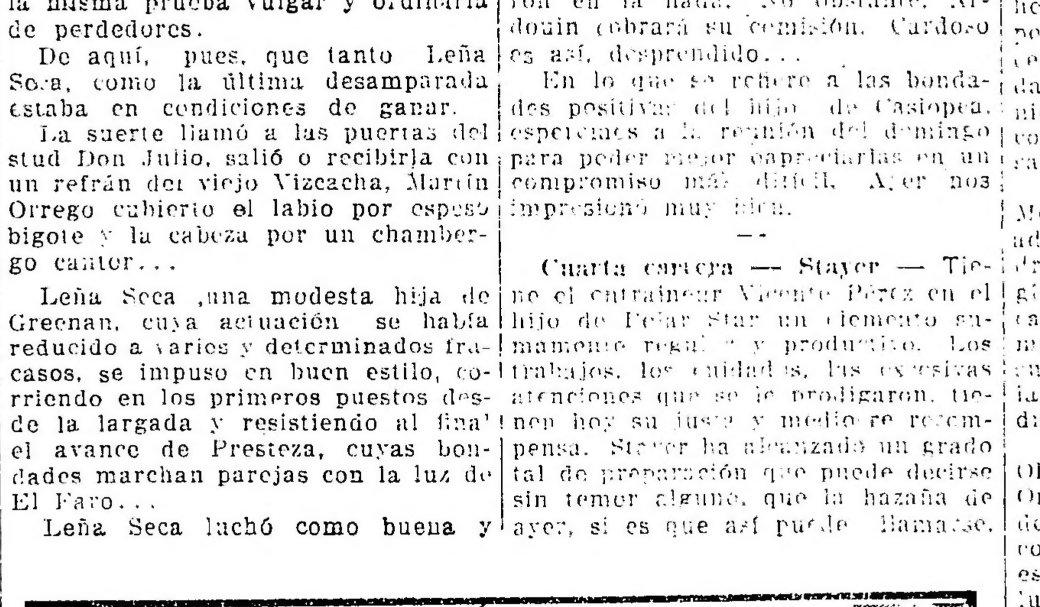
Y válgale a ellos la poca amenidad de este comentario.

—

PAS-SI-MAL

El clásico Colombia se ha resuelto por una sorpresa, y sin restarle méritos a la hija de Diamond Jubilee

Llegada de la 8a. carrera — 1o. Jando, (P. Cichetti); 2o. Espartal, 3o. Menos Uno, 4o Lance



Llegada de la 6a. carrera — 1o. Bis, (F. Arcuri); 2o. Glotón, 3o. Encomio, 4o. J. de Garay

Adolfo Bullrich y Cia.

La producción del haras El Moro. — 18 potrillos y 24 potrancas sangre pura de carrera, nacidos en 1915, hijos de Old Man, Fulmen, Buchardo, Rosales, Jardy y Old Medow, procedentes del haras El Moro, entre los que figuran hermanos de Canora, La Ñatita, San Jorge, Full Hand, Bizcocho y otros.

El martes 9 de octubre, a las 2 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino. Catálogos en nuestra casa, calle Florida 269 y 273, Buenos Aires. Comisión del 6 o|o a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. 5|8Sv.8oct.

Casares Hnos. y Dihel

SARMIENTO 357 Buenos Aires

Los hijos de Jardy, Saint Wolf y Valero.—

La producción total del año, del Haras Nacional, que comprende 8 potrillos y 8 potrancas hijos de Jardy, 7 potrillos y 3 potrancas hijos de Saint Wolf y 3 potrillos y 3 potrancas hijos de Valero.

Se rematarán:

El viernes 12 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el tattersall del Hipódromo Argentino.

Catálogos en nuestras oficinas.

Comisión a cargo de los compradores. — Casares Hermanos y Diehl. 5|102-v. oct. 11.

Del haras La Merced.—Criados en el haras Nacional.

3 potrillos y 2 potrancas por Anteo y March Flower, hermano de Saint Wolf, producción del año del haras La Merced, criados en el haras Nacional, se rematarán

El viernes 12 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el tattersall del hipódromo Argentino, una vez terminada la venta de los productos del haras Nacional.

Catálogos en nuestras oficinas. Comisión a cargo de los compradores.—Casares Hnos. y Diehl. 4|165v.12oct

GINEBRA Bols
SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

HARAS EL MORO

Hijos de Old Man, Rosales, Fulmen, Buchardo y Jardy

El turf argentino en su rápido desenvolvimiento ha llegado a adquirir prestigio mundial. Esto, para los que miramos el noble deporte con una serena afición, sin constituir la base de un orgullo nacional es una de las tantas manifestaciones de adelanto y como tal llena de íntima satisfacción a los que conocemos las peripecias y dificultades de los iniciadores y sabemos apreciar hoy la magnitud de la obra.

A medida que el turf avanzaba a pasos gigantes, el elevage nacional iba cimentando su futuro en la misma admirable proporción. De los animales que ayer vimos en las pistas destacándose netamente entre generaciones sobresalientes, hoy tenemos en los haras grandes reproductores que a su vez legan la excelencia de sus corrientes de sangre en lotes superiores que tienden a acercarse progresivamente al tipo perfecto dentro de las características de su progenitor.

Así han exclamado técnicos de nombradía en algunos de sus entusiastas arrebatos que el elevage argentino se ha colocado a la cabeza del elevage mundial. Es propio de nuestro temperamento, tan pronto y fácil para el elogio desmedido, semejantes clarinadas.

No es técnica, precisamente, lo que hemos de hacer en este comentario: por lo tanto desaparece todo trascendentalismo, para quedar reducida a la más o menos valiosas opiniones de un cronista sincero, que conoce la historia del elevage, y que sabe apreciarla en su justo valor.

Hoy nos toca hablar del haras El Moro. Hermoso tema para nosotros, admiradores fieles de su primer padrillo, el gran Old Man, que con legítimos fundamentos colocamos a la cabeza de todos los reproductores, como en su época de lucha exaltamos su actuación hasta parangonarla con la de los productos de fama mundial.

Y en esas comparaciones, siempre Old Man llevó la palma. El hijo de Orbit fué una máquina que nunca desplegó todas sus fuerzas, porque con el sólo empleo de la mitad de esas energías llevaba al más absoluto agotamiento a sus contrarios.

¡Cómo olvidar aquellas tardes memorables en que Pelayo siendo todo un crack, caía fácilmente batido por el galope sereno de Old Man.

Los aficionados de entonces lo recuerdan, lo repiten, y con un si se quiere injusto desprecio por todo lo presente, se entusiasman, refiriendo los hechos más sobresalientes de la campaña del defensor de la Petite Ecurie.

En Inglaterra, donde se ha hecho un culto de esta opinión, hubieran grabado el nombre de Old Man en un bronce que, colocado a la puerta del mejor hipódromo, hiciera descubrir respetuosamente a todos los que atraídos por la fama de un crack del día, concurrieran despreocupados y entusiastas.

Porque creemos a tan sobresaliente producto digno de la misma admiración y respeto que en la Gran Bretaña se tiene por Galopin, Saint Simon, Persimon, etc. Aquí, posiblemente, parezcan ridículas tales manifestaciones rendidas a un irracional extraordinario. Ese egoísmo hermético, esa soberbia que no admite otra glorificación que la de los seres de nuestra especie, no existe en el inglés, cuya legendaria altivez ve como cosa compatible el reconocimiento de las condiciones y las cualidades superiores de un animal notable.

Si Old Man hubiera sido inglés, tendría a buen seguro un lugar en la historia del gran país sportivo.

Hemos dicho que Old Man es un animal extraordinario: esta afirmación no se limita solamente al monto de sus victorias, sino que también se refiere a su constitución física, a su organismo, tan excesivamente dotado y poderoso.

Cuentan de su sistema de training maravillas de sencillez, y hasta dicen de su entraineur, Lauro de los Santos, guarda algunos secretos de su alimentación que nunca ha revelado.

Cuando dejó Old Man de defender en las pistas los populares colores de la Petite Ecurie, incorporándose al haras El Moro, el importante establecimiento de los señores Lero, su sangre, en teoría, tenía que ser forzosamente una incalculable fuente de riqueza.

Las leyes de la herencia no podían fallar; los hijos de Old Man aunque no llegaran a su mismo nivel, porque como caso extraordinario es tal vez único en la historia de nuestro turf, descollarían igualmente llenando el calendario hípico de fechas memorables.

La teoría se ha visto confirmada en la práctica; y el haras El Moro tiene hoy, del mejor animal que pisó las pistas de Palermo, el mejor reproductor argentino.

Los hijos de Old Man constituyen ya una familia perfectamente caracterizada: sin ser, en término medio, de excesiva talla, se hallan bien repartidos armónicamente, con líneas moderadas, [illegible], buen pecho, cabeza fina, ojo vivo, complexión enérgica que en los productos se revela de inmediato, advirtiéndose en los primeros galopes la firmeza y desenvoltura de sus movimientos.

Inglaterra, que esto debe considerarse siempre como un modelo, tiene sentada una regla, prácticamente demostrada, respecto a la talla de los productos, que para ser una realidad, ha de armonizar las líneas del esqueleto y de las carnes.

De aquí, pues, la noción de que el caballo bueno no ha de ser muy grande, demostrada en nuestras pistas por Old Man en las diversas generaciones de productos que nos va legando.

En esta familia que, a nuestro juicio, no admite parangón con ninguna otra, sobre todo se advierte como cualidad esencial un temple, un temperamento, un valor únicos.

Recordemos como claros ejemplos, los nombres de Esmirna, Chicharra, Bizcocho en su época de auge, Espátula, la pequeña Silver Glass en sus buenos tiempos, Old Wife en plena forma, San Pascual antes de sentirse, la diminuta Navarra, Salina, Dinamita cuyos éxitos dependían de su estado, Dichosa, El Viejo, Flyn Star, el notable cuarteto formado por San Jorge, Enero, El Cano y Evoé y un sinnúmero de potrancas y productos que se han destacado años atrás como buenos ganadores, llegando finalmente a las temporadas últimas donde brilló La Ñatita, Canora, la misma Alsacia poco antes como un modelo de regularidad, culminando en la actualidad como una digna apoteosis, en Botafogo, nuevo astro de poderosa magnitud que se conserva invicto, ostentando una abrumadora superioridad sobre todos los productos de su generación.

¿Basta esto para cimentar de la manera más sólida la reputación de un padrillo?

Por eso las ventas del haras El Moro han constituido todos los años un verdadero acontecimiento que llena las praderías del Tattersall del Hipódromo Argentino de público curioso que esperaba ansioso la venida de los propietarios disputándose los mejores productos.

Mañana martes, don Arturo Bullrich, el hábil martillero, pondrá en venta un lote de hijos de Old Man, compuesto por seis potrillos y siete potrancas, que hemos tenido ocasión de observar detenidamente, en una de las recientes visitas hechas a la villada perteneciente del hipódromo, donde se hallan convenientemente alojados.

El total [illegible] de potrillos será la causa principal de los buenos precios que se alcancen, sin pensar que el conjunto es también de lo más selecto.

Por la corrección de sus líneas, por la armonía de todos sus miembros y especialmente por el parecido que tienen con el padre, debemos citar en primer término a **Colipull** número [illegible] del catálogo — hermano entero de Canora, hijo de Old Wite, de vientre de Climbo, tercero clásico que [illegible] los premios de Campaña [illegible] como una de las mejores yeguas madres.

Colipull será el premio del lote.

Más [illegible] que el hermano de Canora, por la robusta constitución de su caña, nos parece **Fantasio**, un hermoso hijo de Old Man en Felicitas, hermano entero de Full Hand, pariente no estimable que no es tampoco muy necesario para comprobar las bondades que como madre puede tener la hermana de Espuma y de Finca.

Más, ya que hemos citado a estas dos grandes yeguas, no pasemos adelante sin recordar que Espuma es la madre de Espuma y Espatita y que Finca le ha dado un Aldiman ganador del Internacional de Maroñas. Mejores corrientes de sangre no pueden pedirse en un potrillo que reúne las características de un crack por la corrección de sus líneas.

Buñuelo, hermano de Bizcocho e hijo, por lo tanto, de Brioche — ¡todo un bocado delicioso! — es otro de los potrillos que mejor impresión nos han causado, aunque no le guardemos el mismo recuerdo que de los primeros.

Príncipe, un oscuro chiquito y lindo, lleva en sus venas combinada la sangre del gran Old Man con la de Petite Amie, yegua de descollante actuación en los hipódromos franceses y con un parentesco cercano con Pampée, cuya hija Protane ganó los Oaks y 172.000 francos en premios.

El sexteto ha perdido en **Last Prince**, un lindo hijo de Last Chance un elemento importante, pues según nos comunicaron los señores Lero, no será puesto en venta por haberse malogrado.

— — —

De las siete potrancas por Old Man que nos presentaron nuestro pronóstico fué rápido.

¡Custodia! Tal es el nombre de una preciosa hija de Cerdela, hermana entera de Cesquilla, que a nuestro juicio es la más perfecta del conjunto. Esta potranca tiene ya varios interesados que han de disputársela en el remate llevando su precio hasta una suma respetable.

Formando un grupo homogéneo que ha de satisfacer al propietario más exigente, vimos a **Mogolia**, por Old Man en Mosqueta, a **Trinca**, por Old Man en Tesalia, propia hermana del productivo Tirteo, y finalmente, como la nota culminante del terceto a **Promisión**, la hermana entera de La Ñatita, de La Gatita y Pedernera, teniendo solamente ese parentesco por parte de madre con Pipiolo, Pachín, General Paz y Pacheco. **Promisión** será también uno de los grandes precios del lote.

—

Llega el turno de los Fulmen y sin extendernos tanto en el elogio como al hablar de Old Man por las naturales simpatías que este gran padrillo nos inspira, diremos sencillamente que esta es la producción más completa del semental auxiliar del haras El Moro.

En este lote que se compone de ocho potrillos y 9 potrancas, se destacan productos especialmente, Otero entre los primeros, **Borla** y **Máquina** entre estas últimas.

Otero es un precioso colorado de admirable proporción que hará con toda seguridad honor a la cruza de Fulmen con Ocarina, dejándola mejor colocada que Oblea su hermana entera.

En cuanto a **Borla**, la potranca más bonita, cuenta ya con admiradores que aumentarán al enterarse de sus optimistas corrientes de sangre, pues como propio hermano del [illegible] y productivo Buril, es hija de Bahía Blanca, la hermana entera de Blanco Encalada.

Máquina, como ya hemos dicho, se divide con **Borla** la supremacía del conjunto de potrancas siendo hija de Medera y poseyendo una figura atrayente.

Recomendamos a los propietarios además de los ya citados, a **Nereo**, por Fulmen y Naranja; a **Lucano**, por Fulmen y Lirita, y a **Sangay**, por Fulmen y [illegible], esto en lo que se refiere a los potrillos, pues entre las potrancas **Blondina**, por Fulmen y Bell Jeanne, así como **Idólatra** por Fulmen e Idria, merecen citarse especialmente.

—

Rosales es un padrillo cuya consagración va lenta pero segura. Hemos visto en las últimas temporadas productos regulares y hasta alguno que otro con tendencias clásicas malogrado por fatalidad o error de training. Lo cierto es que también de este semental del haras El Moro deben esperarse hijos buenos y hasta sobresalientes, pues así es como nos sorprenden los padrillos que siempre se caracterizaron por su dura producción.

Su único potrillo, **Dineral**, por Rosales y Diapada, será presentado a la venta, componiéndose de cinco el conjunto de potrancas, siendo lo mejor **Gladys**, una hija de Rosales y Glee, hermana de vientre de Gold Spain, crack de Río de Janeiro; de Givera, madre de Gontran, y de Glencoe, ganadora de 1492 libras esterlinas en premios.

—

Falta citar la producción de Buchardo, reducida a un terceto de potrillos [illegible], del que sobresale como muy perfecto **Acertijo**, un hijo de Avellana, la buena madre de Artico y Apio.

Como complemento del excelente lote que los señores Lero presentarán a remate, viene una hija de Jardy y Panamita II, **Defensora**, que también será muy disputada, pues se cree que con tal cruza se puede superar a la intentada anteriormente con Diamond Jubilee.

Cierran la lista dos hijas de Old Medow, **Tiara**, una potranca regular, y **Watipa**, una zaina distinguida [illegible] todo.

Repitamos uno de los párrafos primeros: "Por eso las ventas del haras El Moro han constituído todos los años un verdadero acontecimiento que llenó las graderías del Tattersall del Hipódromo Argentino de público curioso que esperaba ansioso la riña de los propietarios disputándose los mejores productos."

Así ocurrirá también este año: el hábil martillo de don Arturo Bullrich caerá después de haber logrado grandes precios. Este es nuestro augurio y nuestro más ferviente deseo.

De este modo llegamos a la cumbre de nuestra campaña diaria: "Old Man por sobre todo", y el haras El Moro por sobre sus similares, por hallarse allí el orgullo más positivo del elevaje nacional!

debemos declarar que ha encontrado el premio.

Pas-si-mal ha cruzado el disco victoriosa, gracias al poco tino del piloto de la favorita y al hacer esta afirmación no hacemos más que reflejar la opinión de las 6 o 7.000 personas que presenciaron la carrera.

DIJITAL

La crack del stud Alvear ha terminado su campaña en las pistas y así debe comprenderlo su propietario, que todavía puede aprovechar para hacerla servir, ya que la yegua está según opinión de personas entendidas, en condiciones.

Es lastimoso, cuando un animal de la clase de la hija de Calepino cae batida como ha ocurrido ayer y siendo ello a consecuencia de que los años la agobian. Dijital reclama el haras y conversando ayer con el entraineur Vizcay, hemos podido apreciar que también se ha dado cuenta de ello.

El señor Alvear nos parece que debiera desistir del propósito de enviarla a Chile para ser presentada al tordillo Eclair y resolverse de los candidatos que ha elegido aquí, por Old Man, que no admite parangón con Charming.

En esta ocasión, somos de opinión que no debe procederse por simpatía tratándose de una yegua de real clase, como es Dijital, ganadora de todos los grandes clásicos de nuestro turf y llamada a confirmar su calidad en el haras.

LOS GORROS

El defensor del stud Indécis ha ratificado su inscripción en el Gran Premio Nacional, pero según se nos informa, no cumplirá su compromiso en la gran carrera. El jockey Torterolo tendrá a su cargo la dirección de Remanso, y Los Gorros disputará uno de los dos handicaps en que ha sido anotado para ese día.

STAYER

El pensioinsta del stud Los Yuyos, tiene resultando un elemento utilísimo para su caballeriza, pues en cada carrera que disputa pone de manifiesto lo mucho que está corriendo y el excelente estado de preparación que ha sabido darle su entraineur.

No será la de ayer su última victoria, pues tiene aún el hijo de Polar Star un buen programa en las pruebas por sumas ganadas.

INVASOD II-JANDO

De no haber mediado la injusta derrota de Divinidad, los colores del stud Lowland Boy, hubieran cruzado ayer triunfantes tres veces el disco.

A pesar de esto, Invasor II, confirmando su última carrera, logró imponerse en el handicap de la milla, empleando en recorrer la distancia el recomendable tiempo de 1'38" 1|2.

Jando que al reaparecer obtuvo un fácil triunfo, para luego caer vencido por Stayer, confirmó en un todo esas dos buenas performances, y tomando la dirección del lote, en el handicap final se adjudicó el premio en buen estilo.

COMO

Respondió al gran favoritismo que le dispensó la alta cátedra, y siguiendo en tercer término el tren de Jubel y Rapiña, logró dar caza a éstas y pasar al primer puesto, cuando su jockey lo creyó conveniente, conservando dicha colocación hasta trasponer el disco victoriosa.

Mientras alterne con enemigas de la categoría de las de ayer, varias más serán las veces que logrará salir airosa la veloz hija de Lord Melton.

LEÑA SECA

Consiguió obtener su primer triunfo, y esto es toda una hazaña...

Leña Seca dejará inolvidables recuerdos en la memoria de los aficionados, pues el triunfo de la hija de Greenan no estaba en los libros de los catedráticos, siendo esa la causa de que la pensionista del stud Don Julio abonase tan elevado dividendo.

DIVINIDAD

La derrota de nuestra favorita en el clásico Colombia debe atribuirse a dos cosas.

Primeramente empecemos por decir que la hija de Bridge of Canny contó con una mala largada; pero la causa principal de que haya caído ha sido el poco tino que tuvo su jockey, que por ajustarse estrictamente a las instrucciones recibidas, forzó el tren de la carrera, y a los 300 metros de la misma consiguió posesionarse del puesto de peligro, conservándolo hasta pocos metros antes de llegar al disco donde cayó vencida por escasa distancia, por Pasi-Mal, en 2'17" 3|5 los 2200 metros.

El esfuerzo que se le exigió a la hija de Bridge of Canny en los tramos iniciales de la prueba, son las energías que le restaron en el final de la carrera, para poder defenderse de la atropellada de la pensionista del stud Iceache.

BIS

El propio hermano de Enérgica, que tantas esperanzas hizo cifras al stud Alvear, al principio de su campaña, inició ayer su rentrée en la sexta prueba del programa, consiguiendo imponerse con entera facilidad en 1'38" 1|5 los 1600 metros.

Bis, que fué nuestro favorito, reapareció después de haber gozado de un beneficioso reposo; el que le sentó muy bien, prueba de ello que se impuso ante un regular número de potrillos.

El hijo de Cyllene se halla inscripto en una prueba para ganadores, por recargo, para el próximo domingo; pero, no es posible asegurar, si tomará parte en dicha carrera.

BERTHIER

El hijo de Jardy, aun no tiene jockey designado para la gran carrera del domingo, habiendo sido solicitado para ello Arcuri, quien posiblemente tendrá que contestar negativamente, por estar comprometido para esa prueba con el stud Alvear.

FLANDES

El domingo nos dará el hijo de Old Man una prueba de lo que vale, pues va a medirse en una categoría algo superior a Vanloo, Alarí, etcétera, etcétera.

Según nos informan del stud Los Rosales, Flandes ha continuado muy bien de sus dolores a las manos y esperan que en este nuevo compromiso, con Arcuri "up", hará honor al origen que tiene y a las esperanzas depositadas en él desde el comienzo de la temporada.

Al hermano de Facundo, el sábado se le ensayó en 700 metros, muy al freno, cubriendo la distancia en 42" 1|2.

PICAROTE

El hermano de Picarero ha producido ayer una pésima carrera que ha sorprendido a todos y mucho más a su ecurie, que siempre lo ha considerado un producto de altos méritos.

Su ausencia en el Gran Premio Nacional no está aún resuelta, por cuanto su presencia puede ser necesaria para pelear a Divinidad o a cualquier otro que pretendiera hacer cambiar de táctica en la forma que acostumbra correr su compañero el crack Botafogo.

PISAFUERTE

En el stud Don Gonzalo, se confiaba de antemano en el éxito de Pisafuerte, pero una vez confirmadas sus bondades, demostradas en privado, con su fácil victoria de ayer, los comentarios versaron sobre el porvenir.

El hijo de Jour Majesty está anotado para el domingo, en contra de Los Gorros, General French, Bis y Flandes y según, el entraineur Cardoso, volverá a imponerse en un canter.

El pronóstico es algo aventurado, pero vamos a respetarlo, ya que en el Don Gonzalo parece que la fortuna empieza a sonreir.

LOS VENCEDORES DE AYER

Sumas ganadas

Nombres	Antes	Ayer	Total
Como . . .	26175	3500	29675
Binette. . .	11725	350	12075
Ranquela. .	12100	100	12200
Leña Seca .	—	4000	4000
Presteza . .	100	400	500
India Mansa	—	100	100
Pisafuerte .	—	4000	4000
Vanloo . . .	800	400	1200
Trianon. . .	—	100	100
Stayer . . .	23000	3500	26500
Parigot. . .	12700	350	13050
Dividendo. .	12400	100	12500
Pas si mal .	57362	7600	64962
Divinidad. .	22694	800	23494
Amapa . . .	13284	400	13684
Bis	4000	4500	8500
Glotón . . .	5450	450	5900
Encomio . .	4600	100	4700
Invasor II .	14750	4500	19250
Art Nouveau	35100	450	35550
Sable	20025	100	20125
Jando . . .	11950	5000	16950
Espartal . .	26375	500	26875
Menos Uno .	14500	100	14600

VINO VINO

Marcados debieron estar en su ecurie, pero los fracasos serenan y los efectos de este Vino Vino han sido como los del amonfaco. De todos modos no se le puede negar al hijo de Ducato ciertas estimables ligerezas que en oportunidades propicias han de facilitarle alguna victoria.

Ayer, sin desplegar todos sus medios, recorrió 800 metros en 49", tiempo que pudo mejorarse a poco que su piloto lo hubiera exigido.

Y esto que hemos dicho de Vino Vino ya creemos haberlo repetido muchas veces. No es del caso insistir.

MENEGUINA

Algunos nombres denuncian las ilusiones de sus propietarios... ¡Meneguina!... Y pensar que lleva tal nombre quien no ha sabido proporcionarlo jamás, siendo su única habilidad sacarlo con falsas promesas en sus trabajos privados de futuros triunfos en sus compromisos públicos, que nunca han llegado.

Meneguina hoy por toda hazaña se limita a recorrer 700 metros en 43" 3|5.

Bien poco es eso... pero eso es todo lo que puede hacer ella...

MANSILLA

A un curioso:

—Sí señor, existe sano y salvo. En su ecurie se alarman de su apetito; en la cancha se admiran de sus ejercicios, y en las carreras... no se admira nada.

Esto en buen romance parece decir que se trata de uno de los tantos mediocres indignos de correr en nuestras pistas y que mejor estarían en cualquiera de los hipódromos acogidos haciendo las delicias de tan poco exigentes aficionados.

Como complemento de la noticia informamos que ayer en 1000 metros marcó 1'5". Casi medio día...

FLORILEGIO

La campaña de este regular hijo de Saint Wolf a pesar de ser bastante larga, no ha terminado todavía según las energías que en sus ejercicios privados demuestra, amén de los buenos resultados de sus compromisos públicos.

Porque Florilegio que, a nuestro juicio es hoy el mejor hijo de Saint-Wolf, ha sido llevado en su preparación con todo cuidado, no exigiéndosele mayores esfuerzos, temiéndose por otra parte que sus manos delicadas lo imposibilitaran para siempre.

Con el último breve reposo que ha terminado ya, Florilegio se apresta a reaparecer en una de las primeras reuniones, habiéndosele ayer floreado con tal objeto en la milla, marcando 1'41" 1|2 después de recorrer los últimos mil metros en 1'1".

LADY ADA

Ha ganado una carrera y ya parecen haber terminado sus hazañas en Palermo. Pero, no; en el stud Chañar confían en las bondades de la hija de Old Boy, y si no es para ahora, para muy pronto, en cambio, esperan su segunda victoria.

Como no parece con condiciones para ir más allá de la milla, ni para llegar siquiera, su entraineur resolvió que el jockey Torterolo la tendiera en 1400 metros.

Nuestro repórter que por cualquier cosa se molesta, tuvo la incomodidad de tomarle el tiempo. Marcó 1'30". Nuestra admiración no llega a tanto.

ANDREINA

El entraineur Casella la tiene a su cuidado y aunque su preparación es esmerada, no responde ni a las primeras ilusiones ni a las últimas esperanzas.

Andreína vale poco y manteniéndose todavía en la categoría de perdedores se conforma en su mediocridad y en el juicio poco favorable que hemos manifestado.

Ayer de mañana el jockey Torterolo la tendió suavemente en 1400 metros, distancia que recorrió en 1'30" y medio.

No obstante como a todas también le tocará a Andreína ganar algún día. El turno se impone.

POCHA

Pronto reaparecerá curada radicalmente de las dolencias que la alejaron de las pistas.

La hija de Chilí II, cuya foja de servicios cuenta con una sola victoria, la de perdedores, pronto aumentará con sucesivos éxitos por tratarse de un elemento muy regular que en determinada categoría tiene ancho campo donde desplegar sus recomendables medios.

Ayer en una partida realizada con la monta de Arcuri, a la par de S. V. ., se condujo satisfactoriamente.

DEPORTES

FOOTBALL

CAMPEONATO SUDAMERICANO

Uruguayos v. Brasileños

Nada debemos agregar hoy a lo que respecto a este match publicáramos en nuestra edición de ayer. El desarrollo de tan importante partido, con todos sus detalles y resultados, lo dimos a conocer ayer.

Columbian v. San Lorenzo de Almagro—

Monótono en extremo resultó este partido jugado ayer en el field del último de los nombrados.

Ante escasa concurrencia, los bandos formaron en la siguiente forma:

Columbian: A. Rotondo; D. Martínez y S. Pardo; E. Andelio, L. Broglio y G. Piso; A. Oñate, E. Sacchi, F. Martínez, C. Jiménez y L. Detani.

San Lorenzo de Almagro: J. Coll; A. Coll y J. Gaddi; J. Lanterno, J. Urso y J. Saccardo; J. Ponce, G. Dellisola, J. Betacchi, J. Carreras y J. Gianella.

Habían transcurrido diez minutos de iniciado el juego, obtienen los visitantes su primer goal por intermedio de Jiménez.

San Lorenzo de Almagro iguala posiciones momentos después, merced a un fuerte tiro de Carreras.

Cuatro minutos más tarde, Detani envía un shot al arco contrario; Coll lo detiene, pero la pelota se le escurre de las manos y el goal se produce.

Al terminar el score, indicaba el siguiente resultado:

Columbian	2
San Lorenzo de Almagro .	1

Atlanta v. Boca Juniors—

En el field del Boca Juniors se disputó ayer este partido amistoso que resultó movido e interesante, dado el equilibrio de las fuerzas en lucha.

Al llamado del juez los bandos se alistaron así:

Boca Juniors: N. Fabiani; V. Calpelleti, A. Ranila, C. Capelini, M. Piaralini, A. Elli, Z. Canaveri, F. Talomino, E. Colla, E. Bertolini y Z. Amores.

Atlanta: E. Balinches, M. Sesá y J. M. Barbieri; M. Deibe, R. Fornes y J. Celi; C. Repetto, R. Martín, J. Deibe, G. Danhaer y V. J. Durante.

A poco de iniciado el juego, un hande de Capelletti dentro de la zona peligrosa permite a Dannaher dirigir un puntapié libre que no da resultados.

A los 35 minutos Bertolini mediante un bonito esfuerzo individual se acerca a la valla contraria y con un fuerte shot señala el primer tanto. En todo lo que restó de este tiempo, el score no sufrió otras modificaciones.

Pagliettini a los 20 minutos del segundo halftime anota el goal del empate. A raíz de un hands de Deibe, Amores dirigió un puntapié libre y venció a Balinches.

J. Deibe pone fin a un peligroso entrevero frente a la valla local y con un shot corto y cruzado señala el goal del empate.

El resultado final fué, pues, éste:

Atlanta	2
Boca Juniors	2

LOS MATCHS AMISTOSOS DE AYER

Huracán v. Porteño

En el campo de deportes del Club Huracán tuvo lugar ayer este match amistoso que, a título de entrenamiento, habían concertado los clubs del epígrafe.

La concurrencia que asistió a presenciar su desarrollo fué muy numerosa; el juego resultó interesantísimo, abundando las incidencias agradables, muy aplaudidas por el público.

Cuando el referee llamó a los cuadros, estos se presentaron así constituídos:

Huracán: F. Pazos, J. Idiarte y A. Alberti; N. Carabelli, T. Bassadone y V. Chiarante; M. Ginebra, J. Laguna, F. Medina, J. Soula y R. Torres.

Porteño: O. Medina; F. Schweizer y J. Amorin; G. H. Dent, J. Ayala y E. Jaeseke; A. Pérez, L. Pouillet, S. Destuet, P. Polimeni y A. Bilbao.

Empezó el juego con el persistente ataque de los forwards locales, malogrados en su gran mayoría por la defensa visitante. El arquero del Porteño fué aplaudido al rechazar un oportuno golpe de cabeza de Medina. Pazos, momentos después, tuvo que abandonar el arco para desbaratar un esfuerzo individual de Polimeni.

No obstante, los esfuerzos que ambas líneas delanteras hicieron para obtener ventajas, finalizó este período sin que el score fuera abierto.

Porteño perdió al reiniciarse el juego, una oportunidad para marcar el goal. Por hands de Iriarte en la zona peligrosa, el referee otorgó un puntapié penal. Polimeni lo dirigió sin resultado por cuanto Pazos lo detuvo con facilidad.

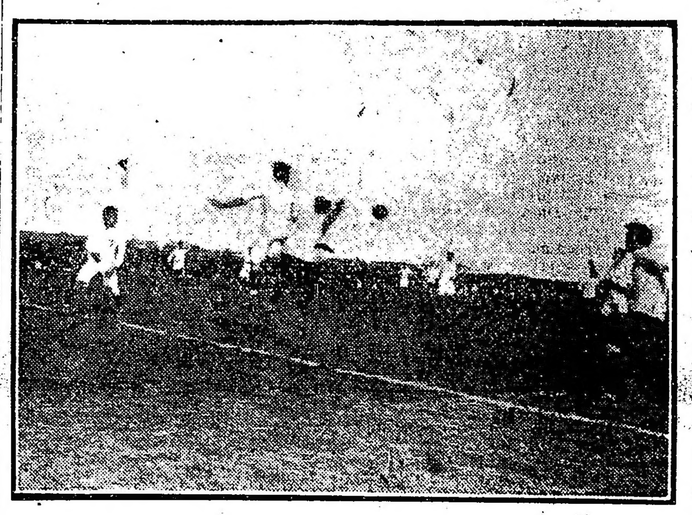
A los 10 minutos de este tiempo, obtiene Huracán el tanto de la victoria. Bassadone dirigió un puntapié libre a raíz de un foul de Jaeske a Ginebra, señalando el goal sin dificultad.

Una nueva oportunidad perdió Porteño para igualar posiciones. Por fould de Chiarante a Pérez en el área penal, dirigió Destuet el puntapié libre que sobrevino, deteniendo bien Pazos.

Continuó desarrollándose el partido con avances de uno y otro bando, pero sin resultados, pues al finalizar el score era el siguiente:

Huracán	1
Porteño	0

Team uruguayo



Un avance uruguayo desbaratado por la defensa brasileña

Team brasileño

OTROS RESULTADOS

Semifinal de la Copa de Competencia (división intermedia): Racing 3 v. Vélez Sársfield 0.

Estudiantil Porteño (primera división) y Combinados de intermedia. Venció el primero por 3 goals contra 2 goals.

Final de la Copa de Competencia (quinta división). Platense 4 v. Racing 1.

MOTOCICLISMO

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Una comisión especial, compuesta por los señores Angel Traverso, Roque Siconolfi, Pedro Aragnon, Amadeo H. Canale y José Schmidt, acompañada por numerosos aficionados, procedió ayer a la demarcación total del trayecto establecido para el Trofeo del Turismo de 1917, prueba de resistencia sobre 425 kilómetros, que se disputará el domingo 11 de noviembre próximo, en el recorrido San Justo, Haedo, Morón, Libertad Pontevedra, González Catán, Isidro Casanovas, San Justo, a cumplirse 9 veces.

Hasta el jueves próximo se recibirán en la secretaría del Club Motociclista Nacional las inscripciones para las carreras de motocicletas y sidecars que se disputarán el domingo 14 del corriente, por la tarde, en el hipódromo de Belgrano.

CICLISMO

FEDERACION CICLISTA ARGENTINA

En el trayecto Plaza de Mayo, Tigre Hotel, Recoleta, se realizó ayer la sexta marcha de turismo organizada por esta federación, de cuyo punto inicial partieron los excursionistas a las 7.25 de la mañana, terminando el recorrido indicado a las 11.30 a. m.

Participaron recorriendo la totalidad del trayecto y obteniendo los 10 puntos que establece el reglamento de turismo, los asociados siguientes: José N. Perducca, José Herrero, José Isetta, Fulgencio Parga, Alberto Harsch, Carlos A. Brocca, Mariano de la Peña, Antonio Lozano, Pedro Roullet, Francisco A. Miranda, Joaquín Sánchez, Vicente Rottondi, Lorenzo Taborda, Antonio Baroffio, Leopoldo Schermann, Francisco Esteve, Bernardo Bergonzio y Joaquín García. Se clasificaron: con 8 puntos, Antonio Chielmetti, e hicieron acto de presencia Valentín Tejada y Adriano Campanella.

LAW TENNIS

CLUB ATLETICO BELGRANO

Damos a continuación los resultados de los partidos jugados el sábado y ayer por el campeonato de primavera:

L. H. Knight venció a C. H. Smyth, 6-5, 6-3, 7-9, 6-2; L. H. Knight y C. Morea a Capdepont y Obarrio, 6-3, 11-13, 6-2, 6-3; señora Pratt y señorita C. Goodliffe a las señoritas Seeber y Gutiérrez, 6-2, 3-6, 6-1; señoritas Obarrio y Ezcurra a la señora B. Taylor y señorita Mc. Culloch, 6-4, 6-3; señorita A. Obarrio y Ezcurra a señorita L. Moss y M. Lynch, 6-3, 6-2; señorita Lynch a señorita Kelly w. o.; señorita E. Stockdale y R. Daly a señorita Hutton y Vignoles 6-3, 6-2; señora Collett y M. Candegabe a señorita Hoch y McGregor, 6-2, 6-3; señorita Moss y Talbt a señorita Robert y G. Roberts, 6-3, 6-3.

R. H. Thompson y McKechnie a Maitland y Talbot, 6-1, 9-7; Forrester y Annand a McHardy y Holloway, 8-6, 5-7, 8-6; Forrester y Annand a Thompson y McKennie, 8-6, 6-1; Ballard y Bolt a A. Dumas y Grit, 7-9, 6-1, 6-1; Goya y Vera a Hocking y Weber, w. o.; Dr. Castillo y Cosulich a Pratt y Atucha, 6-1, 6-3; Charlesworth a Ballard, 6-3, 6-2; W. Russell a Prest, 7-5, 6-2; W. Russell a Quesada, 2-6, 6-0, 6-1; J. Darca a Ducheneau, 7-5, 7-5; Goya a Macking, 6-3, 2-6, 8-6; Foley a Calvo, 6-3, 2-6, 8-6; Foley a Calvo, 6-2, 8-6; Castillo y A. Dumas, 6-2, 6-4; J. H. Davis y McKennie a R. Anderson y Crawford, w. o.; R. Boyd a Kelley, 6-3, 6-0.

PELOTA

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Por el campeonato interno de pelota, se jugarán esta noche en la cancha de este club los siguientes partidos:

6.30 p. m., sare, categoría intermedia: R. Castellano y R. Istueta v. L. Custo y L. R. Santamarina.

7.15 p. m., paleta, segunda categoría: E. Curutchet y R. Amarante v. E. Galup y L. Hortal.

7.45 p. m., paleta, segunda categoría: E. Galup y L. Hortal v. A. Boari y A. Muñoz.

9.30 p. m., paleta, primera categoría: S. Salgado y P. Elordi v. V. del Río y J. Arregui.

10.15 p. m., sare, segunda categoría: J. Quiroga y A. Bianchi v. A. Barbagelatta y B. Haillot.

TIRO

TIRO FEDERAL ARGENTINO

Con gran concurrencia de tiradores se efectuó ayer en el stand que posee esta institución en Palermo los concursos de tiro, siendo los resultados finales los siguientes:

Fusil — Categoría A, especial. 1.o Mayor A. Arana, con 131 puntos, reloj de plata Zerma; 2o. R. Sambado, 125, medalla de plata de segunda; 3.o E. Jourdan, 120, medalla de plata de tercera.

Categoría A — 1.o D. Schettini, con 125 puntos dos cucharitas de plata; 2.o D. de S. Rogers, 120, medalla de plata de segunda; 3.o L. Sarobe, 114, medalla de plata de tercera.

Categoría B — 1.o A. Laya, con 120 puntos, reloj de plata Zerma; 2o. J. del Mazo, 118, medalla de plata de segunda; 3.o H. Valzorio, 117, medalla de plata de tercera; 4.o P. Faya, 116, medalla de plata de cuarta; 5.o F. Tapper, 112, medalla de plata de quinta; 6.o E. Marquine, 109, medall ade cobre de primera; 7.o M. Garobbi, 108, medalla de cobre de segunda.

Categoría C — 1.o H. Cazzaniga, con 98 puntos, dos cucharitas de plata; 2.o T. Ghiringhelli, 96, apoyado, medalla de plata de tercera; 3.o J. Delmónico, 96, medalla de plata de cuarta; 4.o A. Donadini, 94, apoyado, medalla de plata de quinta; 5.o F. Centratti, 94, medalla de cobre de primera; 6.o A. Jordán, 93, medalla de cobre de segunda.

Categoría Estímulo — 1.o G. Díaz, con 112 puntos, cincuenta pesos; 2.o L. J. Coarsi, 111, veinte pesos; 3.o C. Sonzini, 108, doce pesos; 4.o R. Costa, 107, apoyado, diez pesos; 5.o A. C. Martínez, 107, ocho pesos.

Los premios correspondientes a esta categoría, han sido donados por los señores Piccardo y Compañía.

Campeones de fusil. Plato circular mayor A. Arana, con 150 puntos. Blanco Escalada, Juan Martino, con 115 puntos.

Revólver — Categoría A, especial. 1.o J. Costa, con 146 puntos, dos cucharitas de plata; 2.o G. Raffo, 143, medalla de plata de segunda; 3.o P. Aguerre, 142, medalla de plata de tercera.

Categoría A — 1.o C. Cannató, con 143 puntos, dos cucharitas de plata; 2.o A. Viñuela, 133, medalla de plata de segunda; 3.o E. Larentz, 128, medalla de plata de tercera.

Categoría B — 1.o M. Alcántara, con 157 puntos, reloj de plata Zerma; 2.o J. M. Camaño, 154, medalla de plata de segunda; 3.o A. Reumann, 152, medalla de plata de tercera.

Categoría C — 1.o G. Frers, con 198 puntos, pulsera de cuero con reloj; 2.o L. F. Arroyo, 104, medalla de plata de cuarta; 3.o P. Mileo, 103, medalla de plata de quinta.

Campeón de revólver — Pedro Aguerre, con 137 puntos.

Mosca céntrica — Revólvers, G. Frers. Fusil a 250 metros, H. Cazaniga; a 300 metros, E. L. Jourdan; a 350 metros, H. Valzorio.

TIRO A SIGNO DEVOTO

Expresamos a continuación la posición que ocupan los tiradores en las distintas categorías del gran concurso que esta sociedad efectúa:

Categoría 1.a — Campeón de mauser. — 1.o A. Faleni, con 125 puntos; 2.o Dr. F. V. Soto, con 115, apoyado; 3.o, A. C. Fontán, con 115; 4.o, H. Degano, con 114; 5.o, A. Piazza, con 112; 6.o, M. Massini, con 111; 7.o, C. J. Nessi, con 109; 8.o, J. A. Ponti, con 108, apoyado; 9.o, A. Daneri, con 108; 10.o, D. Castillo.

Categoría 2.a, "Patria". — En esta categoría han tomado parte los señores tiradores: A. Faleni, A. C. Fontán, D. Castillo, J. C. Nessi, Dr. F. V. Soto, J. B. Bianchi, A. Piovanotti, mayor A. Sirito, H. Degano y A. Daneri.

Categoría 3.a, "Trento e Trieste" —1.o, A. Piovanotti, con 497 puntos; 2.a, mayor A. Sirito, con 492; 3.o, J. B. Bianchi, con 490; 4.o, H. Degano, con 488; 5.o, J. Melesi, con 483; 6.o, A. Faleni, con 479; 7.o, A. Cummins, con 477.

Categoría 4.a, "Confederación de Tiro". — 1.o, H. Degano, con 211 puntos; 2.o, A. Piovanotti, con 210 3.o, A. von der Becke, con 191; 4.o, Pedro Fava, con 189; 5.o, J. B. Bianchi, con 171.

Categoría 5.a, "Argentina". — 1.o, A. Piovanotti, con 210 puntos; 2.o, A. Fernández, con 197; 3.o, M. Benavídez, con 192; 4.o, P. Fava, con 190; 5.o, C. L. Vuoto, con 175.

Categoría 6.a, "Italia" — Estímulo — 1.o, Barón A. Engelhardt, con 225 puntos; 2.o, J. Gamboschi, con 222; 3.o, L. Delese, con 206; 4.o, A. Angelotti, con 202; 5.o, A. Perrone, con 198.

CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES

En el stand que posee esta institución en Rivadavia, se disputó ayer el premio Primavera, resultando vencedor el señor Alfredo Olivari, clasificándose segundo M. Pisano.

Las diferentes pollas fueron ganadas por los siguientes señores:

A. Olivari (4), J. Bellotto (2), J. Carmelich (2), M. Pisano (2), F. C. Woodgate (2) y A. Alemani.

GOLF

GOLF CLUB ARGENTINO

Ayer se disputó en la cancha de esta institución por novena vez la copa Emilio Mitre, medal play, a 36 hoyos.

Se clasificó vencedor don Federico Elortondo, con un score gross de 171, segundo Luis Elortondo, adjudicándose éste la copa con handicap por ser su total el más bajo.

ATLETISMO

GLADIATOR A. C.

En el rámpo de deportes del Club Floresta, se realizó ayer ante numerosa concurrencia, el festival deportivo organizado por este club. Expresamos a continuación los resultados de las distintas pruebas disputadas:

Carrera de 100 metros. — 1o. premio: Amadeo Poggio; 2o. premio, Rodolfo Duval.

Cinchada por eliminación. — Equipo vencedor formado por los señores Segura, Griffone, Duval, Chiarelli, Mianro y Santagata.

Carrera de 1000 metros. — 1o. premio: Félix Arch; 2o. premio: José García.

Carrera de tres piernas. — 1o. premio: A. Rua y J. Santibáñez.

Partido de foot-ball. — Equipo vencedor formado por los señores E. Polierano, Segura, Ferrari, Heidemann, Cerminatti, Roverano, Caprioti, Poggio, Griffone, Marchetti y Cianta.

Tirar la bala. — 1o. premio: A. Carbone.

Carrera del embolsado. — 1o. premio: A. Carbone.

Carrera del bollo. — 1o. premio: C. Benincasa.

Carrera del cangrejo. — 1o. premio: C. Benincasa.

Carrera de enhebrar la aguja. — 1o. premio: C. Benincasa; 2o. premio: D. Dasso; 3o. premio: F. Archi.

PELOTA AL CESTO

CAMPEONATO MUNICIPAL

Los dos partidos jugados ayer por el campeonato municipal resultaron interesantes y los bandos en lucha hicieron esfuerzos para obtener ventajas.

En el partido de los equipos A, venció Patricios por 1 goal a 0, marcado por Dionisio Rodríguez.

El match entre los teams B, finalizó con un empate de un goal, marcados por Borghini, el de Centenario, y Divosio, el de Chacabuco.

Los cuadros se presentaron así constituídos:

Patricios A: José Garay; Oscar Pessano, Jacinto López y Carmelo Schiavo; Rafael Dadino, Juan Carreras, Pedro Moirano y Aarón Schein; Dionisio Rodríguez (cap.), Nicolás Pacelli, Luis Carivoni e Ignacio Anzani.

Centenario A: Carlos Lassati; Miguel Sanguino, Juan C. Sampayo y Bonifacio del Valle; César Spetrilli, Juan J. Lassa, arlos Gasparri (cap.) y Miguel Grasso; Salvador Caso, Guillermo Ghiglioni, Alberto Etchevarría y Eduardo Vasallo.

Patricios B: Juan Mayolas; Santiago Besada, Carmelo Pacelli y Juan Mayolas; Juan Spósito, Angel Girona, Teodoro Groupelle y Atilio Divosio; Héctor Pirotta, Víctor Rojas, Cesáreo Anzari y Angel Nobile.

Centenario B: Milton Spetrilli; Pedro Zilberay, Rafael Ventura y Nando Ricciani; Andrés Borguini, Fernando Andreine, Oscar Mapelli y José Spaltro; Alfredo Daniele (cap.), Enrique Longo, Reynaldo Forti y Virginio Doradau.

El próximo domingo jugarán Patricios y Avellaneda en el parque Avellaneda.

LUCHA ROMANA

TEATRO CASINO

En la sala de este teatro continuó anoche el campeonato de lucha romana con el asalto pendiente entre Ochoa y Schulz, no definiéndose en toda la hora en que lucharon, por lo que continuará esta noche, y a continuación lucharán Le Boucher y Uzeudun y Bardis y De Roa.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE MEDICINA

Historia de la medicina

Próximamente iniciará un curso sobre "Historia de la medicina" desde su período inicial hasta la fecha, el doctor Leopoldo Bard.

Fisiología experimental

El sábado dictó su primer clase práctica sobre Fisiología del sistema nervioso, el profesor titular de la materia, doctor Horacio G. Piñero, quien se ocupó de tumores del cerebro y las perturbaciones que acarrean. Asistieron a dicha conferencia los alumnos de Medicina y Fisiología, cuyas cátedras desempeña con lucimiento el profesor Piñero.

Todos los sábados, a las 10 a. m., continuarán estas clases.

Concurso

El sábado se realizó en la Asistencia Pública el concurso por examen para llenar diez vacantes de vacuna; se presentaron más de cien candidatos.

Reunión del consejo

El miércoles, a las 5 de la tarde, está citado el consejo directivo para tratar, entre otros asuntos, el presupuesto.

Centros Recreativos

Círculo Paraná — En conmemoración del descubrimiento de América, ha organizado este prestigioso círculo, que con tantas simpatías cuenta, un gran baile familiar que se llevará a cabo en el salón Augusteo, Sarmiento 1374.

La orquesta estará a cargo del profesor Antonelli.

Las invitaciones pueden solicitarse en la secretaría del círculo, calle Bolívar 1451.

Club Social Argentino. — Este club realizará el sábado 13 del corriente, a las 10.30 p. m., un gran baile en honor de las familias de sus asociados, bailándose en el transcurso de la fiesta el Perichón Nacional.

Para esta fiesta han sido retiradas ya buena cantidad de invitaciones.

Círculo Social Adelante — Este círculo prepara un gran festival artístico danzante, que realizará el 13 del corriente, a las 10.30 p. m., en el salón Mariano Moreno, Santiago del Estero 1213.

Lago di Como — Completando la serie de las fiestas iniciadas por esta prestigiosa asociación, hoy, a las 9 de la noche, en el lujoso local social Canagallo 1756, tendrá lugar el gran baile y fiesta extraordinaria que prepara esta sociedad.

Para el 14 del corriente se anuncia un "five o'clok thea" danzante.

Club Social Eslava — La comisión directiva de este club activa los preparativos para la realización de un baile, en conmemoración del aniversario del descubrimiento de América, el que se celebrará el sábado 13 del actual, a las 10.30 p. m., en el acreditado salón de la asociación filantrópica La Argentina, Rodríguez Peña 361.

Juventud del Día. — En los amplios salones de la Unione Operai Italiani, Sarmiento 1371, verificaráse el domingo próximo, a las 4 p. m., un baile extraordinario, en conmemoración del 12 de octubre.

Club A. B. C. — Hoy, a las 12 p. m., verificará una soirée danzante, en el salón de la calle Chile 1567.

Los Cívicos Unidos — Esta sociedad activa los preparativos para la matinée familiar que hará hoy en su local, San Juan 1839. Esta fiesta es exclusivamente para los asociados.

—La comisión directiva ha resuelto reabrir su academia de baile, habiéndose fijado los días martes y viernes, de 8 a 10 p. m.

Los Inmortales — Este club social, para conmemorar el aniversario del descubrimiento de América, ha resuelto efectuar un gran "afternoon-dance" el viernes 12 a las 3.30 p. m.

Dicha fiesta se realizará con el concurso de la orquesta que dirige el maestro Landino, en los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 U. T. 4240 Libertad

Dr. Vicente C. Gallo
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 185

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880. U. T. 1201. (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

Dr. Antonio Borda Roca
Abogano
Estudio: Corrientes 1455. U. T. 5877 (Libertad).

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T. 316, Libertad DOCTORES **NELSON**

DR. E. G. FIGUEROA
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA—NO DOLOROSA; SANTA FE 1273, de 4 á 6.

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista en enfermedades de la piel, del Hospital de Niños y del Militar. Bartolomé Mitre 1342, de 2 a 5 p. m.

Dr. Luis I. Fuentes
Nariz, garganta y oídos. Médico del hospital Clínicas. Ex médico interno del hospital T. Alvear. Consultas de 3 á 5.—Maipu 377. Unión Telefónica 934 (Avenida).

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6. Serrano 2318.

Dr. Enrique E. Manson
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4 Montevideo 927.— Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

INGENIEROS

Ciriaco E. Romero
Fundador y dirigente de la Liga de Obreros Radicales. Delgado 1026. Buenos Aires.

Las lastimaduras y la caida de los lentes,
se evita con la aplicación de mi cachet patentado Nro. 13.368.
Uselo usted y se convencerá de su conveniencia.

A GARBARINO — OPTICO TECNICO

288 — ESMERALDA — 288
Examino la vista con la mayor prolijidad, sin alterar los precios en la mercadería.
Anteojos enchapados con cristales de la mejor calidad para vista cansada desde $ 8

Mundo comercial

EXTERIOR

MAIZ

CHICAGO, octubre 8. — El maíz mixto americano, a entregar en diciembre, se negoció hoy aquí: apertura, 118 7|8; interemdia, 119 3|84 quedando en la clausura anterior a 118 7|8, centavos oro americano por bushel, y para entregar en mayo fué anotado: apertura, sin cotización; quedando en la clausura anterior, a 115 3|8.

Para entregas a efectuarse en enero fueron anotados estos precios: apertura, 115 1|2; intermedia, 115 5|8; en la clausura anterior, 115 1|4.

LINO

DULUTH, octubre 8. — El lino a entregar en octubre se cotizó hoy: apertura, 313 1|2; intermedia, 311 1|2; quedando en la clausura anterior, 313 1|2, centavos oro americano el bushel.

Para remesas a entregar en diciembre, fueron anotados hoy estos precios: apertura, 307; intermedia, 307; clausura anterior, 308 1|2.

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

FLORA LOZA DE SAENZ. — (Q. E. P. D.) — Falleció el 7 de octubre de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Flora S. de Grieben, Benjamín, Palmira S. de Aguirre, Carmen S. de Pfeiffer, María Julia S. de Hennekens, Pedro Vicente, Horacio G., Mercedes S. de Peralta Martínez, Dr. Mario, Blanca S. de Fernández y Nélida S. de Boerr; sus hijos políticos Etelvina Cidra de Sáenz, María Mercedes Sáenz de Sáenz, Nélida Merlo de Sáenz, teniente coronel Horacio Peralta Martínez, teniente coronel Alejandro Fernández, doctor Lucio A. Boerr; sus nietos, bisnietos, hermanos Leonor L. de Igarzábal y Anselmo Loza (ausente); hermanos políticos, sobrinos, su primo Manuel Figueroa y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy lunes 8 de octubre, a las 3 p. m.— Ruégase no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Uruguay 961.—Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 244.

5|167-v. oct. 8.

ELISA H. de SUDHOP.—(q. e. p. d.) — Falleció el 7 de octubre de 1917. — Sus hijas, María, Elisa S. de Granzow y Clara S. de Hagel, su hijo político, Roberto Hagel; sus nietos, Ernesto, Emilia y Clara Granzow y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio de Belgrano hoy lunes 8 a las 4 p. m. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Unica invitación. — Casa mortuoria, Cucha Cucha 1120. —Nota: Carruajes en la casa Mirás.

ETELVINA CORDERO DE BREUER. — (q. e. p. d.) — Falleció el 7 de octubre de 19197. — Su esposo, Augusto Breuer; su hermano político, Claudio Raffin; su sobrina, Margarita Cardalda y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lunes 8 a las 4 p. m.—El duelo se despedirá por tarjeta. — Unica invitación.— Se ruega no enviar coronas. — Casa mortuoria, Varela 592. — Nota: Carruajes en la Empresa González y Hno., Belgrano 2970 y Carlos Calvo Nro. 4155.

MANUELA CRESPO. — (Q. E. P. D.) — Falleció el 7 de octubre de 1917. — Su señora madre (ausente), su hermano, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy lunes 8 a las 3 p. m. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria, Gutiérrez y Gallo. — Carruajes en la Cochería Tacuarí, calle Tacuarí 344.

4|568v.Oct.8

MISAS Y FUNERALES

EDUARDO BENAVIDEZ. — q. e. p. d. — Falleció el 24 de enero de 1917. — Su esposa Luisa R. de Benavídez, sus hijos Eduardo, María Laura, Sara y Cora; sus hermanos, hermanos políticos, tíos, tíos políticos, primos, primos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que se celebrará el 9 del corriente en la iglesia de San Nicolás de Bari, de 8 a 10 a. m. La familia asistirá a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

DESIDERIA RACEDO DE BENAVIDEZ. — q. e. p. d. — Falleció el 7 de febrero de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Adolfo, Mercedes B. de Alisedo, Arturo, Alfredo, Alberto, Alejandro, María Sara, Desideria y Raúl; su entenado Antonio Benavídez, sus hijos políticos, sus nietos y nieta política, sus hermanos el teniente general Eduardo Racedo y Ruperta Racedo de Gutiérrez, su hermana política, sus sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que se celebrará el 9 del corriente en la iglesia de San Nicolás de Bari, de 8 a 10 de la mañana. La familia asistirá a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Operaciones de apertura

NUEVA YORK, octubre 8. — Las diferencias de precios producidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, son las que se mencionan a continuación:

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg:			
trigo	octubre	—	—
Chicago:			
maíz	diciembre	s|c.	—
Duluth:			
lino	septiembre	—	s|c.
lino	diciembre	—	1 1|2

Operaciones intermedias de ayer

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg:			
trigo	octubre	—	—
Chicago:			
trigo	septiembre	—	—
maíz	diciembre	1|2	—
Duluth:			
lino	octubre	—	2
lino	diciembre	—	1|21

INFORMACIONES SOBRE EL LINO

LIVERPOOL, octubre 8. — Han caído abundantes lluvias en varias zonas agrícolas de la India y según los pronósticos atmosféricos, se esperan más.

Se nota una diminución en los negocios sobre lino, pero el mercado para aceite de este producto queda sostenido.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 8. —

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra	5 o|o
Cons. Británicos 2 ½ % . .	55 ⅛
Títulos argentinos	
Empréstito nacional 1897, 4 por ciento, ley 378 . .	67 1|2
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires. .	95 . —
Emprest. Arg. de Obras Públicas, 1186, 5 o|o . . .	96 1|2
Emprest. Arg. de Conversión, de 1889, en libras, 4 1|2 o|o	82 . —
Emprest. Arg. interno, de 1909, 5 o|o	86 . —
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 10 3 3 1|2 o|o Loan	49 . —

BOLSA DE PARIS

PARIS, octubre 8. —

Renta Francesa, 5 % . . .	87.35
Id. de 3 %	6ú.6ú

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, octubre 8.—En esta Bolsa fueron realizados hoy los siguientes títulos:

Hipotecarios de la serie H. a 97.50; id serie L. a 97.80; id. serie L. para fin de noviembre, a 98.30; id serie R., a 97.50; Deuda consolidada, a 72.70; Deuda consolidada (en Londres), a 72.25.

—Movimiento del puerto:

Entraron: Muskegen, de Nueva York; Suzanne, Stella y Edmond Rostand, de Australia.

Sale: Ciudad de Buenos Aires.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula hipotecaria argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 26.500 a 96.10.

Cédula hipotecaria argentina de 6 o|o, primera serie, al contado: 6500 a 96.

Cédula hipotecaria argentina de 6 o|o, 2a. serie, al contado, 45.000 a 94.40, 7000 a 94.50; total, 52.000

Crédito argentino de 1905, al contado: 10.000 a 88.20.

Conversión de obligaciones del Banco Provincia de 5 o|o, al contado: 5000 a 71.

Bonos municipales de Pavimentación (cupón semestral), al contado: 15.000 a 75.70.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado. 11.500 a 95.40; 5000 a 95.50; total 16.500.

Deuda int. consolid. de la Provincia de Buenos Aires de 5 o|o, 2a. serie, al contado: 1120 a 70.

Empréstito Int. de conversión de 2 1|2 o|o, serie B, al contado: 2000 a 32.20.

Campos y quebrachales Puerto Eastre (oro). al contado: 300 a 3.05.

Id para octubre 9: 500 a 3.05.

Compañía Sansinena (oro), para octubre 9: 30 a 166.

Banco de Galicia, para octubre 9: 15 a 69.

Banco de Italia, al contado: 155 a 85.

Banco Comercial Italiano, para octubre 9: 60 a 100.

Banco Francés, al contado. 400 a 40.

Banco Español, al contado: 200 a 112.

Mercado Central de Frutos (oro), al contado: 50 a 90.

La Edificadora, al contado: 100 a 82.

Marina mercante argentina, al contado: 150 a 116.

Id para octubre 9: 50 a 115.50; 60 a 116; 30 a 117; total, 140.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio fueron anotados hoy solicitados en compra, acciones del Club Mar del Plata.

Ofrecidos en venta fueron anotados los siguientes títulos:

Las Palmas del Chaco Austral, Ciudad del Quequén.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Los productos agrícolas con destino al consumo interno y para exportación quedaron hoy sin anotaciones oficiales.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE Bs. As.

Primera rueda

Trigo: para febrero, entrega sobre dársena, 400 toneladas a 11.50 pesos.

Maíz: para diciembre, entrega sobre dársena, 200 toneladas a 8.40 pesos.

Lino: para febredo, entrega sobre dársena, 300 toneladas a 15.35; 500 id a 15.30, 1500 id a 15.25, 100 id a 15.21, 600 id a 15.20 $.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Maíz: para noviembre, 200 toneladas a 8.42 $.

Lino: para febrero, 100 toneladas a 15.12 $.

FRANCISCO D'HERS y Cía.
FRANCISCO D'HERS & Cía. 57 PIEDRAS 71 Marca Registrada
PIEDRAS 71 - BUENOS AIRES
Dirección Telegráfica: DHERSCO
Fábrica de bolsas y consignatarios
HACIENDAS · FRUTOS · CEREALES
Anticipos liberales contra consignaciones

The First National Bank of Boston
Sucursal BUENOS AIRES - Bmé. Mitre 501
RECURSOS . . . . $ 400.000.000 c/legal
CAPITAL Y RESERVAS . . „ 57.500.000 „
Cartas de crédito para viajeros
Créditos para facilitar la importación y exportación de mercaderías
Atiende toda clase de operaciones bancarias

BOLSA DE CEREALES

Ventas realizadas hoy

Trigo varias clases: 3.000 k. en depósito dársena, a $ 18; 3.000 k. en depósito dársena, a $ 18; 3.000 k. en depósito dársena, a $ 18; 3.000 k. en depósito dársena, a $ 18; 5.000 k. en depósito dársena, a $ 18 los 100 kilos.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Pieles lanares, del Chubut: 800 kilos a $ 2.50 200 a 2.20. pesos 1.70.

Estación consumo: 300 kilos a $ 1.70.

Cueros vacunos: 30 cueros a pesos 19, 55 a 18.

Cueros de potro, del Chubut: 2500 cueros a $ 7.20.

Nutria: 40 kilos a $ 3.70.

Cabras: 500 kilos a $ 16.

Corderitos: 200 docenas a 2.50, 30 a 2.

Cerdas: 200 kilos a $ 12, 100 a 11.70.

La única entrada habida fueron 32 atados de cueros lanares.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Entraron hoy en este mercado 320 cabezas, repartidas en la siguiente forma:

Velaz y Cía. Angel, M. Rey: Brandzen, pesos 125: id. id. S orden; Navarro 195. Total: 320.

Expuestos a venta estos dos lotes, no encontraron interesados, debido probablemente al excesivo precio que por ellos se pedía, no efectuándose por lo tanto ninguna operación en el día de hoy.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

A consecuencia de la fuerte entrada habida esta mañana, los precios para las haciendas de consumo han sufrido una ligera baja, pero de poca importancia.

En general, el estado del mercado es sostenido, para todas las clases de tropas.

La entrada de hoy en este mercado fué de 5977 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 4732, vacas 1091, terneros 121 y bueyes 33.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para frigorífico, a pesos 280; id. para consumo, de 140 a 202; novillos m. especiales para frigorífico, de 197 a 230; id. especiales id. de 166 a 192; id. m. gordos id. de 140 a 162; id. para consumo de 84 a 138; novillitos id. de 68 a 142; vacas excepcionales id. a 205; id. id. de 61 a 167; vaquillonas id. de 65 a 123; terneras id. de 53 a 95; id. mamones id. de 38 a 47.

ENTRADAS

Consignatarios: Bargo Lascurain y Et. chegaray; remitentes: Olaechea; procedencias: Gualeguaychú; animales: 50; id. Méndez; id. 70; id. Olaechea, id. 30; id. Erro; id. 25; Accame Bellini y Cía.; Calderón; Suipacha 157; id. Cánepa; 25 de Mayo 47; id. Ferro; Chivilcoy 60; Apheca y Cía. Juan; Martallo; Belgrano 63; Anasagasti Juan; Gallegos; Navarro 20; Bellocq e Hita; Dauna; Chascomús 67; Cucullu Felipe L.; Tomey; S. A. de Giles 180; id. Posse; Merlo 40; Ceballos y Cufré; Velaque La Plata 28; Cuestas Zenón; Wallace; Brandzen 72; Devoto y Cía. Tomás; Pradere; M. Paz 80; id. Bruno; Capital 7; id. Iturdono; Las Heras 40; id. López; id. 25; id. Arrieta; M. Paz 25 Díaz y Cía. Jacinto; Etschart; Las Heras 40; Frers Julián; Anchorena; Lobos 200; Failo Emilio; S orden; Echeverría 35 Gioja y Etchart; Kelly; Suipacha 118; id. Calderón; id. 150; id. Carballido; S. A. de Areco 199; Garat Bernardo; León; S. Martín 12; id. Tanoredi; Brandzen 60; id. Martallo; Belgrano 63; id. Lapzaso; O' Brien 10; Jollly Eduardo; Pérez; Rodríguez 14; id. Jolly; id. 9; id. Pagano; id. 24; Lanusse Pedro y Antonio; Buschiazzo; E. Ríos 70; id4 Garatti; 9 de Julio 100; id. Saracco; id. 20; id. Caporoni; id. 60; id. Iraizoz; Cañuelas 37 id. id. Paratti; 9 de Julio 166; Lalor Juan, Etchenique, San Martín 6; idem Altabe, Monte, 52; idem Lalor, Lobos, 190; idem Roney, idem, 21; idem, idem Destose Matanza, 60; idem Revello, Mercedes, 45; idem Laclau, Zárate, 28; idem Salarregui, San Vicente, 78; idem, Zabala Lobos, 45, Mendez y Cía., Molina, San Vicente, 59; idem Eizoyen, Chivilcoy, 187; idem Broca, Monte, 69, Nala, Repetto y Cía., Martinez 25 de Mayo, 69; Nazar y Hernandez, Daneri, Luján, 18; idem Franco, Mercedes, 81; Lizarralde Hnos., Roca Etcheverría, 50; Lynch y Cía., Segundo, Daché, General Paz, 150; Nale, Repettoy Caputo 251; Salaberry y Berretche; F. Díaz; La Plata 69; id. Gómez; Las Heras 24; id. Urruty id. 28; id. Daneri; La Plata 24; id. Mathieu; Cañuelas 100; id. Badiola; M. Paz 55; id. Aguer; id. 26; id. Ansaño; id. 61; id. Mogues; Suipacha 50; id. Ribet; id. 48; Reyes Nicandro; S orden; Merlo 66; Velaz y Cía. Angel; César; Lobos 230 id. Abanza; Navarro 110; Walace y Cía.; Raseloy; G. Paz 45; id4 Pereyra id. 15.

VENTAS DE HOY

Bargo Lascurain y Etchegaray—

55 novillos especiales Entre Ríos, pesos 177; 10 id. gordos id 143; 5 vacas id. id. 125; 56 novillos m. gordos id. 173; 30 novillitos especiales id. 130; 21 novillos gordos id. 142; 4 toros g. y c. gorda id. 160.

Anasagasti Juan—

4 vacas m. gordas Navarro, pesos 135; 9 id. g. y c. gorda id. 105; 6 id. c. gorda id. 89.

Apheca y Cía. Juan—

10 novillos especiales G. Belgrano, pesos 182; 13 id. gordas id. 150; 15 id. g. y c. gorda id. 138; 25 vacas m. especiales id. 165; 2 71d. m. gordas id. 145.

Accame, Bellini y Cía.—

4 terneros m. especiales 25 de Mayo pesos 85; 21 novillos c. gorda id. 128, 22 novillitos g. y c. gorda id. 105; 1 ternero bueno Chivilcoy 65; 20 novillos gordos id. 145; 4 terneros buenos Suipacha 65; 1 id. mamón id. 40; 17 vaquillonas gorda id. 108; 15 vacas especiales id. 153; 8 novillitos g. y c. gorda id. 108; 54 vacas id. id. 116.

Amoretti Cayetano—

80 novillos especiales Brandzen, pesos 167; 20 id. g. y c. gorda id. 135.

Cuestas Zenón—

10 vacas m. gordas Brandzen, pesos 132; 7 id. g. y c. gorda id. 115; 54 novillitos gordos id. 110.

Crotto Hermanos—

80 novillos c. gorda M. Paz, pesos 123

Ceballos y Cufré—

27 vacas g. y c. gorda La Plata, pesos 115; 1 ternero mamón id. 50.

Bellocq e Hita—

32 novillos c. gorda Chascomús, pesos 125; 10 id. id. 110; 25 vacas g. y c. gorda id. 112.

Devoto y Cía. Tomás—

9 novillos m. especiales Suipacha, pesos 202; 6 id. id. 192; 7 id. id. 190; 1 id. m. gorda Las Heras 156; 10 novillitos m. especiales id. 136; 9 id. id. 136; 10 id. id. 136; 10 id. id. 136; 27 id. id. 136; 17 id. c. gorda Belgrano 88.

Díaz y Cía. Jacinto—

40 novillitos g. y c. gorda Las Heras, pesos 101.

Lalor Juan—

2 terneros mamones Matanza, pesos 45; 7 id. excepcionales S. Vicente 106.50, 5 id. m. especiales id. 97; 5 id. id. 86; 9 id. id. 89; 9 id. id. 99; 5 id. gordos id. 73; 38 novillos m. gordos id. 152 15 id. id. Monte 160; 20 id. gordos id. 145; 53 id. m. especiales id. 198; 3 vacas m. gordas id. 145.50; 10 id. gordas Mercedes 123; 12 id. gordas id. 129; 8 vaquillonas especiales id. 118; 4 id. b carne Zárate 85; 7 novillos flacos id. id. 86.50; 13 vacas flacas id. 61; 3 novillos id. id. 93.50; 30 id. m. gordos Lobos 158; 3 toros b. carne id. 102; 3 id. g. y c. gorda id. 158; 6 id. c. gorda id. 140; 2 bueyes m. gordos id. 200; 14 novillos flacos Matanza 84; 16 id. id. 96; 30 id. c. gorda id. 112; 98 id. m. especiales Lobos 197; 2 vacas gordas Navarro 125; 4 id. m. especiales id. 165; 2 id. b. carne id. 81.50; 6 id. m. gordas id. 137.50; 2 vaquillonas id. id. 117, 2 id. b. carne id. 84.50; 3 terneros mamones id. 40.50.

Lynch y Cía. Leandro—

150 novillos especiales Ranchos, $ 170.

Peña y Cía. Julio L.—

2 toros gordos Las Heras, pesos 175; 47 novillos m. gordos id. 156; 35 id. g. y c. gorda id. 140; 17 novillitos m. gordos id. 120; 100 novillos gordos C. de Areco 148.

Reyes Nicandro—

40 novillos c. gorda Lobos, pesos 105; 13 vacas g. y c. gorda id. 115; 8 terneros mamones id. 46; 3 vaquillonas especiales id. 123.

Salaberry y Bercetche—

12 vacas g. y c. gorda Cañuelas, pesos 115; 12 id. gordas id. 110; 4 terneros buenos M. Paz 50; 4 vaquillonas especiales id. 110.50; 4 vacas g. y c. gorda id. 117; 2 vacas m. especiales id. 167; 1 id. id. 190; 3 id. m. gordas id. 141.50 1 id. excepcional id. 205; 3 novillos b. carne id. 100; 26 novillos especiales Cañuelas 184; 24 id. id. Suipacha 185; 4 id. m. gordas La Plata 150; 3 vacas gordas M. Paz 122.50; 7 vaquillonas buena carne id. 79; 3 id. g. y c. gorda id. 100.50; 8 vacas m. gordas id. 132; 1 novillo m. especial id. 231; 2 vaquillonas c. gorda id. 92.50; 2 novillos especiales id. 167.50; 12 vacas id. id 149.50; 4 novillos gordos id. 141; 13 vacas especiales id. 146; 3 terneros m. gordos id. 76; 3 vacas id. id. 132; 30 novillos especiales La Plata 165; 22 id. m. gordas id. 154.50; 17 id. gorda id 145 50, 6 terneros mamones Cañuelas 47; 6 id. regulares id. 50; 7 id. buenos id. 50; 12 vacas m. gordas id. 130; 11 vaquillonas id. id. 117; 5 id. g. y c. gorda id. 90; 19 novillos c. gorda id. 116.50; 3 bueyes m. gordos id. 188; 6 novillitos gordos id. 111.50; 2 novillos g. y c. gorda M. Paz 135; 4 terneros regulares Las Heras 53; 2 vacas b. carne id. 76; 3 vaquillonas, id. id. 76.50; 2 terneros buenos id. 53; 8 novillitos gordos id. 100 9 id. b. carne id. 85; 1 vaquillona id. 76; 4 id. id. 84.50; 2 vacas c. gorda id. 96; 3 toros flacos id. 87.50, 11 novillitos g. y c. gorda id. 98; 25 novillos especiales Suipacha 179; 23 id. id. 172, 22 id. m. especiales M. Paz 200, 2 id. excepcionales id. 230; 4 vaquillonas b. carne id. 82.50; 3 vacas c. gorda id. 90; 2 novillitos id. id. 98; 5 vaquillonas b. carne id. 80.50; 5 vacas m. gordas id. 139; 2 bueyes gordos id. 172; 2 novillos especiales id. 180.50.

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA
416 - CALLAO - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS | Union Telefónica 620, Libertad
" " 994, Libertad
Cooperativa Telefónica 51 Central
La casa no tiene sucursal

CASA VACCARO
DISTINGUESE EN:
CAMBIO DE MONEDA.
TÍTULOS Y ACCIONES.
LOTERÍA NACIONAL.
ALTA PUBLICIDAD.
AV. DE MAYO, 846 - Bs. Aires

CROTTO Hnos
Consignatarios de Frutos del País,
Haciendas y Cereales
708 BELGRANO 708
Casilla en MATADEROS, núm. 19

Cía. Argentina de Navegación
(Nicolás Mihanovich) Limitada
Casa matriz 5 Crosby Square, London E. C.
FLOTA: 350 BUQUES
Itinerario a regir desde el mes de Septiembre de 1917
Línea Buenos Aires-Montevideo. — Salidas todas las noches, alternándose vapor "Ciudad de Buenos Aires" a las 10 p. m., vapor "Roma", a las 7 p. m.
Línea Salto y escalas. — Salidas martes, jueves y domingos a las 3 p. m.
Línea Carmelo y escalas.—Salidas miércoles y domingos a las 8 a. m.
Línea directa a Gualeguaychu. —Salidas miércoles y sábados, a las 5 p. m.
Línea Paraná-Alto Paraná (hasta Posadas). Paraguay-Alto Paraguay (hasta Corumbá). — Salidas miércoles y domingos a las 10 a. m. Sábados, a las 11 a. m.
Para informes y pasajes, dirigirse a la Administración, calle Cangallo esquina 25 de Mayo. — Buenos Aires.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TRANSITO LUETO de DEMARIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 4 de 1917. — José C. Miguens, secretario.

5|132vnov.2

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Cladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AMBROSIO RIMOLDI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 5 de 1917. — Ricardo Bollini, secretario.

4|756 v. Oct. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EMILIA GAYOSO de PEREYRA, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir, sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 8 de septiembre de 1917. — Carlos Schatz, secretario.

4|882 v. Oct. 12.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña HERMINIA BERGAMASCHI DE ROMANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, Agosto 25 de 1917. — Francisco Castellanos (hijo), secretario.

4|920v.Oct.15

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CARMEN RIBAS DE VALLCANERAS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 18 de 1917.— Carlos G. Marín, secretario.

4|900 v. Oct. 20.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, se cita durante treinta días, a todos los que se consideren con derecho a la Capellanía instituída por doña MARIA ANTONIA ESCOBAR de GUTIERREZ, sobre todos sus bienes con fecha ocho de enero de 1791, para que tomen la intervención que les corresponda en el juicio que ha promovido la señora EMMA ARTAYETA de VAZQUEZ, sobre patronato de la misma.

Buenos Aires, septiembre 15 de 1917.— Armando F. Laspiur, secretario.

5|24 v. Oct. 22.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUCIANO FRANCISCO FERRARIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 24 de 1917.— Argentino G. Barraquero, secretario.

5|40 v. Oct. 24.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña EMILIA LA GRUTTA o TERESA EMILIA LA GRUTTA de D'ELIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 19 de 1917.— Nicolás González Iramain, secretario.

5|14 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por FERNANDO MARTINEZ VIADEMONTE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 22 de 1917. — Juan E. Pagano, secretario.

5|30 v. Oct. 25.

El señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de quince días a los señores PASCUAL R. PAZOS y J. PAZOS, para que dentro de dicho término comparezcan a estar a derecho y tomar la intervención que les corresponde en el juicio que les sigue la Sociedad Anónima Angel Braceras, bajo apercibimiento de nombrarles defensor que los represente.

Buenos Aires, septiembre 25 de 1917.— Martín J. Castiarena, secretario.

5|70 v. Oct. 13.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por CLOTILDE BIASOTTO o BIASSOTTO de MASTROLIBERTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 26 de 1917.— Juan E. Pagano, secretario.

5|73 v. Oct. 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO NICOLINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— Francisco Castellanos (hijo), secretario.

5|74 v. Oct. 25.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por ANGEL MIGUEL CUNEO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 1o de 1917. — José Cuneo, secretario.

5|90 v. Oct. 31.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo comercial de la capital doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de quince días al señor JUAN P. MARTIN el auto recaído en el juicio que por cobro ejecutivo de pesos le sigue el Banco Francés del Río de la Plata, y que transcripto dice así: Buenos Aires, diciembre 6 de 1916. Hágase saber la inhibición trabada y cítese de remate al ejecutado, previniéndosele que si dentro de quince días no se opone deduciendo excepción legítima, se llevará la ejecución adelante. — Estrada. — Ante mí: Rdo. S. Curutchet. — Al mismo tiempo se le cita para que comparezca a estar a derecho y tomar la intervención que le corresponde en el mencionado juicio, bajo apercibimiento de darle la intervención que le corresponde al señor defensor de ausentes. — Buenos Aires, septiembre 29 de 1917. — Ricardo S. Curutchet, secretario.

5|118v.Oct.17

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Tristán M. Avellaneda, se hace saber a los acreedores del concurso E. PUIGHIGUER y Cía., que se encuentra de manifiesto por ocho días en secretaría, el estado de distribución, presentados por los síndicos de la quiebra; habiendo ordenado V. S. la publicación de edictos por ocho días, en el "Boletín Judicial" y LA EPOCA.

Buenos Aires, septiembre 24 de 1917.— (firmado) Antonio Navarro.

5|127 v. Octubre 13.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital federal doctor Alberto Estrada, interinamente a cargo del juzgado del doctor Eduardo M. Naón, se hace saber por el término de ocho días a todos los acreedores de la quiebra de JOSE ASSENTI, que ha sido presentado por el síndico liquidador el estado de distribución, el que ha sido puesto por igual término de manifiesto en la secretaría a disposición de los acreedores. — Buenos Aires, 5 de octubre de 1917. — Lisandro González Cowland, secretario.

5|128voct.14

Por disposición del señor juez de comercio de la capital doctor Alberto Estrada, secretaría del autorizante, se hace saber a los señores acreedores de la quiebra de don CESAR ALLONI, que los síndicos nombrados en estos autos han presentado un estado de distribución de fondos, el cual se halla de manifiesto por el término de ocho días en la oficina. — Palacio de Justicia, 5.o piso sobre Tucumán. — Aureliano García Calvo, secretario. — Buenos Aires, octubre 2 de 1917.

5|131voct.12

Por disposición del señor juez de comercio doctor Alberto Estrada, interinamente a cargo del juzgado del doctor Eduardo M. Naón, se hace saber por el término de ocho días a los acreedores del concurso formado a D. CARLOS ROSCONI que el síndico D. Juan Durante ha presentado el estado de distribución. — Buenos Aires, octubre 3 de 1917. —Félix Martín y Herrera, secretario.

5|134voct.12

Por disposición del señor juez de comercio de la capital doctor Alberto Estrada, se hace saber a los acreedores de DEMETRIO V. CAMBIASO y BERNABE A. CAMBIASO, que en los autos de su convocatoria se ha designado el día 25 del corriente, a las 3 p. m., para que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos. — Buenos Aires, Octubre 4 de 1917

5|148vOct.13

El señor juez de comercio de la capital doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de tres días al señor REINALDO C. LAGOS para que dentro de dicho término comparezca a estar a derecho y tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le ha promovido el Banco de la Nación Argentina sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrarle defensor que lo represente. — Buenos Aires, septiembre veinte y uno de mil novecientos diez y siete. — Martín J. Castiarena, secretario.

5|114vOct.8

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo comercial de la capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de tres días a D. JUAN PAGANI, la sentencia recaída en el juicio que por cobro ejecutivo de pesos le sigue el Banco Francés del Río de la Plata la que transcripta dice así: Buenos Aires, diciembre 21 de 1916. Autos y Vistos: No habiendo deducido excepción legítima alguno dentro del término legal, según lo informa el actuario en este acto y de acuerdo con los artículos 486, 498 y 507 del C. de Proced., llévese adelante la ejecución hasta hacerse el acreedor íntegro pago del capital reclamado, sus intereses y las costas del juicio, a cuyo efecto regulo los honorarios del doctor Castro en la suma de cien pesos moneda nacional y en la de cien pesos de igual moneda los del señor Doize. — Alberto Estrada. — Ante mí: Rdo. S. Curutchet secretario. — Buenos Aires, octubre 2 de 1917.

5|151vOct.8

Por disposición del señor juez federal de La Plata, doctor don Clodomiro Zavalía se cita a don ISAAC R. ARCONDO, por tres días, para que en este término comparezca a tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le sigue el Banco de la Nación Argentina por cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrársele defensor, y se le hace saber que se le ha decretado inhibición de bienes en su contra. Los autos tramitan por la secretaría del infrascripto.

La Plata, 20 de septiembre de 1917. — Espiridión Sánchez, secretario.

5|155 v. Oct. 8.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, secretaría del autorizante, se cita llama y emplaza por el término de tres días, a don ESTEBAN ETCHEVERRY, para que comparezca por sí o por intermedio de apoderado, a tomar la intervención que le corresponde en los autos que por cobro de la suma de un mil ciento noventa y cinco pesos moneda legal, le ha iniciado el Banco de la Nación Argentina, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de ausentes si no compareciere, dentro del precitado término. Palacio de Justicia, 5.o piso, sobre Tucumán. — Aureliano García Calvo, secretario.

Buenos Aires, septiembre 22 de 1917 — Aureliano García Calvo, secretario.

5|144 v. Oct. 8.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL REPISSO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 6 de 1917. — José Cuneo, secretario.

5|160 v. Nov. 5.

LICITACIONES

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917, a las 2 p.m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.

4|957 v Dic. 31.

DIRECCION GENERAL DE IRRIGACION

LICITACION

Llámase a licitación pública para el suministro de aceros, bronce, cadena de hierro, caños de goma, cobre, correa, guarniciones, hierro (ángulo, cuadrado, redondo, planchuela), puntas de París, tornillos y zinc en chapa.

Las condiciones pueden consultarse en la oficina de compras, calle Belgrano 124, primer piso, y las propuestas se abrirán el día 15 de octubre, a las tres y media de la tarde, en presencia de los interesados que concurran.

Buenos Aires, 15 de septiembre de 1917. — El director general.

4|909-v. oct. 15.

Departamento General de Policía

AVISO DE LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de treinta días a contar desde la fecha del presente aviso, para la provisión de uniformes de verano a este Departamento, con destino a las comisarías de sección, suburbios, Cuerpo de Bomberos, Gendarmería volante y Escuadrón de seguridad.

Las propuestas serán presentadas a Comisaría de Ordenes en sobre cerrado y lacrado y en papel sellado provincial de cinco pesos, donde se abrirán el día 12 de octubre próximo, a horas 4 p. m., en presencia de los interesados que concurran.

El detalle de los uniformes a proveerse y el pliego de condiciones se encuentran en esta oficina a disposición de los que deseen conocerlo.

Tucumán, septiembre 12 de 1917.

Angel M. Esteves,
Comisario de órdenes.

4,915-v. oct. 12.

Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires

Llámase a licitación por el término de 15 días para las obras de reparación a ejecutarse en la Casa de Justicia de esta ciudad.

Las propuestas se presentarán bajo sobre cerrado y serán abiertas en la Dirección de Arquitectura y Ferrocarriles, calle 6 núm. 1175, el 12 de octubre, a las 2 p. m., en presencia de los interesados que concurran.

El pliego de bases de condiciones y demás datos estarán a disposición de los interesados en la Dirección de Arquitectura y Ferrocarriles todos los días hábiles de 12.30 a 5 p. m.

La Plata, septiembre 26 de 1917

5|86-v. oct. 12.

MINISTERIO de MARINA

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón y Brasil

Llámase a presentación de propuestas hasta las 2 p. m. del día 22 de octubre del año en curso para la provisión de elásticos, brin azul, trencilla y borceguíes, destinados a la sección Equipos de esta Dirección general. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras.

5|35-v. oct. 8.

MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón y Brasil

Llámase a nueva presentación de propuestas hasta las 2 p. m. de:

Noviembre 6: Víveres.
Noviembre 13: Ferretería y naval.
Noviembre 20: Electricidad y radiotelegrafía.

Por datos, pliegos de condiciones, etcétera, ocurrir a la División Compras.

5|157 v. oct. 21

Obras Sanitarias de la Nación

Se llama a licitación para la construcción de setenta y tres (73) obras sanitarias domiciliarias en casas ubicadas en esta ciudad, cuya ejecución han solicitado los respectivos propietarios, de acuerdo con el pliego de condiciones, planos y presupuestos que los interesados pueden consultar en la Sección Técnica, calle Charcas número 1840, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m.

Cada licitante presentará su propuesta en el formulario impreso que se le entregará, acompañada de un sello de cinco pesos moneda nacional y de un certificado de depósito hecho en dinero efectivo en el Banco de la Nación Argentina, a la orden del señor presidente del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, por una suma que represente el uno por ciento (1 o|o) del presupuesto oficial.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación y serán abiertas el 5 de noviembre próximo, a las 3 p. m., en presencia de los interesados que concurran al acto.

Buenos Aires, octubre 1o. de 1917. — José I. Goñi, secretrio.

5|93 v. oct. 11

Aduana de la Capital

Llámase a licitación pública por el término de (30) treinta días a contar de a fecha, para la provisión de los libros que necesitará la Aduana de la Capital, para el ejercicio de 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en el despacho del subscripto.

Las propuestas serán abiertas en presencia del escribano general de gobierno y de los concurrentes al acto, el día 26 de octubre próximo, a las 3 de la tarde.—Buenos Aires, septiembre 27 de 1917. — G. W. Ruiz, secretario general.

5|67v.oct.26

Dirección General de Estadística de la Nación

Llámase a licitación para el día 5 de noviembre de 1917, para la impresión del Anuario del Comercio Exterior de la República Argentina, correspondiente al año 1916.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la dirección general de estadística de la Nación, calles Azopardo y Belgrano, todos los días de 2 a 4 p. m. — Buenos Aires 3 de octubre de 1917. — El director general.

5|147vnov.4

Hospicio de las Mercedes

Llámase a licitación para la provisión de harina para pan, leche y manteca, destinadas al Hospicio de las Mercedes para el próximo año de 1918. Tendrá lugar en este establecimiento el día 6 de noviembre del corriente año, a las 2 p. m., de acuerdo con los pliegos de condiciones existentes en el mismo, los que están a disposición de los señores proponentes.—Buenos Aires, octubre 6 de 1917. — El director interino.

5|149vOct.13

MUNICIPALIDAD DE LA PLATA

ARRENDAMIENTOS DE SEPULTURAS Y NICHOS EN EL CEMENTERIO GENERAL.

Por disposición del señor comisionado de la intervención en esta municipalidad, se hace saber que a los que renueven dentro de los sesenta días de la fecha los arrendamientos de nichos y sepulturas en el cementerio local no se les exigirá el pago de la deuda atrasada, que tengan por los arrendamientos que deban hasta hoy.

Vencido el término de sesenta días sin que se hayan hecho las renovaciones, se exhumarán los restos y se arrojarán al osario general.

Octubre 6 de 1917.

José García Cortina
(Secretario)

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de artículos de bazar y hojalatería.

Llámase a licitación para la provisión complementaria de artículos de bazar y hojalatería durante el tercer cuatrimestre del corriente año, con destino a los hospitales y demás dependencias de la Asistencia Pública. Tendrá lugar el día 11 del corriente a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires octubre de 1917.

5|94 v. Oct. 11

Licitación para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón—

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente a las 2.30 p. m., para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal de las calles Luzuriaga de Suárez a Toll, Olavarría de Velez Sarsfield a Perdriel y Patagones de Defensa a Bolívar, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso. — Buenos Aires, octubre 3 de 1917. —El secretario.

5|141v.oct.11

Licitación para la provisión de 1200 mc. de baldosas de cemento comprimido.—

Llámase a licitación pública para el día 10 del corriente a las 2.30 p. m., para la provisión de un mil doscientos metros cuadrados de baldosas de cemento comprimido, comunes, de acuerdo con el pliego de condiciones, que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2.o piso. — Buenos Aires, octubre 3 de 1917.—El secretario.

5|119v.Oct.10

Licitación para la enajenación de automóviles usados

Llámase nuevamente a licitación pública para el día 15 del corriente a las 3 p. m., para enajenar dos automóviles usados, marcas Peugeot y Baby, depositados en los talleres de niveles y calzadas, Avenida Bullrich y Vertiz y en la administración general de limpieza, Las Heras 2278, respectivamente, de acuerdo con el pliego de condiciones existente en la oficina de licitaciones, expediente núm. 45792-A-1917. — Octubre 5 de 1917. — El secretario.

5|154vOct.15

Licitación para la construcción de galería y vereda en el balneario.

Llámase a licitación pública para el día 15 del corriente a las 2 p. m. para la construcción de galería y vereda de cemento armado, sobre el espigón con casillas para bañistas proyectado en el balneario de los terrenos del puerto, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2.o piso. —Buenos Aires, 6 de octubre de 1917. — El secretario.

5|153vOct.15

REMATES

Gimenez Zapiola Panelo y Cía.

JUDICIAL. — EN QUEQUEN. — 7 fracciones de tierra en cinco lotes, a saber 1er. lote: Manzanas L. y K. — quinta 34 — compuesta cada una de 87m.02 en sus costados N.O. y S.E. por 100 m. en los del N.E. y S.O. Superficie de cada una: 8702 m. c. Superficie total, 17.404 m. c. Linda la Manzana L por el N.E. con la manzana E., por el S.E. con la manzana I., por el S.O con la quinta 44 y al N.O. con la manzana K. Esta última linda: al N. E. con la F., al N.O. con la F., al S.O. con la quinta 44 y al S.E. con la L. antes deslindada; todos los linderos calle en medio. Base, $ 2.900.66, las dos terceras partes de la tasación. 2o. lote: Manzana C. — quinta 68. — Sección C. Mide 100 m. en sus costados S.E. y N.O. por 81m.88 en los del N.E. y S. O. Superficie: 8188 m. c. Linda al N.E. con la manzana F., quinta 58; al N.O. con la manzana B.; al S.O con la F. y al S.E con la manzana 5, estas últimas de la misma quinta 68 y todos los rumbos calle en medio. Base, $ 3.821.06, las dos terceras partes de la tasación. 3er. lote: La mitad S.E. de la manzana B. — quinta 86. — Mide: 103m.64 en sus costados S.E. y N.O. por 46m.23 en los del N.E. y S.O. Superficie 4791.28 m. c. Linda al N.E. con la manzana E.; al S. E. con la C.; al S.O. con la F., todas calles en medio y al N.O. con el resto de su manzana. Base, $ 1.597.10, las dos terceras partes de la tasación. 4o. lote: Una fracción de la manzana H., que mide 77m.80 al N O.; 74m.95 al N.E. (ambos rumbos frente a calles); 92m.67 al S.E. y 25m.19 al S.O. Linda al N.O. con manzana G.; al N.E. con manzana D.; al S.E. con vía F. C. Sud, todos calle en medio, y al S.O. con el resto de su manzana. Superficie: 3895.45 metros cuadrados. Base, $ 1.168.63, las dos terceras partes de la tasación, y 5o. lote: Dos fracciones de la manzana C. — quinta 87. — Mide la primera 45m.32 de frente al N.E., lindando con bulevar sin nombre, por 43m.17 también de frente y fondo al N.O., lindando, calle en medio, con manzana B. Los otros linderos son: por el S.O. la fracción que se deslinda a continuación y por el S.E. el resto de su manzana. Superficie: 1.956.46 m. c. La segunda fracción mide 107.96 de frente al S.O., lindando con manzana G., por 60m.80 en sus costados N.O. y S.E., que también son frentes y por donde linda con manzanas B. y D. respectivamente (estos linderos calle en medio) y por el N.E. linda con la primera fracción descripta y el resto de su manzana. Superficie: 6.563.97 m. c. Superficie total: 8.520 43 m. c. Base, $ 2.840 14, las dos terceras partes de la tasación.

El lunes 8 de octubre a las 3 p. m. en nuestro hall. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes, en el expediente año 1914. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239.
5|33 v. oct. 8

JUDICIAL. — EN SALTA. — Puesto Peralta. La manzana No. 13 de Villa del Arca. Mide 100 m. por cada uno de sus costados. Superficie: 10.000 m. c. Base, $ 666.66, las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes. en el expediente año 1914.

El lunes 8 de octubre a las 3 p. m. en nuestro hall. 8. o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. 5|32 v. oct. 8

JUDICIAL — EN BAHIA BLANCA. Una fracción de tierra, designada con el número 23 en el plano del pueblo Punta Alta. Mide 205 metros en sus costados NO. y SE. por 200 metros en los del SO. y NE. Superficie 41.000 metros cuadrados. Linderos: al NO. fracción 22, al SE. fracción 42, al SO. fracción 24 y al NE. F. Linares; todos los linderos calle en medio. Base 1.640 $, las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesto de parte en el expediente año 1914.

El lunes 8 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestr hall, 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. 5|31 v. oct. 8

JUDICIAL — EN SANTIAGO DEL Estero, distrito de Puyama, dos lotes de terreno y 7 chacras sobre la estación Argentina, F. C. B. A. y R. Al S. del Río Salado. Los lotes 2 y 3 de la manzana 12. El primero mide 105 metros en sus costados NE. y SO., lindando con manzana 1, calle en medio y con el resto de su manzana respectivamente, por 76 metros 69 en los del SE. y NO., lindando calles en medio con la manzana 11 y quinta A. respectivamente. Superficie: 8052.45 metros cuadrados. El segundo lote mide: 28 metros 31 de frente al SE. por 52 metros 50 de fondo que es también frente al SO. Superficie: 1486.28 metros cuadrados Base de ambos lotes 63.80 $, las dos terceras partes de la tasación Las chacras son las designadas con los números 21 al 24 y 51 a 53 inclusives, lindando por estar unidas, al N. con Rosa, Allende, Molinero y Malbrán; al NE. con chacra 20; al SE. con chacras 1, 20, 25 y 50 y al SO. con las números 54 a 56. Superficie: 632 hectáreas. No están alambradas ni tienen mejora alguna. Tierra de buena calidad. Base, $ 4.213 33 las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes en el expediente año 1914.

El lunes 8 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. 5|30 v. oct. 8

JUDICIAL — EN NECOCHEA — 3 fracciones de tierra, a saber:

PRIMERA: El lote C. quinta 156. Mide: 50 metros en sus costados NO. y SE., por donde linda respectivamente con la quinta 151 y lote A., ambos calle en medio, por 100 metros en el NE., lindando calle en medio con lote E., teniendo en el SO. igual extensión y lindando con lote B. Superficie 5000 metros cuadrados. Base $ 1.666.66, las dos terceras partes de la tasación.

SEGUNDA: El lote D. de la misma quinta, con iguales dimensiones y superficie que el anterior. Linda al NO. con lote E.; al SO con lote A.; al SE. con quinta 167, todos calle en medio y por el NE. con el lote F. Base $ 2.166.66, las dos terceras partes de la tasación.

TERCERA: La mitad indivisa del condominio entre el concursado y don Luis Etro sobre la fracción de la quinta 124, que mide 100 metros de frente al N.E. lindando con quinta 125, 200 metros de frente al NO., lindando con quinta 115, 100 metros al SO. lindando con los solares del ejido, todos estos linderos calle en medio y 200 metros al SE. lindando con el resto de su quinta. Base pesos 6000. las dos terceras partes de la tasación.

El lunes 8 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes, en el expediente año 1914. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. 5|29 v. oct. 8

Peralta Martinez y Serna

JUDICIAL — EN CORONEL PRINGLES — La casa-habitación, calle San José esquina Coronel Suárez, con frentes al S.O. y N.O.

Venta por orden del señor juez doctor Casabal, secretaría del doctor Laspiur. Juicio Sociedad Argentina de Edificación con Enrique Cuomo.

Base, $ 3.000

El miércoles 17 de octubre, a las 3 p. m., en nuestro hall de ventas, 320 San Martín 326.

Terreno: mide 40 metros de frente, al S.O. por 50 metros de fondo. 2.000 m. c.

Edificio: consta de cuatro habitaciones, altillo, w. c., patio, etc.

El comprador deberá entregar el 8 o|o a cuenta de precio y la comisión de práctica. Más datos a nuestra casa, 320 San Martín 326.—Peralta Martínez y Serna.
5|106 v. oct. 16

V. S. LOBATO y Cía.

JUDICIAL EN FLORES. — JUNTA 3104, esquina San Pedrito 1007, propiedad que consta de 2 piezas, cocina, w. c. y 1 piecita en altos, cerco material al frente, pisos tea, patio mosaicos, agua corriente. Venderemos:

El domingo 14 de octubre, a las 3, en la misma, de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL:

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital, doctor César A. Campos, secretaría del doctor José María Mendez, se hace saber por el término de 15 días, que en el juicio Banco El Hogar Argentino contra don Francisco Paladino, han sido designados los martilleros V. S. Lobato y Cía., para que procedan a vender en remate público la propiedad calle Junta 3104, esquina San Pedrito 1007, que mide 12 m. 99 de frente a Junta, por 16 m. 45 en su otro frente a San Pedrito; 18 m. 44 en el costado S. O. y 16 m. 40 en el del S. E., con la base de $ 4.367.51, pudiendo constituir con el Banco, hipoteca por pesos 4.000, a cinco años de plazo, al 9 o|o de interés anual, pagadero por trimestres anticipados. Debiendo exigir del que resulte comprador, el 8 o|o como seña y el 2 o|o de comisión que es a su cargo. Más datos en la secretaría o al escritorio de los rematadores, Rivadavia 639.

Buenos Aires, 13 de septiembre de 1917.
5|78 v. Oct. 14.

Jorge N. Williams

JUDICIAL. — EN MAR DEL PLATA y Mira-Mar. — Con retasa, 7 lotes en Mar del Plata, chacra 45 con 5.249,69 metros de superficie y 6 lotes en Mira-Mar, manzana X, con 1.949,84 metros y base de $ 2.722,30 la retasa del 25 o|o.

El miércoles 17 de octubre, a las 4 de la tarde, en mi escritorio San Martín 195, por orden del juez doctor Lagos, secretaría del señor Barraquero, en el concurso Antonio Chiogna. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. 5|109vOct.17

Juan P. Sanchez

JUDICIAL. —SUPERI 2585, ENTRE Monroe y Guanacache. Mide 8 m. 66 por 28.23 m. Edificio de dos piezas y una cocina de material, dos piecitas de madera y w. c., pisos de tea, revoques en cal, techos de fierro, galería, etc. Venta ordenada en los autos sucesorios de don Antonio Misischia, que tramitan por el juzgado del doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique Aranda. La venta se hace de la mitad-indivisa del inmueble y con base de $ 1.888.04 m|n., que representan las 2|3 partes de la tasación. Exigiré 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión al comprador. Por informes y datos, a la secretaría actuaria o a mi escritorio, Florida 230.

El **domingo 21 de octubre** a las 4 p. m., sobre la misma propiedad.
5|158 v. Oct. 20.

Vernengo y Abreu

JUDICIAL. — POR DISPOSICION del señor juez doctor Roberto Bunge, secretaría doctor Quesada, se hace saber por el término de tres días que en el juicio de doña Ana Cosini de Landi (su testamentaria), han sido designados los martilleros señores Vernengo y Abreu para vender en remate los muebles, alhajas, loza y demás enseres pertenecientes a la sucesión, cuyo inventario está agregado a los autos de referencia.

El **martes 9 de octubre** a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, Esmeralda 55 al 69. Datos en la secretaría del autorizante o en nuestra casa. Comisión 10 o|o. Vernengo y Abreu. — Francisco D. Quesada, secretario.
5|159 v. oct. 9

Ernesto R. Gómez

JUDICIAL — REMATE DE TITULOS —Por mandato del señor juez doctor Casabal, secretaría del doctor Laspiur, procederé a vender en la Bolsa de Comercio, el día 15 del corriente mes, a la 1 de la tarde: Doce mil quinientas acciones de la Compañía de Tierras del Oeste, valor nominal de veinte pesos moneda nacional cada una, al mejor postor. —Buenos Aires, octubre cinco de 1917. — Ernesto R. Gómez, 25 de Mayo 267. — Armando F. Laspiur, secretario. 4,169v.Oct.10

AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos., por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

AGENCIA DE INVESTIGACIONES PARTICULARES "Fiat Lux" autorizada, seguimientos, paraderos, vigilancias, etcétera. — Tucumán 1517.

LIBROS SE COMPRAN DE TODAS clases. — Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Reconquista número 320.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

PIDAN
VIN BERGER
QUINA SUPERIOR

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

SUCURSAL LA PLATA

Calle 48 esq. 5

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial el día 8 de octubre de 1917, a las 2.15 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa situada en General Villegas, calle 16 entre 4 y 5, y el terreno en que está construída, que es parte del solar 7 de la manzana 26, con superficie de 973 metros 98 decímetros cuadrados. N.o H.o 196|723, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 8.000. Hipoteca, $ 6.000. Deuda actual, $ 5.395:294
LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917.
5|21voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONANL REmatará en el local de la sucursal La Plata, el día 8 de octubre de 1917, a las 2.30 p. m., una casa en esa ciudad, calle 53 número 622, constante de 11 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 600 metros cuadrados. La deuda por construcción de pavimento será por cuenta del comprador desde la aprobación del remate. N.o H. 1552|9054, C. H. A. 6 o.o Base, $ 22.000. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, $ 13.828:666.
LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917.
5|20v.oct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará el 8 de octubre de 1917, a las 4 de la tarde, en el local del Banco de la Nación Argentina, en la ciudad de Dolores, una fracción de campo en el estado partido, designado en el plano especial que se encuentra agregado, con el número 10, compuesta de 201 hectáreas 06 áreas 50 centiáreas, lindando: al N. O. con Arnaldo Etchart; al N. E. el lote 11; al S. E. con Calna, Casserini y Capelli y al S. O. los lotes 7, 8 y 9. N.o H.o 2349|15928, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 24.100. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.326:098.
LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917.
5|19voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial, el 8 de octubre de 1917, a las 3 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa en esa ciudad, Bulevar 51 número 295, constante de 5 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 250 metros cuadrados. La deuda por construcción de afirmados es por cuenta del comprador, desde la aprobación del remate. N.o H.o 1105|5515, C. H. A. 6 o.o. Base, pesos 11.000. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual, $ [illegible].
LA EPOCA, septiembre 24 de 1917.
5|17voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACCIONAL REmatará el día 8 de octubre de 1917, a las 2 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa y una quinta situadas en Blanca Grande, F. C. S., partido de Olavarría, a cuadra y media de la estación, edificada la casa en los lotes 1 al 5 de la manzana XV, compuestos de 50 metros de frente por 50 metros de fondo y la quinta designada con los números 11 al 15 de la manzana XIV, compuesta de 50 metros de frente por 50 metros de fondo, con los linderos generales que da el plano especial agregado a los títulos. La superficie total de cada fracción es de 2.495 metros 50 decímetros cuadrados, deducida la ochava formada en la esquina de dichas fracciones. N.o H.o 2870|29013, serie 2.a, ley 9155, 1.a serie. Base, $ 3.500. Hipoteca, $ 2.850. Deuda actual, $ 2.723:284.
LA EPOCA, 21 de septiembre de 1917.
5|16voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local del Banco de la Nación Argentina en Lobos, el día 11 de octubre de 1917 a las 4 p. m., un establecimiento de campo denominado "Granja Independencia", ubicado en el partido de Lobos, distante como a 5 cuadras de la estación empalme Lobos; compuesto de una superficie de 140 hectáreas, 54 áreas, 35 centiáreas; lindando: al S., calle Circunvalación, en medio con el pueblo Caminos Arévalo, al S. E., en parte con Valergas y en parte con Salvador Otero; al N. E., con el mismo Valergas; al N. O., con calle pública y al S. O., calle en medio con Luzardi y el F. C. a Navarro. Lo deslindado es parte de las chacras designadas en el plano general de dicho pueblo con los números 4, 7, 8, 11, 12 y 15. N.o H.o 2068|24820, serie K. Base, $ 25.000. Hipoteca, pesos 20.000. Deuda actual, $ 16.765:096.
LA EPOCA, 27 de septiembre de 1917.
5|53 v. Oct. 11.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REmatará a requerimiento judicial, el día 14 de octubre de 1917, a las 4 p. m., en la misma propiedad, una casa ubicada en Avellaneda, calle Tucumán N.o 1039, entre las de Córdoba y Pacheco, edificada en terreno que mide 8.66 metros de frente al N. E. por 40.1 metros de fondo. Ad corpus. N.o H.o 2096|17175, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 2.500. Hipoteca, pesos 2.000. Deuda actual, $ 1.858.080.
LA EPOCA, 30 de septiembre de 1917
5|79 v. Oct. 14.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal La Plata, a requerimiento judicial, el día 15 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa-quinta ubicada en la ciudad de Luján, en la esquina de las calles Las Heras y Once de Septiembre, constante de 6 habitaciones y demás dependencias, compuesto el terreno de una superficie de 2755 metros, 78 decímetros cuadrados. N.o H.o 1008|7151, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 12.500. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 8.231:115.
LA EPOCA, 1 de octubre de 1917.
5|82 v. Oct. 15.

SUCURSAL CORDOBA

Calle San Jeronimo esquina Chacabuco

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de la sucursal Córdoba, el día 8 de octubre a las 2 p. m., un terreno de chacra con todo lo en él edificado, clavado y plantado, ubicado en Villa Rivera Indarte, en suburbios [illegible] O. de la ciudad de Córdoba, compuesta de una superficie de 7 hectáreas, 6307 metros cuadrados, lindando al N., con el doctor Juan C. Pitt; al E., con F. C. A., del N.; al S., con José del Viso y al O. con el río Primero. N.o H.o 268|13420, C. H. A. 6 o.o. Base, $ 41.200. Hipoteca, $ 35.000. Deuda actual, $ 32.758:636.
LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917.
5|18v.oct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Córdoba, el día 9 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa ubicada en esa ciudad en la calle Salta número 27, con salida al Pasaje Bell, número 522, edificada en terreno de 6.93 metros de frente por 55 metros, 88 milímetros de fondo. N.o H.o 380|1509, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 6.000. Hipoteca, $ 4.500. Deuda actual, $ 4.242.063.
LA EPOCA, 25 de septiembre de 1917
5|40 v. Oct. 9.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Córdoba, el día 10 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo con todo lo en él edificado y plantado, que es parte de la estancia denominada "El Zapallar", ubicado en la pedanía Chañar Guazú, departamento Sobremonte, provincia de Córdoba, compuesto de una superficie de 3.750 hectáreas; lindando: al N., con propiedad de Clara A. de Moyano e hijos; al E., con "La Cañada" de José Moyano, con Agua de los Cerros de de Ventura Amaya y con Agua de las Palomas de sucesores de Santiago Astrada; al S., con Celina Moyano Aparicio de Posse y al O., con el doctor José Antonio Moyano Aparicio, con el que linda igualmente en una pequeña extensión por el S. N.o H.o 521|20.541, 2.a ley número 9155, 1.a serie. Base, $ 20.000. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, pesos 19.110:766.
LA EPOCA, 26 de septiembre de 1917.
5|48 v. Oct. 10.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Córdoba, el día 11 de octubre de 1917, a la 1 p. m., seis lotes de campo, con todo lo en ellos existente, los que son parte del establecimiento de campo denominado La Alicia, situados en la pedanía San Martín, departamento Unión, provincia de Córdoba, a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE	HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. DE VENTA
311|14657	1	115 hect. 6462 mtrs. cds.	8.500	7.955:669	11.300
312|14658	2	115 hect. 7409 mtrs. cds.	8.000	7.487:688	10.600
313|14659	3	114 hect. 1217 mtrs. cds.	8.500	7.955:669	11.300
320|14666	10	113 hect 8832 mtrs. cds.	8.500	7.955:669	11.300
321|14667	11	113 hect. 8832 mtrs. cds.	8.000	7.487:688	10.600
322|14668	12	113 hect. 8133 mtrs. cds.	8.500	7.955:669	11.300

Linderos: Lote 1, al N. y O., con terrenos de la misma estancia La Alicia, al S., con el lote 12 y al E., con el lote 2. Lote 2, al N., con terrenos del mismo establecimiento La Alicia; al S., E. y O., con los lotes 11, 3 y 1 respectivamente Lote 3, al N., con terrenos del mismo establecimiento La Alicia; al E., S. y O., con los lotes 4, 10 y 2 respectivamente Lote 10, al N., lote 3; al E., lote 9; al S., con Bernardo Trunijer y al O., lote 11. Lote 11, al N., con el lote 2; al E., con el lote 10; al S., con Bernardo Trunijer y al O., con el lote 12. Lote 12, al N., con el lote 1; al E., el lote 11; al S., con Bernardo Trunijer y al O., con terrenos del establecimiento La Alicia. N.o H.o 311|14657 y otros, serie C. H. A. 6 por ciento.
LA EPOCA, 27 de septiembre de 1917.
5|50 v. Oct. 11.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial, el día 13 de octubre de 1917, a las 2 p. m., en el local de su sucursal Córdoba, un campo con todas sus mejoras, ubicado en la pedanía General Mitre, departamento Totoral, provincia de Córdoba, compuesto de una superficie de 3439 hectáreas, 91 áreas; lindando: al N., con herederos de Manuel Torres Cabrera y Elías Narvaja; al E., con sucesores de Ignacio Videla; al S., con Francisco Díaz y al O., con de Díaz y Ventura Cardozo y Carlos Frías. N.o H.o 105|6557; serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 40.600. Hipoteca, $ 35.000. Deuda actual, $ 32.009:893.
LA EPOCA, 2 de octubre de 1917.
5|108 v. Oct. 16.

SUCURSAL MENDOZA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Mendoza, el día 13 de octubre de 1917, a las 10 a. m., una casa ubicada en esa ciudad calle Salta número 1133, constante de 6 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 800 metros cuadrados. N.o H.o 75|4300, serie C. H. A. 6 o|o. Base, pesos 23.500. Hipoteca, $ 16.000. Deuda actual, $ 14.512:087. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|113 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial, el día 15 de octubre de 1917, a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad ubicada en el departamento San Rafael, distrito Atuel, distante como a 30 cuadras al S. de la estación Negro Quemado (F. C. B. A. P.), con superficie de 100 hectáreas, 7.996 metros 83 decímetros cuadrados; conteniendo: 91 hectáreas, 3.464.67 metros, con viña francesa frutal; 1 hectárea alfalfa y el resto de 8 hectáreas 4.532.16 metros se compone de terreno cultivable. La propiedad tiene derecho definitivo de agua para toda su extensión y riega por el canal Lonc, derivado del río Atuel. Límites: al N., calle pública frente a sucesión de Sotero Arizú; al S., calle particular frente a Federico Loasses; al E., Federico Loasses y al O., calle pública frente a Carlos Blanco, José Castellanos y otros. N.o H.o 512|16274, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 150.060. Hipoteca, $ 130.000. Deuda actual, $ 122.518:479.
LA EPOCA, 5 de octubre de 1917
5|139voct.19

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará el día 11 de octubre de 1917, a las 2 p. m., a requerimiento judicial, en el local de su sucursal en Mendoza, calle Rivadavia N.o 165, una fracción de campo ubicada en el departamento San Martín, distrito Alto Verde, a tres kilómetros más o menos al NE. de la estación Ingeniero Giagnoni, del F. C. B. A. al P., con superficie de 89 hectáreas, 7923 metros cuadrados, conteniendo 16 h. 5000 m. de viña francesa, 2 h. de viña criolla, 5000 m. con árboles frutales; 1 h. 5000 m. con hortalizas y el resto se compone de terreno cultivable. Contiene además tres casas para contratistas. La propiedad tiene derecho de agua para toda su superficie y riega por el canal norte Alto Verde. Sus límites son: N., testamentaria Dionisio A. Sosa; S., carril nacional; E., testamentaria Dionisio A. Sosa; y O., calle pública y derechos de Lorenzo Guerrero. Base, $ 26.000. Hipoteca, $ 26.000. Deuda actual, $ 23.379:605. N.o H.o 7|296, serie C. H. A., 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 5 de octubre de 1917.
5|152 v. Oct. 11.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Mendoza, el día 22 de octubre de 1917, a las 10 a. m., una casa situada en esa ciudad, calle Necochea número 422 al 440, edificada en terreno de 930 m2. Se compone de siete piezas principales y dependencias. Base, $ 23.500. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.594:390. N.o H.o 1871|7307. C. H. A. 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, octubre 6 de 1917.
5|161 v. Oct. 22.

SUCURSAL SAN JUAN

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Juan, el día 18 de octubre de 1917, a las 11 a. m., una casa situada en la calle Santa Fe número 825, de esa ciudad, compuesta de varias piezas y demás dependencias, edificada en terreno de 399 metros 20 centímetros cuadrados. N.o H.o 100|1118, serie C. H. A 6 o.o. Base, $ 5.100. Hipoteca, $ 3.100. Deuda actual, $ 2.825:162.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|120 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Juan, el día 19 de octubre de 1917, a las 11 a. m., una casa y establecimiento vinícola, ubicado en el departamento Trinidad, en la Avenida 9 de Julio esquina a la calle Roca, en su prolongación o sea callejón Stoermann, distante como a 3.4 kilómetros al S. E. de la plaza 25 de Mayo, de la ciudad de San Juan, con superficie de 4018 metros cuadrados; lindando: al N. con la avenida 9 de Julio y en parte con Pascual Morando, Remigio M. Ríos, Tristán Ríos testamentaria y propiedad de don Esteban Ríos; al E., con callejón Stoermann y propiedad de la Crost y testamentaria Stoermann; por el S., con la misma testamentaria Stoermann y don Ignacio S. Flores y por el O., con propiedad de don Pascual Morando y el mismo señor Flores, o como mejor lindare. N.o H.o 181|16992, serie F. Base, $ 7 600. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 1.481.425.
LA EPOCA, 5 de octubre de 1917.
5|137voct.19

SUCURSAL SALTA

Calle Alsina N.o 14 al 18

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REmatará en el local de su sucursal Salta, el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa ubicada en esa ciudad, en la calle Gral. Alvarado números 635, 637 y 641, entre las de Libertad y Buenos Aires, constante de 14 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 871 metros, 15 decímetros cuadrados, o lo poco más o menos que resulte dentro de muros. N.o H.o 16|3601, C. H. A. 6 o.o. Base, $ 27.000. Hipoteca, pesos 20.000. Deuda actual, $18.140:100. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|119 v. Oct. 18.

SUCURSAL TUCUMAN

Calle 24 de Septiembre N.o 740

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Tucumán, a requerimiento judicial, el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa y sitio situada en esa ciudad, calle Rivadavia números 341 al 347, con terreno de 13.40 metros de frente por 71.87 metros de fondo. N.o H.o 188|20774, serie H. Base, $ 6.100. Hipoteca, $ 3.500. Deuda actual, $ 2.689:914.

Así mismo tomará a su cargo una segunda hipoteca de $ 1.300 en efectivo, de pago íntegro sin amortización, con servicio de intereses del 7 o|o anual y vencimiento el 20 de noviembre de 1918, que no podrá ser prorrogado.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917
5|122 v. Oct. 18.

SUCURSAL PARANA

EL BANCO HIPOTECARIO, NACIONAL REmatará el día 15 de octubre de 1917 a las 2 p. m., en el local de su sucursal Paraná, una casa ubicada en el pueblo en formación, denominado estación Mansilla de los F. C. de Entre Ríos, departamento Rosario Tala, compuesta de varias piezas de material y demás clavado y plantado, en terreno de 50 metros de frente por 75 metros de fondo; lindando: al N. E., con Goldaracena e hijos, y sucesores de don Mendieta; al S. E., con Adelaida O. de Roldán; al N. O., plaza de la estación y al S. O., calle en medio con Luisa Mendieta. N.o H.o 1196|30243, serie L Base, $ 13.500. Hipoteca, $ 11.000. Deuda actual, $ 9.618:572.
LA EPOCA, 1 de octubre de 1917.
5|83 v. Oct. 15.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo de isla, ubicado en el departamento Gualeguay, distrito Octavo, distante como 9 leguas de la ciudad de Gualeguay, con superficie de 3000 hectáreas, conteniendo: una casa de buena construcción, etc., lindando: al N., con el río Paraná Pavón; al S., con campo fiscal y los señores Vicente M. y Tomás Zumelzú, arroyo Tala en medio; al E., con los mismos señores Zumelzú y al O., línea amojonada en medio con campo fiscal. N.o H.o 69|3645, serie C. H. A. 6 o|o. Base, pesos 63.000. Hipoteca, $ 60.000. Deuda actual, $ 54.420:326. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|125 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Paraná, el día 22 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo con todo lo en él edificado, clavado y plantado, ubicado en el departamento La Paz, distrito Alcaraz Segundo, compuesto de 535 hectáreas; lindando: al N., Ricardo Fourker; al E., Antonio Cabrera; al S., Antonio Pablo Cabrera y al O., Arroyo Hernandarias. N.o H.o 289|20917, 2.a ley N.o 9155, 1.a serie. Base, $ 13.000. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 8.590 con 845 milésimos. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 8 de octubre de 1917.
5|162 v. Oct. 22.

SUCURSAL CATAMARCA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo denominado Pozo de San Bernardo, ubicado en el departamento La Paz, distante como a 10 kilómetros de la estación Recreo (F. C. C. de C.), compuesto de una superficie de 40.402 hectáreas, 66 áreas, 7997 metros cuadrados, o lo más o menos que resulte; conteniendo: población y unas 18.000 hectáreas de bosque de quebracho blanco y colorado. Existe en construcción un ramal del F. C. C. de C., que partiendo de la estación Recreo cruza el campo. Límites: al N., con Merced de Ibáñez y Marced de Pinos, ambas dudosas y campo fiscal; al S. y E., con campo fiscal y al O., con el Recreo y al N. O., con Merced de Olmos, dudosa también. N.o H.o 25|17262, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 109.000. Hipoteca, pesos 97.000. Deuda actual, $ 91.440:019. Por mayores informes, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|123 v. Oct. 18.

SUCURSAL SAN LUIS

S. Martín N.o 464

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Luis, el día 11 de octubre de 1917, a las 3 p. m., un campo ubicado en el departamento General Pedernera, partido de Mercedes, distante como a 3 kilómetros hacia el N. E. de la estación Villa Mercedes (F. C. P.), provincia de San Luis, compuesto de una superficie de 82 hectáreas 73 áreas, 10 centiáreas; lindando: al N. con la vía del Ferrocarril Andino, hoy Pacífico y al frente, señores Luciani, Andreotti y Mamurati; al S., con doña Rosa Lobos de Galán; al E., con Ernesto von Neurath, hoy don Carlos Luciani y al O., con Domingo Beca, calle pública de por medio. N.o H.o 161|15775, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 44.600. Hipoteca, $ 37.500. Deuda actual, $ 37.250:523.
LA EPOCA, 27 de septiembre de 1917.
5|57 v. Oct. 11.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Luis, el día 18 de octubre de 1917, a las 3 p. m., seis fracciones de campo ubicadas en el Partido de Mercedes, Departamento Gral. Pedernera, lugar denominado "El Paso de las Carretas", próximas a la estación Lavaisse (F. C. B. A. P.), que en el plano de división que sirvió de base para la venta de estas fracciones y vecinas, están designadas como chacras números 21, 22, 25, 26 y 32 y parte de la 31, con superficie en conjunto de 150 hectáreas, [illegible] 21 y 22, con [illegible] Ortega de Garcia [illegible] al S., calle y [illegible] chacras 27 y 28 al E., calle y [illegible] al O., calle y [illegible] Chacras 25, 26, 32 y parte de la 31, con superficie de [illegible] hectáreas, lindando al N., con la fracción anteriormente deslindada; al S. F. C. B. A. P., calle de por medio en una parte y en otra el resto de la chacra 31, de Juan y Francisco Rolfo al E., chacra 27 y quintas 1, 20 y 21 de la sucesión Garciarena y al O., calle y al frente chacra 4 de la sucesión Garciarena y terreno de Gustavo Eppens. N.o H.o 278|20073, 2.a ley N.o 9155, 1.a serie. Base, $ 10.000. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual, $ 7.113:621.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|121 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., cuatro fracciones de campo unidas, las que son parte de la colonia El Lince y Médanos Colorados, ubicadas en el partido del Tala, departamento La Capital, distante unos 30 kilómetros al S. E. de esa ciudad, designadas en el plano respectivo firmado por el agrimensor señor Alcides Mercerat, como lotes números 28, 9, 10, y 27, a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE	HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. DE VENTA
58|5209	28	560 ha. 27 as 12 ca.	8.400	7.682:374	3.400
87|7956	9	860 ha. 45 as. 45 ca.	12.900	11.707:932	14.200
88|7957	10	860 ha. 45 as 45 ca.	12.900	11.707:932	13.000
89|7958	27	651 ha. 42 as 94 ca.	9.800	8.962:770	10.800

Linderos: Lote 28, N., J. Boreto; S., lote 9; E., Colonia Nacional Fraga y O., lote 27. Lote 9, al N., lote 28, al S., lote 8; al E., colonia Nacional Fraga y al O., lote 10. Lote 10, al N., lote 27; al S., lote 7; al E., lote 9 y al O., lote 11. Lote 27: al N., J. Boreto; al S. Lote 10, al E., lote 28 y al O., lote 26. Nros. Hip. 58|5209 y otros, serie C. H. A. 6 o.o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|127 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Luis, el día 19 de octubre de 1917, a las 3 p. m., un lote de terreno de chacra, ubicado en el suburbio norte de la ciudad de San Luis, compuesto, según título, de una superficie de 10 hectáreas, 27 áreas, 67 centiáreas y según plano firmado por el ingeniero Ramón Torres, la superficie es de 9 hectáreas, 76 áreas, 07 centiáreas, por lo que se entiende que estas medidas son con lo más o lo menos que resulte dentro de los siguientes linderos: al N., calle pública en medio con los herederos de Gómez; al S., con José V. Pierri, calle Aristóbulo del Valle en medio; al E., con los señores Pierri y Menghetti y Juan A. Orozco Lucero, calle San Juan en medio y al O., con José Decuzzi, calle prolongación del bulevar Sarmiento en medio. N.o H.o 15|15321, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 8.100. Hipoteca, $ 6.700. Deuda actual, $ [illegible].
LA EPOCA, 5 de octubre de 1917.
[illegible] v. Oct. 19.

Sucursal C. del Uruguay

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en el local del Banco de la Nación Argentina, en Gualeguaychú, el día 11 de octubre de 1917, a las 11 de la mañana, una casa en dicha ciudad, ubicada en la calle Paraná esquina Caseros, edificada en terreno de 45 m. 168 mm. de frente sobre la primera calle, por igual dimensión frente al S.; lindando con Pablo Guastavino, de N. a S., frente al O. 33 m. 990 mm., lindando por éste frente con la calle Caseros, e igual extensión frente al E., por cuyo lado linda con Antonio Iriarte. La casa consta de diez piezas a la calle, un salón, sótano, altillo, w. c., etc. Base de venta, $ 11.400. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, $ 9.070.051. Por mayores datos ocurrir al Banco. N.o H.o 14|1051, C. H. A. 6 o.o.
LA EPOCA, 13 de septiembre de 1917
4|885 v. Oct. 11.

SUCURSAL B. BLANCA

San Martín N.o 52

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de la sucursal Bahía Blanca, el día 15 de octubre de 1917, a las 2 p. m. un lote de terreno con lo en él edificado, señalado con la letra B. de la manzana 6, en el lote 50, sección 4.a, ubicada en la colonia Médanos, partido de Villarino, provincia de Buenos Aires, compuesto dicho lote de 50 metros por cada costado o sea una superficie total de 2.500 metros cuadrados, lindando: al N. E., calle en medio con el solar A., manzana 7; al N. O., calle en medio, con el solar D., manzana 1; al S. O., con el solar A. y al S. E., con el solar D., ambos de la manzana 6. N.o H.o 23|4478, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 3.000. Hipoteca, $ 2.400. Deuda actual, pesos 2.221:016.
LA EPOCA, 1 de octubre de 1917.
5|81 v. Oct. 15.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REmatará en la sucursal Bahía Blanca, el día 17 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una fracción de campo ubicado en el partido de Villarino, con sus poblaciones, alambrados y demás adherido al suelo, la cual es parte de la legua ángulo norte del lote 49, de la sección 4.a, afecta la figura de un trapecio y están señalados como lotes números 6 y 7, en el plano a que se refiere la escritura, con superficie de 290 hectáreas, 51 áreas, 20 centiáreas, o lo más o menos que resulte dentro de los siguientes linderos: al N. E., con los lotes 2 y 3; al N. O., con el lote 8 y parte del 1; al S. E., con el 4 y al S., con los lotes 10 y 11. N.o H.o 88|6660, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 18.200. Hipoteca, $ 16.000. Deuda actual, $ 14.633:094.
LA EPOCA, 3 de octubre de 1917.
5|112v.Oct.17

COMPRA VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional

AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compra venta particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta, en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina, personalmente o por carta.

LA SECCION DE LOS NIÑOS

Los patitos bullangueros

MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES

IV

Después de algunos esfuerzos hechos por los patitos, tirando, tirando, apareció el animal escondido detrás de las piedras.

La sorpresa fué colosal. La sospechada lombriz, era nada menos que un hambriento ratón, acurrucado debajo del montón de piedras, a la espera de una golosina para comer.

Fué tal la emoción producida con raban comerse una lombriz, y que la aparición del roedor no les debió ser muy grata. Pero, ¡poco susto se llevaron!

El ratón, en cambio, incapaz de morder a nadie, sin ocasionar otro daño como no fuera la comida en un pedacito de queso o de otra golosina hallada a manos, sufrió el dolor producido en la cola por la picadura de uno de los patitos, sin atinar a abrir la boca y hacer ¡cuí! ¡cuí!

el ratón aparecido así, de improviso, que mientras uno de los patitos abrió la boca para hacer ¡cuá, cuá!, otro apretaba más y más, produciendo fuertes dolores al pobre roedor. El otro patito, el más chiquito, y por lo tanto menos atrevido, está parado con sus dos patas, con los ojos fijos en el ratón sin saber que actitud tomar.

Había sido tan repentina, tan inesperada la aparición del pícaro ratoncito, que dejó a los tres bullangueros patitos en una actitud digna de risa. Es verdad que ellos espe-

La situación en este caso resultaba en extremo original: los bullangueros patitos sorprendidos con la aparición del ratón, se hallaban llenos de espanto, temiendo hallarse con un animal feroz. El ratón, sorprendido por los tirones de los patitos que lo sacaron de debajo de las piedras, deseaba disparar, para evitar el perjuicio consiguiente; es decir, los cuatro animales desconfiaban entre sí y ninguno atinaba a resolver la cuestión.

Mañana veremos el desenlace de este relato.

CONVOCATORIAS

COMPAÑIA INCINERADORA LIMITADA.— Sociedad Anónima. — Por resolución del Directorio y de acuerdo con las disposiciones de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la sexta asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 25 de octubre de 1917, a las 4 p. m., en el local de la Avenida de Mayo 695, primer piso, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Aprobación de la memoria y balance general y cuenta de Ganancias y Pérdidas", correspondientes al sexto ejercicio terminado el 30 de junio de 1917.

2.o Elección de dos directores titulares y un director suplente.

3.o Elección del síndico y síndico suplente.

4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

Para poder concurrir a la asamblea, deberán depositarse las acciones en las oficinas de la Compañía, con tres días de anticipación al designado para la asamblea.

Buenos Aires, octubre de 1917. — El Directorio. 4|114 v. Oct. 21.

CONVOCATORIA DE LA AMERICANA. — Compañía Internacional de seguros en general, sociedad anónima.—De acuerdo con los artículos 35 y 37 de los estatutos y por resolución del directorio, se convoca a los señores accionistas a asamblea general ordinaria que se verificará el día 31 de octubre de 1917, en el local social calle de Corrientes 452, Buenos Aires, a las 6 de la tarde, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Consideración de la memoria, balance, inventario, cuenta de ganancias y pérdidas e informe del síndico correspondiente al tercer ejercicio social.

2.o Elección de tres directores titulares en reemplazo de los señores Víctor Alvarez Aranguiz, Manuel Belloni y Carlos E. Ceppi, que han cumplido su mandato.

3.o Elección de un director en reemplazo del doctor Justino Ramos Mexía, que ha renunciado.

4.o Elección de dos directores suplentes, en reemplazo de los señores Mariano de Sarratea Pinto y Dalmacio de Undurraga, que han cumplido su mandato.

5.o Elección de síndico y suplente.

6.o Designación del director que ha de desempeñar el cargo de delegado administrativo durante el 4.o ejercicio social.

7.o Designación de dos accionistas para firmar el acta de asamblea.

Los accionistas deberán depositar sus acciones en la dirección de la compañía, con tres días de anticipación al fijado para la asamblea, de acuerdo con el artículo 41 de los estatutos sociales. — Buenos Aires, octubre 5 de 1917. — El director delegado. 5.135 v. Oct. 19.

REDUCCION DE RESTOS — LA SOCIEDAD de S. M. Centro Uruguayo, comunica a sus asociados, que serán exhumados, 30 días a contar de esta primera publicación, los restos de Raimunda Pérez, Sandalio Marmolejo, Juan Manuel Ruiz, María E. Rodríguez, Alejandro Serna, Antonio Haedo, Osvaldo Torres, Luis Fernández, Lorenzo García, José Pérez, Ignacia A. de Pardomo, María Castillo, Magdalena Pérez, José B. Aguirre, Cecilia Pérez y Domingo Orcona, del panteón social, si dentro de dicha fecha no reclaman los deudos, ante la secretaría. Viamonte 1123. — Septiembre 26 de 1917. 5|45vOct.10

HORTA Y CIA
FABRICA DE MEDALLAS
GRABADOS, ORFEBRERIA
Y FUNDICION ARTISTICA.
B.ME MITRE 744. B. AIRES.
PIDAN NUESTROS CATALOGOS

ESPECTACULOS

TEATROS

ODEON. — Hoy lunes a las 5 p. m., concierto y despedida del pianista Rubinstein, a beneficio de las obras de las Hijas de María del Sagrado Corazón. Variado programa musical.

ODEON. — Compañía dramática francesa, dirigida por el actor M. André Brulé. — Hoy a las 9 p. m., 16.a función de abono. La comedia en tres actos: Quand l'Amour Veut...

OPERA. — Compañía española de dramas y comedias dirigida por el actor Manuel Salvat. — Hoy a las 9 p. m.: El río de oro.

COLISEO. — Compañía italiana de operetas Scognamiglio-Caramba. — Director artístico, Cav. Gino Vannutelli. — Hoy a las 9 p. m.: La opereta en tres actos, La vedova allegra.

VICTORIA. — Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — Hoy, a las 9 La comedia en cuatro actos. La tierra de promisión.

SAN MARTIN. — Tourné de Aurora Jauffret (La Goya) y Teresita Jauffret (La Gioconda). — Compañía cómica de Arsenio Perdiguero. — Hoy, a las 9 p. m.: Reaparición de la primera actriz señora Carmen Jordán; El abolengo; Bailes por La Gioconda, Tonadillas por La Goya.

APOLO. — Hoy a las 9 p. m., función en honor del autor don Enrique García Velloso, con motivo de la 50.a representación de su obra. Idilio Marchito; Instituto Internacional de Señoritas. Canciones estilos y couplets por Lola Membrives.

ARGENTINO. — Hoy a las 8.45 p. m. función en honor y beneficio de la señora Orfilia Rico. El tiranuelo, (Estreno) Georgina se casa...

NUEVO. — Hoy, a las 9 de la noche: El bastón de Cipriano; Con las alas rotas.

NACIONAL. — La nota roja; La lechería, [illegible]

MARCONI. — Compañía italiana de operetas [illegible]. Director artístico. Pietro Maresca. — El jueves a las 9 p. m., debut de la compañía, con la opereta en tres actos La señorina del cinematógrafo.

BUENOS AIRES. — S. E. Don Agenor Saladillo; La abogada Mochales; La hija de Pereantina.

AVENIDA. — El asombro de Damasco. El último mosquetero. Sangre y arena.

COMEDIA. — El pendón de castilla; Bronces y Porcelanas; El corto de genio.

MAYO. — Hoy a las 5 y a las 8.45 p. m.: Mercedes Alfonso; La Satanella; Enrique Torner; Sarita Castro; Beba Romero.

EXCELSIOR. — El diablo en el conventillo. Debut de la compañía española de zarzuelas Salvador Ferrer, con la opereta Molinos de viento. Estreno de la 12.a obra del concurso.

VARIEDADES. — Compañía de atracciones y variedades. — El miércoles 10, debut.

TEATRO DE VERANO. — Compañía nacional de dramas, comedias y sainetes de José J. y Antonio D. Podestá. — A las 9: El calambre de Alderete.

OLIMPO. — Días de boda.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO — Compañía de variedades y atracciones. — A las 8.30: Don Toribio; Harry de Coe; Los Troutt; Lolita Gil; Si-Si y su pequeño Charlot, Los tres Yoetas, The Gorams Marocras; Mlle. Marcy; Clodia. — De 11 a 12 p. m.: Campeonato de lucha romana.

ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas y revistas Bayón Herrera. — El nuevo régimen; Las tentaciones de Sampedro; El nuevo régimen.

HIPPODROME. — Espectáculo de cine y variedades para familias. Todos los días secciones a las 2 de la tarde y a las 8.45 de la noche, con estrenos de películas Exito de La Malagueñita, D'Angelo Peterossi cuarteto nacional, Los Iber; Los Belvally.

LUNA PARK (Corrientes y Cerrito). — Los días 12 y 13 de octubre, tarde y noche: Fiestas populares aragonesas; organizadas por la sociedad Casa de Aragón. Bailes populares, bandas de música y rondallas. Parodia de corrida de toros.

SKATING RING LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. — Tres secciones diarias. Hoy de 9 a 12, tarde, de 3 a 5.30 y noche, de 9 a 12. Días de moda, domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada: pesos 0.50.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia exclusivamente para excursiones.

FLORIDA (Galería General Güemes). — Variado programa con grandes estrenos y números de variedades, todos los días, tarde y noche.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y días feriados, de 2.45 a 7.30 y de 9.45 a 12.30. Grandes atracciones en el Teatro Romano; 100 diversiones variadas al aire libre.

CINEMATOGRAFOS

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy Vencer al más fuerte; Rencores de infancia; En la tierra de estafadores. Visita a Nueva York. — Mañana: Castillos en el aire.

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Anales de la guerra núm. 17; Manuela, por Mlle. Regina Badet; Trece a la mesa; Mr. Mollie King en El misterio de la doble cruz, segundo episodio. El desconocido.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy, tarde y noche: Noche Función a beneficio del Panteón de la policía y bomberos de la capital. La película nacional: Flor de durazno.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848). — Acusada; La triste realidad; Los bonos del canal robado; Reparación por Susana Grandais; Actualidad de la guerra; Pathé Jornal; Visitad al parque.

[illegible] (Corrientes y Maipú) — La intrincada trama; El americano; Hulda la flor de Holanda. Exito de Anita García, El parodista Duarte; Los Jercolis.

LAVALLE (Lavalle [illegible]). — Hoy, tarde y noche: Anales de la guerra núm. 13.

[illegible] PALACE ([illegible]). — Sangre y arena. La mejor joya; Polidor de día. Lea por la noche.

[illegible] (Corrientes 1279-1283) — El romance de gloria (series 15 y 16) El fiacre número 13 (segunda serie).

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27). — La alcantarilla. Exceso de elixir de la vida. La atracción de Alaska.

REAL CINE (Esmeralda 425-429). — Variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR (Bolívar 1032). — El romance de Gloria; La huerfanita; El repórter viajero; Lina y los gansos; Héroes caseros.

ESMERALDA (Esmeralda 443). — Hoy función tarde y noche: Juguete cómico por el cuadro nacional Panchito Aranaz, Lea Centi; Negri-Appiani. La marquesita; Diana. Estrenos de vistas cinematográficas de las mejores marcas.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — La fuga de la princesa; Señores jurados. — Mañana: Celos.

CINE MODERNO (Corrientes 983). — Variado programa con estrenos.

MIGNON PALACE (Juramento 2433). — Emmy la de Stork Nest. Voces en la obscuridad; Sombras del pasado.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — Carlitos tramoyista; Los tira bombas; Anales de la guerra núm. 16; El capitán Guynemer; Sin mano larga. Semanario Eclair número 16. Los millones de Salustano; Los bonos robados; El misterio de la doble cruz (segundo episodio); El desconocido.

DON JUAN DE GARAY (Garay 2433). — Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — El garito; Celos; Norte América en la guerra. Cadenas rotas. — Mañana: Sangre y arena.

CINE RADIUM N.o 6. (Rivadavia 2970). — Todos los días, programa nuevo con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN. — Variado programa con estrenos.

CINE ESLAVA (Suipacha 645). — Campanas de civilización; El principillo; Cura de nieve.

TEATRO-CINE CHACABUCO (Chacabuco 066-608). — Compañía Paco Alvarez y Angeles de Granada. Gran éxito.

CINE COLISEO GARAY (Garay 3135). — Variado programa con estrenos.

TEATRO DE LA PRINCESA (Suipacha 456). — Hoy función tarde y noche, con biógrafo continuado).

ESMERALDA. — Todos los días, estrenos con variado programa.

ETOILE PALACE (Corrientes 1759). — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771). — Variado programa con estrenos.

CINE RIVADAVIA (antes Radium N.o 3) Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL MITRE (Bmé. Mitre [illegible]), para familias, tarde y noche. Variado programa con una numerosa orquesta.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache número 5353). — Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM N.o 5 (Rivadavia 2970). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 1040). — Variado programa con estrenos.

INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

La guerra mundial

La acción del ejército británico

LA OFENSIVA INGLESA EN FLANDES

LOS ALEMANES Y EL REICHSTAG

El gran raid aéreo italiano contra Cattaro

Las rupturas de relaciones del Perú y Uruguay

Las operaciones en el Aisne y en la Macedonia

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

La acción del ejército británico

LONDRES, octubre 8 — El corresponsal señor Beach Thomas, telegrafía al "Daily Mail":

Las tropas de los condados ingleses que sostuvieron el flanco derecho en la batalla de Broodseinde, dieron prueba de la más inglesa de las cualidades inglesas: la tenacidad de resistir hasta el fin.

Tuvieron la tarea más dura y menos gloriosa.

Cuando partieron al asalto, tuvieron que atravesar los pantanos de Polygonbeek y después atacar de frente una colina cubierta de "blockhaus" de cemento armado.

Dos días antes de la batalla, los alemanes concentraron sus fuegos hacia el sur de Commines. Nada pudo sobrepasar al estoicismo con que las tropas de los Midlands sufrieron ese terrible bombardeo sin flaquear, y después atacaron con su habitual empuje.

Los soldados de Lincoln Shire y Devon Shire, pasaron por el mismo trance, con la agravante de que cuando llegaron hacia su objetivo final fueron tomadas de flanco por ametralladoras, especialmente cerca del castillo de Polderhoeck. Más tarde esas mismas tropas rechazaron seis contraataques.

Después que todos los esfuerzos alemanes se hubieron agotado, los ingleses continuaban sosteniéndose en todos los puntos importantes salvaguardando de esta manera el ángulo de nuestra saliente. Las tropas inglesas resistieron a pesar de los esfuerzos acumulados del enemigo y de su aliado el mal tiempo.

La conducta de esas tropas fué mucho más notable hacia el final del combate: se habían quedado casi sin oficiales y sin agua potable; y continuaron resistiendo firmemente a pesar de que sus efectivos se fundían.

Un grupo que había avanzado mucho quedó aislado más allá de la línea de "blockhaus" alemana por espacio de 24 horas. Nuestras tropas que avanzaron al día siguiente después que los "blockhaus" hubieron caído, se encontraron con el grupo tenaz y alegre cuya presencia permitió establecer nuestras líneas mucho más lejos que lo que creíamos.

Los londinenses y las tropas del sur de Inglaterra tuvieron también su parte en esta batalla y efectuaron una de las más brillantes cargas a la bayoneta.

La ofensiva inglesa en Flandes

LONDRES, octubre 8. — El "Daily News" recibió la siguiente información de Rotterdam:

El corresponsal de la "Frankfurter Zeitung", hablando de la ofensiva inglesa en Flandes, escribe:

"Los aviadores ingleses son extremadamente audaces. A favor de la luna penetraron muy a retaguardia de nuestras líneas. Courtrai y Roulers fueron objeto de sus ataques repetidos. El bombardeo de Gante fué muy violento y prolongado durante la noche del 3. Los aeroplanos enemigos llegaron hasta Namur."

El tono de la prensa alemana es mucho más modesto: esta vez no se habla de la victoria, se habla especialmente de "resistir".

El citado corresponsal de la "Frankfurter Zeitung", intentando explicar la pérdida de terreno, dice: "Nuestra táctica de defensa elástica no puede ser puesta en práctica sin ligeras pérdidas de terreno. Queremos, sobre todo, ahorrar preciosas existencias.

Admiramos el valor del enemigo, su desprecio por la muerte, y lo fogoso de sus ataques, pero no queremos que pinte el resultado de la última batalla de otra manera que como una pequeña ventaja táctica."

Los alemanes y el Reichstag

AMSTERDAM, octubre 7 — Telegrafían de Berlín que los diarios alemanes sostienen a la mayoría del Reichstag y censuran vivamente a Helfferich por su incapacidad para responder a los sentimientos del Reichstag.

La prensa espera que hoy se produzcan acontecimientos decisivos, políticamente hablando, y opina que el porvenir del gobierno depende de los debates de hoy debido a la moción presentada por los socialistas independientes diciendo que la opinión del Reichstag es de que la contestación del gobierno a la interpelación presentada no interpreta las intenciones del Reichstag.

El gran raid aéreo italiano contra Cattaro

ROMA, octubre 7. — Una nota oficiosa publicada por la Agencia Stefani dice: "Cattaro, el objetivo aéreo del raid de la noche del 4 del corriente es, como Pola, una de las más grandes bases de operaciones de la flota austro-húngara.

Poderosamente fortificada con numerosos obrajes muy modernos, las profundas sinuosidades que desde las bocas de Cattaro penetran en el litoral no son más lugares seguros de agrupación de los buques de guerra. La posición de Cattaro central es, en medio de la larga costa del Adriático, la base particularmente apta (ahora que los grandes buques están inmovilizados detrás de los abrigos de redes) a abrigar a los submarinos que operan en el bajo Adriático y a los torpederos. Una de las dificultades que se oponía al buen éxito de la empresa era la de la amplitud de los blancos. La amplitud y la sinuosidad de los golfos y bahías de la región de Cattaro permitieron en efecto a los austriacos distribuir a gran distancia unos de otros esos centros militares que en otras plazas como Pola y Sebenico por la necesidad de la conformación topográfica, están concentrados en un espacio relativamente restringido. Los principales objetivos de nuestros aviones estaban distribuidos entre Porterose con el conjunto de sus usinas y de sus almacenes que sirven de base a los submarinos y la zona de la costa de Castelnuovo en el canal de Kumbur recorrida por el único ferrocarril que alcanza la región de Cattaro, sembrada de depósitos, polvorines, arsenales y cuarteles.

A lo largo de esta zona costera, y en varios puntos de las costas que cierran la bahía, la defensa antiaérea fué dispuesta con cuidado particular.

Pero esas medidas preventivas debían tornarse inútiles gracias a nuestra sorpresa. Dos elementos que parecían no ser desfavorables, favorecieron la sorpresa. La distancia de Cattaro a nuestros grandes campos de aviación, en efecto parecía estar colocado al abrigo de nuestros raids de represalia. La distancia no fue una de las menores dificultades del día 4, pero fué posible dominarla y fué así un elemento favorable para nosotros, porque era para los austriacos un elemento de confianza y seguridad. Nuestra escuadrilla de bombardeo había salido con una noche clara.

Apenas nuestros aparatos se hallaron sobre el mar encontraron una neblina que aumentó cada vez más. Debido a eso no fué posible que los pilotos se sirvieran de las señales preparadas en el camino por torpederos escalonados con gran habilidad y audacia, hasta la proximidad de las bocas de Cattaro.

La dificultad de la neblina fué también vencida por nuestros pilotos y sirvió para sorprender al enemigo.

Todos nuestros aparatos llegaron, en efecto sobre Cattaro, sin ser absolutamente sospechados por el enemigo y se aprovecharon de la sorpresa para organizar el lanzamiento de bombas.

Las estaciones de submarinos, torpederos y hydro-aviones, los almacenes y los campamentos de barracas fueron alcanzados con visible eficacia.

Un depósito de bencina se quemó en Kumbur y otros incendios fueron constatados en los almacenes del puerto de Gjenovich.

El fuego antiaéreo muy desordenado que fué iniciado a raíz de la tempestad de nuestras bombas, no causó ningún daño a nuestros aviones, los cuales venciendo grandes dificultades debido a que la neblina era cada vez más espesa, regresaron todos regularmente a sus campos, después de haber recorrido más de 400 kilómetros sobre el mar.

Al lado de esta gran expedición aérea hay que registrar otras menos importantes, pero tan brillantes victorias como las obtenidas durante estos últimos días por nuestros pilotos en la lucha diaria a lo largo del frente.

Entre el 24 de septiembre y el 3 de octubre seis aviones enemigos fueron derribados y dos obligados a aterrizar.

El 24 de septiembre un aparato de caza se precipitó en los alrededores de Gagnje, derribado por el sargento Renneila.

El 26, en la meseta de Sette Comuni, un aparato de exploración y un avión de caza que lo escoltaba fueron atacados por nuestros aviones. El primero cayó envuelto en llamas sobre las casas de Asiago, derribado por el sargento Imolesi, y el segundo fué obligado a aterrizar hacia Cima Dodici, por el mismo sargento y el teniente Mazzini.

El 28, los sargentos Aliperta y Ferranti derribaron un avión enemigo cerca de Santa Lucía de Tolmino.

El 29, un aparato de exploración derribado por los tenientes Sabelli y Parvis, cayó en nuestras líneas cerca del lago Pietra Rossa.

Tres victorias consecutivas fueron obtenidas en el mismo lapso de tiempo por el comandante Piccio.

Con esas acciones el comandante Piccio obtuvo su 15a. victoria, el teniente Sabelli su 5a. y el sargento Grudesi su 3a.

Las rupturas de relaciones del Perú y Uruguay

PARIS, octubre 8 — Las simultáneas rupturas de relaciones del Perú y del Uruguay con Alemania se miran aquí como consecuencias naturales del movimiento que arrastra a toda la América y fueron recibidas alegremente.

Las manifestaciones reconfortantes para la causa de la Entente y su actitud enérgica ante las violaciones alemanas del derecho de gentes, permitían creer que una consagración definitiva y oficial llevaría a ambas repúblicas amigas al lado de sus hermanos latinos.

En esta capital se considera que la actitud del Perú y del Uruguay tendrá una dolorosa repercusión en Berlín debido, especialmente, a la notable reducción que sufre su campo de acción para después de la guerra.

En los círculos autorizados se espera firmemente que Alemania verá pronto la América latina completamente cerrada a sus intriagas y complots que comprometen la neutralidad de los no beligerantes, su seguridad pública y su soberanía nacional, y no se duda que contribuirá, en la medida que se lo permitan sus medios, con el apoyo de sus simpatías efectivas, a la victoria completa y libertadora de los defensores de los pueblos libres.

En presencia de tal unanimidad en la América Latina, todas, tanto argentino como franceses, lamentan profundamente que la República Argentina no adopte la misma actitud que el Perú y el Uruguay, y se pierden en conjeturas sobre los móviles que retardan la decisión de la Argentina, la cual los últimos manejos alemanes y la impresionante manifestaciones populares y parlamentarias parecían presentar como inminente.

Todos aquí, se niegan a creer que la gran república del Plata será en el Atlántico el único campo de acción utilizable por las maquinaciones enemigas.

PARIS, octubre 9. — Los diarios subrayan la importancia de las rupturas de relaciones del Uruguay y del Perú con Alemania.

"Le Petit Parisien" las estudia sobre todo bajo el punto de vista comercial y marítimo.

El "Excelsior" dice que se siente feliz de ver que Francia y el Perú que están unidos por tantos lazos, esto las acerque aún más.

Estima que la ruptura es tanto más importante, pues forzosamente tendrá repercusión en la Argentina, única gran república americana que con Chile no son participantes de la liga de los pueblos.

"L'Home Enchainé", constatando que América concluye por alinearse al lado de la Entente, declara que Alemania multiplica vanamente los medios para retardar su destino, que sucumbirá bajo el desprecio de todos los pueblos levantados contra sus apetitos de dominación.

La huelga en Rusia

PETROGRADO, octubre 8. — La huelga general de ferrocarriles empezó ya.

Sólo continúa el tráfico de los trenes militares.

La evasión del U. 293

MADRID, octubre 7 — 2 a. m.) —(Atrasado en transmisión) — El presidente del consejo de ministros, don Eduardo Dato, declaró que esta madrugada se marchó del puerto de Cádiz el submarino alemán internado U. 293.

Se ha empezado a levantar un severo sumario.

Se ha ordenado el relevo del comandante general de ese apostadero y el cese inmediato del general jefe del arsenal, del jefe de la junta técnica que reconoció al submarino y del ayudante mayor del arsenal.

Las operaciones en la Macedonia

Rendición en masa de los turcos — Dos barcos hundidos

LONDRES, octubre 8. — Se recibió un telegrama del señor Edmund Candler fechado del 29 de setiembre enviado desde Ramadie, diciendo que el movimiento comenzó la noche del 27, avanzando los ingleses en dos colunas a ambos lados del Eufrates.

Al alba atacamos las colinas de Mushaid que se extienden desde el Eufrates hasta el canal de Habbaniyah que se trataba de atravesar.

Las colinas fueron rápidamente ocupadas y a las 3 de la madrugada había sido preparada la travesía del canal.

Mientras los turcos evacuaban las colinas, modificamos nuestra línea de ataque y nuestra ala derecha giraba hacia el oeste pasando en esta forma a ser el ala izquierda del ejército. Mientras tanto, la caballería describía un vasto movimiento envolvente a través del desierto, llegando sobre la derecha de los turcos y a las 4 de la tarde ocupaba la carretera de Alep a cinco millas al este de Ramadie, completando el rodeo de los turcos, no teniendo éstos puentes detrás de ellos.

Una de las tardes, una columna atacó el lado derecho de las colinas de Ramadie, mientras otra rodeaba las colinas de Aziziyah.

La infantería anglo-india tomó por asalto las colinas de Ramadie que forman un verdadero ventisquero. Con gran denuedo los asaltantes que estaban plenamente expuestos al fuego que concentraba el adversario, mantuvieron tenazmente las posiciones y al caer la noche, se atrincheraron en ellas.

Su tenacidad que tenía ocupada a los turcos, permitió a otra columna avanzar sin gran resistencia.

Los turcos, viéndose rodeados por la caballería inglesa, enviaron la orden a dos barcas armadas, de cañonear a la caballería, la que contestó al fuego hundiendo las dos barcas.

Durante la noche, los turcos atacaron intentando romper el cordón establecido por la caballería, pero dado que fracasaron, abandonaron la tentativa.

Hacia el alba, la infantería inglesa reanudó el ataque y a pesar del muy vivo fuego que hacía el adversario y de los repetidos contraataques, se apoderó hacia las ocho de la cabeza del puente, sobre el canal de Aziziyah.

Los turcos, entonces, se rindieron en masa en toda la línea e izaron banderas blancas.

El general Ahmed Bey depuso las armas, así como todo su ejército, consiguiendo huir sólo algunos turcos.

Toda su artillería cayó en nuestras manos.

Discurso del ministro Comandini

ROMA, octubre 8 — Acaba de recibirse el texto completo del discurso pronunciado ayer por el ministro sin cartera, hon. Comandini, en Cesena:

Comenzó poniendo de relieve la importancia del momento presente y afirmó que de este conflicto nacerá un nuevo mundo y una nueva organización en la vida nacional e internacional.

El ministro, demuestra a continuación que no era posible una duda sobre la conducta de Italia, pues los hechos han probado que Austria y Alemania perseguían un fin premeditado y que su agresión imponía el deber de la defensa. Italia comprendió que la hora fatal había sonado y tomó una decisión que hizo nacer en todos el deber de ofrecerse a la patria para la concordia nacional.

Sin reticencias y sin arrepentimientos, los enemigos de Italia desde hace tiempo hablan de paz, pero jamás han dicho de qué paz se trata. Procuran presentarse como los que han deseado la paz, pero la historia pasada y reciente protesta contra estas sofisticaciones y prueba que esas potencias son responsables de haber desencadenado la guerra actual.

El hon. Comandini subraya que Austria y Alemania proponen fines imperialistas a sus enemigos, que tienen por base inmediata reunirse para discutir, deponiendo las armas, como lo hizo Bismarck en 1870, que quiso detener la guerra y comenzar negociaciones, convencido de que Francia no habría vuelto a tomar las armas, pero la Entente e Italia no se dejaron tomar en esa trampa.

Italia pide de reunir sus hijos que le fueron arrebatados por la violencia y que por la violencia estuvieron siempre oprimidos y que por esta razón le sean restituídos los territorios que tienen la marca de la italianidad, que por otra parte nacer la garantía de su mar, y que le sean acordadas garantías para su existencia, progreso y desarrollo civil.

Italia pide ésto para sí misma, y con la Entente para todos los pueblos oprimidos, la restitución de Alsacia y Lorena la unidad e independencia de Polonia, la independencia de Bohemia, la reintegración de Bélgica, Serbia, Rumania y Montenegro y garantías contra una posible nueva agresión.

Esto significa aplicar la idea de la soberanía popular, ya sea en los casos interiores, ya sea en los casos internacionales, idea que la Entente reivindica al pracio de luchas sostenidas y martirios soportados contra todas las opresiones.

El orador habla sobre la potencia revolucionaria democrática de la guerra.

Refiriéndose a la revolución rusa y a la intervención de los Estados Unidos, el orador dice que tiene confianza en la fuerza de la reorganización de la revolución rusa.

Italia alcanzó una organización militar igual a la de sus enemigos y tuvo diez batallas en las que demostró su superioridad sobre ellos. No vencer, significaría reconocer el fundamento de las teorías pangermanistas que afirman la superioridad moral de la raza alemana.

Para resistir y vencer, es necesario que cada italiano y cada partido mantenga su renuncia a la libertad y que sus actitudes acuerden un sólido apoyo al gobierno.

El orador habla a continuación sobre los problemas que sobrevendrán después de la guerra, subrayando que la generación que hizo la guerra pedirá el puesto que le corresponde en la vida económica y política poniendo en descubierto las virtudes reveladas y valorizadas por la guerra.

El ministro concluyó su discurso haciendo un himno a la gloria y a los sacrificios de los ciudadanos de todas clases, adviniéndose particularmente a Roma, donde habla, dijo, el alma romañola fusionada en el alma italiana, que proclama que los que han muerto, no han caído en vano.

Captura de un corsario alemán

LONDRES, octubre 8.—Los diarios publican una información recibida de Melbourne, la que anuncia que una ballenera con la tripulación del corsario alemán "Seadler" fué capturada en las vecindades de las islas de Fiji.

La ballenera estaba armada con una ametralladora.

Los tripulantes del buque "Seadler" admitieron que éste estaba instruído para efectuar raids en los mares.

Las operaciones en el Aisne

PARIS, octubre 8. — El boletín oficial de la tarde anuncia:

La lucha de artillería fué bastante viva en Bélgica y en el frente del Aisne.

Rechazamos varias tentativas de ataque en la región de Bovettes, en Craonne, en los sectores de Maire-Massiges y en Monthaut, tomando algunos prisioneros.

En el resto del frente la noche transcurrió en calma.

Ataque alemán rechazado

PETROGRADO, octubre 8. — Se dió a la publicidad el siguiente parte oficial:

En el sector de Illukst, nuestras patrullas alcanzaron sus objetivos, tomando algunos prisioneros.

Las bajas británicas

LONDRES, octubre 8 — "The Times" publica hoy un artículo comentando las recientes estadísticas del número de bajas, por nacionalidades, sufridas por el ejército británico, en el cual dice:

El enemigo desde hace algún tiempo se esfuerza en hacer circular el rumor ridículo de que los ingleses dejan a los escoceses, a los irlandeses y a las tropas del resto del imperio todo el fardo de la lucha.

Ciertas omisiones en los informes oficiales han contribuído en el pasado a acreditar esa ridícula calumnia.

La estadística oficial que acaba de publicarse la disipa definitivamente.

El hecho es que la participación puramente inglesa tanto en hombres como en dinero, ha sido tan preponderante y tan evidente, que se había vuelto insensiblemente una costumbre cortés hacer especial mención de las hazañas de las demás naciones que forman el imperio británico. La participación de los ingleses se suentendía que era la que les correspondía.

Buque austriaco apresado

ROMA, octubre 8 — El jefe del estado mayor de la marina, anuncia que la semana pasada fué apresado en el Adriático un torpedero austriaco el cual entró a formar parte de la escuadra italiana.

DEL EXTERIOR

PARAGUAY

El Banco Agrícola — Conferencias — La fiesta de la raza — Las lluvias — El servicio telegráfico internacional.

ASUNCION, octubre 8. — "El Diario" dedica el editorial a comentar la acción beneficiosa de la labor que viene realizando el Banco Agrícola, en bien del país, no obstante las múltiples misiones que tiene que cumplir de acuerdo con su carta orgánica y las nuevas leyes del congreso.

—La conferéncista señora Belén de Sárraga dió su penúltima conferenico; dentro de breves días dará una nueva conferencia, destinando su producto íntegro a beneficio de los menesterosos de la campaña.

—Continúan los preparativos para festejar la fiesta de la raza.

—El Centro Catalán realizará un festival artístico para arbitrar recursos a los pobres.

—Duante siete días consecutivos ha caído copiosa lluvia, que favorecerá grandemente a la agricultura, pues permitirá nuevas siembras.

—El Banco Agrícola ha puesto a disposición de los agricultores maquinarias y semillas.

—A causa de las lluvias el servicio telegráfico internacional ha estado casi interrumpido, por lo que sería conveniente se habilitasen las estaciones radiotelegráficas argentinas para comunicarse con las oficinas paraguayas o la creación de un tercer hilo, como hay el proyecto, para descargar a los dos existentes del gran trabajo que tienen.

—El cambio está a 1570.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

El comité radical de la juventud — Visita de inspección — Fiestas patronales — Elección de autoridades del comité Leandro N. Alem — Viajeros.

RIVADAVIA, octubre 8 — Ha quedado definitivamente constituído el comité de la juventud radical, siendo proclamado presidente por unanimidad de votos el hacendado señor Mauricio Duva (hijo), joven radical que empieza a actuar resueltamente.

—El inspector seccional de escuelas, señor Juan B. Gómez, ha visitado las escuelas del distrito acompañado del comisionado escolar y del secretario, señores Horacio P. Rousseau y Juan Carlos Pestaña, respectivamente, planeando luego una serie de reformas de implantación necesaria.

—Han terminado las fiestas patronales en el pueblo de San Mauricio, cuya celebración auspicia anualmente el fundador señor Mauricio Duva.

—Las romerías italianas continúan, concurriendo a ellas gran parte de la población.

—El comité radical Leandro N. Alem procedió a elegir las personas que ocuparán los cargos que se hallaban vacantes, resultando electos los señores siguientes: convencionales, Julio A. Blanco e Ireneo Arriola; secretarios, Manuel Lomgchamp, Jorge Doufure e Ignacio Moreno; tesorero, Pedro Zoilo Tolosa, y delegado al comité seccional, el doctor Arnoldo Elkin.

—Regresaron de San Mauricio después de asistir a las fiestas realizadas en honor del patrono del pueblo, los señores doctor Arnoldo Elkin y Juan Carlos Pesteña.

—A Buenos Aires los sacerdotes Horo Olivari y N. Macri.

Resolución del Banco de la Nación — Construcción de balnearios — Bautismo presidencial.

MAR DEL PLATA, octubre 8. — El directorio del Banco de la Nación Argentina ha resuelto trasladar a la casa central, en calidad de adscripto, al señor Pedro Carrega, antiguo y meritorio gerente de esta institución.

Esta resolución ha sido muy bien recibida.

El nuevo gerente debe llegar en esta semana para hacerse cargo de la sucursal.

—El administrador de la Rambla, señor Valle, acompañado del ingeniero della Croce, vino a esta ciudad a fin de fijar la línea para la construcción del balneario de la parte sud de la playa Bristol, en el espacio que ocupaban las lanchas pescadoras.

Además de la construcción de balnearios se establece en el plano de condiciones que al frente, dando al mar, se construirá una rambla de cinco metros de ancho. Este cuerpo de balnearios y rambla es el complemento de la apertura de la avenida Torquist. La entrada de esta nueva sección será muy comoda, y facilitará la concurrencia a los baños.

—Fué todo un acto social el realizado en los salones del Club Pueyrredón con motivo del bautismo del niño Gorriti, apadrinado por S. E. el presidente de la república, representado por el doctor Fermín Errea.

Deuda municipal — Donación — Comité pro neutralidad — Concejo deliberante.

AVELLANEDA, octubre 8. — Del arqueo de caja efectuado por el escribano señor Alfredo Naiurieta, resulta la municipalidad endeudada en $ 1.167.579 74 moneda nacional. Por concepto de sueldos y jornales, adéudanse 55.665.72 $. 549.639.27 por afirmados, y el resto es deuda flotante contraída fuera de presupuesto.

Para responder a esos compromisos, el comisionado señor Sarobe halló en caja 823 15 pesos moneda nacional. El vecindario comenta el desastre financiero de la comuna en términos desfavorables para las anteriores autoridades, que sin hacer obras públicas dignas de mención, lleváronla a la bancarrota.

—La señorita Mercedes Tornquist entregó ayer al comisionado señor Sarobe un cheque por valor de 1200 pesos, suma que dona al hospital.

Esa suma será invertida en medicamentos por una comisión de vecinos que presidirá el secretario señor Styrle.

Durante la semana fenecida el comisionado fué visitado por lo más representativo del vecindario, que no le ocultó la satisfacción con que ha recibido su nombramiento.

—Se ha constituído un comité provisorio pro neutralidad, el que activa la propaganda para concurrir en corporación a la gran manifestación que la liga patriótica anuncia para el 12 del corriente en esta capital.

—El comisionado municipal dictó un decreto clausurando el concejo deliberante. Por efecto del mismo, quedaron cesantes cinco empleados que prestaban servicios en dicha repartición.

Periodismo. — Velada. — Juez de paz. — Edilicias.

MORON, octubre 8.—Está anunciada para estos días la aparición de "La Patria", órgano que defenderá los idales del partido Radical.

—El 12 del corriente se realizará una velada literario-musical, patrocinada por el comité radical, conmemorando la fecha de la entrada del partido al gobierno general del país.

—Tomó posesión de su cargo el juez de paz doctor Cogliatti, nombrado últimamente por la intervención. El designado cuenta con generales simpatías por su honorabilidad e ilustración.

—Son inmejorables las perspectivas de progreso para este pueblo por la dedicación e inteligencia con que proceden las autoridades nombradas por la intervención. Como inspiran confianza, son muchos y valiosos los ofrecimientos que tiene el comisionado, de vecinos acaudalados que se proponen ayudar a la comuna realizando obras de utilidad pública.

—La asociación de maestros obsequió con un "five o'clock tea" a varias señoritas y caballeros que tomaron parte en la velada pro Sarmiento, acto que se realizó en el Círculo de Armas y resultó muy lucido.

ENTRE RIOS

Línea férrea—Contestación del doctor Melo al "Centro Comercial"— Lluvia benéfica.

DIAMANTE, octubre 8.—Con motivo de la petición que el comercio y vecindario dirigió al doctor Leopoldo Melo, solicitándole interesara al señor ministro de obras públicas, a fin de que se reconstruyan los 1600 metro destruídos, desde el Kilómetro 4 al puerto, el "Centro Comercial" acaba de recibir del distinguido representante entrerriano, doctor Melo, el siguiente telegrama:

"Espero conseguir del señor ministro, atienda la justa petición de ese vecindario sobre reparación de vía. Cuando cese la huelga habremos solicitado del gobernador, pida telegráficamente esto mismo."

Esta halagueña noticia ha causado general impresión, por los grandes beneficios que reportará a los transportes de los cereales, que este año como pocos; los trigos y linos están en un estado hermosísimo. En años anteriores los colonos se veían obligados a llevar la cosecha a grandes distancias para poderla embarcar por la línea del Central entrerriano.

—Ha caído un regular lluvia, lo suficiente para favorecer notablemente a los campos y a la agricultura.

Nuevo administrador del telégrafo provincial — Efectos de las últimas heladas

PARANA, octubre 8. — Apareció un decreto nombrando administrador del telégrafo y teléfono provincial al señor Fabio Goncebatt, de larga y fecunda actuación en Victoria. Es un profesional competente que tuvo también una empresa telefónica en el mencionado departamento, la que tuvo que liquidar en defensa de sus ideales.

El nombramiento ha sido recibido con general aplauso por las prendas personales que adornan al candidato.

—Las últimas heladas causaron daños en los porotos, papas, algunos maizales muy tiernos y en algunos linos pequeños. En general el daño no es de tanta magnitud como se dijo en un principio.

CASA DE GOBIERNO

EN LA PRESIDENCIA

El doctor Irigoyen no concurrió esta tarde a su despacho presidencial.

El sábado último el presidente firmó numerosos expedientes de asuntos, correspondientes al trámite de los diversos ministerios.

POR LOS MINISTERIOS

El ministro de hacienda atendió su despacho como de costumbre. Recibió la visita de algunos diputados, firmando luego diversos expedientes de trámite administrativo.

—El ministro del interior despachó esta tarde numerosos asuntos de trámite, poniendo al día su cartera.

—El ministro de justicia e instrucción pública concurrió esta tarde a su despacho oficial.

Recibió varias visitas.

—Temprano concurrió a su despacho el ministro de agricultura, recibió a numerosas visitas, entre ellas, al general de la nación señor Ruiz.

—El ministro de guerra concurrió hoy temprano a su despacho oficial, recibiendo la visita del general don Ramón Ruiz, jefe del estado mayor del ejército, conversando largamente con él, trasladándose luego a la escuela superior de guerra a los efectos que en otra parte mencionamos

—El ministro de marina concurrió a su despacho de la casa de gobierno, por la mañana y por la tarde. Ocupándose con preferencia en firmar expedientes relacionados con asuntos de su cartera.

Las agitaciones obreras

Ultimas informaciones

DE NUESTROS CORRESPONSALES

JUNIN, octubre 8.—La huelga continúa en calma. Los hilos telegráficos del Pacífico fueron cortados. Cerca de Carpincho y Saforcada, fueron levantadas las vías. Cortáronse, además, 24 hilos de la Unión Telefónica.

MAR DEL PLATA, octubre 8.— No se ha producido modificación alguna en la huelga de albañiles, que permita alimentar una esperanza de solución.

Los síntomas que revelan los hechos, hacen creer que estamos avocados a un largo compás de espera.

Varias obras principiadas que debían ser terminadas para la próxima temporada, han quedado paralizadas.

LUJAN, octubre 8. —Después de una estadía de varias horas en ésta, siguió viaje en automóvil de esa para General Pintos, el señor Victor J. Larroude, secretario del comisionado de esa localidad, llevando correspondencia. El servicio de la correspondencia sigue aumentándose con la llegada al día de varios automóviles.

APOSTOLES, octubre 8. —Empiézanse a sentir los efectos de la huelga, faltando los artículos de primera necesidad. Hoy se recibió correspondencia de esa por servicio particular.

CRUZ DEL EJE, octubre 8.—Anoche los huelguistas pretendieron cortar la vía férrea entre Cruz del Eje y Los Sauces, siendo sorprendidos en la tarea por el comisario general C. Tarter y los comisarios Amadeo Loza y Reyes Guzmán, quienes apresaron en el lugar del hecho al operario de talleres Carlos Saubonet, fugándose los demás por el bosque a favor de la obscuridad de la noche y dejando entre las espinas girones de ropa, sobretodos, botines y gorras, que abandonaban, sin dejar de correr. La policía los persiguió haciendoles disparos al aire, logrando detener a uno de ellos llamado Nicolás Vargas y al peón de vía y obras Carmen Avila, así como al particular Emiliano Peñaloza, individuo adicto a los elementos del viejo régimen. Créese que en el día de hoy serán detenidos los demás autores del atentado. Entre Cruz del Eje, Norte y Soto y entre Soto y Paso Viejo, cortaron también anoche la línea telegráfica del ferrocarril habiendo la policía detenido a cinco individuos huelguistas por sospecharse que sean los autores. Como comuniqué anteriormente, no se recibe aquí correspondencia, estándose por consiguiente en el más perfecto aislamiento y sin conocer noticias algunas. Hay esperanzas de que la situación mejore con la reanudación del servicio provisional que todavía no se ha hecho efectivo a la hora presente.

ASUNCION, octubre 8.—Se espera con ansiedad la solución de las huelgas argentinas, pues el comercio, exportadores e importadores de ésta, empiezan a sentir sus efectos.

ROSARIO, octubre 8 — El gremio de verduleros y fruteros se declaró esta mañana en huelga, teniendo este movimiento, en su principio, un cariz violento. En efecto, en las calles López y Alem, grupos de 15 a 20 individuos de dicho gremio, a cuanto carrito de verduras encontraban los daban vueltas, pisoteando toda la mercadería y amenazando al verdulero con palizas, si no se adhería al movimiento. En la avenida Pellegrini y en otras calles, mediaron incidente análogos a los citados.

Respecto a la situación de los demás gremios, permanece sin ninguna variante.

Espérase que hoy correrán trenes exploradores, con elementos que facilitará el gobierno nacional a las empresas.

CARRERAS

HANDICAP

En los handicaps a correrse en la reunión del domingo 14 del corriente se ha hecho la siguiente distribución de pesos:

Premio Primicio, 2000 **metros** — Profeta 59 kilos, Beware 51, Perlino 50, Parigot 47, Pinch 41.

Premio Packoy, 1600 **metros** — Clearing 60 kilos, The Lad 57, Florilegio 57, Tata Dios 55, Radiant 55, Full Hand 54, Art Nouveau 50, Don Ramiro 50, Matchbox 50, Mirabeau II 48, La Pinguina 48, Beware 47, Etrusco 43.

Premio Saint Emilion, 2500 metros — Vicente López 62 k., Changuí 57, Farruco 56, Kick II 55, Desengaño 54, Lance 53, Submarino 52, (ex Koenigsberg) 53, Submarino 52, Curiosity 52, Jando 50, Cacique 49, Rasante 47.

BANCOS

BANCO HOLANDES

DE LA AMERICA DEL SUD

Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo

Buenos Aires

Casa Matriz: AMSTERDAM

Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21

SANTOS, Rua 15 de Novembre 137

Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Rio Bamba.

Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

Florines

Capital autorizado. .	25.000.000
Id. emitido y realizado.	14.000.000
Fondos de reserva. .	1.865.000

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 54.

Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro

Total de recursos. " 600.000.000 "

Se abonan intereses á razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.

Se abonan intereses á razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.

Se conceden tipos especiales sobre depósitos á plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Cartas de crédito.

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — Fundado en el año 1896. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales: San Juan 1361, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1359-93.

Capital autorizado .	$	10.000.000
Capital subscripto. .	"	5.000.000
Capital realizado. .	"	5.000.000
Reservas	"	800.000

Abre cuentas corrientes, depósitos á plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos á la vista y á plazo, sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas á cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos ó cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días. . .	3	"
A plazo fijo de 60 días. . .	3	"
A plazo fijo de 90 días. . .	4	"
A plazo fijo de 180 días. . .	4 1|2	"
A plazo fijo de 1 año. . .	6	"
En Caja de Ahorros después de 60 días.	4	"
En liras italianas con giros sobre Italia.	3	"
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año. . .	6	"

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. á 3 p. m.; de 5 á 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente

BANCO DE LA NACION ARGENTINA — Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 363 al 399, Reconquista 1 al 30.

Capital . . . . $ 128.000.000.—m|n

Fondo de reserva. " 14.505.407.14 o|s

Sucursales y agencias en la Capital. Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos, General Urquiza, Bauness esquina Cullen; N.o 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 3309, esquina Gallo 401, N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1009 esquina Carlos Calvo, N.o 5, Rivadavia 2525, N.o 6, Santa Fe 2138; N.o 7, Caseros 2927, Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato 734, N.o 9, Santa Fe 4526; N.o 10, Boedo 835, N.o 11, Aduana de la Capital, N.o 12, Callao 70 al 81, Oficina 13 Cambio en el Hotel de Inmigrantes, Darsena Norte, Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.

150 sucursales y agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona moneda legal, solamente

	Anual	Sin interés
Por depósitos en c. corriente.		
Id. id. á plazo fijo de 90 días, con ó sin libreta. . . .	2	o|o
Id. id. id. á 180 días, con ó sin libreta	3	o|o
Id. id. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000.	4	o|o
Id. id. id. después de 60 días desde $ 5001 hasta $ 10.000.	3	o|o

El Banco cobra:

	Anual	
Por adelantos en c. corriente.	8	o|o
Por descuentos de letras con amortización.	7	o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Serbia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos del Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil, y Uruguay.

Buenos Aires septiembre 1.o de 1916.— Julián J. Solveyra. Gaspar Cerrillie, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA Plata. — Casa central: Bartolomé Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avellaneda, Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1258; N.o 4, Calle Moreno número 2500; N.o 5, calle Rivadavia número 8449. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), 3, Resistencia (Chaco).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata.)

Capital realizado. $ 10.000.000 oro sell.

Fondo de reserva ordinario. . . " 931.215 " "

ABONA

	C|legal.	o|o	o|sellado	o|o
Por depósito en c. c.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 d.	2	o|o	2	o|o
Id. id. id. 60 días .	3	o|o	3	o|o
Id. id. id. 90 días.	3 1|2	o|o	3 1|2	o|o
Id. id. id. 180 días.	4	o|o	4	o|o
A mayor plazo. . .	Convencional			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, New York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas á cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires abril de 1915